



This field may only be populated. The file has been moved, renamed or deleted. Verify that the link points to the correct file and location.

تادوجوم دههاشم مزالات : مھدزناپس لجم
ترنك ملاء نایسنو و هیلائم

مِجْرًا نِاطِيْشًا نِمِ لِّلْهَابِ ذُوْعَا
 مِجْرًا نِمْحَرِّ لَّا لِّلّٰه مِسْبِ
 عِيْ اَعْمَالِ سَا وُقْلَا صِلَا و نِيْمَلَا عِلَّا بَرِ لِّلّٰه دُمَحَا
 نِيْر هَا طَلَا هِلَا ء و دِمَحْم اِنْدِيْس
 مِاِيْقِيْ لَّا نِ لَّا نِم نِيْعَمَجَا مِهْدَا ذُعَا عِيْ اَعْمَالِ لِّلّٰه تَعَطْ و
 نِيْدَلَا مَوِي
 اَمِيْظَعَلَا عِيْ لَعَلَا لِّلْهَابِ لَّا اِقْوَقْ لَّا و لَوْد لَّا و

:میرکلا مہباتکی فی فمیکحلا اللہ لاق
 اَنْبِيَاءَ لَزِنًا لَّا وُلْدًا عَاقِلَانَ وُجْرِيْ لَّا نِيْدَلَا لَاقَ و
 اَوْتَع و مِهْسُفْنًا فِيْ اَوْرُبِكْتَسَا دَقْلَا اَنْبَرِيْ رَنُوْ اُتَكْنَلَامَا
 ذِيْمُوِيْ بَرَشْبُ اَلْ اُتَكْنَلَامَا نُوْرِيْ مَوِي * اَرِيْبِكْ اَوْتَع
 اَم بِلَا اِنْمَدَقْ و * اَرُوْجَحْمَ اَرَجِدْنَ وُلُوْقِيْ و نِيْمِرْ جُمْلَا
 اُتَجَلَا بُوْحَصًا * اَرُوْتْنَمَ ءَا بَهْمَا نُلْعَجَفْ لِمَعْنَمِ اَوْلِمَع
 بَلَايِقْمُنْ سَحَا و اَرَقْتَسْمُ رِيْخِ ذِيْمُوِيْ

زا، مہراہچ و تسیب ات مکی و تسیب ت ایآ)
 ن آرق زا ہر وس ن یمنچ و تسیب : ن اقر ف ہر وس
 (میرک

ار ام تا قلام و ترایز دیما ہ کی ناسکن آ»
 ؟ دوشیمزل زمانام رب ہ کلام ارچ : دنیوگیم دنرادن
 ؟ مینیبی من ار ادخام ارچ ای

1. ناضر کرابہ مام مہدزناپ زور رد ہدش ہتفگ بلاطم

هبار ادخ و ترگا : دنیوگی م ربمغیپ هبی نعی
 ام هک دنیا دور فام رب ناکتشر فای هدی ناشد ام
 نامیا تقون آرد مینک دهاشم و هومنس ملار اهنا
 و میاهدیدن ار ادخ هکی ماگنه ن آات و ،میروآی م
 میهاوخن نامیا تسا هدیدر گذل زانام ربی اهتشر ف
 رایسب دوشیم رداص اهنا زا هکی نخس نیا . دروآ
 هزار بکتم و هزار بکتم حور زا ی شان و طلاغ
 .تساهنا

راک ،دننیب ار هکلام نانا هکی نامز ن آرد
 ن نامدرم نینچ و ؛تسا هدش هامت و هر سکی اهنا
 و ی سفن رابکتسا تاء هب هک ش کرسد و دناعم
 ار ی تراشب چیه ،دنوریمن قح راب ریز ی شنمدنلب
 درط و عنم گناب و دنرادیمن تفایرد هکلام زا
 ملاو عدد دورو هنوگره زا و دوشیم هدز اهنا رب
 .دوب دنهاوخ عونمم و روجم ت جهب و ترسم

ربن وچ دناه داد ماجنا ایند رد هکی لامعانا
 هب ،تسا هدوبن ام هب برقت دیما و اضر روحم
 درگ دننام و میتشگ هر یچ اهنا رب دوخ هر هاق هدارا
 و قرّ فتم ،عیسو یاضف رد هدش هدنکار پ رابغ و
 .میدومذل حمضم و تّشتم

رد دنتشاد ار ام عاقل دیما هک نایتشهب اما
 رقتسم و نئمطم و ن ما رایسب یاج رد زور ن آ
 .دننکی م تحار تسا تحار ناکم رد و هدیمرآ

هبل و صو هار تسیقاب رابکتسا هکی ماگنه ات
تسا دودسم ق ناقد

رایسب تسا خزر ب هب عجار هک تایا نیا
 درمتهک تسا بیر غق ناقد و بیجعت تاکنی واحد
 ار لوسر تاسر و هیهلا تایا شیر یذپ مدع و
 ات نیا ربانب و تسا هومنس سفن رابکتسا هب دنتسم

و یزاور پدندب یانعم ہبہک - رابکتسا ہک ی ماگنہ
دوخ و ، نیب گرزب دوخ

هبل و صو هار ،تسیقاب -تسا یئاتسگرتسد
 یشکرسد و وّتع نیان وچ ؛تسا دودسم قنّاق
 مامت و دریگیم ار تسرد یاهقطنم مامت یولج
 یارب ار نآ و هومذ هیجوت ار طلاغ یاهقطنم
 مادختسا شکرسد س و فذ نیان تایونم هبل و صو
 ربکتسم سفذ بحاصد دبلأا یلایان یاربانب و ،دنکیم
 دیدناتسربقرد و ،س و بحم تلاهج نادنز رد ار
 روبقم یدنسپدوخ یاوراند و اسراند تیور و طلاغ
 دیامنی م نو فدم و

و مینیبذ ار ادخام ات :دنیوگیم نیربکتسم
 میروآی مذ نامیا ام ،دوشندل زانام رب هکلام
 نادجو و عقاویوزارت رد راتفگ نیان ردقچ
 .تسا رابتعا یب و طلاغ تقیقد

تسار ربمایپ دنتسناد هکنا زانام سپ نوچ
 بیغ ملاء هبل شبلق ،هدمآ ادخ فرط زانام ،تسا
 قدصد یارب زینی تازجم و تانیب ،تسا ل صتم
 و یهاوگی یارب ی ناهتجد و هدر و آدوخ یاعدم
 هکنا زانام سپ و ،دیامنی م هماقانا رب تدهش
 هیعیبط و هیداعنیزاوم یور لجر نیان هک دنتسناد
 ملاء توکلم و بیغ ملاء هبل هکلب دراند ثحب
 تمظعو یحون دعر اوخشبآ رد و ،تسا طبرم
 و وگتفگ و عبط ملاء نیدب اجنا زانام و هتفرگ رارق
 هکنیا هناهبرگید ؛دراد راک و رسد فیلکت و هلو اقم
 .تسا طلاغ مینیبذ ار ادخات میروآی مذ نامیا

ی شانهکلام لوزنو ادخ ندید هبل نامیا هلاحا

تسا ربکتسا زانام

و رارقا یارب هچنا ناربمایپ لأوصا
 و دنروآی م تازجم زانام دراد ناکما رشب فار تعنا
 ادخ تیور هبل ار ندر و آ نامیا هلاحا ل اح نیا رد

لأحمى رماى دعا م درمى اربكه ، هتشر فل و ز نو
درم تن ا و ن ع ز ج ، ت سا

لمحم، قد صد راتفگ و قد لوقی قلت مدع و
دشاب هتشاد دناوتی مندی رگید

ادخ؛ دنیب مشچ اب ار ادخ دنهاوخیم اهنیا
تاسوسحم و ماسجا هکی مشچ اب و تسین مسج
ار ی نامیا نآ ادخ. دوشی من هدی دنکیم کاردار
ناتنامشچ اب ار ادخ ندید زا دعب دیهاوخیم هک
، نامیا نآ؛ درادنل وبقار نامیا نآ لاصا، دیر وایید
تسا رفک نآ، تسین نامیا

ش دودخ ادخ، ل احم ضر فرب، هنوگچ هاگنا
نیا هک، دنک مسجم امش رب مسج تروصد هب ار
نامیا امش هیرفک همدقم نیا اب ات، تسا رفک تقیقح
نامیا همدقم رفک دوشیم رگم؛ دیر وایید حیحص
؟ درگ

هدش هتسب نامیا ی اهار و قرط مامت رگم
هک تسا هنام ی قاب هیرفک همدقم نیا طقف و تسا
؟ دیوج دادمتسا نآ زا امش ن دروآ نامیا ی ار ب ادخ
هکی نامز ات هیر و آی من نامیا ام: دنیوگیم
دیا دور فام رب هتشر ف

و حور ی افسد اب مزلام، هتشر فن دما دور ف
نوچ دیدیم ار هتشر ف هک ربمایید. تسا سفن هیکرت
نآ و نشور و ی فاصل دنآ. دوب ی توکلم ش بلق
دنیب ار کلم دناوتیم کاپ و هاگآ ریمض

دوخل در بمایید نیا و ادخ روتسد هب م ه امش
رطاوخ و بضغ و توهد راگنز زا و، کاپ ار
و اهر هیهیومت تلایخ بارطضا و هراما سفن
! دینک دهاشم ار کلم دیناوت تبات دیزاسد مارآ و نکاس
و دیا ه دروایید نامیا هک نونکا مه ی لو
هدولاً، لامعا حنابق و قلاخال نادر هب و دیکرشم
دناوتیم امش بر طضم و هدولاً بلق هنوگچ دیا

؟دنییب ار کلم

ادخ هب نامیا ربمغیپ نیا روتسد هب امش
هدوتسد ی هاش یارگ و هطاصل امعا اب ات ، دیر و ایپ
لد رد ادخ روزم مک مک هیها راونا و بیغ ملاء هب
م ه و دنییب ار ادخ دیناوتب م ه ، هشد ی لجت م امش
ددرگ ل زان امش رب هتشر ف

؛تسین رسد مشچ هب و ار ادید ، ادخ ن دید اما
ن ادجو و لد اب و ای اقل .تسا ن طاب مشچ اب هکلب
روتسد و میرک ن آرق هب لمع اب .تسا ریمض و
هدوز لد زا ترودک گنز هتفر هتفر ، ربمایپ
،دیوشیم راپسهر تیناسنا دصقم هب و دوشیم
هب ار دوخ ی اج و دوریم نیب زا هلیذر تا کلم
تیدوبع و دهاجم و نامیا زا هک ، هتسد تا کلم
داد ده اوخ دوشیم ادیپ

ربمغیپ زات یعبت و ادخ هب نامیا رب ادخ اقل
هشد کاپ لد تروصد نیا رد نوچ ؛تسا بترتم
ار هیتو کلم هدرجم ملاء راونا فاطعنا تیلباق و
اما ، دنییب م ه ار هکلام تسا نکم و هدرک ادیپ
لا و ؛ن آ زال بق هذ حطاصل مع و نامیا زا دعب
لاحم نیا و ؛ل ولعم رب تلأ بترت دیایم مز لا
تسا

مکد زین امش ترطف ، دنکیم مکد امش لقع
هعجارم ربمغیپ هب دیاب رما نیا رد هکنیا رب دنکیم
ملاء هب ل هاج عوجر ؛دیشاب و ار ماوا میلست و دینک
تسا هیلقع و هیرطف ما کذا زا

وا هطادا مدع بجوم ناسنا مدع تیدودحم

تسا هدودحم ریغ مولع رب

و تسین ریصب هک ی رما ره رد ناسنا
اب و دنک هعجارم ن فل ها هب دیاب تسین ص صختم

لهج عفر ، واهناهاگآی اهدومذهر زا یورید

دیامذراومه ار دوخ هار و هومذ ار دوخ
منکی مذ معجارم نفلها هب نم دیوگب رگا
و هرطاخم رازه هب ار دوخ، مهمفب ار ش لیلد ات
تسا هتخادنا هکلته

۱ اَلَا یَلِیْقُ لِآی مِلْعَانٍ مُمْتِیْتُوا اَمَّ وَ

هدشن هداد مدعتا جرد و بتارم زامش هب»

«ای کدنا رادقم رگم تسا

؛ میرادی مک هرهب مدع زای لک روطب ام

مولع زای مدع ره رد ناسنا تسا نکم روطچ
،تو کلم مدع هدرجم مولع و بهیلا مولع زای و ایند
سپس و دوشد فقاو دصرد دصدها زای لکیاکی هب
؟دنز راک و لمع ماقم هب تسد

دودحم ش تیدوجوم ناسنا! تسا ل احم نیا

ریغ مولع رب دنک ادیپ هطاحا دناوتی مذ و تسا
هدودحم

ی مذ، بیبط دزد دوریم ضیرم صخشد

ی هاو خیم هک ار ی ئاود نیا ات دیوگب بیبط هب دناوت
،تسا مادک ش تابیکرت، تسیچ مهمفد نم ی هدب
نیا هکی تلا اعفنا و لعف، هدشد هتفرگ هچ زاش داوم
ی منزل امعتسا نم، تسا مادک دنکیم ام ندبرد اود
!منک

زج در ادنی امر اچ بیبط، دیوگب نینچ رگا

!ریمد ورب، نکذل مع: دیوگب هکنأ

سرد زارد نایلاس نم: دیوگیم بیبط

،ماه دومذ لصادی تایبرجت هدرک معطاطم ماه دناوخ
وت، ماه دیمهفات ماه درک فرصد ار دوخر مع

۱ءارسلأ: ۱۷ مروسزأ، ۸۵ هیألینذ

و هبرجت و عطاطم دياب ل اونم نیمه رب مه
! می مهفب ار ش لیلد اتی ئامذرمه فرصد

ضیرم هک لاعف و ،ی اهدرکن نینچ هک وت
تقادص هب قوئو زا دعب ،نم دزنی اهدما و ی تسه
میلست دياب لقع و ترطف مکد هب ،نم تیوربخ و
؛ ارچ و نوچی بی ئامنبنم زا دیلقت و !ی شابنم
تسیننکلا و لَعَا و مَل و مَد ی اجنیا

ار ف شوگ بیبط راتفگ نیدب ضیرم رگا
دوخن یونی گدنز هب و هدیرخار دوخت ایچ ،داد
هدومیپار ناتسربق و تکلاه هار هنرگ و دسریم
تسا هدنک دوختسد هب ار دوخربق و

تیدیوسد هب اهن اوراک و تساجد مسوم
ردنیرفاسم زا رفذ کیرگا ،راپسهر مارحلا الله
راوسنم :دیوگب و دنیشنب هاگدورف زای اه شوگ
؟دنکیم تکر دروچ امیپاوه نیا منادبات موشی من
داجیا ی کیرحت تیصاخ هچ نینب نآ روتوم رد
تروصد و حذ هچ هب زاگ هب نینب لیدبت ؟دنکیم
لأوصا و ؟هدنکم ای تسای اهن اورپ ؟دریگیم
و دننکی مکارتم ار داب روچ نآ ی اهنوتسیپ
هب نوتسیپ تکر دل اقتنا ؟دنیا منی م ج راخ هنوگچ
و ؟تسا هنوگچ هرابط روتوم رد گنل لیم
و ی کیرتکلا تاینزج زا رگید ل اوسد نارازه
رهردهک اهریغو و ی ئایمیش و ی کیزیفو و ی کیناکم
فرصدمه زارد نایلاس رفذنارازه اهنأ زا کیر
هب باوج رد ؛دناهتخودنا شناد و هبرجت و هدرک
،دیا هدرک ادیپس اوحدل لاتخا امش ایوگ :دنیوگیم و
و دنکیم تکر دروچ امیپاوه نونکا مه .وشد راوسد ایچ
ل هجزا هیواز و هشوگ نیمه رد وت

اجد نیمه ،بوخ رایسب !دنام ی هاوخی قاب
 !وشراوسن آزا سپون کرکف و نیشنب
 ،دربی م ار جاجد دنکیم تکرده رایط
 هب و دندیم ماجنا ار مارحلا الله تید کسانم
 رب و دندرگیم فرشم هرؤنم هیدم ترایز
 لوغشم هاگدور ف هشوگرد روطنیمه اقا ؛دندرگیم
 .تسان دربی پ ،لید و ناهر بهار زا و ندرکرکف
 زا و تیمورحم ،ن آ هجیتد هک تلاهج ی هز
 زای ماکان و تسان داتفا رود ی تسه ملع ان اوراک
 و هیناسا و هیرصد و هیمسد تدابع ن اراه
 هدوب رفسن یا لوط رد هک هیهلا تایا دهاشم
 !تسا

دور بدیاد دزاسبی ترامعدهاوخیم هکی سک
 دیاد دزودبدهاوخیم سابل ،صصختم س دنهم دزن
 طایخ و س دنهم هب دناوتیم ایآ ؛طایخ دزن دورب
 دیئامذ عورش ن م راک رد دیراندق د امش دیوگب
 داین م هبار لمعنیا زومر و تایئزج هکنآ رگم
 ؟دینک وگزاب و دیهد

تسیز ایند نیارد هکی ناسنا ،نیاربانسپ
 و کدنا ی اهت صرف و هاتوک رمع نیاب دنکیم
 هزاجا دوخ هب دناوتی مذ رامش ی بی اهتیدوحم
 .ددرگ صصختم و دهتجم نونف مامت رد هک دهد
 اهنا رثکار د هکلب نونف زای رایسب رد دیاب امتد و
 .دیامذ یوریدن فن صصختم زا و دنک دیلقه

رد دشاب صصختم ن ف کید رد ناسنا رگا
 هجلاعم رد هکی بیبطن آ ؛تسا دلقم نونف زا هیقب
 دلقم کیناکم ی سدنهم ن فردتسا صصختم نادبا
 .تسا دهتجم ی سانشنیمز رد هکی سدنهم ن آ ،تسا
 .تسا دلقم تبابط ن فرد

تسا دلقم كشرپ نادند هب تبسن كشرپ مشچ
 بیبط كشرپ مشچ هب تبسن كشرپ نادند و
 هب تبسن بلق هيلمع و ی حارج رد صصختم
 ضارما و راردا ی راجم ن فرد صصختم بیبط
 هیرید تنس بس كعلاب و تسا دلقم هنامه و یویلك
 دهاوخ و تسا هدوب شور نیا رب عبط ملع نیا
 دود.

ملع رد هك دنكیم روست نینچ لاماد
 میروآی مدن امیا ام: دنیوگیم دناه دش دراو توکلم
 دورف ام رب ن اگتشر ف ای مینیب ار ادخ هكنا رگم
 صصختم ن احارج زا ی کین خسد دننام انیع «. دنیا
 ریز رد نوچ مراد نل وبقار ادخ ن م»: تفگی م هك
 «. م اهتفایند دوخ ی حارج ی و قاچ

رابکتسا زا ی شان مدرم تاراطتنا زا ی رایسب تسا

انیع ، زورما نیعیبط و نییدام ن انخد
 ریغت اب تسا نیقباس زا نییرهد ن انخد دننامه
 و دافم و لصا هنرگ و ؛ ثحب لکش و تروص
 بتسیند شید زیچ کی ی و تحم

مِهْسُفْنَأُ ی ف اَوْرَبْکَتْسَا دَقْلَ.

نخسد و تسرد قطنم ساسا ربن انا راتفگ
 تسا رابکتسا زا ی شان هکلب تسیند لیسا و ایوگ
 ی شنم دنلب ی نعید

حیحصد قطنم میلست دنهاوخی مذ دارفا نیا
 ار دوخ اهرذع نیدب اذل دنوشب قح نامرف و
 تلاء تقیقرد نکیلو ، دننادیم روجام و رونعم
 هزنم ار دوخ ی نعید ؛ تسا رابکتسا نانا شریذیم دع
 هك دنرادنیپ م ن آ زا رتهبتری لاء و رتس دقم و رت
 مان هب هك ، دوخ دننام ی صخش رماوا تحت رد

توعدار نانا ادخ فرط زا ربمايپ و لوسر

دنیارد دنکیم

هک تسنانا دوز راتفگ اعدم نیا رب دهاشد
سنج زای درم ربار یحو ادخه نوگچ: دنیوگیم
دناوخیم وازای وریپه ربار ام و دتسرفیم رشد
ام زای رایسبرد یحو ضرمنیا ریظن
رازهل داء دهتجم زای دیلقت ماقم رد هک دوشیم هدید
تحترد میهاوخی مذو مینکی مکشد و دیدرت هنوگ
و تموکد رد و ،میآرد وای لمع وای لمع تیعبت
دیاب تموکد نآ امتد هک میراد معقوت ماسا تلود
و دریگ تروصد هادف انحاورا نامز ماما تسد هب
لداء لمع هیقف تسد هب هچرگ ار ی تموکد ره
طقاس رابتعا هجرد زای و ش و دخم ،دوشد رار قرپ
مینادیم

ار هعمج زامنو مآکدن بیعتو دوددء ار جا
رد و میهدیم صاصتخا ترضدن آ هب ار صحنم
تسد هب ماسا تلود لیکشت ناکما اب تبیغ نامز
رد ن تیانج و ملظ هنوگ راز هب ،ردقیلاء هیقف
هنارئاج و هناملاظ یاهت تموکد هب و میهدیم
لیکشت مینکی م روصت هکنا یارب ،میزاسیم
ققحت ترضدن آ تسد هب دیاب طقف تموکد
دریذپ

دوز ،هیرشد نیزاوم و هادا یور هچرگ
روتسد هصاخ ای هماع نیوانع هب ترضدن آ
زانوگانوگ عاونا اب زاب ،دهد تموکد لیکشت
طقاس ار تموکد نآ میهاوخیم میهاو تاهبش
مینامد

هک ی ناهت تموکد لیکشت هک مینادیم رگید
دوددء ار جا و دوشد هماقا لمع رد لدع ساسا رب
لیکشت هب کمک دوز ،مولظم زای ترصد و میها

رد لیجعت و تر ضد نأ ی نا هج لدع تموکد
تسا جرف

زای‌شان همه تاهبش و تالیخت نیا
رایسب ار دوخس و فذ نوچ: ی‌نعید؛ تسا رابکتسا
زامن رد هک میتسین رضاد مینادیم ی‌ریم و هژنم
دنکیم هماغا ار ن‌آ ام دوخ دننام هک ی‌درف هعمج
میناسرب همه بر وضد

ی‌هیقف تموکد تحت رد هک میتسین رضاد
مینکت تعیب و ا‌اب و می‌آرد دوخ دننام

ی‌لداع درم ت‌عامج همه میتسین رضاد ی‌تد
و میدرگ مومأم، ت‌ماما ی‌اج همه و میوش رضاد
وخذ همه ت‌لادع ی‌ارب - رذع و هماغه ی‌ارب ام سفذ
- ی‌ئزج وخذ همه ا‌عوضوم ماما ن‌آ ی‌ارب و ی‌لک
رد هکی ل‌احرد دیازیم لکش و ههیش ه‌نوگ راز ه
تاهبش ه‌نوگنیا تسین ل‌یبق نیا زا هک روما رئاس
هی‌عقاو تاهبش سکع همه هکلب، دنکی مذر داصد ار
رب ه‌دومذ ل‌یوأت و هیجوت ا‌احنا زا ی‌وخذ همه ار
دناشنی م‌ج‌یحصل محم

رابکتسا میرکن آرقا ی‌حور ضرمنیا ماند
تسا ه‌دومذ ی‌راذگ ماند بیج و تسا ه‌دراذگ

و رابکتسا زای‌شان ی‌ب‌امس دقم هی‌حور تسا ی‌دنسپدوخ

ن‌اب‌امس دقم ی‌اهیب‌امس دقم رتشیب، ه‌صلاح
هک، تسا ی‌دنسپدوخ و رابکتسا حور زای‌شان
و دننزیم اجس دقتن اونع همه هاگآ دوخ ای‌هاگآ دوخان
و مورحم ه‌دوت همه و ه‌دروآ رسد همه ن‌آ ا‌اب ار ی‌رمع
نینچ، م‌ه‌نیکاسم ن‌آ و، دننزیم ب‌لاق مدرم ماوع
ی‌وقتل‌ها و دب‌اع و ده‌از ی‌مدرم ار ربکتسم دارفا
ءاوس ن‌ع اولضاً و اولضف؛ دنرادنی م‌عرو و
ل‌یپسلا

ن‌ایب ن‌یربکتسم ن‌اسل زا دیجم ن‌آرق

ی راک طایتحا و سّدقت ساسا رب اهنا هک دیامرفیم
نودب هدرکاذی ادخ هک ،ی شیدناهظفاحم و

لوسر زا ،دننکذ یورپ اذخ لوسر زا لیلد
 اذخ ندید نآ هک دندومنی منقتم لیلد یاضاقت اذخ
 و هجوم رذع ار نیا و دشاب هتشر فن دماً دور فای
 لهج رد نکیذ ؛دنتشادنیپم دوخ عطاق تّجد
 ره هار ،نایب و قطنم نیمه اب و هتفرور فبکرم
 دنهتسبیم دوخ ربار لماکت و یقرت هنوگ

تسا مسج تروص هب هدام ملاء هب کلم لوزن

و تسا تیمسج و هدام ملاء ،ملاء نیا
 ؛هدام زا درجم و ی توکلم تسا ی دوجوم هتشر ف
 دیاب دیاب دور ف ملاء نیا هب دهاوخب هتشر ف رگا
 ای ،دنتسین مسج هکلام هک ،دشوید مسج سابل
 دور لااب ایند نیا زا دیاب هکلام رادید یارب ناسنا
 رد دورب و ،دنک علخار تیمسج و هدام سابل و
 نیا و ؛دنک دهاشم ار اهنا ات خزر ب و لائم ملاء
 رونم اذخ رون هب ناشبلق هک ی دارفا یارب مه
 زا سپ ،دناهشن ن تسب و علخ ربار داق و هتسگن
 ندید سپ .تفرگ دهاوخ تروص ی عبیط گرم
 .تسا لاحم ی داء مدرم یارب هکلام

دنوادخ ار چه دندرکیم داریا الله لوسر هب
 دوبر اوازسد ،دومنز ربمایپ ام یارب ار ی اهتشر ف
 وازام ات دتسرفب تلسر هب ار ی کلم اذخ هک
 دماً هیآ ؛مینک تیعبت

مُهَيِّأءِ اِنْ سَبَلًا وَّ اَلْجَزَّ هَانْلَعَجًا اَكْلَمْ هَانْلَعَجَ وَا وَّ
¹ نَوْسَبْلِيَّام

«اگر اراده ما تعلق بگیرد که فرشته‌ای را
 پیامبر کنیم، هر آینه او را مردی قرار خواهیم
 داد، و بر آنها مشتبه خواهیم ساخت آنچه را که

1 ماعذلا ۶: هروسر زا ، ۹ هیآ

خود آنها بر خودشان مشتبه میسازند».

هک دینک ضرر ف امش ساسا نیا رب ل احد
و هدیشوپ هّدام س ابل هک تسای کلم مه امش ربمغیپ
تسا هدمآ دورف ملع نیا هب

رگم دیآی مذ دورف هّدام ملع هب ای کلم چیه
ار وا دهاوخب ناسنا رگا و دشوپ هّدام س ابل هکنا
ناسنا ی تقو و ؛دنیب مسج تروص هب دیاب ،دنیب
دوخ ی درجت ی عقاو تروص هب ار کلم دناوتیم
دشاب هشد درجم مه ش دوخ هک دنیب

ع لخد هب ای دوریم ملع نیا زا هک ی سک
ع لخد و توم هب ای و ترثک ملع نایسند و یرایتخا
دهاوخب هک ی سک ؛دنیب م ار هتشر ف ،یرار طضا
ادیپ درجت ل احد نوچ دنیب م ار توملا کلم دریم
نیا دجاو نوچ دنیب مذ و انایفارطا ،تسا هدم
تسیند دوجوم ش طرش و دنتسیند ل احد

طرش ل وصد نودب هتشر ف تیور ی اضاقت
نآ طرش ل وصد نودب طورشم ی انمت درجت
نخس ،نخس نیا . **أَرِيكَ أَوْئَعِ أَوْئَعِ وَ** ؛تسا
تّس و نوناق و هدعاق زا هک تسای اهاز واجتم
زا قطنم نیا نباحاص و هدمذ زواجته هیها
دناگدنک ی دعت و ناراکزواجته

لوسر زا دیاب هیلقع و هیرطف دعاوق یور
ار نآ زین هیرش هدعاق و درکتیعبت و دیلقت ادخ
اب و هتسب راب ن انمؤم هلفاق لآا و ،دنکیم اضما
ی **نُذًا وَأَنْ يَسْوَءَ بَاقٍ** ماقم دحرس هب ادخ ی امنهار
خزود رد ربکتسم و شکرسد مدرم و ،دنسریم
دوخ هلیپ رد و راتفرگ دعب ملع رهاظم و ل هج
دنامی م بّذعم و مورحم ی نائسدوخ و ینیب

هروسر دتلسر نارکنم ی اجیب ی اهاهتساوخ

عارسا

یارین ارکنم هکنا آزا سپه ارسا هرورد
ادخلوسر تاسر

ی م باط ی عیبط ی اهتورث و ی دام دهاوشد
ریظن ، دندادیم ن ادب طونم ار دوخ ن امیا و دندک
، دنیامنی م ار ثحب دروم ی اضاقت ز ا هوحذ نیمه
: دیامرفیم ادخ هک اجناً

ي تَأْتُوْا اَفْسِكِ اَنْيَع تَمَعَزْ اَمَكْ اَمَسْلَا طِقْسْتُوْا
وَأَفِرْخُرُنْمُ تُتَيِّدُ كَدَانُ وُكِيُوْا * لِأَيِّقَةِ كِنْلَامَا وَ لِلَّهِ اَبِ
اَنْيَع لِرَنْتِي تَدَكِيْقِرَا نَمُوْدُنَا وَ اَمَسْلَا يَفِي قَرْتِ
* لِأَوْسَرَّ اَرَشْبَ لِإِ تَنْكَلْ هِي بَرَنْ اَحْبَسْلُ قُهُورْقَدْ اَبَاتِكِ
اَوْلَاقِنَا لِإِي دُهُلَا مُهْمَا جُذَا اَوْنَمُوِيْنَا سَأَنَلَا عَمَامَ وَ
كِنْلَامَ ضِرْلَا يَفِنَا كُؤَالِقُ * لِأَوْسَرَّ اَرَشْبُ اَللَّهُ تَعَبَا
* لِأَوْسَرَّ اَكْمَ اَمَسْلَا نَمُ مَهْيَعَا اَنْلَزْنَا نَيْنَمَطْمَنْ وُشْمِي
اَرِيْبَخِ هِدَايِعِبِنَا كُهُنَا مُكْنِيْبِ وَ يَنْبِيْ اَدِيْهَشْدِ لِلَّهِ اَبِي فِكْلُ قُ
1. اَرِيْبَخِ

ی نامز رگم میروای مذ ن امیا ام دنیوگیم»
روطنامه ی ناهه عطق ترو صدهب ار نامسا و تهک
دنوادخ هکنا ای ، ی رآ دور فام رسر بی ر ادنی م هک
ای ، ی روایید ی عمج هتسد لکش هب ار ناگتشر ف و
نامسا هب هکنا ای ، ی شاب هتشد لاط ز ا هنا ذک ی هکنا
ن دومن ز اورپ و ن تفر لایب نیدب ام و ، ی ور لایب
باتک کی ن امسا ز ا مینیب هکنا رگم مینکذ افکا زین
ام هک ی روای م نیپا ام ی ارب و هتفرگ تسد هب
ار نا و هتسیرگن ی جراخ باتک نا رد میناوتب
مینک تئارق

راگدرورپ ، ی بر ن احبسد : وگب ربمایپ ی ا
نم رگم ؛ تسا هزنم و کاپ اهت بسن نیا ز انم
رهم و ناو ندهب ارم هک متسه ی رشب کی ز ا ریغ

1ء ارسلا ۱۷: هروس ز ا ، ۹۶ تا ۹۲ تا یا

؟دنا هدیز گرب تلسر

نامیا هکنیا زا ار مدرم درکنم یزیچ و
هکنارگم دیسر ناشیا هبتیاده هکی تقو رد دنروآ
تلسر هب ار یرشب دنوادخ ایآ :دنیوگیم
؟تسا هتخیگزارب

یاج هب نیمزی ور رد رگا :وگبر بمایپی
و نانیمطال اح هب هک دندوب ی ناگتشر ف مدرم
زا مه ام ،دنتفریم هار و هومذت سیز رارقتسا
هب ار یوامسد هتشر ف ناناآ تیاده یارب نامسا
میداتسرفیم تلسر و ربمایپ ناونع

نم نیب و ا دوخ هکتسا ی فاک دنوادخ :وگب
و اناد دوخ ناگدنب هب و ا و دشاب هاوگ امش و
»تسانیب

نَیْمِرْ جُمْلًا ذِئْمُوْیَ یرِشْبُ لَا اَکْئِلَامًا نَوْرَیَ مَوْیَ
اَرُوْجَحْمَ اَرْجِدْنَ وُلُوْقَیْ و

،دنیبیم ار هکنلام ناسنا هکی تقو نآ
وانیب توم و هتفر ایند زا ناسنا هکتسا ی نامز
ماگنه نآ رد ،تسا هتخادنا هلصاف ملاء نیا و
هار ،تسین ی تراشب هنوگچیه مرجم دارفا یارب
اجنآ رد .تسا هدش هرسکی رایتخا و هدش هتسب
هناشد دوخ اب هک دنیبیم ار دادش و ظلاغ هکنلام
ی م عنم ام :دنیوگیم و دنراد م نهج میمد زا ی ناه
ی ندهد اب تشهد و برق ملاء هب ار امش دور و مینک
»رتشیب هچ ره

نامیا و دنیبیم ار ام ایند رد دیتساوخیم امش
دیدن هکس کنآ ،دروخی مذ در دبن نامیا نیا ،دیروآ
نَا بَیْغَلَابَ نَوْنِمُوْیَ نَیْذَلَا ؛درب هدئاف دروآ نامیا و
دندار اگتسر زا دندروآ نامیا بیغ هب هکی ناسک

نزهت مشچ هک ره هک ت سا تیاور رد
 نیئاپ ار شرسا روف اذی اربوا و دتفا مرحمان
 ی تشهب هیرو د کیل معنیا ساپ هب دنواذخ، دنکفا
 ۱. دیامنی م تیاند تشهب رد

دوخل معنیا ل باقمرد ار هیرو د هکی سک
 ل وای سکرگا هنرگو، دندهیم هیرو دوا هب، هدیدن
 ،دنکفاورف ار دوخ رسد سپس و دنیبب ار هیرو د
 و دنکذ ار راکنیا هک تسیک؛ ت سا هومندی رنه
 .دیامنذ هلدابم هاگنذ کی هب ار هیرو د

ار تشهب هلهو ل و ا رد ناسنا دوشد انبرگا
 دنک داهج و دهد تاگز و دناوخب زامذ ادعب و دنیبب
 مکحمت ماقتسا و ربصی اپت لاکشم و دنادشرد و
 رفذ کی ناهج مامت رد، دهنذ نیتسار مدق و دراد
 نیا ساسا رب دارفا مامت و دوشنذ تفایخی خزود
 اب و حلاصا ابوی وقت اب و ضحمی تشهب، هلماعم
 .دوب دنهاوخن امیا

نیا زالبق ملاء تشهب، تشهب نیا ی لو
 ملاء تشهب هذ، ت سا رذ ملاء تشهب، ت سا ملاء
 ربصت و رایتخا و هدارا اب ایند تشهب رد .فیلکت
 اذو، دماق نافع هیناطیش ضار غا رب دیابل محت و
 .دندرگیم مسقنم سی قش و دیعد هورگ و د هب مدرم

مَلْعِدُ مَا مَدَّ اللَّهُ هَتْرُو مَدَّ امِبَلِ مَعْنَم

بیغ هب لآامجا دیاب

۱ ۱۰۴ باب، حاگنلا باتک، مؤسد دلج، ردهب ریما عبط «لئاسو» رد
 و بناجلا آسنلا ی لارظنلا میرحت» ۲۴ ص (حاکنذ تامدقم باوبا زا)
 مُلْأَسْلًا هَيْأَعُ قَدْ أَصْلًا لِقَا وَ :ت سا هومرف مهذ تیاور رد «ن هر وعش
 هَيْأَلًا دَتْرِيْمًا، هَرَصَبٌ ضَغْوًا مَسْلًا يْلًا هَرَصَبٌ عَفْرَفِةً أَرْمَا يْلًا رَظْنَم
 لَقْد قَوْدَصْ زَا ار تیاور نیا .ن یعلارو حلا ن م الله هَجْوَرِي ي تَدُّ هَرَصَبٌ
 .ت سا مدرک

بجوم لمع نیا، درک لمع و دروا نامیا
 دایدزا بجوم رتشیب نامیا و دوشیم نامیا دایدزا
 لمع و نامیا بتارمزا کیر هر وطنیمه و، لمع
 هبات دنکی م تیوقت و دییات ار رگدکی هتسویپ
 مرکالوسر؛ دنناسر ب برق لماع و صلاخا له حر م
 :دومرفهلا و هیلع الله ی لصد

۱. مَعْدِمٌ مِمَّا مَدَّ اللَّهُ هَتْرَ وَ مَدَّ مِمَّا مَدَّ مَعْنَمٌ

،دوخ ی ا هتسناد هب دنک لمع س ک ره»
 تیاند و ا هب دنادیمز هک ار هچنآ هب مدع دنوادخ
 «.دومرفهلاوخ

ءَابَهُ هَانُلْعَجَفَلِمَعْنَمٌ اَوْلِمَعَامِ يْلَا اِنْمَدَقَ وَ
 اَرُوْنْتُمْ

ی م ماجنا نیکرشم و رآفک هک ار ی لامعا
 و ام یاضری ارب، هدوبن ام ی ارب نوچ، دنده
 یویند و ی دام تایند ی ارب هکلب هدوبن ام هب برقت
 ی هاو خدوخ و ی دنسپدوخ و هزاوا و معمسو ایر و
 مدع و ندمت خیرات رد اهنآ ماند تبث ی ارب و
 لیصحت و ی للما نید زئاوج ن تفرگ و عامتجلا
 ی واعد نیا لاثما و ی نطو رورغ و ی لم راختفا
 و جرا ام دزرد اذل، تسا هدوب داینب ی بد و تسپ
 درادنی شزرا

هب ادما و ادصاق دوخ نیتم هدارا اب ام»
 و ی شلاتم ار اهنآ مامت و میدرک هجوت اهنآ لامعا
 رد، رابغ و کاشاخ و درگ دننام و ل حمضم
 «.میتخاسد قرّفته و هدنکارپ گرزب یاضف

تلصا ی اراد نوچ هدش هدنکارپ لامعا نیا
 تسیند یحوت هملک

۱ ص ۱، ج «قراتخملا لوصفلا»؛ ۳۶۳ ص ۶۸، ج «راونلا راجب»،
 رسم-هتیرعلا بتکلاراد عبطزا، ۶۳ ص ۱، ج «مولعلا آیحاب»؛ ۶۸

اذل، دود دهاوخذی نیتسار هیاپو ل صا ربی گتم
 قرّفتم، هی هاو رابتعا و تترک ملاء ساسا رب
 دنهاوخذ دود نابحاص زا ی تسد ادبا و هتشگ
 تفرگ.

نَسْحًا وَ ارَّقْتَسْمُ رِيْذِ ذِمُّوْیَ هَتَجًا بُاِحْصًا
 بَلایقم.

دناهتشاد ار ام عاقل دیما هک ی تشهد دارفا»
 انب ار دود ی ویند ی گذنز لیصا ل صا ن آ رب و
 رئاس و تولج و تولذ و عامتجا همانرب و هداهد
 رد، دناه دومذی رانگ داینب ار دود روما ی اههتشر
 رد (گرم نمانگتشر ف لوزن مانگنه) مانگنه ن آ
 هغدغدن و ددب مار آ و نئمطم ی ئاوام و رقم نیرتهب
 رقتسم و مار آ هیناطیش رطاوخذ و س اوسو و
 مانگتچار تسا رد ی هجو نیرتهب هب و دود دنهاوخذ
 رد ی نسا لزنم و ی صقأ دصقم هب لوصو
 هلولیق باوخذ هک دنسپلد و نیشند باوخذتچار تسا
 «دود دنهاوخذ نئمطم و رقتسم تسا

هب ایل یقم ن وچتسا خزر ب هب عجار هیآ نیا
 اید و، رهظ زال بقن دیباوخذی نعدیتسا هلولیق ی انعم
 ل حم ی نعدیتیبم لثم تسا ناکم مسا ی انعم هب
 هتوتیب ل حم و هلولیق باوخذ

رد هک ی تایا دش رکذ اقباس هک روط نامهو
 اهریغ و رهظ و رصع و حبص دننام، نامز، ن آ
 دراد خزر ب هب ص صاختا، دشاب هدمآ

**نید و ی خزر ب تاید و ی ویند توم نید مزلات
 ی تمایق تاید و ی خزر ب توم**

اما، تسین باوخذ خزر ب ملاء رد هچرگ
 ق لطم روطب هذ ایند هب تبسند تسین باوخذ
 همه دننکی می گذنز ایند نیا رد هک ی مدرم

الله لوسر؛ دنوشيم ر اديب هز ات دنر يمبى تقو دنباوخ
:دندومرف مّلسد و هلاآ و هيلع الله لّصد

۱. اوْهَبْتْنَا اوْتَامَ اَذَافُ مَايْذُسْ اَنَّا

ی لو تسا یرادیب ملاء خزر ب ملاء س پ
؛ تسا باوخذ تمایق ه ب تبسند خزر ب ملاء نیمه
ملاء رد ، تسا ضحم یرادیب تمایق رد ه ک اریز
زاً اعقاو و تسا عقاو تمایق و ایند نید ه ک خزر ب
ملاء ود نید ت ایصوصخ رئاس و تایفیک و راثآ
و ملاء توف و تایید تردق رظن ز ا ، تسا عقاو
تسا یرادیب و ملاء ود نید تسا یرادیب ملاء ، تردق
ه ب ملاء ن آ رد تردق و ملاء و تایید . نیتاشننا نید
تمایق ملاء ز ا بتارم ه ب و رتی و ق ایند ز ا بتارم
ی و ق ایند ه ب تبسند تاکاردا ، نیاربان و رتفیعض
یرادیب ملاء م ک رد ایند ه ب تبسند س پ . تسا رت
باوخذ ملاء م ک رد و ، باوخذ ملاء ه ب تبسند تسا
. تمایق ه ب تبسند تسا

راگدرو پ ه ب تمایق زور رد خزود ل ها

:دنیوگیم

انْفَرَعَا فَنِيْتْنَا اَنْثِيْحًا و نِيْتْنَا اَنْتَمَا اَنْبِرَ اَوْلَاق

۲. لِيْبِسَ نِمِ جِوْرُخِ ي لِيْلَ هَفَا اِنْبُوْنْدِب

ود و یدناریم ار ام ه بترم و د ادنوادخ»
ه ب میدرک فارتعا ام س پ ، یدینادرگ هدنز ه بترم
یوسب ی هار ام ی ارب ل ا د نیا رد ایآ ، نامناهانگ
«؟ تسه جورخ و ی صلاح

ایند ز ا ن دناریم ، ن دناریم راب و د ز ا دارم
یوسب خزر ب ز ا ن دناریم و خزر ب یوسب تسا
ندرک هدنز ، ندرک هدنز راب و د ز ا دارم و ؛ تمایق

۱ ص و ۴۶۸ ص ، باتک رشد و همجرت ماگن ب عبط «دابعل ا داصر م»
۶۶۰

۲ رفاغ : ۴۰ مروس ز ا ، ۱۱ هیا

و ،خزرب هب ایند زال احترابهتسا هدشدهدند
خزرب زال احترابهتسا تمايقردندرکهدنر
تمايقهب

خزرب دراو و دوريم ايند زال هکن اسنانوچ
هأشندهت بسند و هدرم ايندهأشندهت بسند درگيم
هک روص خفدتقورده و ،تسا هدشهدهدند خزرب
ددرگيم تمايق دراو و دوريم نوريد خزرب زال
تمايقهأشندهت بسند و هدرم خزربهأشندهت بسند
و تعييط ملاءزا گرم نايمنسپ ؛تسا هدشهدهدند
نايم هکنآ امک تسامزلاتي خزرب تايد نايم
ي تمايق و يسفدتايد نايم و خزرب ملاءزا گرم
تسا مزلات

؛دوب دهاوخي تايد مزلتسمي توم ره سپ

تايود و ميرادش پيردتومود

جراعم و جرادم هلسلرد ي لکروطب و
لماکت تاجرد زال هجرد ره هبلوصو ،لامک
بتارم مامت و تسال بقهجرد ندش ي ريسد مزلام
ددرگي نافو لئاز ديابت اديعتروصده بقباسد
هب اري تمايق تايد نيا ديجم نارقرد اذو

،ن دومن اپرديو ن داتسيا ي نعيدر بي مماندمايقن اوندع
و مايق تبونکنيا و هدشهديرونرد ملاوعهمهنوچ
و ¹ **بُهُعَاسِلًا مُوقَّتَ مَوَيِّدٍ** ؛تسا ي تمايق و يسفدتايد
تسا دراو ي رايست اياور رده عَاسِلًا مُمايق ظفلا

نوچ دنيوگيم مه لائم ملاءار خزرب ملاء
خزرب ملاء و تساهييش و هنومن ي انعم هبلائم
؛تسا نآ هبهييش و تمايق ملاءزاي انومن زين
تياکد دوختيفرظ و هعسد هزادنا هبلائم ملاء

¹ مورلا : ۳۰ هروسدزا ، ۱۲ هيازا ي تمسقا

هعد رادقم نامهل اثم ملء هعد و تیفرظ
 دوجوم فیک و مکن آرد هکتسا تروصد ملء
 تمايق هيسفد راونا زا رادقم نیمه هب و تسا
 و نیمه باحصا و نیقیصد تاجرد زا و یربک
 لامش باحصا و نیدحاج و نیرکنم تاکرد زا
 دیامنی م تیاکد

هک هنیئاً هک هنیئاً رد رادومن سکع ن وچمه
 ردق هب تسا تروصد روّصد و لکشت فرظ
 ن آل باقم رد هکی ناسنا زا دوختیفرظ و دادعتسا
 طقف و دهديم ناشنار نآ و دنکیم تیاکد هدا تسیا
 سب و تسا تروصد تیاکد هنیئاً تردق

،نزد ،هذخ ،هیرگ ،هرهچ گنر هنیئاً
 ،یتشز و یتابیز ،یکچوک ،یگرزب ،یلحشوخ
 هرهچ زا هصحتم یایاوز و ،یکیرات و ینشور
 دنکیم ادیپ زیمت مه زا اهرهچ نادب هک ار اه
 دناوتی من هاگچیه هنیئاً یلو ؛دهديم ناشن
 و تواقش و تداعسد هجرد و ماقم ،تیسخش
 هیدینسپانای هیدینسپ تا کلم و هئیس و هئسد تا فصد
 و لخب ،تیدوبع ،تمصد ،تّفء ،تجاجش ن وچ
 دهد ناشنار صرحد و زآ و ،دسد

و گنر ،درادن تروصد دوخ زا هنیئاً یرآ
 مکن و گنر و تروصد ،درادن فیک و مکن و لکش
 رارقن آل باقم رد هکتسا یلکش عبات و فیک و
 دریگیم

تادوجوم ،تسا نینچ زین خزرب ملء
 عبات ددرگیم ققحتم نآ رد هک هیلاتم و هیروصد
 و تواقش و تداعسد و یونعم یتشز و یتابیز

رئاسد و قسف و تلادع و رفک و نامیا
لائم و تروصن آهکتسا ی صخش ت ایصوصخ
دنکیم و ازاتیاکد

یونعم مشچ روند عبات نمؤم ربقة ش یاشگ تسوا

ن آزا تساهدومذی لاء و اسر ربیعت هچو
هک ی تیاور رد ماسلا هیلع قیاصد ترضد
دلج رد ار نام و هدرک تیاور قودص موحر م
رد ؛ میدرکلقد «یلاما» باتک زاباتک نیمه مود
ربقن ایم رد ار نمؤم نوچ : هکتسا تیاور ن آ
ب زارکنم و ریکزن آتفه تشر فود و دنراذگیم
نمؤم و دننکی م ل اؤسد و ا ربمغیپ و وانید و وا
هُلِّنِ احْسَفِیْفَ ؛ اهنا هبدهدیم حیحص خساپ باوج رد
هزادنا هب ن مؤم ن آ ی ارب ی نعید¹ هِرْصَبَدَّ دَمِ هِرْبَقِ ی ف
ی م ار و ا ربقة دراد ش شک ش مشچ ی ئانیپ هک ی ا
دندهیم تعسو و دنیا شگ

ش یاشگ ، ش یاشگ و تعسو نیا هتبلأ
تسین ی جراذ ربقة ، ربقة هکنا امک تسین ی جراذ
زا دارم و نمؤم خزر ب ملاء ، ربقة زا دارم هکلب
تسا ی لائم یونعم ی داشگ و عاستا ، ش یاشگ
رادقم زاتسا ی میقتسم عبات ش یاشگ نیا و
دنیب ش مشچ هک ا ج ره ات ؛ نمؤم مشچ روند عاعشد
روند عاعشد رادقم هتبلأ ، دننکی م عیسو ار ش ربقة
و نیب رق م و راربا و نیمید باحصا یونعم مشچ
درف ره مشچ روند عاعشد و ، دراد توافتنیصلخم
لمع فالاتخا بسدرگید در فاب فانصا نیا زا
دراد توافتن عرو هجرد و

¹ ۱۷۴ ص ، ی گنسد عبط ، قودص «یلاما»

ملاءبتارم نیمید باحصا مشچرودن عاعشد
نیمز و اهنامسآ هکتسان آی دوجو هعسد و سفن
مشچرودن عاعشد و ،تسا هدرک هطاحا ار

یانسد عامسا زا و هتشنگ اهنیازا نیبرقم
 و نیصلخم مشچرود عاعش و دریگیم هرهدیها
 هکی ربکت عافش نابحاص و دمدماقم ناراداول
 هیها تافص و عامسا زا ،تسا دومحم ماقم
 ددرگیم مویقی دس دقم تاذ هدی هتم و درنگیم
 دعب و برقرگید اجنیا ،دوشیم و تاذ ردی نافو
 زجی سکو دوریم نیبزا تاهجو دوشیم هتشادرب
 ربذی داشگو تعسونیا زا یبویر ترضدتاذ
 دنک ار دا و دمهب ار هعدنیا دناوتی مذ و دراند
 :تسا هدمای سدی ددرده کنانچ

تَأْرُنِيْعَ لَا اَمَ نِيْحِلْاَصْلَا يِ دَاْبِعِ تُدَدْعَا
 اَمُ هَاْفَ ،رِشْبَبِ اَقْ يِ اَعْرَطْخَ لَا وَ تَعِمَسْدُنْ ذَا لَا وَ
 اَمُ سَفْدُ مَعْتَدَ لَافٍ :مُتَيْشْدُنْ اِ اَوْعَرْقَا ،هِيْءُ مُكْتَعْلَطَا
¹ نِيْعَا هَرْقَنْ مِ هَا يِ فِخَا

حلاص ناگندب یارب نم» :دیامرفیم ادخ
 ی مشچ چیه هک ماهدرک ایهم ار ی ناهزیچ دوخ
 هشدنا ربو تسا هدینشنی شوگ چیه و تسا هدیدن
 هذب یارب نم ،تسا هومند روطخ ی ناسنا چیه
 ی ماگای فخم رسن آرب ار امش هچنآ دوخ حلاص
 (ار نارق هیانیا) دیهاو خیم رگا ؛ ماهداد رارق منک
 و رارسا هچ دنادیم ی سفند چیه سپ :دینا وخب
 هکی رئاخذ ،تسا هشدن اهنپ اهنآ یارب ی رئاخذ
 «ددرگ اهمشچی گزاراتو یرت بجوم

¹ رد و ؛تسا هدر و آ ۱۳۴ ص رد «الله تملک» رد ار ی سدی ددرده نیازا
 ریسفت» زالوا :تسا هدرک لقن اجود زاش دندس رکز رد ۵۳۴ ص
 ی ناژ دیهش «علاصلا رارسا» زامود و ،ی سر بطن سدن بلضف «ریغص

تسا هدمآی سدف تیدد رد زید و

تومآ لای دانا ؛ لیثم کلعجآ ی نعطاء ی دبء
ایذغ کلعجآ رقتفا لای ذغ انا ، تومت لا ایذ کلعجآ
ءاشت امهم کلعجآ نوکیء آشا امهم انا ، رقتفت لا
۱. ن وکی

ار و تن ماتن کت عاطا ارم ! نم هدنب ی ا
هک متسه ی اهدنز نم ؛ مهد رارق مدوخ دننامه
هک مهدیم رارق ی اهدنز ار وت ، مریمی مذ تقو چیه
چییه هک متسه ی زاین ی بنم ؛ درمی هاوخذ هاگچیه
زارق ی زاین ی ب ار وت ، موشی مذ دنمزاین تقو
تقو رهنم ؛ یوشی مذ دنمزاین هاگچیه هک مهدیم
ی روط ار وت ، دباییم ققحت ، ار ی زیچ م هاوخذ
ققحت ی هاوخذ ار ی زیچ تقو رهنم هک مهدیم رارق
» دبای

کراتت تهج ایند هب ن اربکتسم عوجر ی ائمت
تسا ی هاو ، هدش توف لامعا

دیامرفیم ثحب دروم تایا ل ابند هب

تکئلاملا لرذ و مامغلاب ءامسلا ققشت مؤید و
ی اءاموید ناک و ن محرلا قحطا ذئموی کئلملا * لایزنت
لوقید هییدی ی اءملاظلا ضعی مؤید و * اریسع نیرفاکلا
م ی نئیلا ی تلیو ای * لایبسل و سربلا عم ت دختا ی نئیلا ای
ذادعب رگذلا ن ع ی نلضاً دقل * لایلذ انلاف ذختاً

۱ ص رد و ، تسا هدر و آ ۱۴۰ ص رد «الله قملک» رد ار تیدد نیا
«ی عادلا ءدء» زالوا :تسا هدر کل قذباتک هس زاش دنسر کذر رد ۵۳۶
، ی سر ب بجر ظفاد «ن یقیلا راونا قراشم» زا مؤد ، ی اء دهف ن بدمحا
هک تسا هتفگ تیدد نیا نایب زاسپو . ی ملید «بولقلا داشرا» زا مؤس
کترما امیف ی نعطاء رقتفا لای ذغ انا مداء ن بای :تسا هدمآ مهتاملکن یدب
کترما امیف ی نعطاء تومآ لای دانا مداء ن بای ؛ رقتفت لا ایذغ کلعجآ
کترما امیف ی نعطاء نوکیف ن ک عی شلال و قفا انا ؛ تومت لا ایذ کلعجآ
نوکیف ن ک عی شلال وقت

۱. لَاؤُدْخِنِ اسْنِإِلًا نَّاطِيشْلَا نَاكَ وَ يَدْعَاج

هتفاکش اهر با ابن امسأ هک تسا ی زور و «
زور ن آرد . دنیا دور فچیر دت ه بن اگتشر ف و دوش
ی ارب تسا ق قد س اسا رب تنطلس و تموکد
رب هک تسا ی زور و ، نیر فآت محر دنوادخ
راوشد رایسب ق نآقد ن اگدنک ن اهنپ و ن ارفاک
ه ب رگمتس و ملاظ درم هک تسا ی زور و ، تسا
یا : دیوگب و دزگب ن ادند ه ب ار دوختسد ت دش
! مدوب هدر کر ار قربی هار ادخ ربمغیپ ابن مشاک
دوخر ای و تسود ار س کن لافنم ! شاکی او یا
تخاسد مورحم ادخ دایزا ارم آقد ! مدوب هتفرگد
رکذ هکنأ زا سپ درپس ی هار مگی داو ه ب ارم و
هدنک ن لاندن اطیش و ، دوب ه دش دراو نم رب ادخ
» . بتسا ن اسنا

ایادخ هک دوشیم دنلب ن اسنا ه لاند هک تساجنیا
توفنم زا هکی لامعا زا ات ایند ه بن ادرگرب ارم
ی ملاک هقلقل نیا دسریم باطخ ، منک لکرات ه دش
ی تشاد دوخ اب ایند رد هک دوب

مامت و ت رب ت ج د و ی دوبند ایند رد رگم
بورغ و عولط و ت رب هام و دیشروخ رگم ؟ دشند
و ت ه ب ق نآقد رگم ؟ دشند مامت تلهم رگم ؟ تشادند
نیفعضتسم زا رگم ؟ ی دوب زجا رگم ! دیسرن
تردق و مء و رمع ی ا ه هیامرسد زا رگم ؟ ی دوب
ی فاو و ی فاک هز ادنا ه ب رایتخا و تینما و ت غار فو
اب ارچ ؟ ی درکن لمع ارچ ؟ ی تشادند رایتخا رد
رگم ؟ ی دشیم رادیب تلفغ اب و ی دیباوخیم تلفغ
؟ دوبند تاید و گرم زا ی اهنومنی رادیب و باوخ

ان اقر فلا : ۲۵ مروسد زا ، ۲۹ ات ۲۵ تا یا

هڪ باوڌن يا هڪ مڙس ۽ ٻي ماڻه جي وچ ۾ ڪو به ڪم ڪرڻ

وگد ی زیخی م رب

هیلای و یتاماً ام دعب ی نایحاً ی ذلاً لله دمحلاً
1. رُوشنلا

هدنز ارم هک تسا ی ئادخ ص تخم دمدا
وا هاگشیپ رد و ،دوب هدیناریم هکنا زا دعب دینادرگ
ادیوه اهنهاند و ،اراکشآ تایفخم مامت وا دزد و
» بدرگیم

و هدمحلاً ی حور ی آعدر ی ذلاً لله دمحلاً
2. هذبعاً

هبارم حور هک تسا ی ئادخ ص تخم دمدا
و مروآ ی اج هبار وا دمدا ات دینادرگزاب نم
» میامنبار وا تدابع

نیا ایآ ،میدش هدنز و میدرم اماربان اراه
؟دوبذ ی فاگردقم

میدرک تکرش زئانج عیشت رد راب اهدص
مه هبار روضد میحرت و متخس لاجم رد و
هتفهذ ربقرد نیکسمن آمان ایادص و ،میدیناسر
ارم ایادخ هک میدینش دوزلد ی اهش وگ ابار
و هبنت ی ارب ،لامعا کرادت ی ارب ،نادرگرب
و قلم بوبحم ی اقلهار ن دومپ ی ارب ،یرایشه
ی فاگردنیا ایآ ،وا ی انسدا عامسأ ترایز فرشد
؟دوبذ

و لمومحلاً کناک ن کفۀ ترانج تلمد تذا اذا
ل عفف ایئدلا ی لای عوجرلا کبر ن ع تلس کناک

1 نیدام هعدا نمضرد «حلافا حاتم» رد ی ناهب خیش ارمعدود نیا
هدومرف ل قذ ۲۲۷ ص رد تسا سداس باب هک رجف عولط ات بشد فصند
رد هک اریز ،روآ ی اج هبار هجسد ی دش رادیب باوخ زا نوچ :هدومرف و
،دندرکیم هجسد دندشیم رادیب باوخ زا هک الله لوسر هک تسا تیاور
«حلافا حاتم» رد و .ن اوخدار اهادنیا ن ازادعب ای دوز هجسرد و
تسا ۲۵۲ ص رد مچرتم

هَدَشَتِ يَاورِ مَلا سَلا هِيعِ قِدا صَد تَرَضِ حَزَا
 لَمَدَن اَتَسْرِ بَقِ يَوسِبِ اَرِ يَاهِزِ اَنجِ نَوِچِ: هَكَتِ سَا
 لَومَحَم هِزِ اَنجِ هَكَ رِادِنِپِ نِينِچِ اَرِ دِوِخِ وِتِ يَ نَكِيمِ
 تَرِاگِدرِوَرِپِ زَا وِتِ هَكَ رِادِنِپِ نِينِچِ وِ، يَ تَسَه
 وِ دِنادِرِگِربِ اَينِدِ هَبِ اَرِ وِتِ هَكَ يَ اَهَدِومَن تِالْأَسَمِ
 زِابِ اَينِدِ هَبِ وِ هَدِومَن بِاَجِتِسمِ اَرِ وِتِ يَ اَعَدِ دِنِوَادِخِ
 دِوِخِ لِا مَعَا رِدِ هِنِوِگِچِ نِيبِ لِا حِ، تِسا هَدِينادِرِگِ
 «! يَ نَأْمِنِ مِ تِا فِ اَمِ كِ رِادِ تِ وِ يَ نَكِيمِ فِ اَنِيتِسا
 لِها عِوَجِرِ مَدَعِ تَأَعِ هَكَ تِسا نَدِ دِيا بِلِا حِ
 ؟ تِسيچِ اَينِدِ هَبِ خِزِرِبِ

عِوَجِرِ تِسا وِخِرِدِ دِنِوَادِخِ زَا اَعقِاوِ اَهْنا اَيا
 لِلْهَبِ اَنِا يِعِ اَيا وِ، تِسيذِ نِينِچِ نِيا هَكَ ؟ دِنِنِكِ مِذِ
 غِيرِدِ لِا حِ نِيا رِدِ اَهْنا هَبِ تِ مَحْرِلِ وِزِ نِيا دِنِوَادِخِ
 نِوِچِ؛ تِسيذِ حِ يَحْصِ هَكَ مِ هِ نِيا ؟ تِسا هَدِومَن
 نِا كِما مِ لِا عِ رِبِ غِيرِدِ يَ بِ يَ لِا عِ تَقِّدِ هِ عِسا وِ تِ مَحْرِ
 . دِدِرِگِيمِ هِضِا فِا

وِ خِزِرِبِ لِها يَ اَعَدِ هَكَ يَ تِروِصِدِ رِدِ سِپِ
 دِشا بِ قِدا صَد اَينِدِ هَبِ عِوَجِرِ هَبِ تِ بَسِذِ نِا نَأِ يَ اَضِا قَتِ
 نِيا رِدِ اَينِدِ رِدِ نِا نَأِ يَ اَرِبِلِ مِا كِ تِ وِ يَ قَرِ تِ نِا Kِما وِ
 بِ بَسِ هِچِ هَبِ مِ يَحْرِ دِنِوَادِخِ، دِشا بِ رِ يَ ذِپِ نِا Kِما عِوَجِرِ
 نِا نَأِ يَ اَضِا قَتِ وِ دِيا مِ نِ مِذِ بِاَجِتِسمِ اَرِ نِا نَأِ يَ اَعَدِ
 ؟ دِنِكِيمِ دَرِ اَرِ

اَينِدِ هَبِ خِزِرِبِ لِها عِوَجِرِ مَدَعِ تَأَعِ

وِ اَضِا قَتِ نِيا هَكَ تِسا نِيا هِالْأَسَمِ نِيا خِسا پِ
 اَهْنا زَا قِدا صَد يَ اَنِمِ تِ تِروِصِدِ هَبِ هِچِرِگِ تِسا وِخِرِدِ
 هَفِلْتِخِمِ يَ اَوِقِ هَكَ تِسا يَ لِا حِ رِدِ يَ لِوِ دِوشِيمِ رِدا صَدِ

1 سَفِذِ بِا بَرِدِ (مِ) يَ نِا كِ يَ اِپِلِگِ دِا وِجِ دَمَحَمِ لَأَمِ دِنِوِخَأِ «حِلا فِلا حِ اَبِصِمِ»
 تِسا هَدِروِا ۱۶۶ ص، يَ كِنِسِ عِ بَطِ، رِ كَفِتِ مِاسِقِا تِ مَسْقِرِدِ نَأِ يَ اَوِقِ وِ

هَبْ و هَدَاد تَسَد زَا اَر مْهُو و بَضَغ و تَوْهَش زَا
عَبَط مَلَاء ی گَنهَك و سَار دِنَا و نَدَب ی بَار خ تَّع
رَدَّ اَقْد هَفَل تَخْم ل اِیْمَا و هَدَا ضَم ی اَوْ قَش كَمَش ك زَا
و ی دَعْت و زَوَاجَت و هَانِگ هَبْ ش یَا ر گ اِهْنَا دَو جُو

رون عولط ابو؛ در اذدوجو تسدریز به م لظ
 و تمظع و ل لاج ی ایار مرد ن آروهظ و دیحوت
 ی لاجم رگید زع و ل ج ق د تر ضد تیئیر بک
 دوخ و رابکتسا نیآ و ی دنسپدوخ ن آکد ی ارب
 یرادنپدنب و ی زاورپدنب و ی شنمدوخ و ی ئارگ
 رد تروص نیار و ، دنامی مذ ی قاب اهنآ ی ارب
 فرتعم ایند رد دوخ مئارج به اعقاو به یلعف طئارش
 .دنیامنی م ار لک رادتو عوجر تساوخر د و

داسف و نوک ملاء ، تساعبط ملاء ایند ن کیل
 هتساوخ و تاوهش و هیدام ی اوق زور ب ملاء ، تسا
 ل حم ایند ، تسای عیبط لایما و ی زیرغ ی اه
 دایدزا و تورث عمج و ربکت و قو فت س د روهظ
 دشابن نینچرگا و ؛ تساتار ابتعا و دنزرف و نز
 ایند به دنه اوخیم اهنآ ضرف به اند و ، تسیند ایند
 ایند به ر اصحنال ماکتو ی قرتل لحم ن و چ دندرگرب
 .دراد

ن امه به دندرگزاب ایند به که ضرف رب ن املاظ

دنگیم تشگزاب دوخ ق باسل امعا

، دهد تدوع ایند به ار اهنآ دنوادخ رگا
 به دوخ به یلعف ی اهتیدوجوم ن امه اب ن انا س وفند
 به یکز س وفند کی دنوادخ به کنآ به ، دندرگیم رب ایند
 به س وفند ن آ اب ار اهنآ و دنک قلذ ی اهرهاط به یقند
 اهنآ ، اهنآ رگید تروص نیار د اریز ؛ دروا ایند
 ن انا به ی طبر به ک دنتسه ی رگید تادوجوم دنتسیند
 به یتوکلم رؤص به تادوجوم تیئیش و ، دراند
 به ن اسنا ره تیصخش و تیدوجوم و تساهنآ
 ندب به به ، و ا دوخ به قطان س فند ؛ تسوا به قطان س فند
 به یلک و به عوند ی اهتروص به به و ، و ا مسج و
 بجوم به که دوخ س وفند ن امه اب ن انا رگا و . رگید

موجه مطساوب دندر گرب ایند هبتساناناصخشت
زوربو روهظتآءهبو زئارغو لایما

ببسد هب و یعیبط و یعیبط یاههتساوخن امه
 زا هیلعف تیدوجوم نامه تشگزاب و تدوع
 یارب، یهاوخذوخس د و مهو و توهمشو بضغ
 اقباسه کی رادرکن امه هب دننریم تسد رگید راب
 اوْهُذَامِلْ اُوْدَاعًا اُوْدُرْ وَا وَ ؛ دناه دادیم ماجنا ایند رد
 . اَنْ وُیْدَاکَا مُهْنَا وَ هُنَّع

و خزر ب ملاء رد نانا راتفگ قدصد سپ
 طئارش و ایند هب تبسن هن، تسای خزر ب طئارش
 صدر د صد هکتسای راتفگ ایند هب تبسن اما نآ
 طئارش نآ هب یبایتسد اب و تسای عقاو فالخم
 و زواجت و مانگ هب اهنأ هنوگچ هک دوشیم مولعم
 ی اوعد رد و هومذ تدوع کرش و رابکتسا
 هدوب و گغورد دودتشنز لامعا کرادتو تراهط
 هنز اهنأ هب ²اهْلِنَاقْ وَ هُنَّع مَلِکْ اِهْنَا اَلَاکْ باطخ اذو دنا
 دوشیم.

و ، اهی راتفگ رد ادخ یوسب ناسنا عاطقنا ایند ملاء رد نامل ادرد وازا تلفغ

ناسنا یارب زین ایند رد تلاماد نیا ریظن
 و دتسوداد مرگرسد ی تقو ناسنا نوچ؛ دیایم شپ
 و ادخزا، تسای تارثک هجوتم و بابسا رد رمغنم
 و دودخ هب و لفاغ واریبیدتو تاید و مء و تردق
 بابسا زاش تسد هکی تقو و؛ تسای گتم بابسا هب
 دوریم ادخ غارس هب دیدرگ عطقش دیم و دش ماتوک
 نمر و میجر ی ادخ یا هکدهدیم رسد ناغفو هلانو
 !سر مدایرف هب داهشلا و بیغلاملاء و

هب لاکتا و ااکتا نودب دراد یضرم ی تقو
 دادمتسا وازا آدج و دوریم بیبط لابند هب ادخ

¹اماعنلا ۶: مروسزا ۲۸، هیآ ل یذ
²ن و نمؤملا: ۲۳ مروسزا ۱۰۰۰، هیآ زا ی تمسق

قیرزت و دیامنی م زیهرپ و دروخیم اود و دنکیم
و دیامنی م ضرمل حم زا یرادربس کع و دنکیم
و راردا میزجت

صد رد صد هک دراد دیما و ،دهدیم نوخ
 .تسا ی عطق دوبهد و صّخشم شضم
 دوخ ی افش ی ار باقأ :دیوگب و ا به ی سکرگا
 دنفسوگ و هدب هقدص ارقف هب و نک دادمتسا ادخزا
 و نک ماعطا ناگدنامرد و نیکاسم هب و نک حبذ
 یضار دناهدیجنر وت ز ا هک ار تردام و ردپ
 ن تفای افش تروصد هک امنب مه رذنو ،نادرگ
 تست همد رب و تسا ی هلا مضیرف هک سج هب
 دنمرهد ی هلا کسانم نیا زا و ی درگ فرشم
 هب ماسا روتسد قبط لاد نیع رد و ،یوشد
 زا ار تّحص و افش ی لو هدب همدادام ه دوخ هجلاعم
 خرچ ندیخرچ رد رثوم ار وا و نک باط ادخ
 ی حارج هلمع و وراد و هجلاعم ریثأت و بابسا
 بّط مدع :دیوگیم خساپ رد ؛هدب رارق کشرپ
 الله دمحب ام و تسا هدرک تفرشیپ زورما
 لمع رد و میراد ی قذاد و صّصختم ی اهکشزپ
 سکع و هیزجت نّف ؛دننکی م باجعا ی حارج
 اب و هدیسر دوخ ی لاء دحرس هب زین ی رادرب
 راهچ و تسید هقیقد دنچ ضرع رد و رتویپماک
 ؛دنهیدیم ی روف خساپ و هدمذ هیزجت نوخزا مسق
 لزئم رد ارقف ندرک ماعطا و ن تشک دنفسوگ
 ی ظفد لومروف آروف و) .تسین نکم لأوصا
 ار ن آ فراصم :هک دروآی م نابز ربار ی ناگمه
 مه ردام و ردپ .(م هیدیم خرس دیشروخ و ریش هب
 ی م دجسم هب توعد ارم و دنتسه ی میدق و لّما
 و دشاب هتشد باجد دیاب تنز دنیوگی م و دننک
 ریز مناوتی مذنم ،نک نورید لزئم زا ار تگس
 ی اهل و پام ارچ ،سج اّما و .مورب نانا فرح راب
 ی ارب ی دوبهدزا سپ ؛مینک بارعا فرصد ار دوخ

«ی انراپ تنوم» و «ترام تنوم» ن ابایخود
دومذ میهاوخ جزفت و حیرفت

،دریگی مذ هجیتد همدیم همادا هجلاعم هب
رد ،دریگیم رارق هناشوهدید حارج یوقاچ ریز
تاودا نیرتز هجم اب اهنا تسر امید نیرتهب
مؤد و لّوا رفسد ،دریگی مذ هجیتد دنکیم تشارتسا
لوپزا دناوتیم هچره و دوریم ن دنل و سیراپ هب
هک - مورحم تلم نیا زا هدش یروآعمج یاه
نانا بیج هب - دندوب شلما ردام و ردپ ن آنومذ
زارق ددعتم یاهی حارج تحت رد و دزیریم
،دنکیم لمع ار هنام رابک ی ،هیلک رابک ی ،هتفرگ
ی م دوخ ردام و ردپ هب اجنا زا ؛رفسد هجیتد
دیوشد لّسوتم و دیزادنیب هرفسد ن م یارب :دسیون

،گنر درز ،رغلا ددرگیم رب ش دوخ
شنزو ولیک هدزناپ ،درادن تفگن خسد هوق ،فیعض
تساتاتسرپ ن اطرسد دنا هتفگ همه ءابطا ،هدش مک
هب هک دنکیم رذن لاماد ؛درادنی رثا چیه هجلاعم و
دورب هکم

؛زادنیب نینبلا م هرفسد :دیوگیم ردام هب
اب ار امش متفای افش رگا هک دسوبی م ار ردپ تسد
نیا زا ،ابجء :دیوگیم ،مربی م هکم هب دوخ
درد هب تبابط ،تسین هتخاسد ی راک م ه ی کشزپ
ار دوخ بیج دندلب طقف اهسنجان ،دروخیم ش دوخ
ک کشزپ هذ ددرجات ،دندزد اهنیا ،دندکرپ

رگا ضیرم یاقا نیمه هک تسانیا بیجء
هیحور و دوریم نیدزا هیحور نیا مک مک دبای افش
هرابود ؛ددرگیم ن آنیزگیاج لّوا

ن تشادنیپ تافارخ و سجد فیوست هطساوب
هبءاگتا و تاجلاعم ریثاآرد ار ی بیغ یورین
عقاوت ایونعم و وانیدی مکحمّس، هیرهاظ مولع
دوشیم

زا دعب هانگ هب ناسنا تشکزاب زان آرق لیثمت
بافرغرد راتفرگ صخش هب، هبوت

مُتُّنْكَ إِذَا يَتَدَرَّحَبًا وَرَبَّلَا فِي فَمُكْرِيْسِي ذَلَا وَه
اهتءاج اهد او حرف و یتبیط حیرب مهب نیرج و کلفا ی ف
مُهْنًا اُوْنَط وَ نَاكْمَلْ كَنْمُ جَوْمًا مُهءَا ج وَ قِصَاعُ حِیر
نَم اَنْتِيْجْنَا نَنْدَا نِيْدَلَا هَلْ نِيْصِلْخُمْ اَلله اُوْعَدْ مِهْبَطِيْحًا
1. نیرکاشلانم ن نوگنلهذه

تکردهی کشد و ایردرد ار امشد دنوادخ»
ن دیشک لآاباب و هتسشنی تشکرد هکنیمه، دهیم
شوخ میسند و دیایم رد تکردهی تشک، عارش
لآاباب، دزوی مامش هبل حاسزاونلد و عوبطم و
بجوم هچنآ و ادخزا تلفغ و رورس و حرف
ی تشک هشرعیور، حلاصل معزاتسوا یاضر
جرقت و حیرفت هب و مرگرس اشامت هب و هدیمرآ
زایسکرگآاضرف هکی روطب) دیوشیم لوغشم
فشک: دیئوگیم! دینک ادخزا دامتسا: دیوگب امش
هب هلصاد تاعارتخا و یوسنارف نپاا رابخ هوق
،تشادی نازرا رشب هبار تبهوم نیانآ لابند
مِءَعِيْ اَعُهُتِيْتُوْا اَمْنًا: تفگی م هکنوراق دننام انیع
نیا دناوتیم یسک هچ دیئوگیم زین امش، ²یذیع
نیدنچ، بیجعتسا یرهد، دنک قرغار ی تشک
(.درادنیشنرسن ترازه

و دزوب ثداود داب دنت مک مک هکی تقوات

¹سنوی: ۱۰ هروسز، ۲۲ هیآ
²صصقا: ۲۸ هروسز، ۷۸ هیآ زای تمسق

چوم یور رب بآ جوم و دریگ ارفا ابرد
 راک زارا که دنتسناد که نیمه و ،دزیر بر گید
 تسد رد اری تشک نیا ،ی هانتمان تردق و هتشدگ
 ادخ ؛تسا هدروآ رد تکلاه هدارا رد و باقرغ
 راگدرو ری یا :که دنناوخب لد میمصد زارا
 رگید ،ی هدتاجد که کلهم نیا زارا امرگان برهم
 مینزیمن زواجت و ی دعت هبتسد و مینکی مهبوتام
 نازگ رکشد زارا و مینکی من ل مع رابکتسا اب و
 «دوب میهاوخ

تاضایر هب درک تییرت دیاب ارسفند ،ی رآ
 رون هب میقتسم طار صدرد و ددرگ مار ات ،هیرشد
 رارطضا هب که نیمه هنرگ و ؛دوشد روئم ادخ
 و دنکیم فارتعا و رارقا و دروآی م نامیا دسرب
 و حلاصرب انب و دهیم رسدی راز و هلاند و هبوت
 هب رارطضال اح که نیمه ی لو ،درانگیم داشر
 که یاهدش راهم و هتسب رنف نوچ دیسر نایاپ
 نتسج لکیاب ،دور ردش نماض و دوشد زابش راهم
 نامه تمس هب شرپ و ی داء تلاد نامه یوسب
 ملاعر د و هومذ نتسج ،رائفر و قلاخا و تاگلم
 ؛دوشیم ن ف د و دریگیم رارق دوخ هبستکم تاگلم
 .تسوا عجضم و واربق اجنآ

قَحَطًا رِيغْبِضِ زَلَا يَفِنَ وَغَيْبِ مُه إِذَا مُهَاجِنًا أَمْلَفَ
 أَيُّدِلًا قَايَحَطًا عَاتِمَ مُكِسْفَنًا يَدْعُ مُكَيْغِبَ أَمْنًا سُأَنِلًا أَهْثِيًا أَي
 1. نَ وُلْمَعَتَ مُتُّكْ أَمِبِ مُكُبُّبِنَفَ مُكِعِجْرَمَ أَثِيلًا مْ

و میدومذ مارآ ارس و نایقا ام نوچ و
 و دش مارآ مکارتم یهاجوم و میتشادرب ارفا ن فوط
 نانا زاب ،میدیناسر ن مال حاس هب ارفا نانا

ادخ نیمز رد و دنوریم زواجته و متسلابند هب
 ! مدرم یا . دننکی م ناوڈع ی زوَجَم و قَد نودب
 لمعلا سکع ، دیرادیم اور هکی متسنیا هک دینادب
 دوخ هب تقیقرد و ددرگیمر ب امش دوخ هب نآ
 دوخ عفدی ارب هک اری لمع نیا و ، دیاه دومذ متسد
 نارگید هب زواجته و متسه اری زایا و دیهدیم ماجنا
 هب هک تسای متسنی ع هکلب تسیند امش عفد ، تسای
 زاع تمذناوند هب ی زور دنچ ؛ دیاه تشاد اور دوخ
 دیدرگیم ع تمتم ایند نیا رد تسپی ناوید ی گذنر
 و ؛ تسام ی وسب امش تشگزاب و عو جر سپس و
 اری امشل ماک روطب دیاهداد ماجنا هک ی لامعا زایا
 «درک میهاوخ هبنتم و ماگآ

ش اداپنیا و ، دنکی مذملظی سک هب ادخی رآ
 می دوخ رب دوخ تسد اب مدرم هک تسای ملظ
 دننک

1. نَوْمِلْظِيْ مُهْسَفْنًا اَوْ نَاكُنْ كَلًّا وَ اَللّٰهُ مُهَمَّلَظٌ اَمًّا وَ

هدانج هب ملاسلا هیلع نسد ماما ظعاوم

ترضد تاید زایا رخا ی اهت عاسد نآ رد
 ترضد نآ تمدخ هدانج ملاسلا هیلع نسد ماما
 ، دومذ هظعوم و تحیصن یاضاقت و دیسر
 شلاد و هشد درز ترضد نآ گنر هکی لاحرد
 اریا ندب مامت رهز و درادنی قمر رگید و بالقنم
 دوب هتفرگ

رد دنکیم لقن هیلع الله ناوضری سلجم
 ی ف رثلاً اُتیافک « باتک زایا «راونلا راحب»
 ی لع فیلات «رشع ی نثلاً هُمذلاً ی لع صوصنلا
 نابهو نب دمحم زایا مقز ازخ ی لع نب دمحم نب

1 لاء: ۳ مروسزایا ، ۱۱۷ هیالیزو ؛ لحنلا : ۱۶ مروسزایا ، ۳۳ هیالیزو
 نارمع

نأسد نب [لولهد شر دپ ز ا] لولهد نب قحسا
 ریمع ز ا عاطع نب بریز ز ا یقر دیز نب قحلط ز ا
 :تفگ هک هیما ی با نب قدانج ز ا ی سبعی نام نب
 سیء نب نسد تر ضد رب مدش دراو نم
 اب هک ی ضر م نام هر د ماسلا هیلع بللط ی با نب
 ی تشط تر ضد ن آ ل باقم رد و ، دومن تافو ن آ
 تر ضد ن آ دبک و دومنیم ی ق نوخ ن آ رد هک دوب
 هدینار و خُ اللهُ هُنَعط هیواعم هک ی مس ز ا هعطق هعطق
 !نم ی لاوم ی ا :مدرک ضرعو ؛¹ دشیم چراخ دوب
 ؟دینکی من هجلاعم ار دوخ ار چ
 هب ار گرم !ادخ هدنب ی ا :دومرف تر ضد
 ؟منک جلاع هچ

نَوُعِجَارِ هَيْلًا اُنَا وَ لَلِه اُنَا :متفگ

¹ رقاب دمحم خیش اقا عاشنا هب هک یردیح عبط «راحب» هقیلعت رد
 نوچ ؛تسا تبارغ ملاک نیا رد :هک تسا دراو نینچتسا ی دوهب
 ی مذ لااب هدعم هب و دوریم عامعاً هب ذرا تروص هب ،دوشد بآ رگج ی تقو
 هک روط نامه جیحصد و ؛دوشد چراخ ناهد ز ا نوخ تروص هب ات دیا
 ن آ ریز رد ی تشط زور لهچ تدم رد هکنا تسا دراو ثیداحا رئاسرد
 دومرفیم تر ضد ن آ و ،دنتشادیم رب ار ی تشط و دندرانگیم تر ضد
 درآ تروص هب رگج جورخ شرهاظ و متخادنا ار دوخ رگج نم :تسا
 نیاوار ماهفا رب ناتساد نیا هک مراد نامگ نینچ نم و .تسا عامعاً ز ا
 زا ثیدد نیا دنس هکنا رب هولاء ؛دناهدرک ل قدر وطنیا و هدش نوگرگد
 ی هتنا - .تسا فیعضد لصا

ی دعب هدعم ز ا هدش بوذ تروص هب رگج جورخ :دیوگیم ریقد نیا و
 دنتسه هدعم و رگج نید طبار هک «اقیراسام» ی ماهگر نوچ ؛دراند
 ندرک ی ق نیا ریظن و دنروایب هدعم هب ار هدش بآ دبک نوخ دنناوتیم
 ؛تسا هدش هدید دنراچد ی دبک ضر م هب هک ی ناهضیرم رد م ه نوخ
 نکم و ،ی بتجم تر ضد ز ا هذتسا هذانج ز ا راتفگ نیا لصا هولاء
 ؛تسا هتشدانپ رگج نوخ ار هدش ی ق ی اهنوخ دوخ رظن هب هذانجتسا
 تسیند دراو تیاور هب ی داریا ریدقتلک ی لء و

لِوَسْرٍ أَيْلًا دِهَعْدَقَلِ اللَّهِ وَ: لِقَفِّي لِإِ تَفْتَلًا مَّثْ
 أَنْثَا هُكَلْمِي رَمَلَا أَدَهَنَّ إِيَاءَ وَ هِيَعُ اللَّهُ يَلِّدِ اللَّهُ
 مَّوْمَسَمَ لِإِ أَنِمَ أَمَ، مَطَافٍ وَ سِيَعِدِلُونِ مَأْمَامٍ رَشَعِ
 هِيَعُ اللَّهُ تُأَوَّلِدِي كَبِ وَ تُسَطَّلَا تَعْفَرُ مَّثْ. لِوَتَقْمَ وَ أ
 هِيَاءَ وَ

دنگوس: دومرف هومزن م هب یور س پسد»

مَّسَدِ وَ هَلَا وَ هِيَعُ اللَّهُ يَلِّدِ أَدِلِوَسْرٍ هَكَ اذْ هَبِ
 نِيَا هَكَ تَسَا هِدومذ تيصو و هتفرگ نامیپ ام زا
 هذراود، وازا دعبار هَمَاعَتِ فَلَاحِ وَ تِيَلَاوِ رَمَا
 ؛ دُوبِ دَنَهَاوِ خِرَادِ هِدِهَعِ هِمَطَافِ وَ سِيَعِدِلَاوَا زَا مَامَا
 لِوَتَقْمَ اِي مومسم هكَأ رِگَم تَسِينَا مَ زَا سِ كَچِيَه وَ
 دِدِرِگ

در این وقت طشت را از نزد آن حضرت
 برداشتند و آن حضرت بگریست».

**لِوَلَدٍ لِبَقِ كَدَا زِ لِّصَدِّ وَ كَرِفَسِي دَعْتَسَا
 كَلِجَا**

إِلِلَّهِ لِوَسْرٍ نَبَايِي نِظِعُ: هَلِ تُلْفَفُ: لِقَاقِ

لِبَقِ كَدَا زِ لِّصَدِّ وَ كَرِفَسِي دَعْتَسَا، مَعَدِ: لِقَاقِ
 تُوَمَلَا وَ اِيُنْدَلَا بُلَطَتِ كِنَا مَدَعَا وَ كَلِجَا لِوَلَدِ
 كِمُويِي عِتَايِمَ يَذَلَا كِمُويِمَ هَلِ مَحَدَلَا وَ، كَبُلَطِي
 أَنِيَشَلِ أَمَلَا نَمِ بُسَكْتِ لَا كِنَا مَدَعَا وَ هِيَفَتَنَا يَذَلَا
 كَرِيغَلَا اِنزَا خِيَفَتُنْكَ لِإِ كِتُوقِ قُوفِ

اِهْمَارِدِي فِ وَ بُأَسِدِ اِهْلَااحِي فَنَ أَمَدَعَا وَ
 اَهْلَزْتَمِبِ اِيُنْدَلَا لِزِنَافِ؛ بُأَتَعِتِ اِهْبُشَلَا يَفِ وَ بُأَقَعِ
 تَنُكَ لِأَلَااحِ كِلَذَنَ أَكُنَ إِفِ كِيَفِكِي أَمَ اِهْنِمُ دُخِ، اِهْتِيْمَلَا
 ، رُزِوِ هِيَفَنُ كِيَمَدَّ اِمَارَدَنَ أَكُنَا وَ، اِهْيِفَتَدِهَزِ دَقِ
 نَ إِفِ بُأَتَعَلَا نَ أَكُنَا وَ، اِهْتِيْمَلَا نَمِ تَدَخَا أَمَكَا تَدَخَافِ
 رُيَسِيَدِ بُأَتَعَلَا

ی زردنا و تحیصنارم : مدرک ضرع»

! ادخلوسر رسپی انک

یرادش پیرد هکی رفسدی ارب، ی لب: دومرف

زال بقا رفسدنیا هثوت و، زاسد هداما ار دوخ

لیحر گنھا و دسر رد ندرک چوک نامز هکنا

نک ایهم دنزاونب

باط و یوریم ایندل ابند هبوت هکن ادب و

هدومذ بیقعتا روت گرم هکی لاحردی نکیم ار نا

و هشیدنا و هودنا و مه و دیامنی م ار وت باط و

ربن کم رابتسا هدمایذ زونه هکار ی زور رکفت

ی تسه ن آرد وت و هدمآ هکی زور

ار ی زیچ چیه ایندل اوما زا وت هکن ادب و

هکنا رگم ی نکیم مذ بسک تدوخ توق زا ی دایز

تدوخ ریغ ی ارب رادهگن و نزاخ زیچ ن آرد

! ی اهدوب

هار زا ایندل اوما زا هچنا رد هکن ادب و

شمار درد و تسا باسدی روآی م تسدبل لاح

و شنزرسد و باتع ش تاهبتشم رد و تسا باقع

تسا هذخاوم

و هفیج دننام ار ایند، لصا نیا ربانب

عقوم رد فافک هزادنا هب هکن نک ضرفی رادرُم

رگا سپ؛ ی رادیمرب دوخ ی ارب نا زا تروررض

رمانیا رد وت، دشابل لاح زا ی اهدومذ ذخا هچنا

هدهع زا و ی اهتشاد هشیپت عانق و دهر قیرط

ایند زا ار هچنا رگا و؛ ی اهدمارب یرتمک باسد

و رزو راجد رگید، دشاب مارح زا ی رادیمرب

ردق هب هتیم زا نوچ، ی اهدشن هذخاوم و تاعبت

زارگا و؛ ن آرب هدایز هذی اهتشادرب تروررض

، یوشی م عقاو باتع دروم هک دشاب هبتشم دراوم

«ای اهدش یرتمک

لَمَعَا وَ أَدْبَا شَيْعَتَا كَنَّاكَ كَايُنْدِلِ لَمَعَا وَ
أَدْعُتْ وَ مَتَا كَنَّاكَ كَاتِرْخِلَا

لَمَعَا وَ أَدْبَا شَيْعَتَا كَنَّاكَ كَايُنْدِلِ لَمَعَا وَ
أَدْعُتْ وَ مَتَا كَنَّاكَ كَاتِرْخِلَا

لَاِبَّهَ بِيهِ وَ هَرِيْشَعَا لَاِبَّهَ أَزَعَا تَدْرَا أَدَا وَ
يَعَا طَرَعَا يَلَا إِلَهَ إِصْنَعَمَلْ ذَنْمُ جُرْخَا فِ، نِ اَطْلَسْ
لَجَوْ زَعَا إِلَهَ

هُجَادِلِ اجْرِلَا يَهْبُحْصَا يَلَا كَتَعْرَا نَدَا وَ
هُتَمَدَخَا أَدَا وَ ، كَنَا زَا هُتَبِيْحَصَا أَدَا نَمَ نَبَحْصَا فِ
تَلْقُنَا وَ ، كَنَاعَا هُنُوْعَمَا هُنِمَا تَدْرَا أَدَا وَ ، كَنَا صَد
تَدَدَمْنَا وَ ، كَلُوْصَدَّ دَشَّ تَلْصَدْنَا وَ ، كَلُوْقَقَّ دَصَد
نَا وَ ، أَهْدَسَا هُمَلْذَا كُنْدَعَا تَدَبْنَا وَ ، أَهْدَمَلِ ضَفِيْ كَدِيْ
نَا وَ ، كَا طَعَا هَتَلْأَسْنَا وَ ، أَهْدَعَا هَتَسَدَا كُنِمَا يَأْر
يَبِيْتَا مِلْمَلَا يَدْحَا تَلْزَنْنَا وَ ، كَا دَثْبَا هُدْعَا تَتَكْسَدَا
كَلْعَا سَدَا

كَلْيَعَا قَلْتَحِيْ لَا وَ ، قُنَا وَ بَلَا هُنِمَا كَلْيَتَا تَلَا نَمَ
نَا وَ ، قُنَا قَطْلَا دَنْعَا كَلْذَحِيْ لَا وَ ، قُنَا رَطْلَا هُنِمَا
كَلْرَتَا ءَا مَسْفَنُمَا مُدْعَرَا نَتَا

ایوگ هکن کل مع نانچ دوخ ی ایند ی ارب»
ی نکیم تسیز ن ادواج روطب ایند رد دبلا ی لا وت
ادرف وت ایوگ هکن کل مع نانچ تترخا ی ارب و
!درم ی هاوخ

نودب ی وشب زیزع هکن یراد هدارا رگا و
نودب ی درگ تبیه بحاص و ، نارای و هریشع
دوصقم نیال و صد ی ارب سپ ، تنطلس و تردق
رد و ، وشد جراخ ادخ تبصعم ی تساک و ی تسپزا

اتسا مدرک طبضاً امسنقم «ن یطببلا ی لاعم» باتک رد

آردلّ جو زّ ع دنوادخت عا ط ت عفر و ی دنلب

اَب راجان هك دنك راداو ار وتي تجاد رگا و
 دوخي اربس پ، يكي نيشنمه و تبخاصم ي دارفا
 تبخاصم نيا هك نكر ايتخا ي نيشنمه و بخاصم
 ار وا رگا و ، ددرگ وت مارتحا و تنيز بجوم
 ي كمك وا زا رگا و ، دنك ظفح ار وتي نك تمدخ
 راتفگي ئوگي نخسرگا و ، دنك كمك ار وتي هاوخب
 ي سكا برگا و ، دراذگب هحص و دنك قيدصت ار وت
 وت تلوصد ي نكر راتفر تادش ابو ي تفاردي هاوخب
 و مرگ هبار تتسد ي هاوخب رگا و ، دنك مكم ار
 نيا رد دوخ هكلب دوشدن نيا عنام ي نك زارد اطع
 ي انخر و روتفوت رد رگا و ، ديامن تدعاسم رما
 زا رگا و ، دنك دودسم و ددنيب ار نا آروف دش ادپ
 ش وختسد و دروا باسد هبار ار نا دنبيبي كيند وت
 ي تساوخ ي زيچ و ازا وترگا و ، دهدن رارقن ايسن
 زا زاييد و ترورض عقاوم رد رگا و ، دهدب وت هبار
 ، دنك نداد هبار ادتبا و اوخي ديزرو عانتما ن تساوخ
 وت زا تجاد و ترورض عفر ل اؤس نودب و
 رب تاميلامان و ثداود زا ي ضعب رگا و ، ديامن
 دشابن انچ و ابا وتي تسود بتارم ، دوشد دراو و
 1. دزادنا ي تحاران و چنر هبار وت هك

هيجان زا هك دشاب ي سكا ، نيشنمه قيقر نا

و ي تحاران هاگچيه وا

1: هك تسا هدر و آنينچ ي رديد عبط و ي ناپمك عبط «راحب» هخسزرد
 رد ار نامه فرستن و دبا م اذلو . كءاسد هبار تاململا ي دحا ت لزن ا و
 زامه وا هك «نيطبسا ي لاعم» بباتك رد نكيلا و ميديرك همجرت اجنيا
 :هك تسا هدر و اوطنيا تسا هدر ك ل قند «راحب»
 .كاساو تاململا ي دحا كبت لزن ا و
 تا ساوم دسر بر اگزور ي هاري راتفرگ و دئادش زا ي ضعب وت هبار رگا ي نعي
 .تسا رتبسانم و رتحيحص ي نعم نيا هتبا و .دنك

و تریبی گدنی یاهار و ، دسر نوت هب یراتفرگ
 و تایعقو هبل و صومرد و ، دریند ریغت
 رگا و درانگزل و زخم و لیلذ و اهنتار و تقناق
 هب تبون ، درگ تمسقا امش نید دیاب هکی زیچ رد
 لادج و وگتفگ راجد میسقت رد و دیسر اعزانم
 «دراد مدم دوخ ربار و ت ، دیدش

زا سپ : دیوگیم بلطم نیالابند هب هدائج
 ناید ار ظعاوم نیالاسلا هیلعی بتجم ترصد هکنا
 دش درز ترصد ناگنر و عطقن اشسفا دندومرف
 دهاوخن اجم دنامه رد هک متشادنی نینچ هکی دد ات
 داد

هیلع نیسد مام ترصد لاد نیار
 دیسد و دندش ل خاد دوسلا ای با نب دوسا اب ماسلا
 و رسد و تخادنا رداربیور هبار دوز ادهشلا
 ، تسشن و ا دز نرد سپس و ، دیسودار و ا تروصد
 ی ناخسی گتسها و ی و جن هب رگیدکی ابود ره و
 حور **لله انان** : تفگ ماگان دوسلا و با و . دنتفگ
 . تفاتش ی قاب ملاء هب نسد ترصد

ماسلا هیلعی بتجم ترصد تدهش

ن اشردار هب نسد مام ترصد و
 ؛ دندرک تیصو ماسلا امهیلع نیسد مام ترصد
 هسد رفسد هام رخا هبشجنی زور رد ناشتحر و
 لاسد تفه و ل هچ هکی لاحرد ، دودب ترجه زا ماجنی
 1. دندش ن فد عیقبرد و دنتشاد

هک - هذعج هکی رهز اطساوب ترصد نا
 سیق نب ثعشا رتخد

1 عبط و ؛ ۱۳۳ و ۱۳۲ ص ، مهد دلج ، نیامک عبط «راونلا راحب»
 ی لاعم» رد ار تیاور نی و ؛ ۱۴۰ ص ات ۱۳۸ ص ، ۴۴ دلج ، یردید
 تیاور «راونلا راحب» زا ۳۴ ص رد «نیطیسلا ل اوحا ی ف نیطیسلا
 . تساهدرک

ش تر ضد هب هیواعم روتسد هب - تسا ی دنگ
 هورفم ارتخد هدعج دیسر تدهاشد هب ، دیناروخ
 .تسا هشناء همع ارتخد و تسا رکب و بآ رهاوخ
 ن ب دمحم زا دنکیم تیاور قودصد موحر م
 ی فوک دیعدن ب دمحم ن ب دمحا زا قحسا ن ب میهار بیا
 زا شردپ زال اصف ن ب ی لع ن ب ن سدن ب ی لع زا
 زا ، رفعج ن ب ی سوم شردپ زا اضر ماما تر ضد
 زا ی لع ن ب دمحم شردپ زا دمحم ن ب رفعج شردپ
 ی لع ن ب ن یسد شردپ زا نیسحلا ن ب ی لع شردپ
 ی لع ن ب ن سدت افون وچ : دومرف هک ماسلا مهیلع
 .درک هیرگ دیسر ماسلا مهیلع بلاط ی بآ ن ب

کُنَاکُمْ وَ یُکْتَبُ اَ اللّٰهَ لِوَسْرَ نَبَا ی : هَلْ یَقْف
 لِوَسْرَ کِیْفَ لَاقْدَقَ وَ ، هِبَ تَنَّا ی ذَلَا اللّٰهَ لِوَسْرَ نِم
 تَجَجَدُ دَقَ وَ ، لَاقَامَ هِلَاءَ وَ هِیَاعُ اللّٰهَ یُّلْصِدِ اللّٰهَ
 ثَلَاثَ کَلَامَ کَبَّرَ تَمْسَاقْدَقَ وَ ، ایشامَهَجَدَن یرشع
 ؟ لَعْنًا وَ لَعْنًا یُّتَدِ تَارَمَ

لَوْ هَلْ نِیْتَلْصَخِ ی کَبَّأ اَمَّنَا ؛ مَلَّاسَلَا هِیَاعُ لَاقْف
 ۱. هَبْدَلَا قِارْفَ وَ عَطْمًا

رسپ یا : دندرک ضرع تر ضد نآ هب»
 هکی لاحرد ، دینکی م هیرگ هنوگچ امشد ! ادخل و سر
 ، تسا ی تلزنم نینچ نیا اللّٰه لوسر اب امشد تلزنم
 نانچ نآ و نانچ نآ امشد هر اب رد اللّٰه لوسر و
 یاپ اب راب تسید امشد هکنآ رگید و ، تسا هومرف
 هب حج د کسانم ی ادا ی ارب هدایپ

1 ؛ ۱۳۴ و ۱۳۳ ص ، ی گنسد عبط زا و ، ۳۹ س لجم ، قودصد «ی للامأ»
 ۱۹۷ ص ، ۱ ج ، ی گنسد عبط «اضرلا رابخأ نویع» و

لام مامت، راب هس و، دیا هتفر مارحلا الله تید
 زا یّ تد دیدومذ میسقت هفصائملاب ار قف اب ار دوخ
 دیدومذ غیرد دوخ ی اهل عنذ میسقت

زیچ ود ی ارب نم هیرگ: دومرف ترضد
 ی بارطضا و تشهد، عَطْمَ لَوْه ی ارب ی کی: تسا
 دهدیم تسد تیدحا ترضد ماقم یّ لجتل ادر د هک
 هبجأ قارف ی ارب مود و دوری محبان و محبوبان
 من».

لِأَقْفُمِ لَأَسْلَا هِيْلَعُ نُنَيْسُحًا هُوْخَا هِيْلَعُ لَخَدَ وَ
 وَ اَيْنُدَلَا نِمِ مَوِيْدِ رِخَاءِ يَفَاْنَا : لِأَقْفُ ؟ كَسَفْنُدِجَتَ فَيَكِ
 قِارْفِ وَ كِقَارْفِ يَنْمِ هِرْكَ يَأَعْرِ خِلَا نِمِ مَوِيْدِ لَوَّأ
 ءِأَقْلِلِ يَنْمِ هَبَحَمَ يَأَعْرِ اللهُ رُفَغْتَسَا : لِأَقْمُثْ . يَتَوَخَا
 وَ يَنْمُوْمَلَا رِيْمَا وَ هِلَاءَ وَ هِيْلَعُ اللهُ يَلْصَدُ اللهُ لِوَسْرِ
 1. هِيْلَا يَصُوْأْمُثْ . هَزْمَدَ وَ رِقَعَجَ وَ هَمِطَافَ

ی ارب و فد دیما : م هذز ناشد س لجم
 ار ق ناقده ب ل و صو هار هکی نیفعضتسم
 دنرادن

1: «تاز جعلا نویع» زا، ی نایمک - ط، ۱۳۳، ص ۱۰۰ ج «راحب»
 تشاد هضرع س پدش دراو و ارب ماسلا هیلع نیسد ماما شردارب»
 نیرخا رد نم: دومرف ماسلا هیلع نسد ماما؟ ی بایی م هنوگچ ار تدوخ
 ادج و تقرافم هکی لاحرد متسه ترخا زا زور نیلوا و ایند زا زور
 ؛الله رفغتسا: دومرف س پسد بتسا هورکم نم رب مزاردارب و وتزا ندش
 الله ی لصد ادخل و سر رادید و تاقلام هب دنمقلاعو و رادتسود هکی لاحرد
 متسه هزمذ و رفعد و همطاف و نینمو ملا ریما و ملس و هلا و هیلع
 «.دومذ تیسو دوخ ردارب هب ترضد ناس پسد

مِجْرًا نِاطِيْشًا نِمِ لِّلّٰهَابِ ذُوْعَا
 مِجْرًا نِمَحْرًا لِّلّٰه مِسْبِ
 يَ اَعْمَالِ سَا وُقْلَا صَا و نِيْمَلَا عَابِرِ لِّلّٰه دُمَحَا
 نِيْرَهَاطِ هِلَا و دِمَحْمِ اِنْدِيْسِ
 مِايِقِ يَ لَّا نِ لَّا نِم نِيْعَمَجَا مِهْدَا ذُعَا يَ اَعِ لِّلّٰه تَعَطْ و
 نِيْدِلَا مَوِيْ
 اَمِيْظَعَا يَ لُعَلَا لِّلّٰهَابِ لَّا اِقْوَقْ لَّا و لَوْدَ لَّا و

میر کلا مہباتک ی فمیکحلا اللہ لاق

اولاق مہسفنأ ی ملاظ ؤکئلاما مہافوت نیدلا ن
 نکتہمدا اولاق ضر لآ ی فن یعضتسم انک اولاق مٹنک مرف
 و مٹہج مہاوام کئلوا ف اہیف اور جاہتفہ عساو اللہ ضرأ
 عاسنلا و لاجرلا نِم ن یعضتسملا لآ * اریصم تءاس
 * لایبسد نودتہید لآ و ؤقلید نوعیطتسید لآ نادلولا و
 اروفغ اوفع اللہ ناک و مہذع و قعین اللہ ی سء کئلوا ف

ہر وس زا ، مہذ و دونات متفہ و دونتایا

(میرکن آرقزا ہر وس نیمراہچ : عاسن

دنتسہ تردق و مدع ہب طورشم ہیہلا فیلاکت

عیمج ہکلب مہیلع اللہ ن اوضر ہعیش عاہقف

قافتا ماسا ی اہقف

¹ ناضمر کرابم مام مہذناشد زور رد ہدش ہتفگ بلاطم

هيهلإ فيلاکت عيمج هکنآ رب دناه دومن عامجا و
 ارتفصود نيا و ،تسا تردق و مدع هب طور شم
 هکي نعم نيدب ؛دنداديم فيلاکت هّماء طئارش ز ا
 ترضدي هاوند اير ماوا ز ا ي ضعب هب ص اصتخا
 رد دياب فيلاکت مامت رد هکلب ،درادن راگرو رپ
 فيلاکت هکنآ ات دشاب قّقحتم طرش ود نيا نيفلکم
 ددرگ زّجنم ايو دبای قّقحت اهنا هرابرد

هيا هب لاوا دنکی مل لادتسا مدع هرابرد اما

:هميرک

1. لاوسر تَعْبَدِي تَدَن يَبْدَعُم اَنُك اَم وَ

مينک باذع هک تسين ام تنس و شور»
 ارتجد و ميتسرفد اري ربمايپ هکنآ ز اسپرگم
 ».مينک مامت

:هميرک هيا هب و

مُهَان يَبِيدِ هَمَوْقِن اَسْلِبِ لِاِلِ وُسْرَن م اَنلُسْرَأ اَم وَ
 زِيْرَعْلَا وَه وَ ءعاشِيْدَن م ي دَنهِيْد وَ ءعاشِيْدَن م اَلله لّ ضِيْف
 2. مِيْكْحَلَا

هبرگم ميداتسرفد اري بمغيپ چيه ام و»
 دزاسد نشور نانا ي ارب هکنآ اتش دوخ موقن ابز
 دنّاقع و قلاخا و بادا و نسد و فيلاکت و ماكحأ)
 مامتا و ن دومن ايب ز اسپو (دنکن ايب اري ديحوت و
 هدارا هب دننک تفلخم هک اري دارفا دنوادخ ،تجد
 هب دنيامذت عطا هک اري دارفا و دنک هارمگ دوخ
 ».ديامرفت ياده دوخ هدارا

:هميرک هيا هب و

1ءارسلأ: ١٧ هروسز ا، ١٥ هيا ليز

2ميهاربا: ١٤ هروسز ا، ٤ هيا

نَعْيِي دَنْمَ يَحْيِي وَ يَحْيِي نَعْيِي كَلَهْ نَمَ كَلَهِيَا

1. يَحْيِي

تِصَعْمَ هَطْساوِبْ هَكَسْ كَرْهْ هَكَنَا يَارِبْ»
لِيلِدْ وَ تَجْدِ يورِ زَا، دَسْرْ تَكَلَاهْ هَبْ هَانْگْ وَ
لِوَصْدْ وَ تَعَاظَا هَطْساوِبْ هَكَسْ كَرْهْ وَ؛ دَشَابْ
لِيلِدْ وَ تَجْدِ يورِ زَا زِينْ، دَدْرْگِيمْ هَدَنْزْ بَاوْثْ
»دَشَابْ

:هَمِيرْ كَهِيَا هَبْ وَ

وَلَا تَبْرَ أَوْلَا قَلْبِ هَلْبَقْ نَمَ بَادْعِبْ مُهَانْگَلْهَا أَنَا وَا وَ
وَلَدَنْزَا لِبَقْ نَمَ كِتَايَا عَبْتَنْفَ لَأَوْسَرَ ائِيلَا تَلْسُرَا لَا
2. يَزْحَنْدْ

زَا لِبَقْ مِيدْرْ كِيمْ كَلَاهْ اَرِ نَاشِيَا اَمَرْگَا وَ»
رَبْضَا رْتَعَا مَقْمَرْدْ، تَجْدِ وَ نَايِي يَمَامْتِ وَ هَنِيْبِ
يَرْبَمَايِپْ وَ تَارْچْ! رَاگْدِرْ وِرْپِيَا: دَنْتَنْگِيْمْ وَ هَدْمَا
لِصَادْ عِلَّاطَا وَ مَلْعْ وَ تَتَايَا زَا اَمَاتِي دَاتَسْرَفَنْدْ
بَادْعْ هَكَنَا زَا شِيْبِ مِيئَا مَنبِ اَرِ اِهْنَا تَعْبَاتْمْ وَ هَدَوْمَنْدْ
يَتَخْبِدْبِ وَ تَلْدَشْ وَ خْتَسْدِ اَرِ اَمْ وَ دَسْرِبْ اَمْ هَبْ وَ تِ
»دَهْدْ رَارَقْ

ظَفْلَا اِهْنَا رَدْ هَكَ تَايَا زَا يَرَايِسْبْ هَبْ زِينْ وَ
يَاهْتَمَّا رَدْ اَرِ اِدْخْ بَادْعْ وَ هَتْفَرْ رَاكْبِ «هَنِيْبِ»
هَدَوْمَنْدْ نَا هَبْ طُورْشَمْ وَ طُونَمْ هَتَشْدَنْگْ نَا رِبَمَايِپْ
بِتَسَا

وَ «عَفْرْ شِيدْحْ» هَبْ دَنْكِيْمْ لَادْتَسَا زِينْ وَ
خِيْشْ 3 «لِاَصْخْ» رَدْ فِيرْشْ شِيدْحْ نِيَا لِصَا
رَدْ 4 «يِ فَاكَلِ وِصَا» رَدْ وَ؛ هَعَسْتَلَا بَا بَرْدْ، قِوَدِصْ
رَدْ وَ؛ شِيدْحْ وَ دِيْطْ هَمَلَا نَعْعَفْرْ اَمْ بَابْ

1ل افذلا: ۸ مروسدزا، ۴۲ هیآ زا ی تمسق

2هط: ۲۰ مروسدزا، ۱۳۴ هیآ

3 ۴۱۷ ص، ی فورح عبط «ل اصخ»

4 ۴۶۳ و ۴۶۲ ص، مود دلج «ی فاکل و صا»

زا² «ةعیشلا لئاسو» رد و ؛¹ «لوقعلا فحت»
 ثیدد نیا ظافلا رد هچرگ . دشابی م قودصد خیش
 ابی نعم رد نکیل دراد دوجوی فلاتخا رستخم
 رد ار تیاور نیا ام و . دنرادنی فلاتخا رگیدکی
 می «لاصذ» باتک رد هدر او ظافلا قبط اجنیا
 :میر و آ

رد فیلکت زجنت رد «عفر ثیدد» هبل لادتسا تردق و مدع تروصد

دمحم ار ام درک ثیدد : دیوگ قودصد خیش
 زا الله دبع ند دعس زا راطع ییحی ند³ دمحا ند
 ند زیرد زا یسیع ند دآمد زا دیزید ند بوقعید
 ماسلا هیلع قداص رفعد ماما ترصد زا الله دبع
 ملس و هلا و هیلع الله یلصد ادخلوسر : تفگ هک
 :تسا هومرف

ام و نایسنلا و اطخا : تعسیت یتمأ ن ع عقر
 ام و نوقیطیل لا ام و نوملعد لا ام و هیلع اوهرکا
 ی فرکفتلا و ؤریطلا و دسحلا و هیلا اورطضا
 یففسب قطنیدم ام قأخا یفیهسوسولا
 هذ هر ابرد باذع و هذخاوم نم تما زا»

:تسا هشد هتشارد بزچ

می ماجد اطخیور زا هک ار یئاهراک : ل و آ
 یور زا و دنرادنی دمعدن آ هبل معدرد و دنروآ
 .دنکی مندصق

و یشومارفیور زا هک ار یئاهراک : مود
 یروادای و هجوتل ادرد و دنروآ می ماجد نایسن

¹ ۵۰ ص «لوقعلا فحت»

² بُباب، رداهب ریمأ عبط زا، ۵۱۶ ص، ۱ ج، ةلاصلا باتک «لئاسو»
 لأهج و آ نایسن و آ وهسد تاجاولا نم عی شد کرتید ةلاصلا نلاطب مدع
 ص نلاب ی نئتسا ام ادع آهارکا و آ فوخ و آ هذع ازجع و آ

³ م ه «ةعیشلا لئاسو» هکنانچ، تسا «دمحم ند دمحا» حیحص طبض
 .تسا هدرک طبض تروصد نیمه هبل هدمند لقت «للاصذ» زا هک

یاجب هارکا یور زاهکا ار یئاهراک :مؤسد
و دنرادن ارنا ندر و آاجب لیم دوخی نعی ؛دنروا
هارکا لمع نیا به ارناآ یرگید صخش نکیل
مام هزور رگا :دیوگیم ی ملاظ هکنالثم دنکیم
مشکی م ار وتی روخنار ناضمر

ی م یاجب هتسنادن هکا ار یئاهراک :مراهچ
نلاف ادخ فرط زا هک دننادیم هکنالثم ؛دنروا
نیا رگا ؛دنکی م کرت و تسا هدش دراو فیلکت
دشاب هدوبن انانآ دوخ ریصقت به دنتسم ن تسنادن
جراخن انانآ دهع زا هکا ار یئاهراک :مجنیچ
دنرادن ار ناآ یئانوت و تردق و تسا

و رابجا یور زاهکا ار یئاهراک :مشش
یردقم ملاظ هکنالثم ؛دند هاجنا ترورض
نانانآ قلحرد بآن ناضمر هامرد و دناباوخب ارناآ
جراخ هک - تشیعم و یگدنز روما رد ای ،دزیرب
هک دنک اضتقا ترورض - دشابن فافک رادقم زا
دنریگب یو بر ضررق

هکنان و دبد ،لدردتسا ندرک دسد :مفھ
بلسلئاسو جراخرد و دیامن راهظا ار دسدنیا
هدر ب دسد دوسحم به بن آس اسار به کا ار یتمعدن آ
در براک به تسا

دیابن اسنا نوچ ؛نفرگ دب لاف به :ممشه
بیترتن آ یور و دریگب دب لاف به ار زیچ چیه
دیاب دمای دب لاف شد رد تقو ره و ،دهد رثا
لمع هدز لاف هکا ار هچنآ س کع رب و دنکن انتعا
رد دب لاف دوروی لو ؛دریگب ار راک لابند و دنک
و درادن هانگ ،رثا بیترتن و دبد و رایتخان و دبد
دشدها و خذ عقاو هذخاؤم دروم

والد ربه کی تاروطخ زای ضعب: مهذ
 دنکیم کشز عول جش نیرفأ أدبم هر ابرد و دنزیم
 قلخ اذ ار تا قولخم نیا: دیوگیم دوح اب لآثم و
 مسق نیا ریظن و؟ تسیک اذ قلخ سپ هدرک
 ملاء طابتر ابع جار و عقاو فلاخ هکی تارکفت
 تسای بوبر ملاء اب قلخ

یهاگ رایتخانودب هک رگا تاروطخ نیا
 وگزاب و درواین نابز هب ناسنا و دوشد ضراء
 «تشاد دهاوخذ مانگ و هذخاؤم دنکن

رد هذخاؤم و فیلکت زجنت رب هلاذ رابخأ لاؤس و مّعت رد ریصقت تروص

مزلا شرکنت عوضوم کی اجنیا رد یراب
 مدع و یزیجنت فیلکت مدع: بهکنیا نأ و تسای
 ،ماکدا هب ملاء مدع تروص رد باقع و هذخاؤم
 زا صحفت ماقم رد فاکم هک تسای تروص رد
 ،تسای هدرکنل یلد هب دروخر بآنایحأ و هدمآرب لیلد
 و ن تفرنل یلد لابند و ریصقت تروص رد اما و
 باقع تروص نیا رد ،ندمایذ رب صحف ماقم رد
 فاکم هچرگ تسای قاب دوحی اج هب هذخاؤم و
 دشابل هاج مکد هب تبسند

دنچ رکذ هب اجنیا رد هنومن یارب ام و
 :میزادری م تیدد

تیاور یقرب خیش «ن ساحم» رد :لوا
 زان محرلا دبع ن بس نوپ زاش رد پزا تسای هدرک
 نمؤم نامعذ ن بدمحم نامه هک - لوحأ رفعج وبأ
 قداص رفعج مامأ ترصد زای - دشاب هدوب قاطلا
 :دندومرف هک ماسلا هیلع

1. اوْهَقَفْتِي وَ أَوْلَأْسِي تَدَسَّ أَنْلَا عُسِي لَا

هک دنتسیند شیشگ و رایتخا رد مدرم»

نیدب و دنورنید فراعم و لئاسم و ماکدا لابند
آمتد هکلب؛ دنتکنذ لمع لمع ن تشادذ تآع هب تهج
ایو، دنتک ذخا عامع زا و دنسرپد و دنوربایدیاب
«دنسر ب داهتجا و تهاقف هبترم هب دوح

ل لادتسا ناوتی م هفیرشد تیاور نیا هب و

طابنتسا هوق هک ی دارفا ی ار ب دیلقت موزل رب درک
رد ی لک رو طب مکد راصحنا و، دنرادن ار ماکدا
هیلا ب هذ امک طایتحا زاوچ مدعو، داهتجا ای دیلقت
2. روهشما

ن ب دمحم ن ب دمحا «ن ساحم» رد زین: مود

1 راحب» و ۲۲۵ ص، مَظْلَا حُجْبِیاصم باتک، ۱ ج، ی قریب «ن ساحم»
«ن ساحم» زا، ۵۷ ص، مَلْعَا بَلَط بَاب، ی نایمک - ل و ا ج «راونلا
2 امک هلمجالی فتسا طایتحا زاوچ مدعو، لمع تیفیک رد ریقد رظن
ن آلحم هک تسا دوجوم ی اهدأ ی عَم نیا ی اربو. روهشما هیلا ب هذ
مسن نیا فراعت مدعل و ا: تسا هجو ود ن آ هدمعو دوش رکذ دیاب هقفر
ی فُر ا رگتلا مزل اذ ا اصوصخ، تسا ن ی موصعم نامز رد تا طایتحا زا
دایعلا

تسا تینرد دیدرتو کشد هب نورقم طایتحا یور زا تدابع مکنیا مود
ن مؤم زا ار تیعطاق و درگیم س اوسو هب رجنم مک مک دیدرتل احنیا و
و، دهیم س کعب هجیتت دشاب برقت ش هجیتت دیاب هک ی تدابع و دریگیم
و ناطیشل حم هک دیدرتو لامتحا ی داو رد و لدود هتسویپ ار ن مؤم
رد دص هک تسای دعب نامهنیا و درادیم ماگذ تسا و ا رطاوخ دورو
تسا برقت و نیقیهار فالاخ دص

لامعا رد ار تآما دارفا هک تسا نیا رب ماسا تنسو باد ی لک رو طبو
ترتک هرخلاب اریز؛ دنک چراخ کش و بیرزا و دنادرگ عطاق دوح
هدومذ تیارسد س و فنرد دیدرتو کشد تلاد هبل امعا رد دیدرتو بیر
نیا و، دروآیم دیدپ بارطضا و لزلزت تلاد ن ابحاص هب تبسن و
دهاوخ ادخ تمحر زا س ایبجوم و تسا سفن هکلمه ضارما زا تلاد
فیلکت دروم نیا ایآ دنادیمز دهیم ماچنا هک ار ی لمع ره امئاد اریز؛ دش
هذ ای تسای برقم و

هدشن هدید مهیلع الله ماسد رشعی نثا همتا تماما نارود رد چیه اذ و
رد لآثم هک ار ی صخش هک تسا هدوبن مه هاقف و باحصا باد و
لآثم و دنیامنب عاضق ای هداعا هب راداو ار وا دراد دیدرت دوح ی اهزامن
وا دراد کشن آ تحصررد و مدرک ادا ار دوح ی اهزامن هک ی صخش هب
هناعطاقرما هشیمه هکلب؛ دنیامنب اهنأ عاضق هب بیغرت طایتحا بابزا ار
هضیرف ی اهزامن دویمک ن اربج لفاون: هک دناهتفگ و دناهومذ لفاون هب
تسا مولعم ی بوخ ب اب نیا رد هراو تیاور زا هچنانچ؛ دیامنی م ار
رد ی تد و، دناهومذ عاضق هب رما زامن کرت تروص رد طقف هک
دناهومذ اهنأ عاضق هب رما لفاون کرت تروص

ن ب ی سوم و شردپ زا دنکیم تیاور ی قرب دلاخ
 باحصا ض عزیزان محرّلاً دب عن بس نوید زا مساق
 نسحاً وبأ ترضد زا :تفگ واک ،رفنود نأ
 :دشل اوّس ماسلا مهیاء رفعج ن ب ی سوم

ن و ج ا ت ح ی ا م ع ا ق ل ا س م ا ک ر ت س ا ن ل ا ع س ی ل ه
 ۱. لا :ل ا ق ؟ م ی ا

هک دنتسه ش یاشگ و رایتخا رد مدرم ایآ»
 تساهنأ لمعدروم و دنجاتحمن ادب هک یروما رد
 و هومذی راددوخ لمعلها و ماما هب عوجر زا
 «.هنذ :دومرف ترضد ؟دننک کرت ار ل اوّس
 دیلقت بوجو و موزا زین تیاور نیا رد
 .تسا هذش نایباً احیرص

ن یسد زا ی قرب زا «ن ساحم» رد زین :مؤس
 زا ی نوکسد دایز ی با ن ب ل یعمسا زا ی لفون دیزین ب
 مهیاء ش ناردپ زا ق داصد رفعج ماما ترضد
 مّلس و هلا و مهیاء الله ی لّصد ادخلوسر زا ماسلا
 :دومرف ترضد ن آ هک تسا هدرک تیاور

1 راجب» و ۲۲۵ ص ،مُظَلَّلاً حُیْبَاصِمَ بَاتِکَ ، ۱ ج ،ی قرب «ن ساحم»
 ۵۷ ص ،مِلْعَلًا بِلَطُبَابٍ ،ی ناپمک - ۱ ج «راونلا

أَمْوِيَّةٌ مُجَلِّدٌ فِي فَلِّ عَجِيدٍ لَا مِثْمَلٍ كِلَافًا
 يَوْرَ وَ يَنْبِيذٍ نَعْلَ أَسِيدٍ وَ يَنْبِيذٍ رَمًا يَهْفُ يَهْفَتِي
 ١. لِجَرِّ كِلَافًا: مُهْضَعَبٌ

مایا نید رد هکی ناملسم ره رب داب قآ»
 ن دیسر پزا دوخی نید روما یار بار زور کی هتفه
 و. دهدن رارقن آ فراعم و مولع رد هتفت و لئاسم
 قآ: دومرف ادخل و سر هک دناهدرکتیاور یضعب
 «ی در م ره رب داب

ریسفت رد «س لاجم» رد دیفم خیش: مراهچ
 ت سا هدرکتیدد ٢ غَلَابًا ٢ جَحْلًا قَلَّه لُق: هکرا بیهیا
 الله دب عنب دمحم زا هیولوقن بر فعد مساقلا و بآ زا
 قدعسمه زا ملسمه نین نوراه زا یریمد رفعد نین
 ماسلا هیلعق داصد رفعد ماماتر ضد زا دایز نین
 ی ادخر اتفگ ریسفت زا تر ضدن آ زا هکی تقو رد
 : دومرف هک مدینش دشل او سد ٢ غَلَابًا ٢ جَحْلًا قَلَّه ی لاعتد
 أ: دَبَعْلًا ی لاعتد الله ل آق ٢ مِيقًا ٢ مَوِيذٍ نَاكًا اذًا
 اَمِب تَلْمَع لَافًا ٢: هَل لَاق مَعَد: لَاق نَاف؟ اَمِاع تَنُك
 تَمَلَعَت لَافًا ٢: هَل لَاق لَاحُاجُتُنُك: لَاق نَاف و؟ تَمِاع
 وَ زَعِ لِّلَّهِ غَلَابًا ٢ جَحْلًا ٢ كَلْتَفُ هُمِصْخِيفٍ؟ لَمَعَدَتِي تَد
 ٣. يَهْفُ يَهْفَتِي: اَعْلَجَ

ل او سد ماقم رد دسر ارفت مایق زور نوچ»
 بباطخ دوخ هدنبه بر اگدرور پتر ضد، ضرعو
 فراعم و ما کحاً و لئاسم رد ایآ: دنکیم

١ ردصم نامه

٢ ماعذلا ٦: هروسد زا، ١٤٩ هیا ردص

٣ راجب» و؛ ١٧٢ ص، مجنپو ی سد س لجم، فجن عبط، دیفم «ی لئاماً»

٥٧ ص، ملعلا بلط باب، ل و ا دلج، ی نایمک «راونلا

مَدَع دُوب و تَل مَعَا هِب عَجَار هَك دُوخ هِينِيد
؟ی تشاد

!م تشاد مَدَع ی لب :دیوگب باوج رد رگا
مَدَع هچنآ هِب ی در کذل مَع ار چس پ: دیوگیم دنوادخ
؟ی تشاد

دنوادخ !م تشاد مَدَع :دیوگب خساپ رد رگا و
ل مَع ی ناوتب هکنیا ات ی تفرگن دای ار چس پ: دیوگیم
ز رط نیا و همصاخم نیا رد نوچ و ؟ی نک
و تَجَد هَشیمه س پ در گیم موکحم هدنب ،هَجَاحم
«دراد ادخ هِب ص صاختا هَغلاب ن اهر ب
موزا هِب عَجَار دش نایب هک ار هچنآ اجنیا ات
دوب مَدَع

فِیلاکَتِ قَقَحَتِ رَد تَرْدَقِ موزا رِب هَلاد تَایا
هیهلا

فِیلاکَتِ قَقَحَتِ رَد تَرْدَقِ موزا هِب عَجَار اُما و
هک ی عرشد تَرْدَقِ ،ی لَقَع تَرْدَقِ رِب مَوْلَاع و ،هیهلا
،دشاب جرد و رسع ش یادیپ مدع و هعسد نامه
:دومذل لادتسا دیجم الله ملاکزا ی تَایا هِب ن اوتم
ی اَع لِضَف و ذُ اَلله و مُکْنَع اَقَع دَقْل و - ۱
۱. نَ یَنِمُومًا

و وفع دروم ار امشد دنوادخ هک اَقَد و
هِب تبسند هَشیمه ادخ و ،داد رارق دُوخ ترفغم
«بتسا لَضَف ی اراد ن انموم

رتشید ی نَعِد ؛تسا ی دایز ی انعم هِب لَضَف
رد ار ن انا هتسویپ و دنکیم هضافا تَرْدَقِ رادقم زا
دُوخ فِیلاکَتِ رِب ارب رد هَشیمه و درادیم هگن هعسد
ی قاب ن انموم ی ارب ار ناوت و لَمَحَتِ زَا ی رادقم

رَثْكَأَنَّ كِلَا وَ سِأَنَّا لِيْءَلِضْفَ وَذَلَّ اللهُ نَّإِ - ۲

۱. نَوْرُ كُشَيْدٍ لَا سِأَنَّا

و لصفی اراد د نوادخ هکی تسرد هب»
تیرتکا نکی و مدرم هامت هبتسا ی دایز ی اطعا
«دنتسین راز گسایسد مدرم

۲. نَیْمَلَعَا لِيْءَلِضْفَ وَذَلَّ اللهُ نَّ كِلَا وَ - ۳

و لصف هاقم ی اراد د نوادخ نکی و»
«تسا نایملاء هامت هبتسبذ ی دایز ی اطعا
تفصدا بار راگدرو ری هکتایا نیا ریظن و
میرک ن آرق رد ،تسا هومذ فیصوت «لصف»
تسا رایسب

قیداصم زا یکی هک روط نامه هتبل
شاداپ ق د رادقم زا شیب ندومذ اطع «لصف»
رادقم زا رتمک زین آ قیداصم زا یکی ،تسا
و هعد فالکم ی ارب و ندومذ فیلکت ی لقع ترده
تسا ن دراذگی قابی تقاط و شیشگ

۳. رَسُعَلًا مُكْبِدُ دِيرِيْدٍ لَا وَ رَسِيْلًا مُكْبِدُ اللهِ دِيرِيْدٍ - ۴

و ی ناسا امش ی ارب هتسویپ د نوادخ»
تسا هتساوخذار دوخ فیلاکت و رماوارد تلوهسد
رد و ترسد و ی تخسد امش ی ارب هاگچیه و
«تسا هتساوخذار ن داتفا هقیضم

نَ كِلَا وَ جَرَدْنِمُ مُكْبِيْعُ لِعَجْبِيْلُ اللهِ دِيرِيْدٍ اَم - ۵

۴. نَوْرُ كُشَيْدٍ مُكَلَّلًا مُكْبِيْعُ هَتَمَعِدِمْ ثِيْلًا وَ مُكْرِهَطِيْلًا دِيرِيْدٍ

امش ی ارب هک تسا هتساوخذ د نوادخ»

ار اهیتخسد و تلاکشم

۱ رفاغ: ۴۰ هروسدزا ، ۶۱ هیالیز و ؛قرقبلا: ۲ هروسدزا ، ۲۴۳ هیالیز

۲ قرقبلا: ۲ هروسدزا ، ۲۵۱ هیالیز

۳ قرقبلا: ۲ هروسدزا ، ۱۸۵ هیالیزا ی تمسق

۴ دناملما: ۵ هروسدزا ، ۶ هیالیز

ز ارامش هکتسا هتساوخن کیل و ، دهد رارق
 امش ربارش تمعد و دنکر یهطت و کاپی گدولاً ره
 «دیشاب راز گسایسد امش هکتسا دیم ، دیامن هامت

نَم نِيدَا فِي فَمُكْيَاعِ لَعَجَامِ وَ مُكَابِتْجَا وَ ه - ٦

¹ اَلْبَقْنَ مَن يَمِلْسُمَا مُكَامَسَ وَ هَمِيَهَارِبَا مُكِيْبَا اَلْمِ جَرَحَ

عیمجن ایمزا و ، دیزگر بار امش دنوادخ»
 یاهتّس و هاكأ رد و دومرف باختنا اهتّما
 ؛ دادن رارق راوشد و تخسد فیلکت امش یار بی نید
 ار امشل بقزا هکتسا میهاربیا امش ردین یانیا
 «تسا هدیمان ناملسم

² باهاتا ام لآ اسفند الله قلكي لا - ٧

هدومند فیلکتی سفند بحاصد هب دنوادخ»
 واه بن اوت و تردقزا هکی رادقم هب رگم تسا
 «تسا هدمند تیاند

تَبَسْكَ ام اَهْلًا اِهْعَسُوْ لآ اسفند الله قلكي لا - ٨

اناطخأ و ا انيسدن ا اندخاوت لا انبر تبستكا ام اهيا و
 نَم نِيدَا فِي اَعُهُتْمَدِ امْكَ اَرْضِ اَنْيَاعِ لِمَحْتِ لا وَ اَنْبَرِ
 وَ اَدْعُ قُفْعَا وَ هِبِ اِنَا اَقَاطِ لا ام اَنْلِمَحْتِ لا وَ اَنْبَرِ اَنْبِقَ
 مَوْقِلَا فِي اَعِ اَنْرُصْنَا فِ اَنْلَاوْمِ تَنْأ اَنْمَحْرَا وَ اَنْلَ رُفْعَا
 تسا یئاهانمت و اهاضاقتنیا هیآ دافم³ نیرفاکلا
 جارعم بشرد هک

راگدرو رپزا هلا و هیلع الله یلصد الله لوسر
 و اهاعدن آ میحر دنوادخ و ، دندومدن آشلا میظع
 یلع ریسفت» ردهکنانچ ؛ دروآ ربار اهتساوخرد
 دراو «ی شایع ریسفت» رد و «ی مق میهاربیا نبد
 هب الله لوسر جارعم بشرد نوچ : هکتسا
 نید هکی بلاطم ن مضر د ، دندومدن جورع اهنامسا

¹ سجحلا : ٢٢ مروسزا ، ٧٨ هیآزا ی تمسق

² قلاطلا : ٦٥ مروسزا ، ٧ هیآزا ی تمسق

³ قرقبلا : ٢ مروسزا ، ٢٨٦ هیآ

و ل ج راگدرورپ تر ضد تمظع ماقم و ناشیا
دوب ی ناهتساو خرد نیمه ی کی ، دش لدب و در زع
ادخ زا هک دومرف ماها ربمغیپ لد هب دنوادخ هک
ش هاوخن آ ادخ و تساوخ زین ربمغیپ و دهاوخب
فیلکت دنوادخ هکنا زا سپ ، دومن باجتمه ار اه
دوب ه دومرف ریدقت عسو ر ادمه ب طور شم ار

یا : هک دومن تساوخرد نینچ ربمغیپ
، هدم رارق دوخ هذخاوم دروم ار ام ! ام راگدرورپ
ش و مارف و میدرکن ایسنر و ما زا ی ر ما رد ام رگا
! میدرک هابتشا و اطخ هکنا ای میدومن

دروم ار و تنم : دومرف باطخ راگدرورپ
مهدیم رارق هذخاوم

راگدرورپ یا : هک دومن تساوخرد ربمغیپ
رارق ام دهع رب ار لکشم و تخس ی اهراک ! ام
تّما رب هک ی لکشم و تخس ی اهراک ن آ زا ، هدن
! ی داد رارق هتشنگ ی اهر بمایپ ی اه

تخس ی اهراک : دومرف باطخ راگدرورپ
مهدیم رارق و ته دهع رب ار

راگدرورپ یا : هک دومن تساوخرد ربمغیپ
تقاط ام هک ار ی ناهراک نکم لیمحت ام رب ! ام
ام زرمایید و رنگرد ام زا و ، میرادن ار ن آل مد
دیس هناگی و ته ، تسرفب ام رب ار دوخت محر و ار
و رایتخا بحاصد و

هورگر بار امنیا زاسپو، ی تسه ام ی لاوم
! نادرگ زوریدن ارفاک

نیا نم: دومرف باطخ راگدروپ
هبار ماهتساوخنیا و مدرواربار وتی ماهضاقت
مداد وتت ما هبو وت

هک ماسلا هیلع قداص ترصد س پس و
ی نامهیم چیه: دندومرف دنتسه تیدد نیا ی وار
دراوی لاعت دنوادخ رب ادخلوسر زار تی مارگ
باط ادخ زار ی ناهت لصدن نیچ هک تساه دشند
۱. دیامرف لوبق ادخ و دنک

هب طورشم هیهلا فیلاکت میتسناد هک ل اح
و نیسپزاب زور رد نیاربانبد، تساتردق و مدع
ماجناربتردق هکی دارفازا خزرب ملعارد ای
ر صقم ن آن تفرگ ارفرد ایو، دناهتشدانار فیلاکت
رماوات فلاخم هجیتنلاب و دناه دوبر صاق هکلب هدوبند
تروصدی باذع ای و هذخاؤم، تساه دشند لصاد
تفرگ دهاوخذ

میرک ن آرق رد فعضتسم ی نعم

نانا هر ابرد وفع دیما هکی تاجتسد زای کید
زاهتسد ن آ ی لو؛ دنتسه نیفعضتسم تساه
دنرادنار قنائق هبل و صوهار هکی نیفعضتسم
:دنوشیم مسقنم هورگود هب زین نیفعضتسم سپ

¹ رد «میهاربیا نبی لع ریسفت» رد هکی لیوط تیدد زاتسا ی تمسق
هب عجار (ی گنسد عبط زاک ۳۷۷ ص ات ۳۶۸ ص) ءارسا هروسد ل و ا
نیا و تساه درک تیاور ملس و هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر جارعم
مرقب هروسد ۲۸۶ هیانیمه ریسفتنمض ۸۶ ص رد ار ن آ زاتارقف
؛ ۱۵۸ ص، ۱ ج هیانیمه ریسفتنمض «ی شایع ریسفت» و؛ تساه دروا
الله لوسر ت لاوحا رد هکی نایمک -مششد دلج رد «راونلا راحب» رد و
رد و «میهاربیا نبی لع ریسفت» زاک ۳۷۷ ص رد جارعم بابرد تساه
تساه دروا «ی شایع ریسفت» زاک ۱۶۴ ص، مؤد عزج، ۱۸ ج

ار ق ئاقد بەل و صو هار هک ی نیفعضتسم ل و ا
د نراد .

ار ق ئاقد بەل و صو هار هک ی نیفعضتسم م و د
د نرادن .

تسخن میراچانی نعم نیاحیضوت ی ارب و
:میئامنبریسفت ار فعضتسم ظفلا

هک دنتسه ی ناسکن آرق ت غلارد نیفعضتسم

ی رگمتسد دارفا هبلغو و ی دعت دروم نیمزی و ورد
، نانا ی لایتسا و هرطیس هجیتن رد و هتفرگ رارق
تحت رد و هدادتسد زارار دوخی دازا و رایتخا
دنا هتفرگ رارق رگمتسد هفئاط ن آتمومیق

ی دارفا ، نیفعضتسم ل باقم رد نیربکتسم و

هتسوپی ی ز اورپدنلب و ی شکر سد ساسا رب هک دنتسه
هدوب فیعض مدرم هیلوا قوقد هب زواجت ددرد
و ی دعت دروم ار نانا ا هه عدخ و لیج عاونا اب و
دنا هدادیم رارق زواجت

و ؛تسا فاعضتسا ل باقم رد رابکتسا سپ

ریبعت م ه لأم ظفلا هب نیربکتسم زا میرکن آرق رد
رظن هطقن زا هک ی دارفا ی نعید ؛تسا ه دش
ی ا هت یعقوم و ، ه نارئاج ی عامتجا ی ا هت یصخش
ی اج هب ی لاذ هطقن و هدوب رپ دوخ هناملاظ
دندوب هدرانگن

أَعِيشْ أَهْلَهُآ لَعَجْ وَ ضِرْلَأْآ ي فِإَعْنَ وَ عَرْفَنَّإِ

مُهْءَاسِنِ ي يَحْتَسِيْ وَ مُهْءَانِبَأْ حَبْدِيْ مُهْنِمَ هَفْنِاطْ فِعْضَتْسِيْ
نِيْذِلَّا بَلَعْ نَمْنَنَّا دَيْرِنُ وَ *نِيْدِسْقَمْلَا نِم نَاكُ هِنَّا
مُهْلَعَجَنَ وَ هَمِنَّا مُهْلَعَجَنَ وَ ضِرْلَأْآ ي فِ اَوْفِعْضَتْسَا
1. ن. يثراوئا

اص صقلا : ٢٨ هروسدزا ، ٥ و ٤ هيا

نیمز یور رد نوعرف هکیتسردب»
 هتسد هتسد ار نآ یور نینکاسد و دومذی شکر سد
 زواجتو یّدعتن انا زا هتسد کیرب و دومذ مسقنم
 لانگچ رد ار نانا و تفای لایتسا و هرطیسد دومذ
 و شزرا دقاف و فیعض شیوخ رهق و تردق
 می رسد ار اهنآ نارسپ هک یروطب ، دومذ تردق
 و یراگیب هب هتشادیم هاگن ار نانا ناز و دیرب
 هگآقد و ، تشادی ماو تفعی فانم لامعاً هب انا یحاً
 .دوب نیمز یور رد نیدسقم زا نوعرف

هشدر رقم نآ ربام هیر ایتخا تنس و باد و
 فیعض نیمز یور رد هک ی ناسک رب : هک تسا
 دنتفرگ رارق فاعضتسا دروم و دندش هدرمش
 یور رد ار نانا و هتشاد لوزبم ار دوختیانع
 تراو ار نانا و ، میهد رارق نایاوشیپ زا نیمز
 «.مینادرگ نآ رد هر خسم ی اهرت ردق و نیمز

نَیذَلَّا بِهَمْوَقَ نَمِ اَوْرَبَكْتَسَا نَیذَلَّا اُلْمَلَا لَاقَ
 لَسْرُمَ اِحْلَاصَ نَّأ نَوْمَلَعَتَا مُهْنِمِ نَمَا نَمِ اَوْفِعْضُتْسَا
 نَیذَلَّا لَاقَ * نَوْمُومِ هِبَلِ سْرَا اَمِبِ اَنَّا اَوْلَاقِ هِبَرِ نَمِ
 1. نَورِ فَاکِ هِبِ مُتَمَّآ یِذَلَّابِ اَنَّا اَوْرَبَكْتَسَا

زا ربکتسم زاورپدنلب و شنم هاج مدرم»
 ی نیفعضتسم زا هتسد نآ هب ، ادخ ربمایپ حلاص موق
 امش ایآ : دنتفگ دندوب هدر و آنامیا ترضدن آ هب هک
 هب شراگدروپ فرط زا حلاص هک دینادیم
 ؟تسا هتسد هتسرف ی ربمایپ

هک ار هچنآ مامت هب ام : دنتفگ خساپ رد اهنآ
 .میراد نامیا تسا هدر و ادخ فرط زا حلاص
 عافعض قوقد هب یّدعتم و ربکتسم مدرم

رفاک دیاہدروا نامیا اہنآ ہب امشہک ی ناہزیچ

«!میتسہ

مہبَر دَنِع ن وُفوقومَ ن وُمِلاظلا ذِا یرتَ وَا وَ
اُفِعضُتسا ن یذِلا ل وُقیل ل وُقلا ضِ عَ ب ی لِا مِهُضَعَب عِجری
ن یذِلا ل ا ق * ن ینِموُم اَنکَل مُتْنا لا وَا اُورُبَکْتسا ن یذِلا
ی ذِها نِ ع م کائِدَدَص ن حَنا اُفِعضُتسا ن یذِلا اُورُبَکْتسا
اُفِعضُتسا ن یذِلا ل ا ق و * ن یمرِجُم مُتْکَل ب م کء ا ج ذِا دَعَب
ن ا ا ن نور مُا ت ذِا ر ا ه ن ا و لِ ی ل ل ا ر ک م ل ب اُورُبَکْتسا ن یذِلا
ا و ا ر ا م ل ا م ا د ن ا ا ا و ر س ا و ا د ا د ن ا ا ط ل ع ج د و لِ ل ه ا ب ر ف ک ن
ل ه ا و ر ف ک ن یذِلا ق ا ن ع ا ی ف ل ا غ ل ا ا ا ن ل ع ج و ب ا ن ع ل ا
1. ن و ل م ع ی ا و ن ا ک ا م لِا ن و ز ج ی

ہار ہکتسا نیفعضتسم ہب عجار تایا نیا
ہدرکی ہاتوک اذہعم و دنراد ار ق ناقہ ہبل و صو
دنا

ربکتسم دارفا ی دیدیم شاک! ام ربمایپ ی ا»
دوخی ہاہس فذربہکار نارگمتس زافعضتسم و
ہاگشیپ رد ہتسد ود رہ و ، ہدومذ متسد
و ضرع ہاقم رد تمایق زور ناشر اگدروپ
نانا زای ضعب ہنوگچہک دناہدشت شادزاب ، ل اؤسد
دنزادنا یرگید ن درگہبار ہانگو مرجد نہاوخیم
زواجتو ی دعت درومہک) فعضتسم مدرم
و ہتفرگ رارقن یربکتسم فرط زادوخ قوقدرد
راب ریز زای ہدومذ متسد عفر ای دناہتسناوتیم
فاعضتسا زار دوخو دنوشد جراخن انا رابکتسا
زا دننک چوک و تر جاہم ل ق ا ل ا ی و ، دنروآرد ہب
ہکی ناما و ن مال حم ہبل حم ن ا

1 اُبس: ۳۴ ہروسد ز ا ، ۳۳ و ۳۲ ہیا و ۳۱ ہیا ل یذ

،درواى اجب ار هيهلا فيلاکت دنناوتب هنادازآ
 رابکتسا و تموميقت حتر د و هومنى هاتوکى لو
 ىهانگ :دنيوگيم ربکتسم نامدرم هب (دناه دوب نانا
 امش رگانوچ ،تسامش ندرگ هب ميدوم نام هک
 ىم ناميا امه نيا ره ديتشادن طلست ام رب و ديدوب
 !ميدشيم لوغشم دوخ هينيد لامعا هب و ميروا
 هب خساپرد ربکتسم و شنمدنلب نامدرم
 رارطضا و رابجا هب ام ايا :دنيوگيم نيفعضتسم
 امش هکنازا دعب ،ميتشادزاب تياده هار زار امش
 هيهلا ىاهتجدو ديتخانشار ق ددوخى اهل قعاب
 عوس هب امش دوخ هکلب ،هن؟ دما دورف امش رب
 و ديدومنت يعبت ام تاغيلبت و تاميلعت زار ايتخا
 .دوب ديه اوخ مرجم امش دوخ نياربان

هورگ هب نيفعضتسم هورگل اح دنيا رد
 و راگزورى اهراتفرگ هکلب :دنيوگيم نيربکتسم
 نامز هکى تاناکما و تائاضتقا و خيرات تيعقوم
 تشزل لامعا نيدبار ام امش و درواش پيام ىار
 شومارف ار ادخ هک دش نآ بجوم ،ديدومنرما
 ىدادنا و اکرش ىگدنز روما رد و اىار ب و مينک
 رارق لذر يغورئاج ماگدو ملاظ عاسور لبيقر
 طارص و ناميا و ديحوت هار زار خلابات ميه
 .ميئاميب ار تلالاض قيرط ه دش فرحنم ميقتسم

- ار باذع رانا و هعيلط نوچ نانا ،ىرا
 دهاشم - درگيم اهنا دئاع ناشلمع هجيتت رد هک
 و تمادن و هروخ فسا دوخ لد رد دندوم
 .دريگيم ار نانا ريمضى اديوس مامت ىناميشپ
 و اهل غى هلا بضغ ناگتشرف و
 رد ار رابن ارگى اهريجنز

اینها به و داد دنها و خ رارق ن ارفاکی یاهن درگ
 نامها زای ریغ رگمش اداپ و ازج نیا: دنیوگیم
 «دیا هدادیم ماجنا ایند رد امش هکتسا یلامعا
 رد ضرع ماقم به عجار تایا نیا یراب
 و رابکتسا ظف تبتسانم به یلو؛ تساتمایق
 ،اجنیا رد امتسا هتفر راکب اینها رد هکف اعضتسا
 ،تسانیفعضتسم باقع و خزربرد امثحب هک
 دراد تیموعی تهج زاثحب نیا هچرگ میاهدروا
 و یخزر بباذع به عجار مه ،ار نآ ناوتی و
 .دومذ ناوذعی تمایق باذع به عجار مه
 دش مولعم فاعضتسا یانعم هک للاح
 :میوگیم

دنتسه هورگ و دنیفعضتسم

دنتسه هورگ و دنیفعضتسم

زار ارب دوا دنهاتسناوتیم هک نانا لوا
 ارب دوا ،ترجه هطساوب و دنک جراخ فاعضتسا
 ی نیدی اهراک به و هروا رد ناما و نمال حمرد
 .دند همداد دوا

عقاو باقع و هذخاوم دروم دارفانیا
 تمومیق طئار شدت حترده چرگ اریز ،دش دنها و خ
 ،دناه دوب مورحم دوا ی نیدی لامعا زانیربکتسم
 به رداق سپ دناه دوب ترجه به رداق نوچی لو
 هرواینی اج به و هدوبی نیدی فیلاکت و لامعانا ایتا
 دنا

دنیوگیم نویلوصا

و ،رایتخلاا یفانی لا رایتخلااب بوجوئا
 رگا: بنعی؛ رایتخلاا یفانی لا رایتخلااب عانتملا
 مزلا دوا ربار یراکن اسنا هیرایتختا تادمقیور
 باجیانیا ،دیامذ عنتم و لاحم دوا ربار ایدندارگ

دهاوخندی فانت راک ن آ ندوب یرایتخا اب عانتما و
تشداد.

چیهب هک دنتسه نیفعضتسم زای اهتسد مود
 زا جورخی اربیی لمعت تردق ایی رکف تردق هجو
 ایی تراجهم و ،دنرادن ار نیربکتسم متسد راب ریز
 رب تردق ایی دسریمز اهنا هشیدنا و رکف هب لاصا
 دنرادن ار نا

هر ابرد ار وفع دیما دیجن آر قرد هکی ایی
 دارفانی صوصخب عجار دهیم نیفعضتسم
 تسا

هکی اهرابم ایی ریسفت هب میزادریپ ل ااح
 ایی زا هکی تاکذ مینیب ات دش رکذ راتفگ ع لطم رد
 هکی فاعضتسا طئارش و ؟تسیچ دوشیم هداقتسا
 ادخت محر دروم هیها رماوا فالخت تروصد
 ؟تسا مادک دوشیم عقاو

اولاق مهسفنأ ی ملاظ ةکئلاما م هافوت نیدلا ن
 نکتم ا اولاق ضر لای فی فن یفعضتسم انک اولاق م تنک میف
 و متهج م هاو ام کئلوا فاهیف اور جاهتفا عساو الله ضر ا
 اریصم تءاس

ببسد هب هک دنتسه مدرم زای تعامج
 قلخت و سفن هیکرت مدع و هیها فیلاکت تفلخ
 و هیعرش فراعمل یصحت مدع و هینابر قلاخا هب
 و ل ج دوبعم ترصد ی اقل و هینامحر تاکلم
 رد و هومذ ملظ دوخی ا هسفن هب ،هناشد ی لاعت
 و ریسان امرحی داو رد ار س و فن نا هجیتند
 و جرادم هبل و صو و لماکت و ی قرتزا و راتفگ
 راتا و دعب هکتملظ رد و ،مورحم تیناسنا جراعم
 دنهتخاسد فقوتم تلافغ و تاوهش زان ا

هدش نانا بیصن هکی ناهتیمورحم نیا و
 تسا هدوبی ربکتسم موق فاعضتسا تء هب تسا
 شیوخ تمومیة تحت ار اهنا هک

هومذنانا ربهکى اهلغ و هرطيس اب و هتفرگ
 اجبردى دازا هک دوخ هيلوا قوقدزا ار اهناتسا
 زاي هذو فورعم هبرما و هينيد کسانم ندروا
 هقدتموکل يکشت و يهلا رئاعش هماقا و رکنم
 ،هدرک مورحم تسا هدوبى ملاسا تفصند و لدع
 عباتى عامتجا و صخش راتفر و لامعأ رد و
 .تسا هومذدوخ

دنه اوخيم هکيلاحرد حاورا ضبق ناگتشرف
 هداد رارق بطاخم ار اهنأ دنناتسب ارناأ ناچ
 و تيعقوم هچ رد و امش ديدوب اجک :دنيوگيم
 ؟ديتشاد رارقى طئارش

و دنسريم اهنادب هک ناگتشرف نيا نوچ
 و دکار و دماج و مورحم و کيرات و هريتس وفذ
 ىم ،دنگنىم ار اهنأ هتفرگ رارق رفک راشفتحت
 و تسا هديسر نانا ربه ميظع ى تبيصم هک دنمهف
 - بّجعتى وورزا اذل ؛دناه دى ديدش نامر حراچد
 و هدوب گرزب رايست تبيصم و لاب نيا نوچ
 تسا هومذ طقاس اذختيدوبع حطسزا ار ناسنا
 تسيزى عامتجا و طيحم هچ رد امش :دنسرىم -
 هک ديدوب هجاوم ى طئارش هچ اب و ديدومنيم
 ؟تسا هديد بيسأ و بارخ امشس وفذروطنيا

خساپ دنحور ضبق لاحرد هک ى دارفا
 نيمزى وور رد نافعضتسم هلمج زام :دنديم
 ربکتسم هورگ هيجانزالاتب و لاب نيا هک ،مياهدوب
 ام هنرگو ،دشام ريگنماد - دندش هريچام ربهک -
 تحت رد و ميتشادن فارحنا هبل يم دوخ ى دوخ
 بلس بجوم هک ار ندوب رفک تلم تموميق
 و راگدروپ تيدوبع بلس و سفذ تيناروند
 تعاطا

ن ادب ل قَادِح اید میتشادیم راوگان دود ش ربمایید
! میتشادند شوخ و هدوبندی ضار

ترجھ امش ارچ : دنیوگیم ن اگتشریف
امش ش یاجنگ ادخ روانهپ نیمز نیا رگم ؟ دیدرکن
هکی دلاب هب دینک ترجاهم دیتساوخیم ؟ تشادند ار
رد دیتسناوتی م رطاخت غارف و ناما و ن ما اب
زامن هماقا و دیروآ ی اجب ار دودخی نید بادا اجنآ
ی راج ار هیها دودح و دیئامنبد ؤوکز عاتیا و دینک
ماما ی تسرپرس و تیلو تحت رد و دیزاس
لداء هیقف دهتجم و عاطم عرش مکاد اید موصعم
و تموکدل یکشت و دیئارد روما هب ریبخ و ریصب
، دینک همج زامن هماقا دیناوتب ات دینک ماسا تلود
دیناوتب ات ، دیناتسب ملاظ زا ار مولظم قح دیناوتب ات
اب و دینک رد ن اذا هیقت و فوخن و دبا هه نذام رد
ن اگتفخ هناگجنپی ی اهرامن ماگنهر ربکا الله ی ادص
دیناشکب دجاسم هب و رادید تلفغ باوخن زا ار

هب اید ملاسلایا راد هب ترجاهم نوچ سپ
ی ملاسا تموکدل یکشت دودخ دیناوتب هکی اهلطقند
ن کمم امش ی ارب دینک لمع ادخ ماکدا هب و دینک
امش ن کسم و یوأم ، دیدومند ترجه ار ایتخا و دود
تشگزابتسا ی تشگزابدبو ، دوددهاوخ منهدرد
منهدی وسب

نِ ادْلُوْلَا وَ عَاسِنَا وَ لِ اَجْرٍ لَّا نَمَنْ يَفْعَضْتَسْمَا لِ اِ
يَسَعُ كَلْبُوْلُوف * اَلَيْبَسَنْ وُدْتَهَيْ لَّا وَ اَقْلِيْدَنْ وُعِيْطْتَسِيْ لَّا
اَرُوْفَغْ اَوْفَعُ اللهُ نَاك وَ مُهْنَعْ وُقَعِيْنَا اللهُ

تفای ی تعامج نیفعضتسم نید رد نوچ
زا ن کمت هک دنوشیم

اید و یلقع و یرکف نکتاید: دنادن ترجاهم
 رد لله اباً اذایع لاثم اید، یندب نکتاید و یلام نکتاید
 و تسین یملاسا تموکد سرتسد و کیدزن طاقد
 ،دنادن ار تسد رود طاقد به ترجاهم تردق
 هکنادن زرف و نانز و نادرم زا یضعب دننام
 دود صلاختسا یارب یاهراچ و هلیج هنوگچیه
 یهار هنوگچیه و دنادن ش یوخ تردق تحت رد
 زات عامج نیا؛ دنشیدنای مذ دود ی دازای ارب
 زا و نوصم حاوراً ضبق ناگتشر ف هذخاؤم
 دیما اریز، دننمیا م نهج یوسب ریصم و تکرحد
 هتبلأ و درذگرد نانا ناهانگ زا راگدرو رپتسا
 .تسا هدنرما و هدنرذگرد دنوادخ

ملاسلا راد به ترجه بوجو

هیا ود نیا زای تاکن دش رکذ هچنأ زا ریغ
 :تسا تقد نایاش هک دوشیم هداقتسا
 به رفکلا راد زا ترجه بوجو: لّوا هتکن
 ترجه مدع به هکلام خیبوت اریز، ماسلا راد
 یلزنم عامتجا و هناهفرم یگدنز بهرما ربی نیم
 نید لکرتشم هک تسای روما هنیای، تسین یندم و
 یگدنز موزا ربی نیم هکلب؛ تسای ارفاکو نانمؤم
 به - ترجه نآ رد - ناوتب هک تسای بهذم و ینید
 1. تخادرپ هیهلا فیلاکت

1 نآ رب هقباس تایا رد هکنأ زا دعج حلا: ۲۲ هروسزا، ۴۱ هیا رد
 نودب و دناه دش عقاو متسد دروم هک ی دارفا به دربن و هلتقم نذا دنوادخ
 و دناه دومن طویلاج و مدش هذار نورید ناشنام و ناخ زا قد
 ار یهلا لقتسم تموکد لیکشت ق و هداد، تسای هدوب الله ائبر ناشیادن
 نایب تسای تموکد نینچ لیکشت هیاپ هک ار نانا لامعاً؛ تسای هداد
 وَ قَاكْرَلَا اُوْتَا وَ قَلَّصَلَا اُوْمَاقًا ضَرْبًا لَّا يَفْمُهَانِكُمْ نَا نِيْذَلَا : ديامرفيم
 .رَوْمَلَا اُتَيْقَاعِ لِّلّٰهِ وَ رِكْمَلَا نِعَا اُوْهَدُوْا فِوْرُعَمَلَابِ اُوْرُمَا
 و ی دارف زامن) زامن هماقاسا ربا امتد ماسا تموکد لیکشت ینعید
 ،رکنم زای هذو فورعم بهرما و فوکز عاتیا و (دیعو هعمجوت عامج
 .تفرگدهاوخرارقه، دریگتروصل دعای هیقف مکاد هلیسوب دیاب امتد هک

و عماجنید ماسا نید هک میدادیم نوچ و
 و عامتجا روما، نآرد هک تسانی لفاک و لماک
 دوددءارجا و، هشد ظاحن سدا و حذ هب ساسید
 و نانا ملسم نید واضق و اعمج هماقا و ماکدا و
 ماکدا رئاس

عاطم عرش مکاد طسوت هب دیاب هک، نآ هیلک
 کفنی لا مئاعد زا و لیصا سسا زا، دریگ تروص
 فیلاکت هب ن دومن لمع ناکما یارب اذل، تسانآ
 رئاس و رکنم زای هذ و فورعم هبرما زا هیعرش
 امتد، دش رکن هک یاه عامتجا بادآ و تاروتسد
 رد ار نآ هک یاه طقن نینچ هب دومن ترجاهم دیاب
 هطقن هب ای و، دنیوگ «ماسلا راد» عرش ناسا
 ماسا تموکد لیکشت و نیمز یور رد یرگید
 عاطم عرش مکاد تسد هب هطقن نآرد داد

۱ ی نییعتی نیع نآ بوجو هک، تسانا هعمج زامن هیهلا ضنارف زا یکی- ۱
 دنا هشد ائنتسا هک هفناط هزرگم، تمایق زور ات دارفا مامت یارب تسانا
 نم و م و ی معاً و رفاسم و هارم و ضیرم و دب و نونجم و ی بصد
 ن یخسرف ساری لعدناک
 زامن خسرف کی ات فرط ره زا دوشیم دقنم هک یئاجرد دیابن کیلا و
 بوصنم ای ماما هلیسوب نآ هماقا دیاب امتد و، دوشن دقنم یرگید هعمج
 هیقف تیلاو هادا دننام، یلک بصنای صخش بصن هب ماما لبق زا
 ای ماما هماقا نکیلا بتسا لطا و تعدب و مارد هنرگ و دریگ تروص
 سجد بوجو هب تبسنت عاطتسا تیطرش دننام، بوجو طئارش زا هیقف
 تراهط تیطرش دننام تسانا دوجو و ققت طئارش لیبقا زا مکلبت سیند
 زامن هب تبسند

ققحتم ار طرش نیا هک تسانا بجاو نیفلکم عیمج رب اذه ی لعدان و
 عرش مکاد ای ماما هماقا ناکما و ماسا تموکد لیکشت اب ی نعید؛ دننک
 و دشابن کمم هیعرش دودد هماقا هک یئاجرد هیقف و فوخن و دب عاطم
 نیا، دنک نایب هبطخ رد ار نیملسم حلصم دناوتب اورپ نو دب مکاد
 تسانا مکلهم مقبوم بجوم هک ش کرتزا و دنرا یاجب ار هیهلا مضیرف
 دنزیهرید

هشد کرت ادمع ی هلا مهم مضیرف کی زامن نیا هماقا مدع نامز رد سپ
 رملا اقیاغ بتسا هشد هداد یورخا باذعو یویندن لاذخ هذعو و، تسانا
 نانا ملسم دیاب، دریذپی مذ ققت دیلا طوسبم لداع دهتجم هماقا نو دب نوچ
 دناوتب مکاد ات دندهد ماسا تموکد لیکشت، دوجو طرش ققت تهج هب
 مانگ مهم تسین روسیم هیقف یارب نآ هماقا نوچ دندهنرگا و، دنک هماقا
 زامن کرت نوچ، نآ همدقم کرت ساسا رب بجاو کرت تهج هب دناو درک
 تراهط لیصحت کرت تهج هب

تماقانارود رد، هعمج زامن ی نییعتی نیع بوجو هرابرد ریقد نیا و
 تسانا هظحلام نایاش هک مانتشون ی املاس، فرشا فجزرد

رفک دلابرد نطوت و تنوکست مرد

دلابرد نطوت و تنوکست مرد: مود هتکن
اجنأ هعبت عزج نطوتن ناملسم صخش هاوخ، رفک
یاع ضرف هب انب نوچ؛ ددرگن ای ددرگ بوسحم
دودد هماقا و هیها فیلاکتن ایتن اکما نیریدقتلا لاک
اجنأ رد رکنم زای هذ و فورعم هبرما هرناد و
رد، دوشد اجنأ هعبت رگان ناملسم صخش و تسیند
،دوشد میقم رگا و؛ دریگیم رارق اهنا تیلو تحت
الله لعجینا و. نانا ی تسرپرس و تیامد تحت
1. لایبسن نینمؤملا یاعن یرفاکلا

و هطلس هار رصتخم دنوادخ هاگچیه و»
تبسنن ارفاک یارب قوفت

«داد دهاوخذ رارقن انمؤم به»

ابن طوت و تنوکس: هک دوشد هتفگ رگا و
ریذپن اکمان کامان آرد عاظم عرشه سی لو دوجو
تسا.

سی تقو عرشه مکاد: هک تفگ دیاب باوج رد
هدش عاضما عراشد فرط زاش تیلو و تموکد
هدیزگد تنوکس رفک دلاب رد زیند دوش هک تسا
ملاسلا راد به دیاب سی لبقن طوتض رفربو، دشاب
رقم هشیمه نیاربانو و؛ دشاب دومن ترجاهم
هدوب ماسلا راد رد دیاب عرشه سی لو و مکاد تیلو
دشاب.

نیای نشور به لافنا: ۸ هرود زا ۷۲ هیا

تسا هدرک و گزابد ار بلطم

و مهلاوماب اودهاج و اورجاه و اوتما نیدلا ن
کئلوا اورصد و اووا نیدلا و الله لیبس یف مهسفنأ
مکلام اورجاهیم و اوتما نیدلا و ضعب ایلوا مهضعب
مکورصنتسا ن و اورجاهی تدعی شنم مهتیلو و نم
قائیم مهتیب و مکنیب موقی لء لار صنا مکیلعفن نیدلا یف
رصب ن و لمعت امب الله و

و دناهدروا نامیا هک سی ناسک نا آقد»

دوشه یاهناج و دوشه یاهلام اب و دناهدومن ترجه
نینمؤم هک سی ناسک نا و، دناهدرک داهج ادخه ار رد
ی رایو هداد اجو یوأم ار نیدهاجم و نیرجاهم و
و تسرپرس و سی لو اهنا زا سی ضعب، دناهدرک
أما و. دوب دنهاوخذ رگد ضعب رب رایتخا بحاص
ترجه نکیل و دناهدروا نامیا هک سی ناسک نا
دنهاوخذ امشر ب سی تیلو هنوگچیه نانا، دناهدومن
زا رگا اما. دنک ترجه هک سی نامز ات تشاد

شما یاری خواستند در امور دینی خود در جنگ با کافران، بر شما واجب و لازم است که آنان را یاری دهید، مگر آنکه بین شما و آن کافران پیمان متارکه جنگ بسته شده باشد که در این صورت بر عهده شما چیزی نیست؛ و خداوند به آنچه انجام می‌دهید بیناست».

دنملاسلاراد هب ترجه رومأم زیمم لافطا

ی ارب وفع دیما هکرا بیهیآ رد :مؤسد هتکن
زین ار اهنا دلاوا ،نانز و نادر م اب ،نیفعضتسم
تسا هومذ همیمض

ن ادلولا و ءاسنلا و ل اجزلا ن من یفعضتسم لا

دنمر هب هیهلا ت محر زا زین اههچب ی نعید
و ،دوب دهاوخ زین نانا ی ارب وفع دیما و دندر گیم
ن اکما هکی نیفعضتسم زا هتسد نآ ،هلباقم هخیر ق هب
مّنهج هب و دناه در کذ ترجه و دناه تشاد ار ترجه
زین ،تفرگ دنهاوخ ی وأم اجنآ رد و هدش دراو
م ه نانا نادنز رفل ماش ن انز و نادر م رب هولاء
ن اغلاب نوچ م ه نادنز ر ف نیار بانب سپ ؛دش دهاوخ
و ،دوب دنهاوخ باقع و ت تاش و خیبوت دروم
ن نوچ ؛دوب دهاوخ و غ هیا نیا رد نانا رکذ هنرگ
ل ادر ه رد دنشابن ترجه هب رومأم نادنز ر فرگا
ی ارب هچ ،دنریگی مذر ارق باطخ و فیلکت دروم
ای دشابن کم ترجه ی ارب هلید و هراچ اهنا
دشابن

هکی نادنز ر ف هک دوشیم هداقتسا اجنیا زا و
لّقت و لکاردا ی اراد ی لو دناه دیسرن غولب ن سد هب
و (الایسد ن ودتهی لا و آلید ن وعیطتسی لا) دنتسه
یورین هب و دنباییم دوخ ترجهام ی ارب ی هار

تسرد دنناوتیم ی اهر اچ و هلیج دوخ رکف و مهف
تسا مز لا ماسلا راد هب ترجه مهاهنآ رب، دننک
رد ن انمؤم هب دنوادخ هک ی بهاوم عیمج زا اریز

دنمرهد تسا هومرف تیاند ماسلا راد
رد تماقاردهکی ناهررضعیمجزا و ددرگیم
دنامی منوصم ددهاوخن انا هجوتم رفکاراد

هچنآ اب تسا راگزاس ردقچی نعم نیا و
هک دناه دومن اوندع مهیلع الله ن اوضر ام ههقف
حیحصد و ا تدابع هکلب ،تسین نیرمت هچب تدابع
دنام تدابع چئاتد و دئاوف و تاکلام زا و تسا
وا زا مازلا ملق طقف و ددرگیم دنمرهد نیغلاب
وا هب تبسن میکد عراشد و ،تسا هشد هتشادرب
تاعارم هلهسد هحمدت تعیرشد و هشد لئاقی فیفخت
تسا هومزار والاح

فیلاکت رد مازلا ملق ن دشد هتشادرب هجیتد و
نیا ،ل عفتیرکنم ایت یحودممل صان دوی قابد و
تبحتسم اهنا ی ارب نیغلابت ابجاو مامت هک دوشیم
؛ددرگیم هورکم اهنا ی ارب نیغلابت امرحم مامت و
ی ارب نیغلابت اهورکم و تبحتسم هکنآ رب هولاء
تبحتسم اوندع هب و هذنامی قابدوخ ل اح هب اهنا
ددریگیم رارق ی هلا باطخ دروم هورکم و

فیلکت ملق ن دشد هتشادرب یانعم هتبلأ و
رهرد ن انا هک تسین ن آ ،ل افظا هب تبسنی مازلا
زا هجرد ن آ هکلب ؛دنشاپ زاجم و دازآ ی هانگ هنوگ
هب تبسن تسا نیغلاب هرابرد هکی دیدشت و دیکأت
تسین اهنا

ی دزد ی زیمم لفظ رگا ساسا نیمه رب و
اجبار رگید ت امرحم زا ی ضعب ایدنک انز ایدنک
ی منی راجد و ا رب ماسا تموکد هچرگ ،دروآ
هب عرشد مکاد و ،دننکی مریزعتار وانکی دزاس
اتکیزا دوخ دیدحلاص و تریصب و رظن رادقم
وا هب دناوتیم هانیزات چنپ و تسید

تیاور «لِاصْخ» باتک رد قودصد خیش
 ی مرضد زای نوکسد نبا دمحم نبدن سد زادنکیم
 زاش معاً زاش ردپ زایواعم یبأ نبد میهاربیا زای
 لاق، نایبظ نبا

رَمَافٌ تَنْزَرُ دَقٌّ يَنْوُتْجَمُ اَرْمَابِ رُمُعٌ يَتُّ اُ
 مَلْقَانًا تَمِعْ اَمَّا اُ؛ مَلَسْلَا يَمِعُ اُ يَلْعَلْ اَقْفٌ، اَمْجَرِبِ
 نَعٌ وَ مَلْتَحِي يَتُّ اُ يَبَصْلَانِ عٌ؛ ثَلَاثٌ نَعٌ اُ فَرِي
 1. ظِقَيْسِي يَتُّ اُ مَانَا نِ عٌ وَ قَيْفِي يَتُّ اُ نِ وَنُجْمًا

هدرک انز و دود هناوید هک ار ی نر: تفگ»
 مجرار وادان امر فرمعو دندروا رمعد دزدود
 هیلع نینمؤملا ریما ترصد، دندک (راسگنس)
 ملق هکی نادیمز رگم: دندومرف رمع هب ملسلا
 اذل فط زای: تساهدش هتشارب هفئاط هس زای فیلکت
 هکی نامز ات هناوید زای و، دوش ملتحم هکی نامز
 ات باوخ مدآ زای و، دیالقع هب و دنگ ادیب هقافا
 «دوش رادیب هکی نامز

ی مذءار جای عرش ددغلابان لفظ رب سپ
 دنگ ریزعتار واکاد دیابی لودوش
 هکن ادلولا و هیانیدی فانت روھظ زای سپ و
 راد هب نادنزرف ترجه بوجو هداقتسانآ زای
 ی تیاور و هدش اعدا عامجانیدی و، دوشیم ملسلا
 هب تبسند فیلکت مازلا مدع رب دراد تلاد هک
 هیانوچ، هیلوصا دعاوق هبانب؛ غلاب ریغاندنزرف
 ترجاهم دروم هب صاصتخا هفیرش

1 طارتنشا: 4 باب، هراھظلا باتک، یرداهد - ل و ا ج «تعیشلا لئاسو»
 8 ص، ملاتدلایب میرحتلا و بوجولاب فیلکتنا

هَبْ تَبْسُدْ دَرَادْ تَبْسُدْ تَبْسُدْ نِيَا وَ دَرَادْ
 هَبْ اَرْ هَبْ فِيرْ شَدْ هَبْ يَا دِيَا بْ ، دَرَاوْمْ رِئَا سْ وَ دَرُوْمْ نِيَا
 وَ يَ عَدْمْ عَامْ جَا نَ اَ وَ تَشَادْ مَدَّقْمْ صَّصْخْمْ نَاوْنَعْ
 دَرَاوْمْ رِئَا سْ هَبْ دَادْ صَّيْصَخْتْ اَرْ هَدْرَاوْ تَبْيَاوْرْ
 .تَرْجَهْ هَبْ رَمَا زَا رِيغْ فِيلَكْتْ

تَسَا تَرْجَهْ تَبْسُدْ هَبْ ، بَلَطْمْ نِيَا رَسْدِيَا شَدْ وَ
 عَرَا شَدْ وَ هَدَشْ مَامْتَهَا نَا دَبْ تَبْسُدْ هَزَادْنَا نِيَا اَتَا هَكْ
 اَضْرْ زِيذْ غَلَا بْ رِيغْ لَافْطَا هَبْ تَبْسُدْ يَ تَدَّسْ دَقْمْ
 .دَنْكْ گَنْدَرْدْ رَفْكَلا رَادْ رَدْ هَكْ دَهْدِيْمْ

رَبْ تَرْدَقْ مَدْعُ تَرْوَصْرَدْ نِيْفَعَضْتَسْمْ اَنْتَسَا تَسَا رَا رْفْ هَا رْ وَ هَرَاچْ

اَنْتَسَا هَكْرَا بَمْ هَبْ يَا رَدْ : مَرَا هَجْ هَتَكْنْ
 ، نَا دَنْزَرْفْ وَ نَانْزْ وَ نَا دَرْمْ زَا نِيْفَعَضْتَسْمْ
 نَا وَ تَسَا هَدَشْ نَا بِيْدْ اِهْنَا لَ اَدْ تِيْصَوْصْ
 نَ تَفَايْ هَا رْ مَدْعُ وَ هَرَاچْ رَبْ تَرْدَقْ مَدْعُ تِيْصَوْصْ
 : تَسَا رَا رْفْ هَا رْ رَبْ

اَلَا يَبْسُدْنَ وَ دَتَّهَيَّ لَا وَ اَقْلِيْدْنَ وَ عُيْطُتْسَيَّ لَا

هَكْ يَ نَا دَنْزَرْفْ وَ نَانْزْ وَ نَا دَرْمْ نَا : يَ نَعِيْدْ
 يَ اَرَبْ دَنْوَاوْتَدْ هَكْ دَشَابْ نِيَا اِهْنَا لَ اَدْ تِيْصَوْصْ زَا
 هَكْ يَ هَا رْ هَبْ دَنْبَايْذْ هَا رْ وَ دَنْكْ رَاوْتَسَا يَ اَهْرَاچْ دُوخْ
 .» دَهْدْ تَا جْذَا رْ اِهْنَا

فِصْوَلَا يَ اَعْمْ كَحْلَا قُ يَلْعَتْ : دِنَا هَتَفْگْ اَمْلَعْ وَ
 .تَبْلَعْلَابْ رُ عَشْمْ

نَا وَ دَنْرُوَا بِيْدْ يَ عَوْضُوْمْ رَبْ اَرْ يَ مَكْدَرْگَا
 وَ قِيْلَعْتْ نِيَا ؛ يَ تَفْصَدْ وَ يَ فِصُو رَبْ دَنْكْ بَتَّرْتَمْ اَرْ
 فِصُو نَا مَهْمْ مَكْدِتَّ اَعْمْ كَنَّا رَبْ دَرَادْ تَلَا دْ بِيْتَرْتْ
 .تَسَا هَدَشْ نَا بِيْدْ هَكْ تَسَا يَ تَفْصَدْ وَ

هَكْ يَ نَا دَرْمْ زَا زِيْهَرْ پِيْدْ : دَنْيُوْگَبْ رْگَا اَلَا ثَمْ
 زَا زِيْهَرْ پِيْدْ بُوْجُو نُوْچْ ، دَنْرَادْ يَ رَسْمْ ضَرْمْ

ی نادر م هب ص تخم هكلب ه دوبنق لطم روطب ن ادر م
زا اذل ، دشابی م دنتسه ی رسم ضرم ی اراد هك
دوشیم هداقتسا هلمجنیا

ن تشاد ن امه ، زیهر پ بوجو به مکد تّاء هک
تسا ی رسم ضررم

دنیوگیم ، مکد تّیّء هداقتسا نیا ربانب و
دراد ی رسم ضررم هک س ک ره زا ناسنا دیاب
ن ز ای دشاب درم هاوخ دزیهر پ

بهک دوشیم نیا ثحب دروم هیآ رد هجیتد و
دناوتد هک ی دنزرف و نز و درم ره ی لک روطب
به دبایند هار و ، دنک رارقرب ی امر اچ دوخ ی ارب
هذخاؤم زا اهنآ ، دهد تاجن ار وا هک ی هار
وفع دیما و نوصم مّنهج رد دورو و ناگتشر ف
زا هاوخ ، دوب دهاوخ نانا ر ب راگدرورپ
ن یفعضتسم زا ریغ ای دشاب ن یفعضتسم

ن یفعضتسم هرابرد وقع طانم به هک ی ناسک دننانا به بقلم

مه مدرم زا ی هورگ : هکنا باطم لّصح و
و دنریگد رارق نیربکتسم یّدعت و ملظ دروم هک
رب فاعضتسا ن اونء و دنرب رسب ماسلا راد رد
و ن انز زا دشاب ی مدرم رگا ، ددرگنق بطنم نانا
قنّاقد اکاردا ی ارب ی هار هک ی نادنزرف و ن ادرم
لوصو ی ارب ی امر اچ و دنکی مذ ادیپ ت ایونعم و
زین نانا ، دنبایی مذ مّقد فراعم و بهیها ماکدا به
عقاو ی هلا وقع دروم و نوصم مّنهج رد دورو زا
دش دنهاوخ

ی کدوک ن سزا ی لافطا دوشد ضرر فرگا لّاثم
امّاد و دنبایش رورپ رفاک رد ام و ردپ ن اماد رد
ی بلاطم هتفرگ رارق دوخ نیدلاو ءوسد ن یقلت دروم
لّاثم ، دننک ءاقلا اهنآ به تقیقد تهج س کء به ار
ن آرق و ، دنیامذ ی قرعم دبل وّوا زا ار ماسا ربمغیپ
و ، دننادبل مءل باقریغ و هدش فیرحت باتک ار

ات دننادیمذی بر ع ن ابز زین دوخ هک ن اکدوک ن یا
لهو زا و ، دننک هعجار م ن ادباً لقتسم دشر ن سرد
ار هکتب مکد ن انا ل د رد دجسم دوجو ، نیتسخن
ار الله لوسر و ، هتفرگ دوخ هب

و دناه تشادنيپ نيلسرم و ءايبنا دناعم و فالاخم
و ؛دناه درك ي قلت جاجوعا نيد ار ملاسا فيندنيد
هدومذ خوسر نانا نهد رد تانيقلت نيا ي روطب
لقأ لا ات دندهيمذ ار نآ فلاخل امتحاً ادبا هكتسا
ملاسان اورا كزا هجيتنلاب و دنيار بق يقحت دد صدر
رگا و هدوبذ ي دسغم مدرم اتاذ ي لو ،دناه داتفا رود
ي م تسا هدشيم ءاقلا اهنا رب هتقد و ه امك تقيقد
.دناه تفر يذپ

ن امام رد ي كدوك ن سزا ي لافطا لاثم ايو و
اهنادب هتسويپ و هدش عقاوب هزم ي نسر دام و ردپ
لد ي ادبوس رد هك ي روطب تسا هدش فلاخ ن يقلت
و دندهيمذ ار عيشت بهزم تيناقت لامتحا دوخ
رثا رد هك دنرادن مه شو ه و لقع و ركفر دنقا
نانچ ايو ؛دندك هداقتسا وازا ي عيشت ملء ابدرو خرب
ل طابار اهنا ددرد دد هك هدش بوشم اهنا نهد
رد و ،دندهيمذ اهنا رد تيعقاو لامتحا و هتسناد
ي نهذ تار كفت و مولء ن زخم و هشيدنا نوناك
،ار ملاسا خيرات ريسم ناگدننادرگرب ،دوخ
نيا ؛دناه تشادنيپ ملاسا ي قيقد خيرات هدندك رار قرب
دشابذ ن اشدوجو رد راكنا ناونء رگا زين دارفا
اهنا هب ار عيشت ي قيقد هرچ رگا هكيرو طب
هدندك م سجم هك - عيشت بهزم و بتكم هب ،دنيا ي امنب
وفء دروم زين نانا ،دنورگب - تسان يتسار ملاسا
رد لوخذ زان و عقاوت ي دحا ترصد ت محر و
.دوب دنهاوخذ نومأم منهج

ن ادرم زان ي ماء مدرم ار دارفا نيا بلاغ
رگا اصوصخ ،دندهيمذ ليكشت ن ادنزر فو نانز و
زان و دنشابذ راوتسا هشيدنا و نيتم لقع ي اراد
.دنريگ رارق لد لكاپ و حول هداسد مدرم مورگ

نادر م زای رایسب هک تسان کمه انایحا ی لو
نوصم رطخ نیا زانمشیدنا و ملاء لاجر و
رایسب عبتت و تا عطا طم ترثک دوجو اب و هدوبند
و ردپتانیقت نامه خوسر تهج بهل احد نی عدد
هلوغید نام هر د رمع ر خا ات طیح و ملم و ردام
نانا نیدر دنک سد ن و چتانیقت نیا و ریسا اوزنا
ددرگ باجد تایعقاو ک اردا نید و

لَا يَبْسُ نَوْدَتَهَيِّ لَا وَ اَلَيْدِ نَوُعِيْطُنْسِيْ لَا نَاوْنَع

دارفال احد نی عدد و دنک قدص نانا هر ابرد رگا
رگا هکیرو طب، دنشابند دناعم و ی رجتم و رکنم
میلست رسد آرو ف دنمهفب ار تیلو اید توبند تقیقح
دروم زین نانا، دنروا دورفت عطا و عوضخ و
تفرگ دنه او خ رارق و ف

میدرک رکذ هچنآ رب هولاع هر اب نیا رد و
تردق و ماء به طورشم هیها فیلاکت مامت هک
و الله تاولد نیموصعم همتا زای تایاور، تسان
به ام هک تسان هدش دراو نی عمجا مهیلع هملاس
:مینکی م رکذ ار اهنا زای ضعب هنومذ ناونع

تایاور رد نیعضتسم نیعت

هس اب ی نیلک مو حرم «ی فاک» باتک رد - ۱
مو حرم «رابخلا ی ناعم» رد و ، ل صتم دنس
«ی شایع ریست» رد و ، ل صتم دنس کید اب ق و دص
زا هزار زاننکی م تایاور ی گمه اعوفر م
هک ماسلا هیلع رقاب دمحم ماما رفعجی با ترضح
درک ل اوسد فعضتسم ی ناعم زا هزار زان و چ
:دنتفگ باو ج رد ترضح

وَ رَفُكِيْفِرْفُكْلَا يْ لَا اَلَيْدِ عِيْطُنْسِيْ لَا يْ ذَلَا وَ ه

ن مؤین ا عیطنسی لا ، ن امیلا ی لا لایسب ی دتهی لا
نم ناکنم و ن ایبصلا م هف ؛ رفکی ن ا عیطنسی لا و

نَايْبِصِلَا لِرُوقْعِلِثِمِ يَدِ عِاسِنَا وَ لِرَا جِرْلَا

۱. مُلَقَّا مُهْدَعٌ عَوْفَرَمَ

هیلء رفءج و بآ ترءذ زا : دیوگیم هر ارز

.مدرک ل او سد نیفعضتسم هر ابرد ماسلا

تسا ی سک فعضتسم» : دندومرف ترءذ

رفک هار نآ اب هک در ادنی اهشیدنا و رکفت ترءق هک

ار حیحصد هشیدنا و لقت ترءق و ،دنک باختنا ار

رد ،دوشد یر بهر نامیا یوسب نآ اب هک در ادن م ه

تسین و ان او ترءد و در و آن امیا هک تسین و ان او ت

دنتربء نیفعضتسم نیار بانب سپ ؛ ددرگ رفاک هک

ترءق هک ی ناز و نادر مزا هتسد نآ و اهه چبزا

ملق هک ی ناکدوک ،تسا ناکدوک دننام اهنآ یرکفت

» .تسا هتشد اهدرب اهنآ زا ی هلا فیلکت

لصتم دنس اب «رابخلا ی ناعم» رد و - ۲

ی م تیاور ود ره «ی شایء ریسفت» رد و ،دوخ

هب عجار : دیوگیم هک دلاخ نب نامیلد زا دننک

ش سرپ ماسلا هیلء رقاب ترءذ زا نیفعضتسم

: دومرف ترءذ .مدرک

ی لصد : اهل وقت ،مداخلا و اهر دخی فء اهل بلا

ی ذلا بیلجا و ،اهل تاقام لآ یردت لا ،ی لصتف

اهل تاقام لآ یردی لا

۱ : ۲۰۱ ص «رابخلا ی ناعم» و ؛ ۴۰۴ ص ،مؤد دلج «ی فاکل و صا»
ی لء : هکنا ی فخی لا و ۲۶۹ و ۲۶۸ ص ،لوا دلج «ی شایء ریسفت» و
رابط نب از دوخلصتم دنس ابش ریسفت رد ار تیاور نیا میهاربیا نب
زا ریغ تیاور نیا دنس و ،دنکیم تیاور ماسلا هیلء رقاب ترءذ زا
زا دنس ود هب ار تیاور نیا «ی فاک» رد ی نیلک هک تسا ی تیاور دنس ود
(۱۳۷ ص ،ی گنسع بط «ی مق ریسفت») .دنکیم لقت و

ءِ لَأَوْهٖ بُرِيعَصْلَا ۙ بُصْلَا ۙ وَ ۙ نَافِلَا رُبِیْکَلَا ۙ
نَ وَفَعَضَتْسُمْلَا

ی لَوْتِیْ مُصْخَلْ دَجِ قِئْعَا دِیْدَشْلُ جَرَّ اَمَا ۙ
لُ وُقْتِ ۙ عِیْ شِیْ فِیْ هُنْبُغْتَنْ اُعِیْطَتْسَتْ لَا عِیْبَا ۙ وَ ی رَشَلَا
۱. بَمَارْکَ لَا ۙ لَا ۙ فَعَضَتْسُم اَدَهٗ

و رکف هاتوک دارفا نیعضتسم زا روظنم»
هتشادنی للاقسا هشیدنا دوز را هک دنتسه ی رصاق
نز دننام، دندان ایهان و نارما ی هذ و رما عبات و
هتسشد دوز لزنم هدرپ تشپ رد هک ی رکف هاتوک
رگا، درادل اغتشل لزنم ی اهراک هب هک ی مداخ و
دناوخیم زامن، ناوخب زامن: ی ئوگب نز نا هب و ت
و ت هک ی رما نیمه رگم دمهی من آ زا ی زیچ و
رود هار زا هک ار ی سک دننام و ی اهدومذ وا هب
هچنآ زا ریغ ی زیچ ی اهدروا رگید رهش و تسد
هک توتر فدر مرید دننام و، دمهی من ی ئوگب وا هب
نانیا؛ ریغص لفظ دننام و، هداثفا راک زا
دنتسه نیعضتسم

و رکف ابا و ت سا راوتسا هک ی درم نا اما و
ماقم رد و دزادریپم هلداجم هب حیحص لققعد
ی دصتم دوز و دیایم رب ت موخذ و هجاجم
وتی تدد و ددرگیم شورف و دیرخ زا دوز روما
اب هلماعم رد هوجولا نم هجو چیه هب ی ناوتی من
نینچ هب ی ناوتیم هنوگچ، ی نک نوبغم ار وا، وا
اب و تسین نینچ، هذ؟ ی ئوگب فعضتسم ی درم
راوازد ندومذ وا رب فعضتسم قلاطا نیا
«! ی تسین نیرفا و نیسحت

1؛ ۲۷۰ ص، لّوا ج «ی شایع ریسفت» و؛ ۲۰۳ ص «رابخلا ی ناعم»
بسنا هنبغت ظفا دیاشد و؛ تسا هدرک طبض هنبغت ار هنبغت ظفا اجنا رد و
دشاب

دوخل صّتم دنس هلسلس اب «ی فاک» رد - ۳
زا دنکیم تیاور

ی سوم ن سحلا ی با تر ضد زا دیوس ن ب ی لع
:ملا سلا امهیلع رفعج ن ب

بِی لَإِ بَتَكَفَ ، ءِأَفْعُضًا نِ عَ هُتَلَّأَسْ : لَ آق
فِرْعِيدِ مَ وُ ، هُجْدِ هِيلًا نِعَفَرْتِ مَ نِمَ قَبِيعُضًا
1 فِعْضَتْسُمِبَسْ يَأْفَ فَلَإِ تَخْلَا فِرْعَ أَدْيَافَ ؛ فَلَإِ تَخْلَا
زا ءافعض هر ابرد : دیو گیم دیوس ن ب ی لع»
ل او س ملا سلا امهیلع رفعج ن ب ی سوم تر ضد
م در ک

تسا ی سک فیعض : دنتشون ن م باو ج رد
فلاتخا و دننکن ه ماقا وا دز ن رد ل یلد و ت ج د ه ک
عقاوم ه ب ه ک ی سک اما ؛ دسانشن ار ب ه ازم نی پ رد
«تسین فعضتسم وا دشاب فراء فلاتخا
ی نعم و دافم رد ار تیاور نیا ریظن و
زا دوخ دنس اب «رابخلا ی ناعم» رد ق و دص
دوخ ریست رد ی شایع و ، ام باحصا زا ی درم
هیلع ق داص تر ضد زا و د ره و ریصب و با زا
2 دناه در ک تیاور ملا سلا

ل ص ت م دنس اب «رابخلا ی ناعم» رد - ۴
زا و د ره ء عو فرم «ی شایع ریست» رد و دوخ
:دننکی م تیاور دلاخ ن ب ن امیلس

لِوَقَّ نَ عَ مُلَاسًا هِيَاءِ اللّٰهِ ذِبَّعَ اَبَا تُتَلَّاسِ : لَ آق
ءِاسِنًا وَّ لِاجِرًا نِمَ نَ يَفْعُضَتْسُمًا لِآ : لَ ج وَّ زَّعِ اللّٰهِ
نِ ادْلُوْلًا وَّ

نِمَ نَ يَفْعُضَتْسُمًا ءِلا وَّ هِ ي فِ اُنْ اَمِيْلَسِ اِي : لَ آق
وَّ نَ وُ مُوْصِيْهُمُ وَّقَّ نَ وُ فَعُضَتْسُمًا ؛ لَكُنِمَ هَبَقْرُ نُ خَنَّا وَّ هِ
قَّحَلًا نَّ اُنْ وُرِيْ لَ ا مُهُجُوْرُ فِ وَّ مُهُنُوْطُبُ قُبَعَتْنِ وُلْصِيْ
، هَرَجَشْلَا نِ اَصْغَابِنِ يَذِخَا ءِ اَنْرِيْغِ ي فِ

۴۰۶۱ ص ، مود دلج «ی فا ک ل و صا»

۲۶۸۲ ص ، ل و ا دلج «ی شایع ریست» و ۲۰۰۴ ص «رابخلا ی ناعم»

اَوْنَاكَ اِذَا مُهْبَدَّ وَقَعِيدَنْ اَللّٰهِي سَدَّ كَلُوْا فِ
اَقَعَنْ اِفْ كَلُوْا اَوْ فَرَعِيْدَمْ اِنِّ وَاِنِّ اَصْغَلَا اِبَنْ يَذِيْخَاء
اَمَّءَ مُهْتَلَا ضِيْفَ مُهْبَدَّ نِ وَاِنِّ اَمَّ حَرَبَفَ مُهْبَدَّ
۱. مُهَقَّرَء

هیلد ق داصد تر ضد زا : دیو گیم ن امیلد»
زا و مدرک ل اؤسد نیفعضتسم هب عجار م لاسلا
م دومذ م لاعتسا هکر ابم هیآ ریسفت

زا دارم) ! ن امیلد ی ا : دومرف تر ضد
و فیعضد شاهینب هک تسیند ی سک فعضتسم
نیفعضتسم هورگ نیید رد (دشاب لیلد ش جازم
رتربطسد و تن درگ زا اهنآ ن درگ هک دنتسه ی دارفا
تسا رتی و ق و

هک دنتسه ی هورگ نیفعضتسم زا دارم هکلب
و مکشد تّفء و دنریگی م هزور و دنناو خیم زامذ
ریغ رد ق د هک دنتسیند دقتعم و دنراد جرف تّفء
زا هک ، ن یرصقم ای ن ییصاد دننام ی نعید) تسام
، دنراد تفلأخم ام اب راکنا و دو حج ای دانع ی ور
(تسا ی حطسد ام ریغ هب ن انا داقتعا هکلب دنتسیند
، دننا هتفگ ل کرتار تیلو و تخرد هچرگ ن انیا
دنا هذز گنچ ن آ زا ی ئاهه خاشد هب ن کیل

هخاشد هب ن انا ی زیواتسد ت هج نیمه هب و
عقاو ادخو فء دروم هک تسا دیما ، تیلو زا ی ئاه
دنتسیند تفرعم و تیلو ل ها هچرگا و دنوش
دوخت محر هب درنگرد ن انا زا دنوا دخرگا
تلاضد ساسا رب دنک بادع ار اهنآ رگا و ، هدوب
ی تفرعم رادقم ن آ زا تساهنآ ی هارمگ و

«تسا هداد اهنا هب دنوادخهك

دوخلصتم دنس اب «رابخلااى ناعم» رد - ۵
دَبَعِى بَأْنَع :ىزاجلا رَأْفَعْلَا دَبَعِى زَا دَنْكِيْمَ تِيَاوَرِ
رَكَذُ هَذَا مَلَسْلَا هِيَعِ اللّٰه

مُهَضَعَبِ قِلَاخِي بُوْرُضِ نَيْفَعَضَتْسُمَا نَّأ
وُهَفَّ أَبِصَانِ تَلِيْقَلَا لَهَا نَمِ نَكِيْمَ مَلَّ نَمَ وَ ،أَضَعَبِ
۱. قَعَضَتْسُمَ

رفعج ماما ترصد :ديوگيم ىزاجلا
:هك دندش روآدای روطنیا ماسلا هیلع قداص
هورگ ای دحاو فاند کی نیفعضتسم»
میسقتی فلتخم فانصا هب هکلب دنتسینى صخشم
فالتخم رگیدى ضعب اب اهنا زا ى ضعب هك دنوشیم
دنتسه

و هر کس که از اهل قبله بوده باشد و با
ائمه طاهرین دشمنی نداشته باشد او مستضعف
است».

هتشانذ تیدلها و ادخ اب توادع هك هماء
دنتاجدلها هرخلاب دنشاب

دنس اب قودص خیش «لاصخ» رد - ۶
لِيَضْفُ نَبِ دَمَحِمَ زَا دَنْكِيْمَ تِيَاوَرِ دُوخَلِصْتَمَ
مَلَسْلَا هِيَعِ قِدَاصِ رَفْعَجِ مَامَا تَرَضِدْ زَا سِيْ قَزْرِ
نَيْنِمُوْمَلَا رِيْمَا تَرَضِدْ زَا شِدْجِ زَا شَرِدِپِ زَا
:دندومرفهك ماسلا هیلع

هُنِمِ لُخْدِيْ بُابِ :بَاوْبَا تَيْنَامَتْ هَتَجَلِ نَا
وَأَدَهْشَلَا هُنِمِ لُخْدِيْ بُابِ وَ ،نَوَقِيْدِيْصَلَا وَ نَوِيْبِنَلَا
وَ أَنْتَعِيْشِ هُنِمِ لُخْدِيْ بَاوْبَا هُسْمَخْ وَ ،نَوُحِلَّاَصَلَا
.أَنُوْبِحْمَ

هُنْمٌ لُّخْدِيُّ بَابٍ وَ [مُأَسَّلًا يَهْدِي لِقَائِنَا أَيْ لِي]]
نُكَيْمًا وَ ، اللهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا دِهَشْدَنِّ مَمَّنْ يَمْلِسُمَا رُئَسَا
أَنْضَعْبُنْمِ هَرَّ ذُرَّادِقِمِ هِبْأَقِي فِي

۱ [مُلاَسِلاً مِهْيَاعاً] تَيْبِلاً لَهَا

رد كِي: تسا رد تشه تشه يارب»
نأ دراو نأقيدص و ناربمايپ نأ زا هك تسا يرد
نأ زا هك تسا يرد، رگيد رد كِي و، دندرگيم
رگيد رد چنپ و. دنوشيم ل خاد نأ حلاص و نأ ديهش
دراو ام نأ بحم و ام نأ يعيش اهنا زا هك تسا
دندرگيم.

زا هك تسه رگيد رد كِي و: دومرف هكنا ات
هب دنده تدهش و دنيوگ هك، نأ ناملسم رئاس نأ
هز ادنا هب اهنا ل در د و دننسه الله لا ا هلا لا و ديحوت
، دشابذ تيدل ها ام توادع زا هك كِي ي نيگنس
«دنوشيم ل خاد

هب ص اصتخا م نهج رد دولذ هكنيا رب دهاش
رئاس فالاخر رب دراد ملاسلا مهياع تيدل ها نيدناعم
اب توادع اهنا ل در د هك، رآفك و هماء زا فانصا
و دوحج يانب و تسين ق ق دل ها و تقيقد و ق ق
ادخ ايلوا و ادخل باقم رد ار ي شكرسد و رابكتسا
ن نسل ها زا هماء بتكم هب اهنا ش يارگ هكلب، دندراند
روهظ و ق ق عولط مدع رب ي نيم رفك بتكم هب اي
هك تسا ي لصفم تياور، تسا هدوب اهنا رب تيعقاو
ترضد زا دوخ باتك رد ي فوك ي للاهس يقن ب ميسد
زا سپ؛ دنكيم تياور ملاسلا مهياع نينمؤملا ريمأ
ميسقت هقرف هس و داتفه هب ار اهقرف ترضد هكنا
ود و داتفه و تشه رد نأ نا زا هقرف كِي هك دنكيم
هقرف هس و داتفه نيا زا و، دننسه م نهج رد هقرف
طقف هك هشل حنم تيدل ها تبحم هب هقرف هذريس
هذراود و تاجزل ها اهنا زا هتسد كِي

۴۰۸۱ و ۴۰۷ ص ۲، ج، عينا مئلا ب ا ب «ل اصخ»

دنیامرفیم تر ضد؛ دنشتآلها رگید هقرف

هقرف هسو داتفه نایم زا هیجان هقرف زا دارم

هملسم همنوم هتفای هار هیجان هقرف اما

هک تسیا هقرف کینامه هدنک داشرا هتفای قیفوت

ر بارب و هدهن ندرگ ارم رماو و هدیورگ نم هب

یرازید نم نانمشد زا و هشد میلست نم نامرف

و هدیورگ نم نمشد ضغبم و نم تسود، هتسج

زا ارم تعاط بوجو و ارم تاما و ارم قح

سپ. دشاب هدیمهف شربمایپ تنس و ادخ باتک

نوچ، دوشن ادیپ والدر دیدرت و کش هنوگچیه

ام قح تفرعم و ام تفرعم رون هبار والدر ادخ

تفرعم ار هقرف نآ دوخل ضفه هب و هومرف رونم

تسد رد ار نآ تاردقم و، هدیسخب ماهلا و هداد

ات، تسا هومذام نایعیش رد ل خاد هکنیا ات هتفرگ

و هشد نمطم ام تیلو هب ش بلق هک ی دحرس هب

کش اب طولخم ادباً هک هدیسر نیقی زا ی اهجرد هب

اتنم ی ایصوا و نم هکنیا هب نیقی؛ دشابن دیدرت و

نآ و میتسه نار بهار و ناگتفای هار تمایق زور

تایاً زا یرایسب رد دنوادخ هک میتسه ی ناسک

رکز اجکی شربمایپ و ش دوخ اب ار ام، شنآرق

تمصد و تراهط هاقم هبار ام و، تسا هومرف

تجدو هداد رارقش قلخربن اهاوگزا و هدیناسر

هنازخار ام و، تسا هومرف نیمز یور رد دوخ

نامجرت و دوخت مکدن دعم و دوخ مدع هاقم راد

نآرق اب نیرق ار ام و، تسا هداد رارق دوخی حو

نآرق هکیرو طب، هداد رارق ام اب نیرق ار نآرق و

زا میناوتی مذنیم و دوش ادجام زا دناوتی مذن

لوسر ربرثوک ضو حرانکرد ات میوش ادجن آرق

تقیقذ نیاربا ادخل لوسر دوخ و میوش دراو ادخ

تسا هداد ی هاوگ

هقر فهد و داتفه زا هدحاو هقر فنیا اهنتو
 ههبش و اهتلاضد ماسقا مامت و شتآ زا هک دنناآ
 ،دنتشهلها زا آقدهک دنناشیا و ،هتفای ی ئاهر اه
 رد ل خاد باسدن و دبهک دنفذ راز ه داتفه اهنا و
 دندرگیم تشهد

تحترد رگید هقر فود و داتفه ماسقا مامتو
 ی صخشم تیصاخ و ،هتفرگ رارق ی دحاو ناونع
 نآ و .تسا ه دومذ ک رتشم مه اب ار اهنا هک دندر اد
 ریغ نید هب نیدتم نانا هک تسا نیا ک ارتشا تهج
 دننکی م ی رای ار ناطیش نیآ و نید و ،دنتسه قح
 اهنا و ،دنیا م ی قلت و ا ن اورید و س یلبا زا و
 ن انمشد و ادخل و سر ن انمشد و ادخل ن انمشد
 رد ل خاد هر سکی باسدن و دبه و ،دنتسه نینمؤم
 دنوشیم م نهج

ک رشد و دنازیب الله لوسر و ادخل زا نانا
 هب هاگآ دوخان و دناه دیزرو رفک و هدر و آ ادخل هب
 راک هک دنا دنی م نینچ و هدمآرد ادخل ریغت دابع
 دننکی م ی بوخ

هک دننکی م دای دنگوس تمایق زور رد و
 ایند رد ام ،تسام راگدروپ هک ادخل هب مسق
 هب دنروخیم مسق ادخل ی ارب و ؛میا ه دوبذ ک رشم
 و ،دننکی م دای مسق امش ی ارب هک ی قیرط نامه
 ی تیعموم و نأش ی اراد هک دننکی م نامگ نینچ
 ۱. دننا یوگ خورد زا نانا هک دیشاب هاگآ ،دنتسه
 تر ضح هب اجنیا رد ؛دیوگیم سیق ن ب میلس
 :دنتفگ ملاسلا هیلع نینمؤملا ریما

۱ امک هل ن و فلیحیف اعیمج الله م هتعبید مؤید :ةلدا جملا :۵۸ هر وس زا ،۱۸ هیأ
 ن و یذاکلا م ه م هنی لا ا عی شد ی لع م هنی ن و بسحید و م کلا ن و فلیحید

و ی‌نمشد ، دناه دو مندف قوت هک ی‌ناسک ل‌اح
 ی‌هانگ و مرج بکترم و هدرکن امشد اب ت‌موصخ
 رد ار امشد تو ادع و هنیکو و ، دناه دشن امشد هر ابرد
 و هدمایز رد امشد تیلو و تحت رد و دناه تفرگن ل‌د
 و ، دناه تسجذ ی‌رازید زین امشد ن‌انمشد زا
 رب ت‌قیقد و میزادی مذام» : هک ت‌سا ن‌یا ن‌اشر اتفگ
 ق‌داص راتفگ ن‌یا رد و «ت‌سا ه‌دشن فوشکم ام
 ؟ت‌سیچ ، دنتسه

دنتفگ خ‌ساپرد م‌لاسا هیلع ن‌ینمؤملا ریما
 ن‌آ‌عزج دیدرک فیصوت امشد هک ار ی‌اه‌قرف ن‌یا
 .دنانا زا ج‌راخ هکلب ، دنتسین ه‌قرف ه‌سد و داتفه
 ن‌آ‌زا هلا و هیلع الله ی‌ل‌صد الله ل‌وسر دارم
 مادکره هک دنتسه ی‌ئا ه‌قرف ، ه‌قرف ه‌سد و داتفه
 مدرم و روهشم ار دوخ و هتشار فارب ار دوخ م‌دع
 ی‌اراد و دنتکی م‌ت‌وعد دوخ ن‌یئا و ن‌ید ه‌ب ار
 .دنتسه ی‌ل‌لاقتسا ه‌دارا و ت‌یصخش

داتفه و ، ادخ ن‌ید ه‌ب ن‌یدتم ن‌انآ زا ه‌قرف ک‌ی
 ی‌تسود و دنناطیش ن‌ید ه‌ب ن‌یدتم اهنا زا ه‌قرف ود و
 ی‌م‌رسد رد ار وا ن‌اورید و ن‌ا‌طیش تیلو و
 ی‌رازید و ت‌ئرب وا ن‌یفل‌اخم زا و دنروپ
 .دنیوجیم

ن‌ودب ت‌شهب رد ای هک دنتسه ی‌دارفا اه‌نیا
 .دنوشیم ل‌خاد باسد ن‌ودب خزود رد ای و باسد
 ی‌گناگی ه‌ب ار دنوادخ هک ی‌ناسک اما
 م‌لسو هلا و هیلع الله ی‌ل‌صد الله ل‌وسر ه‌ب و دنسانشپ
 و ت‌للاض ه‌ب ن‌انآ زا ک‌ی ره و دنروا ن‌امیا
 ت‌سد و هدرکن ادیب ت‌فرعم ام ن‌انمشد ی‌هارمگ
 ت‌سد ام اب ی‌نمشد و تو ادع ه‌ب زین و ، ت‌سا ه‌تفایذ
 ی‌ت‌عدب ت‌عیرش رد و ت‌سا ه‌دیزاین

مارح اری للاح و للاح اری مارح ، هدرانگن
 هدرک قافتا تّما مامت هچنآ مامت هب و ، تسا هدرکن
 نآ هبلج و زع دنوادخ هک دناه دومنذی فلاتخا و
 عیمج هچنآ مامتزا و ، هدمنذخا تسا هدمرفرما
 تسا هدمرفی هذ دنوادخ هک دناه درک قافتا تّما
 ردی تلاخدیی لک روطب و ، تسا هدرکی راددوخ
 ریغت دوی اجزا اری زیچ هدرکن ادختعیرش
 قّدل اح نیع رد و هدرکن مارح و للاح و هدادن
 اری زیچ ره و ، تسا هذش و اریگتسد تیلو و
 زا و هدرکرانگاو ادخ هبار شمع هتسنادی منزه
 نیاسپ ؛ هتشادن عقاو فلاخر بی یار و یوتف دوی
 .تسا تاجنلها زا یصخش نینچ

و نانمؤم ت عامج نایم رد هقبط نیا و
 مظعا و ، دندهیم لیکشت اری مدرم تیرثکانا کرشم
 و نازیم و شاداپ زور رد باسد و دنقلخت اقبط
 هب هکی ناهی منهج زین و ، تسا نانا زا فارعا
 زانانمؤم و ناگتشر ف و نار بمیپت عافشد تکر ب
 و دنناسک نیا ، دنبایی م تاجن و هذش ج راخ خزود
 .دنیوگی منهج اری اهنا اذل

باسدن و دب و هدمنذ ادیپ تاجن نینمؤم اما
 .دنا اذنب باسد اهنا ، دنوشی م نیرب تشهبرد دراو
 هقبط نیمه هب صاصتخا ، باسد نکیل و
 و دنشاب نانمؤم زا هاوخ ، دش رکذ هک درادیا
 فیلات ماسا هکی رآفک زا ای و ناکرشم زا هاوخ
 دنشابن اراکهانگ زا ای و ، تسا هدمنذ اری اهنا لد
 م هر د اری تشز و حلاصل مع هکی ناسک زا ای و
 زا ای و ، دناه دروا اج هب مه اب و هتخیمآ
 رد دورو زا هلیدن اوت و تردق هکی نیفعضتسم
 و دنرادن اری رفک تلم

ن انمؤم زا هک دنهتفاین ت یاده ی ارب مه ی هار
دندرگ ن افراء

دروم هک دننایا و ،دننایا فارعاً باحصا
رد ار نانا رگا :دنتسه تیدحا ترصد تیشم
هدوب اهنا مانگ و زواجث رثا رد ،دنک لخاد شتآ
ماقم ساسا رب ،درنگرد نانا مانگ زا رگا و تسا
۱.تسا هدوب دودخت محر

،یلقع و یقطنم لصا نیمه رب و
رد دولخ میرک ن آرق رد نأشلا میظع راگرو رب
ی رایسب و جار دتسا و لامعا طبخ و خزود شتآ
تسا هداد ی ناسک هب صاصتخا ار میخو بقاوعزا
ی م ار بهیلا تایا بیزکت هکلب ،درفاک اهنت هک
و راکنا خزود رد نانا دولخ مهم تلء و ؛دنیا من
اهنت هک ،تسا قح تایا ن دومن بیزکت و رابکتسا
رفک سفن

دراد ن یبذکم هب صاصتخا ی مئاد باقع

بُاحِصًا كِنَلُوا اِنْتِايَا ب اُوْبُدْكَ وَ اُوْرَفْكَ نَیْدَلَّا وَ
۲.ن وُدِلَّاخ اهیفُمُه رَانَلَّا

بُاحِصًا كِنَلُوا اِنْتِايَا ب اُوْبُدْكَ وَ اُوْرَفْكَ نَیْدَلَّا وَ
۳.رُیْصَمَّا سَبْد وَ اهیفَن یْدِلَّاخ رَانَلَّا

ار ام تایا و دنزرو رفک هک ی ناسک ن آ و
روطبش تآ رد و دنشتآ باحصا نانا ،دننک بیزکت
(«تسا ی تشگزاب دب و) دننامی م ن ادواج

۹۸۱ ص ات ۹۶ ص ،فجن عبط «سیق ن ب میلس» باتک

۲قرقلا : ۲ مروسزا ، ۳۹ هیا

۳ن باعنا : ۶۴ مروسزا ، ۱۰ هیا

بِأَحْصَاءِ كَيْلُوا أَنْتَايَابِ أُوْبْدَكَ وَ أُوْرَفَكَ نَيْدَلَا وَ
1. مِيحَجَلَا

ام تايآ بيزکت و دنوشد رفاک هک ی ناسک و
«دوب دنهاوخ خزود نابحاصم نانا، دنيامند ار
مُحْتَفْتٌ لَا اِهْدَعُ أُوْرَبَكْتَسَا وَ اِنْتَايَابِ أُوْبْدَكَ نَيْدَلَا نِ
لَمَجَلَا جَلِي ي تَدَهْتَجَلَا نَوُلْخَدِي لَا وَ اِمَسَلَا بُاُوْبَا مُهَلَا
2. نَمِيْرَجُمَلَا يَزَجَدَ كَلِدَكَ وَ طَايْخَلَا مَسِي ف

زا و دنيامند ار ام تايآ بيزکت هک ی ناسک»
ی اهرد، دنيامند ی شنمدنلب و رابکتسا نآ لوبق
رد ل خاد و دش دهاوخد زاب نانا ی ور هب نامسا
خاروسد رد رتشد هک ی تقو نآ ات دندرگيمد تشهد
از ج ار نامرجم ام روطنيا و، دوشد ل خاد ن زوسد
«داد ميهاوخ

كَيْلُوا اِهْدَعُ أُوْرَبَكْتَسَا وَ اِنْتَايَابِ أُوْبْدَكَ نَيْدَلَا وَ
3. نَوُدِلَا ذَاهِيْفُ مَهْرَانَلَا بُأَحْصَاءِ

زا و دنيامند ار ام تايآ بيزکت هک ی ناسک»
نانا، دنيامند ی شنمدنلب و رابکتسا نآ لوبق
تسيز م اود روطب نآ رد و دنشتا نابحاصم
«دومد دنهاوخ

4. اَللّٰهُ اِعْقَلِبِ اُوْبْدَكَ نَيْدَلَا رَسَخْدَقَ

ی اقل هک ی ناسک دنراکنايز هک قيقحت هب»
«دناه دومد بيزکت ار ادخ

تَطْبَحْدَرِخَلَا اِعْقَلِبِ وَ اِنْتَايَابِ اُوْبْدَكَ نَيْدَلَا وَ
5. نَوُلْمَعِيْ اُوْنَاكَا مَلَا نَوَزَجِيْلَهْمُ هَلَامَعَا

و دنيامند ار ام تايآ بيزکت هک ی ناسک و»

1 هيا ليزو؛ هروسد نيمه زا ۸۶ هيا و؛ دئاملا: ۵ هروسد زا، ۱۰ هيا
ديدحا: ۵۷ هروسد زا، ۱۹

2 فارعلا: ۷ هروسد زا، ۴۰ هيا

3 فارعلا: ۷ هروسد زا، ۳۶ هيا

4 ماعنلا: ۶ هروسد زا، ۳۱ هيا ردص

5 فارعلا: ۷ هروسد زا، ۱۴۷ هيا

طبع نانا لامعا مامت، دنگ ار ترخا اقل بیدکت
زا ریغش اداپ و از جنیا رگم؛ دوشیم رده و
«دنا هداد ما جنا هکتسا یلامعا سفند

لَا تُثَيِّدُ نَمَّ مُهْجِرٍ دَتْسَتْسَدِ اِنْتَايَا بَ اُوْبَدَّكَ نَ يَدَّلَا وَ
1. نَوْمَلَعِي

هتفر، دنگ بیدکت ار ام تايآ هک ی ناسک»
خزود و مّنهج هب و) هدر و آنیپ ار نانا هتفر
نانا دوخ هک ی روطب (میهدیم لوزن نازوس
» دنمهفند

ار باذع هک رگید تايآ زا ی رایسب دننام و
هذ، هدمذ نانا بیدکت ربی نیم نیشیپ ی اهت مارد
هک رگید تايآ زا ی رایسب دننام و؛ رفک سفند رب
بیدکت ناونع اهنا رد و دش رکذ نآ زا ی انومذ
بجوم اعم ار ود ره و هدر و رفک لابند هب ار
تسا هداد رارق خزود رد دولخ

اللّٰهُ رِمْلًا نَوْجَرُمُ هورگ هرابرد

و نمؤم و هتسیاش رایسب دارفا زا ریغ
نیعضتسم زا ریغ و رفاک و تشز رایسب دارفا
هک ی لومعم نینمؤم زا ریغ و مهب قحلی نم و
دنروآی ما جب هتخیمآ مهابد ار دبو بوخی اهراک
هب آروف هک دنکیم نایب ار ی دارفا دیجم نآرق رد
دوشی مذی گدیسر توم درجم هب اهنا باسد

دسر رد تمايقه کی تقو ات دتفای م ریخات هکلب
 ی گدیسر اهنأ حلاط و حلاص و س و فذ باسد هبو
 ،تسا س و فذ تار و هظ ملاء هک تمايقه رد .دوش
 اید ،ن انا هیسفدی اهت لاد س اسا رب دنوادخ اجنا رد
 هکنا اید و دهیم رارق دوخ تمحر دروم ار نانا
 ﴿اللَّهُ رَمَلًا نَوْجَرُم﴾ ار نانا و ،دنکیم باذع میلست
 .دنیوگ

ل ااد دنوادخ هکنا زا سپ ،ه بوت هروس رد
 هکی مدرم و دب رایسب و بوخ رایسب مدرم
 می رکذ ار تسا ی دب وی بوخ هتخیمآ ناشلامعا
 :قیرط نیدب ؛دنکیم نایب ار هفناط نیا ل ااد ،دیامذ
 راصنلاً و نیرجاهملاً ن م ن ولولاً ن وقبأسلا و
 هذع اوضر و مهذع الله ی ضر ن اسحابم هو عبنا نیدلا و
 ادبأ اهیف نیدلا ذر اهذلاً اهتحت ی رجت اتج مهذ دعاً و
 1. میظعاً زوفلاً کاذ

و دنتفرگت قبس نامیا رد هکی ناسک ن آ و
 ن آ و ،دناه دوبر اصناً و نیرجاهم ناماگشیپ عزج
 زا (تسا تیلو هک) ن اسحا ماقم رد هکی ناسک
 ی ضار اهنأ همه زا دنوادخ ،دندومذ تعباتم اهنأ
 ن انا ی اربو ،دنتسه ی ضار ادخ زا مه اهنأ و تسا
 رد هک هدر و آمه برسد ی اهت خرد زا ی ناهت شهید
 هدمرف ررقم ،تسا ی راج ی ناهر هذ اهنأ نیمز
 نیا و ؛دننک تسیز ن ادواج اجنا رد هک تسا
 «تسا گرزب زوف ،ش اداپ

لها ن م و ن وقفائم بارعلاً ن م مکلود ن م م و
 مهملعد ن حذ مهملعد لا قافنا ی اذ او درم هنیدملا
 2. میظع باذع ی ل ا ن و در ی م ن نیرم مهذعنتس

1قبوتلا: ۹ هروسزا، ۱۰۱ و ۱۰۰ هیأ
 2قبوتلا: ۹ هروسزا، ۱۰۱ و ۱۰۰ هیأ

ی‌گدنز امش فارطار د هک ی‌بار عاً زا و»
هنیدم ل‌ها زا و دنتسه ن‌یقفانم زا ی‌تعامج دنتکی م
ی‌اعادح هب ار دوخ قافذ هک دنتسه ی‌تعامج زین
وت، دنراد ماود و رارمتسا قافذ ن‌یا رد و هدیناسر
ی‌دوزب. میسانشی م ار اهنأ امو ی‌سانشی مزار اهنأ
ملاء رد ی‌کی) درک می‌هاوخ باذع ار ن‌انأ رابود
ی‌باذع هب س‌سپس و (خزرب ملاء رد ی‌کی و ایند
«دش دنهاوخ هداتسرف می‌یظع

أَحِلَّاصَ لَأَمِّعٍ أَوْ طَلَّحٍ مُّهِبٍ وَنَذِيبٍ أَوْ فَرْتَعَا نَورَخَا وَ
رُوفَعٍ أَللهِ نِإِ مُّهِبِئَعٍ بُوْتِي نَأُ اللهُ يَسَعُ أَيْبِسَ رَخَا وَ
¹مِجَرَّ

ن‌اهانگ هب هک دنتسه ی‌رگید ت‌عامج و»
ه‌حلاص ل‌امعاً زا ی‌رادقم، ه‌دومذ فارتعاً دوخ
ی‌اجب تشز ل‌امعاً زا ی‌رادقم و دناه‌داد ما‌جنا
و، در‌نگرد اهنأ مانگ زا دنوادخ دیاش دناه‌دروأ
«ت‌سا می‌جر و روفع دنوادخ ه‌کیتسردب

به‌یا ن‌یا هب دسریم به‌یا دنچ ن‌اید زا س‌پو

أَمِّعٍ وَ مُّهِبِئَعٍ أَمِّعٍ أَللهِ رِمْلًا نَورَخَا وَ
²مِجَدِّ مِيعٍ أَللهِ وَ مُّهِبِئَعٍ بُوْتِي

ریخأت هک دنتسه زین ی‌رگید ت‌عامج و»
طونم و، ن‌انأ باسد هب ی‌گدیسر رد دتفای م
مانگ‌اید و دنک باذع ار ن‌انأ ای هک ادخ رما هب ددرگیم
«ت‌سا می‌جد و می‌یع دنوادخ و دزر ما‌ید ار ن‌انأ
ترضد زال‌صّتم دنسود هب «ی‌فاک» رد

رقاب دّمحم ماما

¹قبوتلا: ۹ هرودسزا، ۱۰۲ ه‌یا

²قبوتلا: ۹ هرودسزا، ۱۰۶ ه‌یا

نَوْجَرُم به عجار دنکیم تیاور ماسلا هیلع
 امی لو، تسای کی تیاور ود نومضم و **اللہ رَمَلًا**
 :میروآی م ار لو تیاور ترابع نیع اجنیا رد
 نبی لعزا دمحم نبدما زای یحیدن بدّمحم
 رقاب ترصد زارار زارکب نبی سوم زامکد
نَوْرَخَا وَ :لج و زع دنوادخلوق رد ماسلا هیلع
 اولتقف نیکرشم اوناک موق :لاق :**اللہ رَمَلًا نَوْجَرُم**
مُهْنًا مَث، نینمؤمانم امههائشاً و رقعج و قرمدلثم
 م و کزشلا اوکرت و الله اودحوف ماسلا ای ف اولخد
 بجتف نینمؤمانم اونوکیف مهبولقب نامیلا او فرعی
 بجتف اورفکیف مهدوحجی لع اونوکیم م و ، مَنجًا مُهًا
بُوْتِي اَمًا وَ مُهْبِدِّي اَمًا لِ اَحْطَا كَلْتِي لع مَهَف ؛ رَانَا مُهًا
1. مَهِيْلَع

نیا ریسفت رد ماسلا هیلع رقاب ترصد»

زا دارم :دندومرف **اللہ رَمَلًا نَوْجَرُم نَوْرَخَا وَ** :هیآ
 و دناه دوب ناکرشم زاقباس هک دنتسه ی موق اهنا
 ترصد و ادهشلا دیس هزم د ترصد دننام
 به ناموم هورگ زا ار اهنا لاثماً و رابط رفعج
 ماسلا نید رد لخاد اهنا سپس و ؛ دناه تشک ادخ
 ار کرشد و دنتفریذپ تینادحو بهار ی ادخ و دندش
 و ، دشندراو نانا ی اهلد رد نامیا اماً ، دنتفگ کرت
 زات دندرکن ادیپ دوخ ی اهلد به ادخ به تفرعم
 و ، ددرگ بجاو نانا رب تشهد و دنشاب نینمؤم
 زات دناه دنمانی قابم ه دوخ هر باکم و راکنا ربزین
 ربنانیا ؛ دوشد بجاو اهنا ربش تا و دنشابن ارفاک
 ار اهنا راگدروورپای هک دنتسه ل احد نیمه

«درنگب اهنأ زا ای و دنک باذع

میهاربا نبی اذع ار تیاور نیا نومضم و
۱. بتسا هدر و آش ریسفت رد دوخل صتم دنس اب

زا ار هفئاط نیا تیاور زا یضعب رد

ی ناعم» رد هکنانچ ، دناه درمش نیفعضتسم هر مز

دنس اب ی لؤا رد ، «ی شایع ریسفت» و «رابخلا

زا دنکیم تیاور ا عوفر می مؤد رد و ، دوخل صتم

نیعاً ن ب ن ا ر م د

لِوَقَّ نَعْمَ لَأَسْلًا مِیْءِ اللَّهِ ذِبَعًا أَبًا تُتَلَّسُ : لَأَق

لِاجْرِلَا نِمَ نِیْفِعْضَتْسُمًا لِإِ : لَجَّ وَ زَعِ اللَّهِ

؟ تِیْلَاوِ شِیْءٍ أَوْ : تُتَّقُ تِیْلَاوُلًا لَهَا مُه : لَأَق

اَهْنِکَ وَ نِیْدِلَا ی فِ تِیْلَاوِبِ تَسِیْدَا اَهْنَا اَمَّا : لَأَقَف

مُه وَ تَطْلَاخْمًا وَ تَثْرَاوُمًا وَ تَحْکَاثْمًا ی فِ تِیْلَاوُلًا

رِمْلًا نَوْجْرُمًا مُه وَ رَأْفُکْلَابِ لَّا وَ نِنِیْمُوْمْلَابِ اَوْسِیَا

۲. لَجَّ وَ زَعِ اللَّهِ

رفعج ماما ترضد زا : دیوگیم ن ا ر م د»

نیفعضتسم میا ریسفت هر ابرد م لاسلا میع ق داص

لها ناشیا : دندومرف ترضد . مدرک ل اؤس

دنتیلاو

؟ تیلاو مادک : مدرک ضرع

ن ا ، تیلاو زا ن م دارم : دندومرف ترضد

نید تقیقد هر هک تسین ی بلق ی گتسباو و طبر

رهاظ نامه تیلاو زا ن م دارم هکلب ، دشاب طوبرم

شزیمآ و ثرا و حاکنزا ندرک هداقتسا و م لاسا

ن ا ن ا م ل س م ا ب

۱. ۲۸۰ ص ، ی گنسد عبط «ی مق ریسفت»

۲. ۲۷۰ و ۲۶۹ ص «ی شایع ریسفت» و ۲۰۲ ص «رابخلا ی ناعم»

ن ینمؤم زا هذ دارفا نیا ، ت قیقرد ن کیل ، تسا
 زَعِ اَللهِ رِمْلًا نَوْجَرُمُ دِنَناشیا و ، رَافکَ زا هذو دنتسه
 لَجَوَ .

زا دناهدرک تیاور «ن ازیما» ریسفت رد و
 یبأ تر ضد زاسی سانکس یرضد زا «ی مق ریسفت»
 :ملاسلا هیلع رقاب دمحم ماما رفعج

ن یدِحومل ا د ا م ک ا د ف ت ل ع ج : ه ا ت ا ق : ل ا ق
 ن م ه ل ا ء و ه ی ل ع ا ل ل ه ی ل ص د د م ح م ة و ب ن ب ن یر ق م ل ا
 ن و ف ر ع ی ل ا و م ا م ا م ه ل س ی ل و ن و ت و م ی د ن ی ذ ل ا ن ی ب ن د م ل ا
 ؟ م گ ت ی ل ا و

ن و ج ر خ ی ل ا م ه ر ق د ی ف م ه ن ا ف ا ء ل ا و ه ا م ا : ل ا ق ف
 ة و ا د ع ا ه ن م ز ه ظ ی م و ، ح ل ا ص ل م ع ه ل ن ا ک ن م ف ؛ ا ه ن م
 ، ب ر ع م ل ا ب ا ل ل ه ا ه ق ل خ ی ت ل ا ه ت ج ل ا ی ل ا د خ ه ل د خ ی ه ن ا ف
 ی ت د ا م ی ق ل ا م و ی ی ل ا ه ت ر ق د ی ف ح و ر ل ا ه ی ل ع ل خ د ی ف
 ه ت ج ل ا ی ل ا ا م ا ف ، ه ت ا ی ی د و ه ت ا س ح ب ه س ا ح ی ف ا ل ل ه ی ق ل ی
 ر ا ن ل ا ی ل ا ا م ا و

فَهُؤلَاءِ الْمَوْقُوفُونَ لِأَمْرِ اللَّهِ [عَزَّ وَ جَلَّ].
 وَ ه ل ب ل ا و ن ی ف ع ض ت س م ل ا ب ل ع ف ی ک ا ل د ک و : ل ا ق
 1. م ل ح ل ا ا و غ ل ب ی د م ن ی ذ ل ا ن ی م ل س م ل ا د ل ا و ا و ل ا ف ط ل ا
 رقاب تر ضد هب : دیو گیم سی سانکس یرضد»

ی دارفا ، موش تیادف : مدرک ضرع ماسلا هیلع
 و رارقا ل ج و زع دنوادخ تینادحو هب هک دنتسه
 هیلع الله ی ل ص د د م ح م ت و ب ن ه ب و دناه دومن فارعا
 انشأ امش تیلو هب ی لو دناهدرک رارقا ملسو هلا و
 و دنریمی هک دنتسه ی ناراکهانگ زا و ، دناه دشند
 ؟ تسیچ اهنال ا د ؛ دنرادنی ماما

ی اهر بقرد ار دارفانیا : دندومرف ترضح
 دنوشی مذ چراخه کی روطب دنا دیم ماگذ دوخ
 هطاص لامعا هکی دارفانیا اینما زا
 زور بی توادع اینما زام هب تبسن و دناهداد ماجنا
 ات دنشکی می بقدن اناروبق ریز زا ، تساه دومند
 هومرف قلخ برغم رد راگدروپ هکی تشهب
 رد هتسویب تشهب نازا حور هارنیا زا و ، تساه
 ار ادخ هکنیا ات و تمایق زور ات دیآمی روبق نیا
 می گدیسر نانا باسده دنوادخ سپ ، دننک تا قلام
 نیا ؛ دتسرفب خزود هب اید و تشهب هب اید و هومرف
 دنالله رملان و فوقوم هکی دنتسه دارفانیا

راتفر تیفیک نیمه هب و : دندومرف ترضح
 و دنتسه هلبا هکی دارفانیا و نیفعضتسم اب دوشیم
 «دناهدشن غلاب هکی نیلمس زا نی نادنزر ف و ، لافطا
 تهج رد تشهب هب ترضح ربعت رد
 بقدنیا هلیسوب اجنا زا حور ندیم و ، برغم
 و تاراشا نانا کی خزر ب روبق ملاعر د نیمز ریز
 نیا ایشد رکفت و لماتلها یارب هکی تساه تایانک
 بتسا تقد

ی لصفم تیاورن مضرد ار تیاورنیا و
 هس زا دوخل صتم دنس اب «یفاک» رد نیلیک
 زامیهاربا نبی لع اینما هلمج زا هکی - قیرط
 1. بتساهد رک تیاور - تساه سانکس بیرض

و فرصد نیموم هب صاصتخا ربقر د لاوسد
دراد فرصد رافک

دوشیم هداقتسا تیاورنیا کی ضعب زاکلب
 هکی دراد نیاسک هب صاصتخا ربقر د لاوسد هکی

۶۸۱ و ۶۷ ص ، لوا ج ، می گنسد عبط «یفاک عورف»

هدومذ صلاخار دوخرفکایدو ،دنتسه فرصد
 تاجتسد و قرفرئاسدو ،دنتسه فرصد رآفکزا و
 لاؤسد و هذخاؤمزا و دوشی منی لاؤسد ربقردار
 .دوشیم رظن فرصد نانا

لصتم دنس راهچ ابی نیلک خیشد «یفاک» رد
 امهیدع قداصد رفعج ماما و رقاب ماما ترصدزا
 رکذ تیاور راهچ عوضوم نیا هب عجار ماسلا
 تسا بیرقم هب نآ نیماضم نوچی لو ،دنکیم
 .مینکی مافتکا اهنآ زای کیرکذ هب اجنیا رد ام
 نب دمحم زای رعشأئی لع و با دنکیم تیاور
 ی مرصد رکب و با زای هبلعثزال اجدرار ابجلا دب
 هک:

ی فلأسید لآ ؛ملاسلا هیلع الله دبَع وُبأ لآق :بل آق
 رَفُکْلا ضَحَمَ وَا أَضَحَمَ نَامِیْلا ضَحَمَ نَمَ لَّا رِبْقْلا
 1.مُهْدَعَن وُهَلِیْنَ وُرْخَلَا وَا أَضَحَمَ

ماسلا هیلع قداصد رفعج ماما ترصد»
 نآ رگم دوشی منی لاؤسدی سک زای ربقردار :دندومرف
 ،دشاب هدومذ صلاخار لاماکار دوخن امیا هکی سک
 ؛دشاب هدومذ صلاخار دوخرفکایدو ،دنتسه فرصد
 رظن فرصد اهنآ ربقردار لاؤسد زای دارفا هیقب اما و
 «.دوشیم

زای سپ هیلع الله نواضری سلجم هملاء و
 نایب رد تیاور نیا رکذ

مسا، ميم حتف هب «نَم» :تسا هومرف نآ
 فرحن اوذع هب ميم رسك هبرگا و ،تسال و صوم
 ات دوشد هتفرگ رصم مه ضحم و دوشد هتفرگ رَج
 ی منزل اوئسل امعا زا ربقردهك دوشد نيا ش دافم
 دشاب دئاقع هك رفك و ناميا ضحم زا هكلب ،دوشد
 هك اريز تسيند جیحص نيا ؛ددرگيم ل اوئسل
 نآ فلاخر ب رابخأ جیرص هك تسای فيحصت
 .تسا

ربقردهك ل اوئسل زا :تسناد نينچ ار انعم دياب و
 فرصد رفك و ناميا نيد نيٹسوتم نيعضتسم
 «¹تسا هدرظن

ی نعم نيا هب ،هيا الله تمحر ديفم خيش و
 رفك و ناميا نيد نيٹسوتم ل اوئسل زا ربقردهك
 هب صاصتخا ل اوئسل و دوشی م رظن فرصد
 جیرصت دراد ضحم رآفك اي ضحم نينمؤم
 و لئاسم نيا هب عجار :هك تساهتفگ و هومرف
 هكلب ميرادني لقع ليلد نآ تيفيك و ربقردهك ل اوئسل
 نينچنيا اهنا و تساهيعمس هلا در رصحنم ليلد
²ددراد تلاد

،نيعضتسم زا وفعهيا نيا رد :مجنپ هتكد
 زا دنوادخي نعي ؛تسا وفعه ديماتسا دراو هچنأ
 ديامرفيم ضامغا اهنا ناهانگ

ددراد ار راربا تاماقم نيعضتسم

و نينمؤم تلزنم و ماقم و هجرد اما و
 و ءادهدش و نيقيّدص و راربا و نيحطاص و رايخأ
 ی لامعا هب طونم اهنا زا كير هك ،ادخ ءايلوا

¹ ۲۶۰ ص ۶، ج «راونلا راحب»

² ديفم زا ار ی نعم نيا ۲۸۰ ص و ۲۷۲ ص ۶، ج «راونلا راحب»
 .تسا مدرکلقد

ن یقید و نامیا زای ماقم و هجرد باستکا و صاخ
هک ی دارفا یارب و اهنا یارب مادکچیه ،تسا
نَوَجْرُمُ دارفا یارب و دنتسه نیفعضتسم هب قحلم

رَخَا وَ احِلِاصَ لَامَعٍ اَوْ طَلَخَ دَارِ فَا يَارِدُ وِ اَللهِ رِمْلًا

دوب دهاو خذ م هار ف ائيسد

هدیدع تاماقم و ل زمانم ی اراد تشهد اریز
ی اهناط ی ار ب هتسیاش اهنأ زا كیر ه هک تسا ی
تسا ص و صخم

دنس اب ق و صد خیش «رابخلا ی ناعم» رد
ره ا عو فرم «ی شایع ریسفت» رد و دوخل صتم
مرگم نب ملسد هجیدخ و با زا دنکی م تیاور و د
ن ی فَعَضَتْ سُمًّا لِأَيِّ: هفیر شهیا ریسفت زا تفگ هکل امج
لَا وَ تَلِيدِنَ وَ عُيْطُنْسِيْدَ لَا نِ ادْلُوْلًا وَ عَاسِنَا وَ لِ اجْرِلَا نِم
ل اؤسد ملاسلا هیلعق داصت رضد زا لایبسن و دتهپ
مدرک

بِصَنَّا يَ لِأَيِّ تَلِيدِنَ وَ عُيْطُنْسِيْدَ لَا: لِ اَقْفِ
ن و لُخْدِيْفِ قَحْلًا لِ هَا لِ يِبْسِنَ وَ دْتَهِيْدَ لَا وَ ، ن وَ بَصِنِيْفِ
بِ اَنْتِجَابِ وَ يَنْسَدِلِ اَمْعَابِ هَنْجَلًا ن و لُخْدِيْعِ اَلْاَوْ هِ وَ ، هِيْفِ
ن و لَانِيْدَ لَا وَ ، اَهْنَدْعَلْ جِ وَ زَّعْ اَللهِ يَ هَنْدِي تَلَا مِر اَحْمَلًا
1. رار ب ل ا ل ز ا ت م

اهنیا: دندومرف باوج رد ترضد»
هبر کم و هلید اب دنرادن تردق هک دنتسه ی دارفا
ق ق دل ها هار ی وسب ی ر بهر و ، دنز ی خرب ت و ادع
دنریگ رارق هرمن آن رد ات دناه دشنم ه

ماجنا هک ی لامعا بسد رب اهنأ اب دنوادخ
رب دنوشیم تشهد رد دل خاد؛ دیامنی م راتفر دناه داد
زا ن دومذ باننجا هطساو ب و ، هنس دل امعا بسد
؛ تسا هومرف ی هذل ج و ز ع دنوادخ هک ی تامر حم
ی لو

1 ۲۶۸ ص ، ل و ا دلج «ی شایع ریسفت» و ؛ ۲۰۱ ص «رابخلا ی ناعم»
و ۲۶۹

هیچگاه به مقام و منزل ابرار دسترسی پیدا نخواهند نمود».

ربتسا ی تلالاد ءکئلاما مءافوت نیدلا نیا رد
ربق ملاعر دل اوس

مُءَافَوْتٌ نَيِّدَلًا نِيَا رِدْ : مَشْشِدْ هَتَكْد
الأمجا تسانتلالاد مُتْنُكَمْ مِيْفِ اَوْلَاقْ مِهْسُفْنَا ي مِلَاطْ ءَكِنَلَامَا
خزر بملاعر دل اوس ناممهكر بقملاعر دل اوس رب
ر بدهاشدو ؛ درادن آ ربتلالاد هدر او رابخأ و ،تسا
:تسا ی لاعتو ك رابت دنوادخلوق ،نیا

اَوْقَلَّافْ مِهْسُفْنَا ي مِلَاطْ ءَكِنَلَامَا مُءَافَوْتَتْ نَيِّدَلًا
مُتْنُكْ اَمِبْ مِيْدَعِ اَللّٰهِ نِيَا ي اِبْدِ عَوْسِ نَمْلُ مَعْدَ اَنْكْ اَم مَلْسَلَا
ي وَثَم سَبْلَفْ اَمِيْفِ نَيِّدَلَا خَمَّ نَهَجَبْ اَوْبَا اَوْلُخْدَافْ * نَوْلْمَعْدَ
اَوْلَاقْ مُكْبِرْ لَرْنَا اذام اَوْقَتَا نَيِّدَلِ لِيْقَ وَ * نَيِّرِبَكْتُمَا
1. اَرِيْخْ

ی اهناج به متسد و ملظ لها هکیناسک نا
می تومن اگتشر ف هکی تقو رد ،دناه دود دود
ی تشا رد زا دنیا مند ار اهنأ ح اورا ضبق دنهاوخ
روطنیا دنهاوخیم تملاسم و تمیلام ابو هدمآرد
تشز را که که میاه دود بی دار فا زام هک دینک دادملق
ترضد باطخ دروم اجنیا رد ؛ میدهد ماجنا
:دنریگیم رارق راگدرو رپ

ماجنا ایند رد هچنأ مامت به دنوادخ ! ی رآ
تساناد دیا هداد

هدنار شتأ یوسه به ار اهنأ ناگتشر فس پس
:دنکی م باطخ و

اجنأ رد و م نهج ی اهرد رد دیوش ل خاد
ن اربکتم نکسم و ی و ا م تساند و ،دینامد دلخم
دناه تخاسد هشیپ ی وقت ایند رد هکی ناسک به و

خسار رد نانا؟ داتسرف دنوادخ زيچ هچ: دنيوگيم
»بوخ زيچ: دنيوگيم

هظحلام هك روط نامهمه تايان يا رد و
اب مدرم و ملاظ مدرم زانماگتشرفل اؤسد دوشيم
عفترم يكلّم باجد هكتسا خزربملاء رد، يوقت
دنزا درپيم وگتفگ هب ناناي توكلّم حور اب و هدش

ثحب دروم هيا و دردهك باطخ عون يا و
دروم طقف و دوشيم عقاو لحد هروس تايان يا و
رارق ناميا و يوقت لها ايناملاظ ار باطخ
دش ركذ اريخا هك ار ي تاياور دنكيم دبيات، دهديم
صلاخن ينموم هبرصحنم ار ربقل اؤس اهنا رد و
دارفان راسل اؤس زان و هدركن يعم صلاخرافك اي
تسا هدركرظن فرصد

زاي دنفا رتخد رس يوم ندش ديفسد ناتساد ردام ربق باذع هظحلام

هَلْظُ دُمُّ يَنْبَاطُ بِطَبْطَبٍ مَمْلَأٍ دَاتَسَا تَرْضَحُ
فِرَاعٌ قَحْلًا تَيًّا مَوْحَرَمٌ زَانِ دَنْدِرْكَ لَقْدُ يَلَاعِلَا
يَضَاقُ اِقَا يَلَعُ اَزْرِيمُ جَادُ ياقَا نَأْشَلَا مِيطَعُ
تسا هدمرفيم هك هيلع الله نواضر

ردام، ام لزنم ي كيدز نرد فرشا فجزرد
1. درك توفاهي دنفا ي اهرتخد زاي كي

هَجْضُ رَايَسِبُ رِدَامٌ كَرْمٌ رِدُ رَتَخْدُ نِيَا
عَبِيْشْتُ اَبُ و دَوْبُ تَحَارَانُ و مَلَّاتُمُ اَدَجُ و دَرَكِيمُ
مَامْتُهُ كَدْرُكُ هَلَانُ رِدْقِنَا و دَمَا رِدَامُ رِبْقَاتُ نَاكْدَنْكُ
دومذ بالقم ار نيعيشم تيعمج

دنتساوخ و دندرک هداما ار ربق هك ي تقوات
دنرانگ ربقرد ار ردام

1 ي نامثع تلود فرط زان هك دندوب ي نامثع ي اهي نسا ه ي دنفا زان روظنم
ي تموكل غاشم هب دواب اهنا فرصدت تحت رد قارع هك ماگنه نارد
نيملسم ربرفك تلود هكل وال لملا نيب گنجزا دعبو، دنتشادل اغنشا
تموميق تحت زان قارع، دومذ هيزجت ار ي نامثع روشك و درك هبلغ
دش جراخي نامثع

ره؛ موشی مذ ادج مردام زانم هک دزیم دایرف
دشدن عقاو دیفم دننک مارآ ار وا دنتساوخ هچ
ادج ار رتخد آرابجا دنه اوخب رگا دندید
درپسد ه اوخن اج کشن و دب، دننک

و دننا باوخب ربق رد ار ردام دشدانب هرخلأاب
یوری لو، دنما ب ربق رد ردام ندبی ولهپم هر تخذ
زانا یوری و دننک هتشابنا کماخ زار ربق
رتخذ ات دنرا ننگب مھی خاروس و دننا شوپدی اهتخت
خاروس و هچیرد نآ زاتساوخ تقور ره و دریمز
دیآنورید

ردام یولهپ، ربق لّوا بش رد رتخذ
هک دنتشادرب ار شوپرس و دندما ادرف؛ دیباوخ
مامت دندید، تسا هدمآ هچ رتخذ رس رب دنییب
تسا هشد دیفسد شرس یاهوم

؟تسا هشد روطنیا ارچ: دنتفگ

مردام یولهپ هک نم، بش ماگنه: تفگ
رد و دندما هکلام زار فذود مدید، مدوب هدیباوخ
دمآ مھی مرتحم صخش کید و دنداتسیا فرطود
داتسیا طسورد و

وا دناقع زال اوسد لوغشم هتشر فود نآ
دندومذ دیحوت زال اوسد؛ دادیم باوجوا و دندش
زال اوسد و، تسا دحاو نم یادخ: داد باوج
دبعن بدمحم نم ربمغیپ: داد باوج دندرک توبذ
؟تسیک تاما: دندرک ل اوسد. تسا الله

:تفگ دوب هنداتسیا طسورد هک مرتحم درمنآ
مّسین و اما نم؛ ماماب هلاّتسأ

رسد بزگنانچہ تشریف و د ن آ ل احنیا رد
 دیشکی مہنا بز ن امسا ہبش تا ہک دندز مردام
 نیا ہب معقاو نیا تشہد و تشحو زا نم
 مہا دمآرد دینیبی مہک ل اح

دومرفیم ہیاء اللہ ن اوضر ی ضاق موحرم
 نیا و دندوب بھزم ی نس ، رتخد ہفئاط مامت نوچ
 ہعیش رتخد ن آ ، دش معقاو ہعیش دئاقع قبط ہعقاو
 ہبی گمہ دندوب اہی دنفا زا ہک وا ہفئاط مامت و دش
 دندش ہعیش رتخد نیا تکرہ

نار بکتسم ہطلس زا جورخی ار بترجہ موزا

ہرابرد ثحب دروم تایا لیز رد
 تر جاہم موزا ہب طوبرم رگید ہیآ کین یفعضتسم
 :تسا دراو رجاہم صخشدش اداپ و رجا و

ضِرْلَا ی فِ دَجِیِّ اللّٰهِ لِیَبْسَ ی فِ رِجَاہِی نَمَ وَ
 ی لِاِ ارِجَاہِی ہِیْبِی نَمَ جُرْحِیْنَمَ وَ تَعَسَدَ وَ اَرِیْتِکَا مَغَارُمَ
 وَ اللّٰہِ ی اَعُوْ رُجَا عَقُوْ دَقَفُوْ تُوْمَلَا ہُکْرِ دِیْمُ ثِیْلُوْسَرَ وَ اللّٰہِ
 ۱. بامیحر اروفغ اللہ ناک

و ءار حتف ہب تسا ماغر ہدام زا م غارم
 ن لافقنا م غر و ،تسا مرد کاخی انعم ہب ماغر
 و دش ہدیلام کاخ ہب س ک ن لاف ی نیب ی نعید ا م غر
 ی نعید ؛تسا ی دعتم ،ل اعفا باب زا ا فقا اللہ م غر ا
 ی نعید م غارم و .دیلام کاخ ہب ار وا ی نیب دنوادخ
 نیا و ،دنلامد کاخ ہب ار ی نیب اجنا رد ہک ی ئاج
 دنناوتب ہک ی ئاج زا میرک ن آرق رد تسا ہیانک
 س ابا ار دوخت ایونم و دنناشدور فار دوخبضغ
 دنناشوپد لمع

ہطلس زا جورخ و ترجہ ہطساوہ نوچ و

۱. آسنلا : ۴ مروسدزا ، ۱۰۰۰ ہیا

ار دوخ ی نید ر ئاعش ل ماک ی داز آ اب دناوتیم
 تموکد و هّقد تلود ل یکشت اب و دنک هماقا
 و ،دنسرب دوخ تایونم هب ی نعم هامت هب هیملاسا
 طّلسه تلّاع هب هک ار دوخ ی نور د بضغ تلاد ن آ
 و زاربا هار و هدش هتفهذ نورد رد رفک ی اوق
 تر جاهم هطساوب دندر ادنار نا ن دناشنور فو راهظا
 هدنام نوصم ناملاظ دربتسد زا هک عیسو طاقن هب
 مچرپ و دیحوت ی اول ن تشار فار ب اب دناوتیم ،تسا
 مشخت عامج و هعمج و دودح هماقا و داد و لدع
 لکاخ هب ار ن مشد ی نیبو و دناشن ورف ار دوخ
 هیآ نیا رد بیرغ و بیجع ربیع نیا اب اذل ؛ دنلامب
 هدش تقیقذ نیا فیصوت زاجعا و حذ هب هکرا ب
 :تسا

رد ،ادخ هار رد دنک ترجه هک ی سک و «
 و تفایدهاوخ ار ی رایسب ی اهم غارم نیمز یور
 زا هکیسک اما و ،دیسر دهاوخ ش یاشگ و هعد هب
 لوسر و ادخ یوسب ترجه دصق هب دوخ هناخ
 ادخ لوسر و ادخ هب زونه و ددرگ جراخ ادخ
 دزم سپ ،دبایرد ار وا گرم هار نیدرد هدیسن
 دنوادخ و هتفرگ رارق ادخ دهعرب و اش اداپ و
 «تسا میحر و روفغ

ایند ملّاع همتدزا خزر ب ملّاع ن وچ :دنیوگیم
 فیک و مّک و تروص زا اذل و ددرگیم بوسحم
 دوخ سفن هناخ زا هک ی نینمؤم ،تسا رادر و خرب
 دناه درک لیصحت ار تیدزا جورخ و هدمآ نورید
 لامک ماقم هب زونه ی لو ،هداخذ ی اپ ترجه هب و
 رد لکاکدنا و تیلو تقیقذ هب لوصو هک دوخ
 ق لطم ی انف ملّاع هر خلااب و هیها تافص و عامسا
 خزر ب ملّاع رد ،دناه دیسن ت سا س دقم تا ذ رد

دندرگیم روشم دوزی عقاو لاما ک اب ت مایق

تمکد زا هدر او تایلک قبطی نعم نیا و

نوج. تسالوبق لباق هیوبن تنس و هینارقه هیها

تین نیا ساسا رب دشاب ترجه رب مزاعه کی سک

دومرف الله لوسر هک

هُتْرَجِهَفِ هِلُوسَرٍ وَ اِللهِ اِلَى اِهْتْرَجِهَفِ تَنَّاكِنَم

هدومز ادیپ تیعم ادخلوسر اب^۱. هِلُوسَرٍ وَ اِللهِ اِلَى اِهْتْرَجِهَفِ

یاشامت هب یها سدق هر یظدر د و

ی دمرسد و ی دبا و ی لزا ترصد لامج

هفرصدتیدوبع و هقلطم تیلو و ماقمزا و لوغشم

تفایدهاوخ یفاک هر هب

ماقم هب اهنأ س و فذ هک ی دارفا ساسا نیا رب

دیاب، دنا هتفر ایندزا صقان و هدیسن دوزتیلعف

هیسفنا تمایق هب نأ زا سپ و لیمکت خزر بر د

دنبای روضد

درمریپ و ی نلابرک داوج دیسد نانساد

ی نس فعضتسم

^۱ هِلُوسَرٍ وَ اِللهِ اِلَى اِهْتْرَجِهَفِ تَنَّاكِنَم :تساروطنیا ثیدد نیا لصا
وَ اِهْبِیصُمُ ذَرْمًا اِلَى اِهْتْرَجِهَفِ تَنَّاكِنَم وَ ؛ هِلُوسَرٍ وَ اِللهِ اِلَى اِهْتْرَجِهَفِ
اهیلأ هْتْرَجِهَفِ اِهْدُخَايَ هَمِيذَغ

لقذ هب انب «ی لالا ی لاوغ» رد ی ناسدا روهمجلا ی با نبار ثیدد نیا
قیثم» رد و ؛ ۷۷ ص ،مؤد عزج ، ۱۵ دلج ، ی نایمک عبط «راونلا راحب»
۸۷ ص ،مؤد عزج ، ۱۵ ج «راحب» رد و ؛ ۲۷ ص ،فجذ عبط «دیرملا
ربخ نیا :تسا هومرف ی ناژ دیهش و .تسار هدرک ل قذ «دیرملا قینم» زا
هتفگ مکنات - بتسنا نوتسلوا و نأ ی اهیپازا ی کیو ملسا لوصا زا
تاقنصم هک دنتشاد تسود اهنأ نیعباتزا ی تعامج و ام فکس و :تسا
و تین سدر بر ار هذناوخ مکنأ ی ار بر دندک عورش ثیدد نیا اب ار دوز
دناسر بنأ هب عانتعا و مامتها و ، نأ حیحصت

مولعم و ،تسین هعیش ثیدادا لوصا بتکر رد ثیدد نیا لصا نکیل و
زا هداقتسا زین اهنأ باد هک روهمجلا ی با نبار و ی ناژ دیهش هک تسار
دنا هدرک ل قذ همام بتکر زا ار نأ ،تسار تاقلاخا رد همام تیاور

ن بدما و ی ذمرتو هجامن بار و ی ناسنو ملسمو ی رابخار تیاور نیا
ن برمء زا صاقو نبد تمقلع زا دوز ل صتم دانسا اب ی گمه لبند
هیلع الله ی لصد الله لوسر :هک دنا هدر و نتم رد ی فلاتخا ی ندا اب باطخلا
دندومرف ملسو [هلا و]

وَ اِللهِ اِلَى اِهْتْرَجِهَفِ تَنَّاكِنَمَف ، ی وَ نَ اَمِ ی رِمْلًا اَمْنًا وَ هَبِيْلًا ل اَمْعَلًا اَمْنًا
ثیدحلا - هِلُوسَرٍ

و مظعلاً اندیس ترضح ار ی ناساد
هک دندومر فیم ل قذی ئابطابط هملاء مر کلاً انداتسا
تسا هجوتن ایاشد رایسب

دیسد مانده دود بی ظعاو لابرك رد :دندومرف
ی ئلابرك داوج دیسار وا اذلا و لابركلها زا داوج
و مّر حم مایا رد ی لو دود لابركن کاسد وا .دنتفگی
تابصق و ی حاوند رد ،فارطا رد تفریم ازع
،دناوخیم ت عامج زامن ،درکیم غیلبت تسد رود
لابرك هب س پس و تفگی هلاسم و دناوخیم هضور
دومنیمت عجارم

همه هک ی ابصق هب داتفا ش رنک هبترم کی
ابدرک درو خرب اجنآ رد و ،دندوب بهزم ی نس اهنا
دید نوچ و ،ی ناروند و دیفسد نساحم ی درمریپ
دید ،دشدر او هر کاذم و تبحصرد زا ،تسا ی نس
نیا نوچ ؛دنامهفب وا هب ار عیشت دناوتی من لآ
تبحم زا ش بلق نانچ لد کاپ و حول هداسد درم
راشرسد دندومندار تفلاخ ماقم بصغ هک ی دارفا
هجیتد بلطم هئارا دیاشد و درادن ی گدامآ هک تسا
دشاب هتشاد س و کعم

دومنیمت مکت درمریپن آ اب هک زور کیرد ات
؟تسیک امش خیشد :دیسرپ وا زا

و گرزب، برعی داغ مدرم دز نرد خیش)
اب ت ساوخیم داوج دیس و (دنیوگ ار هلیب س یئر
ات دنک زاب و اب ار هرکانه هار مک مک ل اؤس نیا
هعیش ار وا و هشد ادیپ و ال د رد ن امیا جیردتب
دیامن

درم لکی ام خیش :تفگ خساپ رد درمریپ
،دراد اتفایض ناخنیدنچ هک تسا ی دنمتردق
رازه راهچ ،دراد رتشردقچ ،دراد دنفسوگ ردقچ
.دراد هلیب و هریشع ردقچ ،دراد زادناریت رفن
ردقچ امش خیش زا هب هب :تفگ داوج دیس
!تسا ی دنمتردق و ن کتم درم

هب درک و درمریپ تارکانم نیا زا دعب
؟تسیک امش خیش :تفگ و داوج دیس

سک ره هک تسا ی نأقا لکی ام خیش :تفگ
رد رگا ؛دنکیم هدر و آ رب دشاب هتشد ی تجادره
رد ای و ،ملاء برغم رد و ا و ی شاب ملاء قرشم
رگا ،ملاء قرشم رد و ا و ی شاب ملاء برغم
ار و امسا ،دیاشیپ و تی ار بی ناشیرپ و ی راتفرگ
دیایم و تغارس هب آروف ،ی نک ادصار و ا و ی رب
.دنکیم و ت زال کشم عفر و

!تسا ی خیش بجع هب هب :تفگ درمریپ
؟تسیچ شمس ،دشاب روطنیا تسا بوخ خیش
بی اء خیش :تفگ داوج دیس

¹ روهشم بار عا نایم رد هک تسار سنامهم ی انعم هب «تفایض ناخ»
هاوخ و انشأ هاوخ دوش دراو هک سک ره زا آهن ناخ نیا اب هک ،تسا
.دنکیم ی ناریذپ بیرغ

تفرز نایم هب ی نخس هراب نیا رد رگید
داوج دیس و دندش ادج مه زا و دش قرّفته س لجم
دمآ لابرک هب مه

ش شوخی لیخی لع خیش زا درمریپ نآ اما
دوب و اشیدنا رد رایسب و دوب هدمآ

نآ هب داوج دیس هک ی نامز تدم زا سپ ات
ار هرکاذم هک ی ناوار ف هقلاع و قشع اب ،دمآ هیرق
ی م دوخ اب و ،دنک هعیش ار خیش و دناسر بن ایاپ هب
و میتشاذگ ار انبریز گنس زور نآ رد ام :تفگ
زا ی مان زور نآ رد ام ،مینکی مامت ار انب لامح
ی م ی قرعم ار ی لع خیش زور ما و میدرب ی لع خیش
تیلو س دقم ماقم هب ار ل دنشور درمریپ و مینک
میئامنی م ی ر بهر ماسلا هیلع نینمؤما ریما

ش سرپ درمریپ نآ زا و دش هیرق در او نوچ
تسا هتفر ایند راد زا :دنتفگ ،درک

بجء :تفگ دوخ اب ،دش رثاتم ی لیخ
هب ار وا هک میدوب هتسبلد و ارد ام !ی درمریپ
مینک انشأ تیلو

ام ،تیلو نودب تفر ایند زا ،فیح
ار درمریپ و میدهد ماجنا یراک میتساوخیم
و دانعلها هک دوب مولعم نوچ ،مینک یریگتسد
درمریپ ،عوس تاغیلبت و تاءاقلا ،تسین ی نمشد
تسا هومذ مورحم تیلو هب ش یارگ زا ار
تدش هب و درک رثا ن مرد و اتوف رایسب
مدش رثاتم

تیلست اهنا هب و متفر ش نادنزر ف ندید هب
دیرب و ا ربقرس ارم مدرک اضافت و متفگ

و دندرب و ا تبرت رسد ر ب ارم ش نادنزر ف
و ارچ میتشاد دیما در مریپ نیا رد ام ایادخ :متفگ
،دوب کیدز ن عیشت ه ناسا ه بی لیخ؟ ی در ب ایند زا ار
تفر ایند زا مورحم و ص قان ه ک س و سفا

اب و میتشگزاب در مریپ تبرت رسد زا
رد ار بشنم .میدمآ در مریپ لزنم ه بن ادنزر ف
ملاء رد ،مدیباوخ نوچ ؛مدرک ت حارتسا اجنامه
ی لیو ط ن لاد مدید ،مدشدر او تسای رد مدید ایور
،دندب تسای تکمین ن لاد نیا فرطکی رد و تسای
ی نسد در مریپ ن آ و دنا هتسشنر فذود ن آ ی ور رد و
تسای ه ن ا ل باقم رد زین

ی سرپلاو حا و مدرک م لاسد ،دورو زا سپ
ی اهشیشد تسای رد ن لاد ی اهتتا رد مدید ،مدرک
دشیم هدید گرزبی غابن آ تشپ زا و

؟تساجک اجنیا :مدیسرپ در مریپ زا نم
نم خزر ب ملاء ،تسای نم ربق ملاء اجنیا :تفگ
ق لعتم تسای ن لاد ی اهتتا رد ه کی غابنیا و تسای
تسای نم تمایق و نم ه ب

؟ی تفر ن غابن آ رد ارچ :متفگ

دیابل و ا ؛تسای ه دیسر ن ش عقوم زونه :تفگ

تفر غابن آ رد س پس و دوشی ط ن لاد نیا

؟ی وریمذ و ی نک ی مذی ط ارچ :متفگ

،ود نیا .دنتسه نم م لعم رفذود نیا :تفگ

،دندک تیلو میلعت ارم دنا هدمآ دنینامسا هتشر فود

ی تفگ !داوج دیس اقا ؛موریم دشل ماک متیلو ی تقو

قرشم زا رگا ه ک ام خیش ه کی تفگی نعید ی تفگذو

ه ب و هدیم باوج دندز ادصار و ا ملاء برغم ای

خیشش مسا دسریم دایرف

نبا سّی لع ، سّی لع خیش نیا ی تفگذا ما ؛ ت ساسّی لع
: مدز ادص هک نیمه مسق ادخب . (ت سا بلاط ی با
دش رضاح اجنیمه ، سر مدایر فبّی لع خیش
؟ تسیچ ناتساد : متفگ

رد دندروا ارم متفر ایند زانم نوچ : تفگ
و دندما نم غارسه برکنم و ریکذ و دندراذگ ربق
: دندرکل اوسنم زانم

؟ کما ما انم و کببذ نم و کببر نم
مدش تخس ی بارطضا و تشحو راجد نم
ی زیچ منابز هب مهد خساپ متساوخی م هچ ره و
متساوخذ هچ ره ، مملاسا لها نم هکذا اب ، دمای مذ
هب میوگب ار دوخ ربمغیپ و میوگب ار دوخ ی ادخ
دشی مذی راج منابز

دنیگب ارم فارطا هک دندما رکنم و ریکذ
و هدر و آرد دوخ هرطیس و هباغ هطیح رد ارم و
مامت هب هراچیپ ، مدش هراچیپ نم ، دندک باذع
: تسین ی رارف و زیرگ هار چیه مدید و ، ی نعم
. ماهدش راتفرگ

کپ ام : سّی تفگ وت هک دما مهنذ هب ناهگان
ار وا و دشاب راتفرگ ی سک رگا هک میراد ی خیش
برغم رد ایدشاب ملاع قرشمرد وارگا دنز ادص
وا زای راتفرگ عفر و دوشیم رضاح اروف ، نآ
دنکیم

! سر مدایر فبّی لع خیش ی ا : مدز ادص نم
هیلع نینمؤ ملا ریمأ بلاط ی با ن بّی لع اروف
رکنم و ریکذ و دنآ هبو ، اجنیا دندش رضاح ملاسلا
وا ، تسین دناعم ، دیر ادرب درم نیا زانم : دنتفگ
ش دنأق ، همدش تبیر تر و طنیا ، تسین امن انمشد زانم
لماک

تسا هتشادند هعدن وچ تسیند.

روتسد و دندرکدر ار کلم و د ن آ ترضح
لماک ارم دئاقع و دنیاید رگید هتشر ف و د دنداد
و دنا هتشن ت کمیندی و ر هکی ر ف و د نیا ، دندک
و دنا هدمآ ترضح ن آ ر ما هب هک دنتسه ی اهتشر ف
دندکی م دئاقع میلعت ارم

مراد هز اجا ن م دش حیحصد ن م دئاقع ی تقو
مدرگ غاب ن آ درا و ن آ زا و منکی ط ار ن لاد نیا
و یر یگتسد زا ار ی تاهج هک باوخنیا
تاهج و ی خزر ب ل ماکت و نیفعضتسم زا و ف
دئاقع زال او سرب ت لاد ، دناسریم ار رگید رایسب
دراد زینر بقه ملعارد

ام هک یر گید ی ا هب او خریظن ، باوخنیا
مُلسم عیاقو زا ، مینکی م نایب ثحابم نیا رد
تسام ر صعد نیمه عوقولا

خزر ب ملعارد هصقان س و فذ ل ماکت

هک هصقان س و فذ لیمکت س اسانیمه رب و
دوخ تیلعف ماقم هب و دنا هدرک تلحر ایند زا
نینمؤم دلوا هک تسا دراو ی تایاور ، دنا ه دیسرن
خزر ب ملعارد ، دنا هتفر ایند زا ی کدوک ن سرد هک
هلیسوب ای و لیلخ میهاربیا ترضح هلیسوب
دنوشیم تیرت اهیلع الله م لاسد ا ر هز ترضح

نمض ، ق و دص خیش «ی لامأ» باتک رد
ی لصد الله لوسر جار عم هرابرد هکی لیوط تایاور
دوخل صتم دنس اب دنکیم نایب ملسد و هلا و هیلع الله
:هک دنکیم رکذ ار هر قف نیا مَن غن ب ن محرّلا دبعا
وَ هیلعُ الله ی لصد ی بَنابِ ی رِساُ اَمَلًا : ل اَق
خیش ی اَعَرَمَ ، هِلَاء

لْأَفْطَا هَلْوَدَ وَرَجَشَتْ تَحْتِ دِعَاقِ

نَمَ هِلَاءَ وَهَيْدَعُ اللهِ يَلْصَدُ اللهُ لَوْسَرَ لْأَقْفِ

لْيَبْرَجِ أَيُّخَيْشَلَا آدَهْ

مَلَّاسَلَا هَيْدَعُ مِيهَارِبَا كَوُبَا آدَهْ : لْأَقْفِ

هَلْوَدَ لْأَفْطَا لَاءِ لَأَوْهْ أَمَفَ : لْأَقْفِ

¹ مْهُوْدَغِيْهُ هَلْوَدَ نَنْيْمُوْمَلَا لْأَفْطَا لَاءِ لَأَوْهْ : لْأَقْفِ

هَيْدَعُ اللهُ يَلْصَدُ ادْخَلُوسَرَ نَوْچَ : دِيوِگِيْمِ»

هَبْ دَاتْفَا شَرْوَبِعَ ، تَفَرَّجَارِعَمَ هَبْ مَلَّسَدَ وَ هَلَّأَ وَ

رَدَ وَ دَوْبَ هَتَشَشَنَدِ يَتَخَرْدَ رِيْزَ رَدَ هَكَ يَدْرَمَرِيْچِ

دَنْدَوْبَ هَدْمَا دَرْگِ يَنَاكْدُوکَ وَ اَفَارْطَا

لْأَوْسَدَ مَلَّسَدَ وَ هَلَّأَ وَ هَيْدَعُ اللهُ يَلْصَدُ ادْخَلُوسَرَ

لْيَبْرَجِ ؟ تَسِيْکَ دَرَمَرِيْچِ نِيَا ! لْيَبْرَجِ يَا : دَرْکِ

تَسَا مِيهَارِبَا وَ تَرْدِيْچِ ، خَيْشَنِيَا : تَفْگِ

لْأَوْسَدَ مَلَّسَدَ وَ هَلَّأَ وَ هَيْدَعُ اللهُ يَلْصَدُ اللهُ لَوْسَرَ

؟ دَنْنَايِکَ وَ اَفَارْطَا رَدَ لْأَفْطَا نِيَا : دَرْکِ

دَنْتَسَهْ نَانْمُوْمَلَا لْأَفْطَا اِهْنِيَا : تَفْگِ لْيَبْرَجِ

» دَهْدِيْمَ اذْغَا اِهْنَا هَبْ مِيهَارِبَا تَرْضَدَ هَكَ

هَدَرْکِ تِيَاوَرِ هَيْدَعُ اللهُ نَاوَضِرِ يَسَلْجَمِ

زَا شَرْدِيْچِ زَا «مِيهَارِبَا نَبِيْءِ رِيْسَفْتِ» زَا تَسَا

مَامَا تَرْضَدَ زَا رِيْصَبِ وَبَا زَا يَمَلِيْدِ نَامِيْلَسِ

: مَلَّاسَلَا هَيْدَعُ قَدَاصِ

مُهَيْبِرْتِ نَنْيْمُوْمَلَا نَمَ اَنْتَعِيْشِ لْأَفْطَا نَّإِ : لْأَقْفِ

هَمْطَا فَا

¹ يَگَنَسَ عِبْطَ ، قَوْدَصَ «يَلْمَا» وَ ۲۲۹ ص ۶ ج «رَاوَنَلَا رَاچِ»
۲۷۱ تا ۲۶۹ ص

۱. مَلَأَسْلَا أَهْيَاءَ

لِأَفْطَا هَكَى تَسْرِدِب : دِنْدومرف تَرْضِد»
مَلَأَسْلَا هَمْطَاف تَرْضِد ، نِنْمُوْم زَا اَرَام نِأَيْعِيش
«. دِنْكِيْم تَيْبِرْتَا هَيْأَ اللهُ

بِأَتَك رِد دِنْكِيْم تِيَاوَر قِوَدَص خِيْش
رَفْعَج نَبِ اللهُ دِبْعَ زَا شِرْدِيْپَ زَا «رَابْخَلَا يِنَاعِم»
هَقْدَص نَبِ دَعْسَمَ زَا مَلْسَم نَبِ نَوْرَاهُ زَا يِرِيْمَد
مَهْيَاءَ شِنَارْدِيْپَ زَا شِرْدِيْپَ زَا تَمَحْم نَبِ رَفْعَج زَا
:مَلَأَسْلَا

مَلْسَد وَ [هِلَاءَ وَ هَيْأَ اللهُ يَلْصَدِيْ بِنَالِ آق : لِأَقْفِ
بِهَيْبَلَا أَهْلَهَا رَتَكَأ تِيَاَرْفَهَنْجَا تُتَلْخَد :]
؟ هَيْبَلَا أَم : تُتَأَق : لِأَقْفِ

، رَشْنَا نِعَالِ فَاغْلَا رِيْخْلَا يِفْلِقَاعْلَا : لِأَقْفِ
۲. مِيَايَا تَثَلَاثَ رِهَشْدِلْ كِيْ فُمُوصِيْ دَلَا
زَا تِيَاوَر هَبِ مَلَأَسْلَا هَيْأَ قِوَدَص تَرْضِد»
هَلَا وَ هَيْأَ اللهُ يَلْصَدِ اِدْخَلِوَسَر : دِنْتَفْگ نِأَشْنَارْدِيْپَ
رَتَكَأ وَ مَدَشْت تَشْهَبِ رِد لِخَاد نَم : دَوْمَرْفِ مَلْسَد وَ
مِتْفَايَهْلَا اَر تَشْهَبِلْهَا

؟ تَسِيْچِ هَلْبَا زَا دِوَصْفَم : مَدْرَكْضِرْع

رِيْخِرَاك رِد هَكَى سَك : دَوْمَرْفِ تَرْضِد
هَامَرْهَرِد وَ تَسَالِ فَاغْرَشْدِرَاك زَا وَ تَسَالِقَاع
«. دِرَادِيْم هَزُور اَر زُور هَسَد

أَب «رَابْخَلَا يِنَاعِم» رِد قِوَدَص خِيْش زِيْنُو
هَيْأَ نِنْمُوْمَلَا رِيْمَا تَرْضِد زَا دِوْخَلِصْتَم دِنْس
:هَكَ دِنْكِيْم تِيَاوَر مَلَأَسْلَا

۲۲۹۱ ص ، يِدْنُوْخَا عِبْطَ زَا ، ۶ ج «رَاوْدَلَا رَاْحِب»
۲۰۳۲ ص «رَابْخَلَا يِنَاعِم»

مَلْسَ وَ [يَلَاءٌ وَ يَمِيعُ اللَّهُ يَلْدُ اللَّهُ لَوْسَرَ نًا
 وَ ذَتْنَا وَ ، يَتَجَا يَفَازُنْكَ كَدَانًا يَيْدَايَ : لَأَقْ]
 نَافٍ ؛ قَلَا صِلَا يَفِرْظُنَابَ قَرْظُنَا عِبْتُ لَا وَ ، اِهْيَزَقَ
 ١. قَرْخَلَا كَدَاتَسِيدَ وَ يَلَوْلَا كَدَا

هَلَا وَ يَمِيعُ اللَّهُ يَلْدُ اللَّهُ لَوْسَرَ تَرْضَدُ
 رَدَتَسَا يَجَنگُ وَ تَيَارِبُ يَيْدَايَا : دَنُومَرْ فَمَلْسَ وَ
 لَأَدْرَدُ وَ ، تَسَهْ تَشَهْدُ نَبِيرَقَلَا وَ ذَوْتُو ، تَشَهْدُ
 لَأَبْنَدُ اِرْ رَظْنَا دَاتَفَا يِنَاجُ هَبْرُگَا تَرْظَنْ زَامَنْ
 قَدَّ يَلُو تَسَا هَدَشْدُ هَدُوشْخَبَلُ وَ اِرْظَنْ نَوْچَ ؛ نَكَمْ
 ! « يِرَادَنْ اِرْ رَگِيدُ رَظَنْ

يَيْدَايَا : دَوْمَرْ فَمَلْسَ اِدْخَلُوسَرْ لَوْقَ زَا دَاَرْمَ تَشَهْدُ رَدَتَسَا يَجَنگُ وَ تَيَارِبُ

نِيَا نَيِيدُ وَ رِيَسْفَتَرْدُ يَمِيعُ اللَّهُ تَمَحْرَقُ وَ دَصْدَ
 : تَسَا هَدُومَرْ فَمَلْسَ

تَسَا هَدُومَرْ فَمَلْسَ اِدْخَلُوسَرْ لَوْقَ زَا دَاَرْمَ
 يَاهْتَمَعْدُ يَاهْدِيلِكُ ، تَشَهْدُ رَدَتَسَا يَجَنگُ وَ تَيَارِبُ
 جَنگُ مَدْرَمُ نَخَسْ فَرَاعْتَمُ رَدَنْ نَوْچَ ؛ تَسَا تَشَهْدُ
 مَدْرَمُ وَ ، هَرْقَذُ وَ لَاطُ زَا يَاهْتَخُودِنَا زَا تَسَا تَرَابَعُ
 هَرْقَذُ وَ لَاطُ وَ ؛ رَقْفَسُ رَتَزَا دَنُرُوَأَيَا مَدْرُگَا اِرْ جَنگُ
 رَدُ وَ تَسَا زَايَنْدُ لَأَدْرَدُ نَدُومَنْ فَرْصَمُ شَتِيصَاخُ
 نَوْچَ ؛ تَسِينُ يَاهْقَافُ وَ رَقْفُ ، تَسِينُ يَزَايَنْدُ تَشَهْدُ
 زَا وَ تَسَا تَمَلَسُ رَدُ يِنَاعَمُ نِيَا عِيْمَجُ زَا تَشَهْدُ
 وَ سُفْذَلَا يَاهْتَشْتَدَامُ اِهْيَفُ وَ ؛ تَسَا نَوْصَمُ تَاْفَا مَامْتُ
 اِمْرُ فَرْخَزُ هَرْوَسُ زَا ، ٧١ هِيَا رَدُ) . نِيَعَلَا ذَلْتُ
 (تَسَا هَدْمَا) يَاهْتَشْتَدُ

وَ دَنَنْكُ اِهْتَشَا سَوْفَنْدُ چَرْهَ زَا اَجْنَا رَدُ وَ
 « تَسَا دُوجُومُ دَنُرِبُ تَذَلُ نَامَشْچُ

دیلک نامہ تشہد جنگ زا دارم، نیاربانہ
بالطم نیالیلد و تسا

وَ اَهْتَجَا مُبَسَّحًا مَلَسَا هِيَا نِيْمُوْمَا رِيْمَا هَكَآ
 تَشَهَبُ هَدْنَكَ تَمَسَقَ بِلَا طِي بَا نَبِيَّ اَع ؛ تَسَا رَاْنَا
 رِبْ خَزُوْد و تَشَهَبُ مِيَسَقْتَن و چ ؛ تَسَا مَّهَج و
 اللّٰهِي لَّصْدَا اذْخَلْ و سَر و تَسَا رَفَك و نَامِيَا يَانِبِ
 : تَسَا هَدُوْمَرَفْ مَّسَد و هَلَا و هِيَا

رُفُك و قُفْ اَفِذْ كُضْعُب و نَامِيَا كُبُذِّي اَع اِي

و تَسَا نَامِيَا و تَهَبْنِ تَشَاد تَبْحَمِي اَع يَا»

«تَسَا رَفَك و قُفْ اَفِذْ و تَابْ تَوَاد»

هِيَا نِيْمُوْمَا رِيْمَا ، لَصَا نِيَا رِبَانِبْ سِپْ

تَسَا شَتَا و تَشَهَبُ هَدْنَكَ تَمَسَقَ مَلَسَا

يَم هَك مَدِيْنَشْ خِيَا شَم زَا يَضْعَبْ زَا نَم و

نَسْحَم وَا دَنْزَرْفَنَامَه ، تَشَهَبْ جَنْجَزَا دَارْم : تَفْغ

طَقْسَه چَبَنَامَه دَنْزَرْفَنِيَا و ، تَسَا مَلَسَا هِيَا

و دَنْبِيْدَن و چ مَلَسَا اِهِيَا هَمَطَا فَهَك تَسَا يَاهَدَشْ

دِرَك طَقْسَتَفَرْگ رَا رَقْرَا شَفْ دِرُوْمَرْد

هَچِنَا هَبْ دُوْمَنِيْم دَاهَشْتَسَا رَا تَفْغ نِيَا يَارِبْ و

تَلَا دَابْ هَدَشْ طَقْسَه چَب : هَك تَسَا هَدْمَا تِيَا و رِدْ

هَتَفْغ وَا هَبْ و دَتْسِيَا يَم تَشَهَبْ رِدْ ، بَضْغ و مَشْخ

لَخَاد هَدْ : دِيُوْگِيْم بَا و جَرْد ! و شَلْ خَاد : هَك دُوْشِيْم

نَم زَا شِيْپَن مَرْدَام و رِدْپْ هَكَآ رِگْم مُوْشِيْمَنْد

دَنْوَشَلْ خَاد

تِيَا و رِدْ هَچِنَا هَبْ دُوْمَنِيْم دَاهَشْتَسَا رِگِيْد و

شَاهَجُوْز و مِيَهَارِبَا تَرْضَد : هَك تَسَا هَدْمَا

دَلَا وَا هَبْ يِ گَدِيْسَر و تِيْبِيْرْتَلْ فَكْتَم ، هَرَا سَد تَرْضَد

هَك تَشَهَبْ رِدْ يِ تَخْرَد زَا اَرَاهِنَا و ، دَنْتَسَه نِيْمُوْم

اَذْغ و رِيْشْ ، دِرَاد نَاتَسِپْ وَاگ يَاهِنَاتَسِپْ دَنْنَام

دَنْهَدِيْم

س ابل ار ل افا نیا دسر ار ف تمایق نوچ
 ،هیده ن اوند هب و رطعم اهر طع هب و هدیناشوپ
 ا بن اذ نر ف نیا و ،د نراپسی م ن اشناردپ هب ار اهنأ
 ار ن اهاشداپ و كولم مكح تشهب رد ن اشناردپ
 .د نراد

شرع هراوشوگ ود ماسلا امهیا نینسَد ادخ

هلا و مهیا الله ی لصد ادخل و سر راتفگ اما و
 تشهب ن ینر قلا و ذ و تسی لعی ا : دومرف هک ملسد و
 ود و ت نینسَد و ن سَد : هک ت سنیا ش یانعم ، ی تسه
 هک هدمأ تیاور رد نوچ ؛ دنتسه تشهب نرق
 : دومرف ملسد و هلا و مهیا الله ی لصد ادخل و سر
 ار دوخ تشهب نینسَد و ن سَد ابل ج و ز ع دنوادخ
 هراوشوگ ود هب ار دوخ نر هک نأ لثم ؛ دنکیم تنیز
 هک تسارگید تیاور رد و . دنکیم تنیز دوخ
 تنیز ار دوخ شرع ، هدید روند نأ اب دنوادخ
 1. دنکیم

ادخ شرع هراوشوگ ود نینسَد و ن سَد سپ
 .دنتسه

زا هرابرد هک دشابل صا نیمه رب دیاشد و
 مهیا عادهشلا دیند ن داتفا نیمز یور هب بسا
 : دیوگ ماسلا

رساند بوخ هچ ن داتفا نیا فصورد و
 : تساهدومذ هراعتسا هاشنیدلا

ہدماً تیاور ردہ کتسا تہج نیمہ زا و

تسا:

مَلْسَدٌ وَهَلَاءٌ وَهَيْدٌ اللَّهُ يَلْسَدُ اللَّهُ لُوسِرٌ لَأَقٌ
 وَ شِرْعًا أَفَنَشْدُ مَلْسَدًا أَمِهْيَعُ نَيْسُحًا وَ نَسْحًا نًا
 وَ ءَافَعُضًا يَنْتَنَكْسًا إِبْرَ اِي: تَلَأَقُ هَتَجًا نًا
 :أَهْلُ اللَّهِ لَأَقْفُ! نَيكَا سَمَلًا

وَ نَسْحَابِ كِنَا كِرَأُ تُنيزِ يَنَّا نَنِيضِرَتَ لَأُ
 سُيْمَتَ أَمَكُ تَسَامَفَ: لَأَقُ! مَلْسَدًا أَمِهْيَعُ نَيْسُحًا
 1. أَحْرَفُ سُورَعًا

ود نيسد و نسد: دندومرف ادخلوسر»
 هب تشهد و ،دنتسه ادخ شرع هراوشوگ
 ارم! نمر اگدرو رپيا: تشاد هضرع راگدرو رپ
 !ي داد رارقن انيكسم و ءافعض مامت لحم

تشهديا: دما باطخر اگدرو رپ فرطزا
 و نسد هبار و دن اكرانم هكي تسين ي ضار
 هب تشهد نانچل احنيا رد؟ ماهداد تنيز نيسد
 هب سورع نديلاب دننام ،دومذ راختفا و ديلاب دوخ
 «. حرفت دش زاش دوخ

نال تقرد هك تساساسا نيمه رب و
 نوخ هبل يدبت كاخ و ديراب نوخ نامسا ترضد
 دش.

دش نوخ هبل يدبت كاخ ءادهشلا ديسد لتقرد

لوسر: هك تسايورمه ملسدما زاهكنانچ
 س پس و ي ليوط تدمرد دش بئاغام زاي بش ادخ
 اب و دولادرگ ترضدن آميديد و ،مام دزن هب دما
 دوختسد كيرد و هدركت عجارم هديلوژ ي اهوم
 ضرع. تساهتسب ار اهت شگنا هك دراد ي زيچ
 عضو نيدب ار امش ارچ الله لوسر اي: مدرک
 ؟منيبی م هديلوژ و دولار ابغن اشيرپ

1 ز او ،ملاسلا هيلع نيسحلا لتأضف نم قَرَطُ باب رد «ديفم داشرا»
 ۲۷۲ ص ي گنسد عبط

ریس ارم تقو نیارد : دومرف ترضد
و ،تسلا برک شمانه کقار عرد ی لحم به دنداد
نادنر فزا ی تعامج و نم دنر فنیسد عرصم
عورش نم و ،دنداد ناشن نم به ارم تیدلها
نوخ کنیا اید و ،منک عمجار نانا ی اهنوخه ک مدرک
نم یوسب ار دوختسد و ؛تسا نم تسدرده
ظوفحم و ار اهنیا ریگب : دومرف و درک زاب
مدید مدرک هجوت و متفرگ ار اهنوخ نم !رادهاگد
و مداهن ی اهشیشرد ؛تسا گنر زمرق کاخه پیش
زان یسد نوچ .متشاد ظوفحم و متسب ار نآ رسد
بش و حبصره درک تکر دقار عفرط به کم
تبیسیم یار بو مدیئوبی م و متفرگیم ار هشیشنم
زای اروشاع زور نوچ .متسیرگیم ترضد نآ
دیهد زور نآ رسد هک ی زور نامه ،م رحم
نآ حبصل و ارد ،مدرک هاگد هشیشن آرد نم ،دش
زور نایا پارد نوچ و ،دوب دوخل احب زمرق کاخ
1.تسا هدش هزاتنوخ به لیدبت مدید مدرک هاگد

تفگ هک هدش تیاور نیریس نبدمحم زا و

ل تقو زاعبرگم دشنادیپ نامسا رد ی زمرق نیا
2.ن یسد

رَقَعَجَ وَبِأَلْأَقِ : لِأَقِ ، فَاكْسِلَا دَعْسَى وَرَ و
مُأَسْلَا هِيَاءَ

لِتَأَقِ وَ ،أَنْزِ دَلَوِ أَيْرِ كَزِ نَبِ يَحْيِ لِتَأَقِ نَأَكِ
رَمَحْيِ مَلِ وَ ،أَنْزِ دَلَوِ مُأَسْلَا هِيَاءِ سِيْءِ نَبِ نِيسُحًا
أُمَّهَلًا لِأَيْءِ أَمَسْلَا

ن ع دیزین بی لعن ع قنیئع نبن ایفسی ور و

1 ص ،مأسلا هیاء نیسحلا لئاضف نم قرط باب رد «دیفم داشرا»
۲۷۳ و ۲۷۴

2 ص ،مأسلا هیاء نیسحلا لئاضف نم قرط باب رد «دیفم داشرا»
۲۷۳ و ۲۷۴

ل:اق ماسلا هيلع نيسحلا نبسىلع

لَا زِمَ لَزَنَامَفْهُمَ لَسَلَا هِيْلَعِنِيسْحَطَا عَمَ أَنْجَرَخ
 وَ بُهَلْتَقَ وَ اِيْرَكَزَنَبِيْ يَحِيْرَكَزَلَا اِيْهُنِمَلِحْتَرَا لَا وَ
 يِيْحِيْسْ اُرْنَا اِللهِ يِلْعَا اِيْتِدْلَانِ اَوْهَنْ مَوْ : اَمُوِيْلِ اَقْ
 1. لِيْئَارَسَا يِيْبِ اِيَاْعَبْنَمِيْ عَبِيْ اِلَا يِيْ دُهْا اِيْرَكَزَنَبِيْ

1 ترضد هك هدرک تياور فاکسا دعسو و: « ۲۷۴ ص ، ردصم نامھ و هدوب انزلا دلو ايرکز نبي يحيى لتاق : دندومرف ماسلا هيلع رقاب ماما طقف نامسا و ، تسسا هدوب انزلا دلو زين ماسلا هيلع يلى لع نبي نيسد لتاق » . ديدرگ خرس رفذود نيا يارب
 ماسلا امهيلع نيسحا نبي لع زا ديزين نبي لع زا هنييع نبي نايفسد و «
 هب) ميدش جراخ ماسلا هيلع نيسد ابام : دومرف هك تسسا هدرک تياور
 چوکن آزا و دماين دورف ي لزنم چيه رد ترضد سپ (البرک فرط
 و . دومن وان دش هتشک و ايرکز نبي يحيى زا دايه کنيا رگم درکن
 ايرکز نبي يحيى رسد هکتسنيا دنوادخ رب ايند ي تسپ زا و : دومرف ي زور
 » دش هيدهل يئارسا ي نين اراکانز زا ي کي هب

خزرب ملاء طايترا تيفيك : مهدفه س لجم
ربق و عبط ملاء اب

مِجْرَلا نِاطِيشْلا نِمِ لِّلَّهِابِ ذُو عَا
 مِجْرَلا نِ مَحْرَلا لِي اللهُ مِسْبِ
 عِي اَعْمَلَسْلا وُقْلَاصْلا و نِيْمَلَعْلَا بَرِ لِّلَّهِ دُمَحْلا
 نِيْرَهَاطْلا هِلْءَا و دِيْمَحْمُ اِنْدِيَسِ
 مِايِقِي لِي لَانِ لَانِ نِمِ نِيْعَمَجَا مِهْدَاذْعَا عِي اَعْمَلِ اللهُ تَعْعَلْ و
 نِيْدِلَا مِوِي
 اَمِيْظَعْلَا عِي لَعْلَا لِّلَّهِابِ لَا اَقُوْقْ لَا و لَوْدْ لَا و

مير کلا مہباتک عی فمیکحلا الله لاق:

وَ اُلُوْسَرِ وَ مُكَلْمَعُ اللهُ عِي رِيْسَفِ اوْلَمْعَا لِقْ وَ
 مُكْتَبِيْفِيْ دَاهَشْلا وَ بِيْغْلا مِلْءَا عِي لِي اِنِ وُدْرُتْ سُو وَ نُوْنِمُوْمْلا
 : مہوتہ ہر وسزا ، مچنپو دسکیہ عیا) . نِوْلْمَعْتْ مِثْنُکْ اَمِبِ
 (میرکن آرقزا ہر وسنیمہند

و طابترا ہوخذ ہر عجار اجنیا رد ام ثحب
 مِلْءَا تَادُوْجُوْمِ رِدْ تَوِکْلَمِ مِلْءَا تَادُوْجُوْمِ رِيْثَاتْ
 مِلْءَا تَادُوْجُوْمِ رِيْثَاتْ تِيْفِيْکِ وَ مَوْحِذْ وَ ، اِکْلَمِ
 مِيْهَلَا مِيْلِکْ تَاْفِصْ وَ عَامَسَا مِلْءَا هِکْ - عِي اَعَا تَوِکْلَمِ
 رِدْ هَدْرْ جَمِ سَوْفِذْ وَ مِيْسِدْقْ حَاوْرَا رِيْثَاتْ وَ - تَسَا
 وَ لِائِثْمِ مِلْءَا هِکْ - لِفْسَا تَوِکْلَمِ مِلْءَا تَادُوْجُوْمِ
 تَادُوْجُوْمِ رِيْثَاتْ تِيْفِيْکِ مَرِ خِلَاابْ وَ - تَسَا تَرَوْصْ
 وَ عِبْطِ مِلْءَا هِکْ - تَوْسَاذْ وَ اِکْلَمِ مِلْءَا رِدْ مِيْلَاثْمِ
 نِيَا وَ ؛ دِشَابِيْمِ - تَسَا دَامِ

اتام یلو تساقیقد و فیظا رایسب ثحب
یمنایب ن شور و هداسار بلطم میناوتب هکی نآج
مینک.

طابترا تیفیک زا ثحب نیا رد هر خلااب و
طابترا تیفیک و ،وا خزر ب و لائم اب ن اسنا س فذ
ربقر د هدشدر او ن دب و عبط و هدام اب ن اسنا خزر ب
دوشیم و گتفگ و ا

ربقر د هک ار ن دب هک دومذ هظحلام دیاب
و باوژ زا یاهر هب ایآ ؟تسا هنوگچ دنراذگیم
هکی باقع و باوژ عبت هب ایآ و ؟هن ای دراد باقع
مهن دب نیا دسریم خزر ب ملع اردی خزر ب ن دب هب
؟هن ای ددرگیم بّذعم و بائم

تیفیک هب عجار طقف اجنیا رد ام ثحب هتبلا
رد هکی دّام ن دب ابی خزر ب و یلائم ن دب طابترا
یّک ثحب ن اوذع هب هن ،دشابی م تسا هداثفا ربقر
کی ز ا راچانی نژ ج ثحب نیمه یار بی لو ؛یفسلف
دوب میهاوخی یّک ثحب

ملاء هرطیس تحت هّدام ملاء تادوجوم مامت دنتوکلّم

دنتسه ملاء نیا رد هکی تادوجوم مامت
دنوشیم هر ادا ی هلا ربّدم دوجوم کی هطساوب
ار وا هک دراد ی برّقم کلم کی یّدام ن اسنا
فانصا زا کی ره ،دنکیم ظفد و دهیم دشر
زا ی اهژذ ره و ،تادامج ،تاتابذ ،تاناوید
دنتسه نینچنیا ملاء نیا تادوجوم

ملاء هک تدهاشد ملاء مامت یّک روطب و
هرطیس و هدارا تحت رد ،تسا کلم ملاء و رهاظ
ملاء ،توکلّم ملاء ن آ هک تسا توکلّم ملاء کی
تسا ن طابو ی نعم و تقیقذ

رتشید ملاءن یا زاملاءن آتمظعو تردق
طنارش تحت رد ارتادوجوم نیا دناوتیم و تسا
ارتادوجوم نآ؛ دهد ریس و دنک تیبرت دوخ
دنیوگیم هکئلام

هب، دیای من رد باسد هب هکئلام دادعت
رد و تسا دوجوم ملاءن یا رد هکی تازذ هزادنا
؛تسا دوجوم هکئلام تسا هدش قلخ، کلم ملاء
هتشر فکی دزیریم نامسا زامکان اربزا هر طوره
تسا نآ ندر و آنیاپ و تسارح و ظفدر بل کوم
ره و دیوریم نیمز زامکی هایگ هناد ره
و دنکیم دشر و دیای من نوری هکی تابوبد زامهد
در او تیاور رد هچنانچ، دنپسا هناد یّتد، دسریم
هک هدش هتسامگی کلم هناد زامادکر ره یارب، تسا
وامه کی ایها تنس و طرش و هفیظو قبطار نآ
و دناسرب، دهد دشر، دنک ظفد تسا هدش ضیوفت
تبقارم و تبظاوم ار نآ، نآ لامک دحرس ات
تاهج ربارب رد یرادساپ هفیظو زا و هومذ
دیامنذ غیرد نآ هیمنذ و هیذغت و هیتاید

یاهداب هکلب یاهتشر ف دزوی م هک داب
و روبد داب و بونج داب و لامش داب زا، فلتخم
تمحر یاهداب، دنراد یفلتخم ناگتشر ف، ابصد داب
میسند و مومسم و هکلم یاهداب، بضغ یاهداب و
ربا، نامسا یاهربا و رورپ ناج و فیطلا یاه
،تشپ مکربا و تشپرپ و هوبنا ربا، هایس و دیپس
ی اراد مادکر ره ناراب و فرب و گرگت ربا
ی اراد مادکر ره ناگتشر ف نیا؛ دنتسه ی ناگتشر ف
بسدر ب هک دنتسه ی توافتم ی اهتیرومأم
هداد هناد هب دنوادخ هکی ناهه یامرسد و اوقفالاتخا
تسا

و همضاه ی اوق زاناسنا تاید بتارم
معقاد و هبذاج و هدنک عفر و هدنهد دشر و هیدغت
تحت رد همه اهریغ و هکسام و هدنک لیدبت و
دنتسه ی فلتخم هکئلام هرادا و ریبدت

تیعقاو لک یس اساربتسا ی تیعیقاو لکینیا
تحت رد هدام و عبط ملعات ادوجوم :هک ی فسلف
رد اهنآ و ،تروصد و لاثم ملعات ادوجوم هرطیس
،یاعا توکلم و سفذ ملعات ادوجوم هرطیس تحت
هرخلاب و هیها تافصد و عامسا ماقم هب دسر بات
لا و مسا لاماقم و تیدحاو ترضد مظعا مسا هب
س دقت و لک رابتز ع و ل ج تیدحا ترضد مسر

ندوب عاقبا هیناحور و ثودحا هینامسج

درادن هداما قلاصاً هب ی طبر سفذ

واس دقم تاذا ل و ا ،دوجو روزن یاربان
تافصد و عامسا ماقم هب دومذ ل زنت لاع و ل ج
ملعاه فلتخم بتارم رد جیردتب سپس و هیلک
رد سپس و هیلاتم و هدرجم تادوجوم زا ،ناکما
ی م ی لجت و روهظ ،هیمسج و هعیبط تادوجوم
دیامذ

تعیبط ،ملعاه رد اوق دوجو ادبم هکنیا هذ
تروصد و لاثم ملعاه و دندکیم دوعصد دعب و تسا
نیا ؛ هدرجم ملاوع و سفذ سپس و دیایم دیدپ
تسا طلاغ فرح

هک تسا نویدام هفسلف ساسا ،ملاک نیا
رثا ار توکلم و حور و دنلئاق تلاصاً هدام یارب
رد و ؛ نآ زا ی حشرت و دندادیم هدام زا ی فیعض
هداملا قلاصاً بتکم هبار نانا بتکم ناوتی م تقیقح
درکی رانگمان

و الله قلاصاً بتكم نويها بتكم ي لو
 لاوا اريز ؛تسا ينعما قلاصاً و ديحوتلا قلاصاً
 تسادع لا و دح لا و طيسبو و درجم هك ادخ ي ارب
 تايد و ماء و تمظع و تردق رظن هطقنزا و
 دوجو رد للاقنسا و حذ هب ،تسا تياهنذ ي
 ،س دقم دوجون آزا سپو و دوشيم لئاق تيدوجوم
 هيدام و هيناحور هدرجم ريغو و هدرجم تادوجوم
 سفن اب و تقلذ و حذ هب مه نا ،دنيايم دوجوب
 نديياز هك جورخو جارخا و حذ هب هب ،هدارا درجم
 بتسا

ردص يانبه اب ي تافانم ادبا ملاك نيا و
 هب هيدام تادوجوم لماكت و ريسد رد نيهاत्मلا
 درادن هدرجم تادوجوم

هك تسال ئاق نيهاत्मلا ردص ،سفن هرابرد
 سُقْنَا :هك ي ناحور ش تياهنذ و تسا ي نامسج ،ش ادبم
 1. اقبلا هيناحور ،ثو دحلاً هينامسج

1 هديناسر تابثا هلمرم هب هرسد الله سدق نيهاत्मلا ردص ار ي نعم نيا
 -تسا ي نهر بم رما مه نا هك -هبر هوج تكرر رظن هطقنزا و ،تسا
 ي ريگمشچ تفاظلا و تقد اب تاياور و تايأ و ،تسا هشد ي رانگ هياپ
 اَنَقْلَذُ دَقْلًا وَ :درادن اسنا هرابرد ميرك نارق .دنناسريم ار ي نعم نيا
 اَنَقْلَذُ مَثٌ *ن يكم رارق ي ف هفطن هانل عجم مَثٌ *ن يطن نم قلاسد نم ناسنلا
 مَاطِعِلًا اَنُوسَكْفًا اَمَاطِعًا اَنَقْلَذُ مَاطِعِلًا اَنَقْلَذُ مَاطِعِلًا اَنَقْلَذُ مَاطِعِلًا
 ، ١٤ ات ١٢ تايأ) .ن يقلاخا ن سحاً الله كر ابثف ر خاً اقلذ هاناشناً مَثٌ امحل
 (ن ونمؤملا :٢٣ هروسدزا

رييغت و حذ هب هيلوا ل حارمزا ار ناسنال لماكت و ي قرتر يسد تايأ نيا رد
 ميدرك قلذ لگو و كاخ هريشزا ار ناسنال و وام :هك دنكيم ناييل يديتو
 تسا ردام محر هك ي رقتسم ل حم رد ار هرهوج نا ،ن آزا سپو و
 هقلع و ميدرك هقلع ار هفطن نامهن آزا سپو و ميداد رارق هفطن تروصب
 تشوگن اوختسا ي ورو ميديرفا ن اوختسا ار هغضم و ميديرفا هغضم ار
 .ميدرك ي ريگيد قلذ ار دوجوم نامه س پسو و ميدينا شوپ
 و .تسال گ هرهوجزا ناسنا هيلوا ادبم هك ديامر فيم لاوا تايأ نيا رد
 تروصب هفطن هك ديامر فيم ناييل ار نا ي لماكت ل يديتو و رييغت بتارم ايناث
 تسدزا ار دوختروصب هقلع و ،دش هقلع نامهو داد تسدزا ار دوخ
 و داد تسدزا ار دوختروصب هغضم و ،دش هغضم نامهو داد
 هاناشناً مَثٌ :ديامر فيم دسريم حور نديم هب هك تبون اثلاثو .دشن اوختسا
 ي ريگيد قلذ ار تشوگ هب هدهد هيشوپ ن اوختسا نامه ام نا آزا سپو
 ي ملاء و رعاشو هدنز دوجوم و ميدروارد ي ناسفند درجت هب ي نعي ؛ميدرك
 دوخ اجنيا رد هك دراد اج اقد و ،دش هقطان سفن بحاص هك ميدروارد
 .ديامر ف ديجمت هان يقلاخا ن سحاً الله كر ابثف هب و دياتسب ار

تادوجوم هب هیدام تادوجوم یلماکت ریس هذرجم

بتارم زاناسنا لماکت و یقرت ریس و
بتارم یوسب یدام

تسا هومذ نایب یونثم رد نیدلا لاجی مور فراء بوخه چ و
أمذ زو ** مدش یمان و مدرم یدامج زان
مذ رسدان او یحب مدرم
هچ سپ ** مدش مدآ و یناوید زان مدرم
مدش مک ندرم زکی ک مسرت
زان مرآ ربات ** رشبزان مریمبرگید هلمد
رپول اب اکئلام
ی شلک ** وجزن تسج مدیاب مه کلم زو
مهجو لاکلاه
ردنا هچنآ ** موشن ابرق کلم زان رگید راب
موشن آ دیان مهو
مدیوگ ** نونغرانوچ مدع مدرگ مدع سپ
نوعجار هیلا اناک

باتکلک تاحفص زان و ۹۹ ص، یناخریم عبط «یونثم» مؤسد لاج
(۳۰۰ ص)

تکر د رب انب و ؛تسا ی ناحب و ی ونعم
کّر حتم دوخت نونیک و تا ذرد ر هوج که کیر هوج
ی نلاویه دادعتسا سفنزا هیدام تا دوجوم ،تسا
س بلا و علخزا سپو هومنت کرد ،دو خرد ،دو خ
دنسریم درّجت الحرم به هیدعی ماه

نیهلا هفسلافزا عامدق و انیس ی لع وبأ
رد سفنزهک دندوب دقتعم

دوخل اعفا ماجنا یارب و تسا هدش قلخلزا
تسا ی تلاء ندب، تقیقرد و دریگیم قلعت ندب هب
سفن ی اهرماکی یارب

تکرح تابثا اب نیهلائملا رصدی لو
و ش یادیپ ل صا رد سفن: هک درک تابثا، هیر هوچ
زاین دوخی دوجو تیهام ل صا رد و دوخن وکت
و، دباییم ققحت ندب اب لأوصا و دراد ندب هب
هکی جیردت دوجوم کی زا تسا ترابع ناسنا
زا ی مدآ سفن؛ تسا لقع شرخا و هدام شلوا
زا سپ و هدش عورش تسا لولسد کت کی هک هفطن
هب مهو و لایخ و س دلحارم زا روبع و ن وکت
ی قاب هتسویپ و درگیم درجم و دسریم لقع هبترم
دنامی

و تسا هلیپ رد هک هناورپ دننام ناسنا سفن
و ماداب زغم دننام و تسا محر رد هک نینج دننام
ی تسوپ اب هتخیمآ ن وکت و دب رد هک و درگ زغم
و دریزیم ققحت و ن وکت ندب اب و هدوب، دشاب
ی تدم و دنکیم تکرح دوخی لماکت ریس رد سپس
لامکتسا هطساوب، نآ زا سپ و هدوب ندب اب
ی نغتم ندب زا و درگیم دوخ هب مئاق، یر هوچ
،دوشیم ادج و درگ و ماداب ن غور دننام و، دوشیم
ای و دوشد چراخ هلیپ زا هک هناورپ نوچمه ای و
دنکیم علخار ندب، دنک ضوع تسوپ هکی ناوید
درجم و دنکیم ی گدنز ندب ن ودب ی نعید هدام ن ودب و
دوشیم

مظاعا زا هک م نیهلائملا رص دوخن وچ
ملاء هنمیه و هرطیس هبلئاق، تسا نویها هفسلاف
تسا ی نیم نیا رب و، تسا کلم ملاء رب توکلم
و هیونعم ی اوق تحت رد ملاء نیا هژ ره هک

دوشیم هر ادا هیناحور.

أدبم هك لگ و كاخ هلاس نامھ یّ تد و
 تادوجوم رایتخا و هدارا هب ،تسا ناسنا شنیرفأ
 تافص و ایئء عامسا زا هیدرّجت و هیسفند و هیلثم
 دشابی م یّ هلا یّ انسُد

تحت دوخ یّ دام لء مامت اب یّ دام یّ اهه دیدپ دنوشیم هرادا یّ توکلم یّ اوق

أدبم هك یّ دام دوجوم نیمه ،رملا اقیاغ
 یّ وسب هجرد هب هجرد دوخ و تسا ناسنا تقلخ
 تیناحور و درّجت هجرم هب ات دوریم شیدل ماکت
 و مء و دوجو رظن هطقن زال احدره رد ،دسریم
 و تبقارم و لّفکت تحت رد تاهجرئاس و تردق
 تسلااب ملاوع تیلولعم

سوقزا تکردهمزلا ،رگید ترابع هب و
هَيْلًا اَنَّا وَ لِلّٰهِ اَنَّا هك ،شنیرفأ ءدب جوا ماقم هبلوزن
 ءدب زالوزن سوقهمزلا و ،تسا **نَوُعِجَار**
 یّ لاویه و فرصه دام هك ،ملاوعلا مَظاً هب شنیرفأ
 تسا نیا ،تسا صلأخت یلباق و دادعتسا و ضحم
 عامسا مظعا زالا و لّجقّ دوجو رون :هك
 رد سپس و ،هیتوکلم تادرّجت بتارم رد هیها
 هدمزلوزنكلم ملاع رد نآزا سپو ،لائم ملاع
 و روعش یّ بی لاویه هكتملظ و ءدام ملاع زا و
 یّ وسب و هدمز دوعص مكم ،تردق و مء
 نیا و ؛دنك تکرده زء و لّج تیدحا ترضح
 یّ بء دام نامھ هكناً رگم دریزپی مذقّقحت یّ نعم
 هك - ضحم یّ لاویه نامھ و هدارا یّ ب و روعش
 رثا رد - تسا ناسنا تقلخ أدبم و هفرصت یلباق
 توکلم و درّجت ملاوع هرطیس و هدارا و ریبدت
 دریزپی قّقحت

ءاقبلا تیناحور و ثودحلا تینامسج سپ

در ادنۀ داملا قنلصاً هب ی طبر ناسنا سفن دوب
و تایاور هک ی دارفا زا ی ضعب ، یراب
ظفح و هکئلام ریبتت تایاً

مقام رد ،دناه دینش اید و هدی ار اهنا تسار ح و
نینچ دوز هار کفنشور رانچ ابل یلحت و هیزجت
هر طقه کی اهتشر ف زا دارم :دنیوگب دناه تساوخ
ی گدنز و تایدن امه ،دروآی م نیمز هبار نار اباد
دوجوم ن آرد هکتسا ی تیصاخ و تساهر طقن آ
تسا نیمز هبناج دارم اید ،تسا

هطساو ب اهدا بش زو و ربا و هقعاصد و قرب
و ،تسا ی کیزیف ص اوخ و هعفاد و هبناج ی اوق
ار اهه دیدپ نیا هکتسا ی ئایمیش ص اوخ انایحاً
ی اوق هکن امز ن آرد رملا اقیاغ .دروآی م دوجوب
،دوبند حرطم ی ئایمیش و ی کیزیف لئاسم و هبناج
و ن ج و هتشر ف هب ی دام ی اهه دیدپ ش یادیدپ ل لعزا
دندومنی م ربیعت اهریغ

تسا طلاغ ن خسد نیا

و ل لع ی اراد ی دام تادوجوم هامت هتتبا
ربا و هقعاصد و دعر و قرب ،دنتسه ی دام بابسا
و فوسخ و سوق و گرگت و نار اباد و داب و
رد و هدوب ی عبیط طئارش و ل لع ی اراد ،فوسک
زا ی کی و دندنویپی م عوقو هبل لع ن آق قحت تحت
ی م هعفاد و هبناج ی اوق زین اهنا رد هرئوم تاهج
تحت رد زین دوز ی دام ی اوق نیا ی لو ؛دشاب
هبناج ،تسا ی نامسا و ی ونعم ی اوق تیمو کح
تسا ی توکلم ی اوق تحت زین نیمز

رد ن اسنا س اوحد هب هکتسا ی دام ی اهه دیدپ هامت
هب هکتسا اهنا ی دام ل لع و بابسا هامت اباد دنیای م
و کیتینیس ی ژرنا دننام ،دنوشی مذ کارداس اوحد
هامت هکتسا جاوما و روند و هتیسیر تکلا و هدنز هوق
همه و همه ،دنیای مذ مشچ هب و هدرک رپ ار ملع
ی اوق تحت رد و هدوب ی دام

نخس؛ دنوشیم هر ادا یی هلا ن اگتشر فی توکلم
تساجنیا رد

هکرا بیه فیحصی اها عدا زا اعد نی مؤسرد
هلمد و برقمه کلام عاونا و فانصا زا ایداجسد
ثداود رومأم هک هینزج هکلام عاونا و شرع
لیئار بجزا و ،دیامرفیم داید دنتسه ی و جو ی ضرا
و شنواعاً و توملا کلم و لیفارسا و لیئاکیم و
تسا روبقن آتفهک - نامور زا و ریکذ و رکنم زا
دیامرفیم رکن -

نّج طابترا و بیط تادوجوم اب هتشر ف طابترا ثیبذ و فیثک تادوجوم اب

بیط و ی ناحور تادوجوم ،هتشذگ نیازا
یی ناحور ن اگتشر ف اب طابترا رد ملاء نیارهاط و
تبغر و هقلاء و سنا زینانآ و ،دنتسه لآاب ملاء
ادیپ ملاء نیارهاط و بیط تادوجوم هب قشع و
قباطا و زیمت هناد ،تمحر هکلام لآثم ؛دننکی
،دنراد تسود ار هزیکاپ و فیظن ناسنا و فیظن
سابا ؛دنراد تسود ار لسغ و وضو ،تراهط
ره و دنراد تسود ار شوخی و ب و رطع ،دیفسد
؛دنوشیم اجنآ هجوتم دشاب شوخی و ب هک اج
ربمغیپ و مامل زنم ؛دنراد تسود ار ن آرق تآرق
یی لوزن اجنآ رد و دنراد تسود ار ادخی لو و
دنبای

و دنتسه ی توکلم تادوجوم هکلام هچرگ
و عضو زا هدام مزاول و هدام زا درجت توکلم
نآ ی لو ؛دراد ناکم و نامز و تیمک و تیفیک
نیاب ای اهجو کی دنناوتیم ی توکلم تادوجوم
ی تهجو تبسذک لم ملاء نیاب و دننکرار قرب ملاء
دنریگب

هک ی توکلم دوجوم ره هک روطنامه
راگدرورپ هیئزج عامسا زا و دشاب مک شدرجت
هطساو نودب ،دشاب کیدزن ملء نیا هب و هدوب
کلم ملء نیا دوخ ی ونعم یريگت هج اب دناوتیم
دنگ هرادا ار

و بیط تادوجوم اب ت محر هکئلام
 می یریگههجو ،تسا ملاء نیا رد هک یرهاط
 ناشدب نّفعتم و تملظ یاجزا ،سکع هب و دننک
 می منزل خاد هتشر ف دشاب بُج هک یر قاطا رد ،دیآمی
 دشاب حوری ذسکع و همّسجم هک یر ئاج رد ،دوش
 برشد ای دشاب گسد هک یر اهنآخ رد ،دیآمی مذ هتشر ف
 می مذ دراو دشاب رامق و یر قیسوم ت لآ ای دوش رمخ
 هکئلام فیثک یر اهاج و مأمد یر اهن خلگ رد ،دوش
 دنوشی مذ دراو

هک تسا نیا رظن هطقن زا هذ یر نعم نیا
 ؛رطع و دیفس سابل و لسغو وضو یر نعید هکئلام
 دوجوم کیر طع و تسا یر ونعم دوجوم کیر کلم
 نیدب هّدام نیا و توکلم نآ نیدب طابترا یر لو ،یر دّام
 تاذاحم بیط یر ونعم دوجوم نآ هک تسا هذ مسق
 تئارق و دیفس سابل ای رطع اب دنکیم یر ریگت هجو
 ن آرق

یر ریگ ههجو نیطایش و ناینج ،سکع هب
 رد .ملاء نیا بارخ و دساف تادوجوم اب دننکی
 لحم و اهلبزم ،دنوریم کیرات و یر ناملظ یر اهاج
 انز هک یر ئاج رد ،دنراد تسود ار نّفعتم یر اها
 ،دوش رامق و رمخ برشد ،دوش تیصعم ،دوش
 رد ،دشاب گسد هک یر اهنآخ رد ،دنوشیم رپ ناینج
 و دوشیم دراو نّج دشاب حوری ذسکع هک یر قاطا
 تسا یر طابترا و حذ کیر نیا ،ددرگیم ج راخ کلم
 یر نعم ملاء و رهاظ ملاء نید

ار دوخ نخان تسا دراو تایاور رد
 لّحم اجنآ و دوشیم عمجنّ جن آریز رد هک دیر یگب
 بآ هزوک هتسد زا ،تسا ناینج و نیطایش

فرظ^۱، تسا ناینج لّحم اجنآ دیروخذ
 رگا ای دیرانگن لزنم رد بشد رد ار هبورکاخ
 هکنیا یارب دیهدن آن یور شوپرس دیرانگیم
 دنوشن عمجن آن رد ناینج

هیتوکلم تادوجوم و نّج زا طلاغی اهریسفت

مامت دننکی م لایخ هک ی دارفا زا یضعب
 رد و هدرک شدرگ و صّحفت ار توکلم و کلم
 رد و دنا هتفرگ دوح یّدام مولع لّفکت تحت
 لیلحت و هیزجت دوح ی کیزیف و ی نایمیش راوتار بلا
 کرج، تسا بورکیم نامهنّج: دنیوگیم دناه دومن
 عامتجالّحم هبورکاخ، تسا بورکیم ن خان ریز
 لّحم هکنیا هطساوب هزوک هتسد، تسا اهبورکیم
 و کرج عامتجالّحم تسا تسد اب هزوک ن تفرگ
 و ل بازم رد هک ی تافاک، تسا بورکیم هجیتلاب
 عامتجالّحم تسا دوجوم مامد ی اهن خلگ
 نّج هب تایاور نیا ناسل رد هک تسا بورکیم
 بتسا هدریبعت

دوخ دزنزا هک تسا ی طلاغی اهریسفت اهنیا
 و تسا بورکیم، تسین نّج اهنیا، دننکی م
 هک ی دوجوم آن و .تسا یّدام هدیپ ک ی بورکیم
 سنجدبو دراد تنطیش و تسا روعشو مهفی اراد

1 هروآ ۲۲۰ ص، ۱ ج، یرزّج ریثا نبا «ایاهن» زا «ملث» هّدام رد
 ار ن دروخ بآ ادخلوسر». ح دَقْلًا مَمْلُثٌ نَمِ بَرُشْلًا نَعِ يَهْدُ: هک تسا
 ناهد هک تسا نآ ش تلّعو «.تسا هومرفی ههذ هساک ی گتسکش لّحم زا
 ر ب بآ، لّحم نآ زا اسب هچ و دبسچ نآ هب بوخ دناوتی مذ هدروخ بآ
 ماگنهرد: هک دناهتسناد نینچ ارنا تلّعی ضعبو .دزیریم واسابل و ندب
 ی مذ فیظنت ی گتسکش لّحم نآ دیاش و دیاب هک ی روطنا هساک فیظنت
 مَدَعِ بَدَارُ اُطْعَا وَ نِاطِيشْلَا دَعْفَمُ هُنَا: یثیدحلا ظفلی فءاج دق و .دوش
 ناطیش ن تسشن لّحم اجنآ هک تسا هدراد تیدح ظفرد و». بفاظنا
 «.دشاب تفاظن مدع دارم تسا ن کمم و، تسا

کِرچَن و چَمَلَعَن یا هَدَسافَت اَدو جوم اَبو تَسا
و دَنکیم رار قَرِب طَبَر و دَریگیم سَن اَبو رَکیم و
دَنمقلاع هَایس س اَب اَب و دَوریم نَفَعَم ی اَج رَد
تَسا نَج ؛ تَسا

س اَب ن اَسنا هَک دَراد دِیدش ت هار ک اذَل و
تَسا مَن هَج ل هَا س اَب اَب هَایس س اَب اَب . دَنک رَد هَایس
س اَب اَب ، دَشو پَد دِیفس س اَب ن اَسنا هَک تَسا ب حَتسم و
تَسا ن اَگتَشرف س اَب اَب دِیفس

تَسا مَهف و روعش ی اَراد ی دوجوم هَک - نَج
؛ رتفیعض ر اِیَسب ن اَسنا ز ا ی هَنتم ، ن اَسنا دَننام
و اَهز اَگ ز ا ی نَعید تَسا ن اَخُد ز ا و ا تَقْلذ ن و چ
هَدید ی لومع د ا ر ف ا مَشچ هَ اذَل و ، ا ه ر ا خ ب و ا ه دود
ب ر ش د و ه ا ن گ ی ا ه ا ج ر د ن د ش ل خ ا د ز ا - دوشی مَذ
ی ا ج و ی نِیچ ن خ س و ه مِی مَذ و ر ا م ق و ا ن ز و ر م خ
هَک ی ن ا ه ن ز هَ ، دوشیم رور س م نَفَعَم و فِیثک
هَقلاع نَج ، ل ز ن م ر د ه چ ر گ د ن ش ا ب ه ع ن ق م ن و د ب
نَج ز ا ر ا ف ک ف ا ن ص ا ه تَبلا ؛ د ر ا د

ر ف ا ک و ن ا م ل س م ، ن ا س ن ا د ن ن ا م ز ی ن ج ن و چ
نَج ه ر و س م ا ن ه ب دِیج م ن ا ر ق ر د ی ا ه ر و س د و ، تَسا
دَنکیم ن ا ی د ا ر ن ا ن ا ت ل ا ا د ز ا ی ض ع ب ه ک ت س ا د ر ا و
ه ب ج م ی ا ه ن ز ز ا ن ا گ ت ش ر ف ، ی ر ا ب
رور س م ر ا د ه ع ن ق م ی ا ه ن ز ز ا و ، د ن و شِی م ف و ع ش م
د ر ا و د ن ش ا ب ی ن ا ه ن ز ن ی ن چ هَک ی ل ز ا ن م هَ ب و د ن د ر گِی م
د ن و رِی م ن و رِی د ا ه ن ا خ ن ی ن چ ز ا ن ا ی ن ج و د ن و شِی م
ی ا ه ت ح ب و مِی ر ک ن ا ر ق ر ظ ن ه ط ق ن ز ا ی ر ا ب
ن ی م و ص ع م ه م ن ا ز ا ه د ر ا و ت ا ی ا و ر و ی ل ق ع ی ف س ل ف
و ه ه ب ش چ ی ه ن ی ع م ج ا م ه ی ا ع ا ل ل ه م ل ا س د

دنهديم ماجنا تساهديسر

تقبس زاسپهکي ناگتشر فبه دنگوسد و

نيا روما ريبدت رد هچنا ماجنا ابدتيرومأمي وسب

ار روما ريبدت تساهدش ضوَقْمهنا هب ملء

1 «دنیامنی م»

دایدل بئناحبس ادلو ن محرلا دختا اولاقو - ۲

2. ن ولمعید هر مابم ه و لوقلاب هنوقبسی لا *ن وممرکم

ن اگتشر ف ن محر دنوادخ :دنیوگیم مدرم»

تسا س دقم و کاپ ؛تسا هداد رارق دوخ دنزر فار

ت بسن نیا زا راگدرورپ

ادخی مارگ و راوگرزب ن اگندب ن اگتشر ف

طقف و دنیوگی مذت قبس ادخ زا راتفگرد هک دنتسه

«دنیکی لمع ادخ رما هب»

بلع هلزن هنیف لیربجل اودع ناک نم لق - ۳

3. الله ن ذاب کبلق

لیئار بجن مشد هک تسیک و گب ربمغیپی ا»

ادخ ن ذاب ار ن ارق لیئار بجن هکیتسر دپ سپ ؟دشاب

«داتسرف ورف وتل درب»

تبتیق حلب کبر نم س دقلا حور هلزلق - ۴

4. ن یمسملی رشبو وی دھ و اوئما نیدلا

زا س دقلا حور ار ن ارق !ربمغیپی ا و گب»

هب تراگدرورپ بناج

1 رد تسا هظ دمی نابطابط هملاء ی ذارق نایب ل صحم ریسفت نیا ،نایب نیا هب انب و (۲۸۲ ص ، ۲۰ ج «ن ازیما» ریسفت) .تایا نیا ریسفت رد هک ی اهکلام تافص زا تفص چنپ هب تسا دنگوس چنپ ،مسق چنپ نیا ماجنا ی اربو و مدرکت کرد دوخ فقوم و ل حم زا ملء روما ریبت نید چنپ هب دنگوس مکنأ هن ؛دندرگیم راپسهر تسا هشد نانا هب هک ی رما .دشاب هکلام فانصا زا فنص

2ءایبلا ۱: ۲۱ هروسزا ،۲۷ و ۲۶ هیأ

3قرقلا : ۲ هروسزا ،۹۷ هیأ ردص

4لحنلا : ۱۶ هروسزا ،۱۰۲ هیأ

نامیا هک ار ی ناسک هکنیا ات داتسرف ورفقح
 ی ارب تراشب و تیاده و دنک تیبت دناه دروا
 «.دشاب هدوب نیلمسم

نَوَكْتَلِكِ بَلْقَىٰ لَع *نِيْمَلَا حُوْرًا بِدَلْزَد - ٥
 1. نِيْرِدْنِمَا نَم

داتسرف نیملأ حور ،وت بلق رب ار ن آرق
 «.بی شابن ناگنده میدزا هکنیا ات

مُكَجِرْحِيْلُهُ تَكِيْلَامَ وَ مُكِيْعَ ي لِّصِيْدِي ذَّلَا وَ ه - ٦
 2. رُوْنَا ي لِّا تَامُظْلَا نَم

تمحر امش ر ب ش ناگتشر ف اب هک تسادخ
 «.دروآرد رونه بدهی کیراتزا ار امش ات دتسرفیم

لَزَنْتَتْ اَوْ مَاقْتَسَا مَثُ اللهُ اَنْبِرَ اَوْلَاقَ نِيْدَلَا نِا - ٧
 يَهْتَجَلِبِ اَوْ رِشْبَا وَ اَوْ نَزَحَتْ لَا وَ اَوْ فَاخَتْ لَا اَهْ كِيْلَامًا مِهْيَا
 3. نَوْدَعُوْتْ مُنْتِكِي تَلَا

ام راگدروپ دنیوگیم هک ی ناسک ن آ
 ،دنزروی م تماقتسا ساسا نیا رب و تسادخ
 و دیسرتند :هک دنوشیم لزان نانا رب ناگتشر ف
 هب ار امش داب تراشب و دیشاب هتسادن م هی هودنا
 «.دیا هشد هداد هدعو ن ادب هک ی تشهب

مُكْبِرَ مُكْدِمِيْنَ اَمْ كِيْفِكِيْنَ لَ اَنْ يَنْمُوْمَلِّلْ وُقْتَدَا - ٨
 وَ اَوْ رِبْصَتَا نِا ي لِّب *نِيْلَزْتُمْ يَهْ كِيْلَامًا نَم فِ لَا اَهْتَلَاثِب
 نَم مُكُوْتَايْ وَ اَوْ قَتَتْ

1ءار عثلا: ٢٦ هروسزا، ١٩٤، و ١٩٣ هيا
 2بازحلا: ٣٣ هروسزا، ٤٣ هيا ردص
 3تلصف: ٤١ هروسزا، ٣٠ هيا

تَكْنِالْمَا نِم فِالْآئِسْمَخِبِ مُكْبِرٍ مُكْدِمِي اذْهَمِ هِرْوَفِ

1. نِ يَمُوسَمِ

نِ يَمُوسَمِ هِرْدَبِ هوز غرد هک ی تقو ن آرد»
هک تسیند ی فاک امش ی ار ب رادقم نیا ایآ: ی تفگی م
امش ن اگتشر فزا ر فذ راز ه هس اب امش ر اگدرو رپ
؟ دهد ی رای ار

و ر بصد و ی ئابیکش ی اپ امش رگا، ی لب
و دیزاس هشیپ ی وقت و دیراد مکحم تماقتسا
نونکا م ه ر تمامت هچ ره ی تعرسد اب امش ن انمشد
زا ر فذ راز ه چنپ هب امش ر اگدرو رپ، دنسر رد
ی رای ار امش، هدنک غاد و هدنز ن اشدن اگتشر ف
» دو م ذ ه او خ

وَ مَهْبِرٍ دِمْحَبٍ نُوْحِبْسِيْ ؤَكْنِالْمَلَا وَ - ۹
رُوفَعْلَا وَ هِ اَللّٰه نَّ اِلَّا اَضْرَا اِي فِ نَمَلِ نَوْرُفَغْتَسِيْ
2. مِحْرَلَا

ی م ح بیست ر اگدرو رپ دم د هب ن اگتشر ف و»
رد هک ی ناسک ی ار ب دنکی م ش ز ر مآ بالط و دنک
آقد دنوادخ هک دیشاب هاگآ؛ دنتسه نیمز ی ور
» بتسا ن ابرهم و هدنز ر مآ

مُذْمُكِبِلِ كُوِي ذَّلَا تَوْمَلَا اِكَلَمِ مُكَافَوْتِيْلُق - ۱۰
3. نِ وُعَجْرُتِ مُكْبِرِ يِلَا

هب و ار امش دناریمی م! ر ب م غیپ ی ا و گب»
هک ی گرم ا کلم در ی گیم ار امش ی ا هس فذ، مآت و حد
تشگز اب ن آزا سپ و، تسا ه دش هت شامگ امش ر ب
دوب د ه او خ ادخ ی وسب امش

1 «. آیه ۱۲۴ و ۱۲۵، از سوره ۳: ءال عمران

2 یروثلا: ۴۲ هروسدزا، ۵ هیآ لیز

3 ؤدجسلا: ۳۲ هروسدزا، ۱۱ هیآ

مَالَسَ نَوْلُوقِي نَيْبِيْطَ ؤُكِنَالْمَلَا مُهْفَوْتَتَ نَيْذَلَا - ۱۱

۱. مُكِيْلَاع

بيط و كاپ ار دوخ ي اهناج هك ي ناسك»
ار اهنأ دنهاوخب ت مخر ن اگتشر ف ن وچ ،دناه دومن
ملاس :دنيوگيم اهنأ هب ن اگتشر ف دنك حور ضبق
بناج زا دورد و ي تملاس و ملاس ي نعي ؛مكيلاع
»تسامش رب امش راگدرورپ

نَ وَبِرْضِيْ ؤُكِنَالْمَلَا مُهْفَوْتَتَ اِذَا فَيَكْفَ - ۱۲

۲. مُهْرَابْدَا وَ مُهْهُوْجُو

و تسا ضر م اهنأ ي اهلد رد هك ي دارفا)
تياده هار هكنا زا سپ ن اشباقعا هب دنوشيم دترم
هك ي ناسك هب دنيوگيم و ،هدش نشور اهنأ ي ارپ
:دنراد دنسپان - دوشيم هداتسرف هك - ار ادخ تايأ
؛مينكي م تعاطا ار امش ،روما ي ضعب رد ام
هنوگچ سپ (تسا هاگآ نانا رارسا زا دنوادخ
ي تقورد ي هلا بضغ ن اگتشر ف هك ي نامز دنتسه
دننريم ،دنك حور ضبق ار نانا دنهاوخيم هك
»ار نانا ي اهت شپ و ار نانا ي اهت روص

كَبِرْ شَرَعْلِ مَحْيِ وَ اِهْنَا جَرَأِ يْ اَعْكَلْمَا وَ - ۱۳

۳. اَيْنَامْذِ ذِنْمُوِيْ مُهَقْوَفَ

و دوشيم اپ رب تمايق هك ي زور نأ رد)
تسدر ايسب زور نأ رد و دوشيم هتفاكش ن امسأ
فارطا رد زور نأ رد ن اگتشر ف (تسا

1لحنلا: ۱۶ هروسزا، ۳۲ هيا ردص

2دمحم: ۴۷ هروسزا، ۲۷ هيا

3ققاطا: ۶۹ هروسزا، ۱۷ هيا

وت راگدرو ری شرع زور ن آرد و ، دننامسا
تیشم ملاء ای دوجو خاک و ی تسه ملاء هک ، ار
ی م ل مد دوخی لایا رب هتشر ف تشه ، دشاب هیها
«دینک»

مُكِيَاهَا وَ مُكْسَفْنَا اَوْقِ اَوْتَمَا نَيِّدَا اِهْيَا اِي - ١٤
دَادِشْ ظَلَاغْهُ كِنَلَام اِهْيَا عُر اَجِحَلَا وَ سُ اَنَا اَهُدُو قَوَّ اَر اَن
١. نَور مَوِي اَم نَولَعْفِي وَ مُهَرَمَا اَم اَلله نَوُصْعِي لَا

ی باهناج دیاه دروا نامیا هکی ناسکی ا»
دینک ظفد م نهجش تا زا ار دوخن ناگتسبو ار دوخ
بتسا رشب دارفا و گنسد ، ن آ هتاریگشتا هکی شتا
اب و لد ت خسد ناگتشر ف ، شتا ن آ رب دنوادخ و
رمان ایصد و تفلاخم ماگچی هکی تئدش
ی اجب دنوشد رمان چ ره هب و دینکن ار راگدرو ری
«بتسا هتشمگ دنرو آی م»

زا یرایسب دنوادخ تا کرابم تا یا نیا رد
هتواقتم فانصا زا ار فاتخم ناگتشر ف فئاظو
دینکیم نایب نانا

میئوگیم سپ : هیفسلف هادا رظن هطقن زا اما
دحاو لا لا اهنم ردصی لا دحاو لا لیلد تیمامت زا سپ
ساسا نیا رب ، دحاو لا نِم لا اِرُدْصِي لا دِحَاوْلا لیلد و
و ترثک ملاء رد تدحو و دوجو روزن لوزنی ارب
لوا لقع ؛ دندش هر شعل وقع هبل ئاق عامکد ، بابسا
هک رشاع لقع ات مرا هچ و مؤسلقع و ی ناثلقع و
هیکلفس و فن نینچمه و ، تسال اعفلقع و مهد لقع
رثکت تیفیک بیترت نیدب و ؛ رمق کلف تحتس و فن و
دناهدرک بیوست و بیرقت ملاء نیا رد ار

١ میرحتلا : ٦٦ هروسد زا ، ٦٤ هیا

نیدب هیکف سوفذ و هر شد لوقع یارب هتبا
 هیضرف کینیا طقف هکب، میرادن یلقع لیلد تیفیک
 تادوجوم رودص هیضرف نآ رب هک تسا یا
 هومذ ریوصت و حیحصت لعلأة زار ار هریثک
 دنا.

ش یادیپ تیفیک عامکد زا یضعبن یاربانب و
 زا ریغ رگید یقیرط هب ار هرثکت تادوجوم
 حیحصت و ریوصت، هیکف سوفذ و هر شد لوقع
 دناهدرک یراذگ هیای یرگد هیضرف رب و هومذ

أرماً تاربمناًف و هینوطلافا لثم قیقت رد

نیا هرثکت روم ادا تیفیک هب عجار اما و
 رب همه و دنتسه یاه کرتشم تاهج یاراد هک ملاء
 قیرط هب دنشابی موادم هشیمه و هتسویپ تاهج نآ
 نیدب؛ دناه دومذ لادتسا و حیحصت «هینوطلافا لثم»
 هک یدام تادوجوم زا یدارفا مامت یارب: هک تیفیک
 دوجوم کید، دنتسه ینامسج بلاق و مسلط یاراد
 رب هنییه و هرطیس، هدام زا درجم یونعم یناحور
 و دنکی میمنت و هیزغت ار نانا و هتشاد اهنا
 لاثم؛ دیایم دوجوب همه رد کرتشم تهج هلیسونیدب
 بلاق و تروص یاراد هک ملاء نیا یاهن اسنا مامت
 سفن زا هک تیناسنا تاهج مامت رد و دنتسه یمسج
 ناسنا کید، دنراد کارتشا تسا هدش هتفرگ هقطان
 هقطان سفن یاراد هک - ی نعم مامت هب درجم یرون
 و دوجو و هتشاد هطاحا اهنا مامت رب - تسا هیلک
 راثا مامت هرخلاب و تاکلم و زئارغو تردق و مدع
 رد و دشابیم ناسنا و همامب ناسنا همز لا هک ینوئشو
 و همه، تسا دوجوم عانتسا نودب هریثک دارفا نیا
 ار نآ و هدش هضافا یرون درجم ناسنا نآ زا همه
 دنیوگ هریثک دارفا نیا «للاثم»

فانصا و عاونانزا كیره یار بنینچمه و
نیارد هریتک تاناوید

رون ملاء رد دحاو دَرَجَم یرون لائم کِی ملاء
طبتر من ادب دارفانیا مامتو ،تسا دوجوم دَرَجَتو
دنکی مضافتسا نآزا و

،دناد یلائم رتشد کِی ی مسج یاهر تشد
و اھس ورخ ،دناد یلائم واگ کِی ی مسج ی اھواگ
و راجشا و تاتابند ب دسرب اتاھه چروم و اھغلاک
ی مسج جاگ تخرد ؛اھت خرد زا هفتخم فانصا
ل ادا ب ات مایلاً میدق زا هک ی ریثک دارفانیا اب
تشاد دھاوخ دعب لاسن ارازه اتل ادازا و اھتشاد
کِی ،دنکر تشم ءانئتسا نودب ی تاهج رد اھذا مھ و
رب هرطیس و ہنمیھ هک یرون یلائم جاگ تخرد
و ،تشاد دھاوخ دراد جاگ ی اھت خرد مامتو
تخرد عاونا و دید و ربونص ی اھت خرد نینچمھ
ن اھایگ و هکاوف عاونا و ل خزن و چر مثم ی اھ
و اھزاگ و تادامج فانصا و عاونا و
رھزا مھ و مھ ہیمسج و ہیدام راونا و جاوما
و رون ملاء رد دحاو یرون دَرَجَم لائم کِی ،کِی
دراد دوجو دَرَجَتو

ہرابنیا رد ہر سد اللہ سددق ی راوز بسد میکد
:تسا ہدومرف

رد هک ی اھیعضو ی اھت بسدنیا مامتو - ۱
للاظاً مھتساجنیا

ی‌هاهت بسدن آ تا یلجت و تار و هظ و اهاه یاسد و
تسا هیلاتم هیرونه دژ جم

لامج و تنیز ناونء هب هک ی مسج و - ۲
رونزا ی اهنومذوا ، دنکیم ی ئامن دوخ ملء نیا رد
دشابیم دوخ دژ جم لائمزا و دوخ عونلا بّر
هک فیرظ و بیجء ی اهاگنر نیا دننام - ۳
جراخ ملء نیا رد هچ ره هکلب ، تسا س و واط رد
دوجوم میمانیم س و سحم ملء ار نآ هک ی دّام
لائمزا و اهاه عونلا بّرزا ی ئاهنومذ همه تسا
دنتسه دوخ دژ جم هینارونذ ی اها

لُثم هب لئاق هک نوبقارشیا دز رد و - ۴
ره ، ماسجا زا ی مسج ره رد دنتسه هینوطلافا
لعفن آ دشاب و مذ و تکرحد ی اراد هک ی لعف

یرون لائتم نامه هک مسج و مسلط بحاصزا
 دود دهاوختسا تیمسلط و تیمسجزا درجم
 دهاوخب نوچ غارچ لخادن غور - ۵
 نغورن آعونلا بُر، دهدی نشور و ددرگه تخوسد
 تروصد و دهدیم نغورن آه بی ربونصل کشک
 درو آیم دیدپه لعشم رد لکش یربونصد هلعش
 هناخ دوخ یارب هک لسع یاهروبنز - ۶

ادبا و - دنزاسیم (یعلض شش) لکش سدسم یاه
 تنس نیا زا روبنز کی یّ تد هک تسا هدشنه دید
 تفه ای یعلض راهچ ار دوخ هناخ و دنک فالخت
 ن تفرگ ماهلا هطساوب - دنزاسبی یعلض جنپو یعلض
 عونلا بُر نامهن دما رد ی نیوکت رما تحترد و
 هناخ هک اهتوبکنع نینچمه و ؛تساهر وبنز دوخ
 دوخ ناهد بآ کزاند یاهرات اب ار دوخ یاه
 (یعلض هس) لکش ثائتم ار اهناخ همه و دنزاسیم
 بُر رهظم اهنا همه هک تسنیا تلّع هب، دنزاسیم
 هناخ نینچ عونلا بُر نآ و هدود دخی رون عونلا
 دراد یرون ی لائتم لکش ثائتم

رهرد «ی نوطلافا لائتم» ام دز نرد و - ۷
 هک تسوا «ی نلاقع درف» نامه، عاونازا یعون
 ی لک مکد و، ی ریم و هزنم نآ راثا و تیمسجزا
 یقطنم ی لک هذ اما ؛دراد هریشک دارفانیا یارب
 یصخش دوجوم کی هذ و یلقع ی لک هذ و تسوا
 دنیوگی عبیط ی لک ار نآ هک - تسوا یجراخی عبیط
 هب و تسوا صخشت ی اراد و یرون درف هکلب -
 میوگی نلاقع درف ار نآ شدرجت و هعدت هج
 ی نلاقع درف هک صخشم دوجوم نآ و - ۸

مامت، تسوا عونلا بُر و

هک ی داوم و ماسجا و اهمسلط رد هک ی تلامک
و دنتسه و ا هعد و هرادا هطید و ریبدت تحت رد
دوجوم اهنآ رد عزوت و قرقت روطب تلامک نیا
تسار ادّم تا و ی لعا و حذ هب و هچراپ کی و ا ،تسا

رثوم ی و لعا تادوجوم رد هراو تایاور ی لفسد ملاء رد

نآ سپ :تایاور رظن هطقن زا اما و
نوج هفلتخم نیواند هب هر بدم و هر رثوم تادوجوم
روصدو الله تمک و الله مسا و هکئلام و لقع و رون
و دناه دش ریبع تا هریغ و داوم زا هدرجم و هیراع
کی هنومن اوند هب اهنآ زا کی ره زا اجنیا رد ام
1. مینکی م رکذ تیدد دنچ ای

باتک زا هیلع الله ناوضر ی سلجم - ۱
تیاور ی ئاسدا روهمج ی با نبا «ی لالا ی لاوغ»
و هلا و هیلع الله ی لصد ادخل و سر هک تسا هدرک

1 زا ۳۳۹ و ۳۳۸ ص ۱ ج ، فجن عبط ، ی سربط خیش «ج اجتدا» رد
هیلع نینمؤملا ریما روضد هب اوکن با : هک دنکیم تیاور هتأبن بدغبصاً
نم لرد هک تسا ی اهیأ ادخ باتک رد ادخ هب مسق : تفگ و دمأ ملاءسلا
ملاءسلا هیلع نینمؤملا ریما . ماه دومن کشد مدوخ نید رد نم و دمأ نارگ
هیأ نآ ، دوشد رضاد تندرم رب و دنیشنب تیازع هب تردام : تفگ و ا هب
دَقْل کِتْ اَفْصَدُ رُیْطَلَا وَ * ی لاعت و کرابت دنوادخلوق : تفگ ؟ تسا مادک
ناغرم نیا و ؟ تسیج (ن دز ل اب) قصد زا دارم مُحَبِّبَسْتِ وَ هُتَلَاَصَدِمْ لَع
:دنتفگ ترصد ؟ تسیج حبیبست نیا و ؟ تسا مادک زامن نیا و ؟ دنمادک
قلذ ی فلتخم ی اهتروصد رب ار هکئلام دنوادخ ! اوکلا نَبْ اَیْ کَحْیَو
ی ادص ، سورخ ترصد هب تسا ی کلم دنوادخ ی اربزا و ،تسا هدرک
رد شیا هجنپ ،تسا ی هایس نآ رد هک تسا دبیس شگنر و دراد ظیلغ
ن محر شرع ریز رد هشد اتود شرس جات و تسا نیمز نیریز تا قبط
زا برغم رد و ارگید ل اب و تسا ش تا زا قرشم رد و ال اب کی ،تسا
دوخ ی اهن خان ی ور رب و ا دوشد اه زامن زا کی ره تقون وچ .تسا خچ
نامهن آ زا سپ و دنک دنلب شرع ریز زا ار دوخ ندرگ سپس و دتسیاب
نآ ، دننزیم مهب ار دوخ ی اهلاب امش ی اهل زنه رد ا هس ورخ هک روط
ل اب ،تسا ش تا زا هک ی ل اب نآ هذ ؛ دننزیم مهب ار دوخ ل اب و د م هس ورخ
ش و ماخار ی شتا ل اب ،تسا خچ زا هک ی ل اب نآ هذ و ؛ دنکیم بوذار ی خچ
کیرش لا هَدْحُوْ اللهُ لِاِیْهَلَا لِاَنْ اُدْهَشَا :دهدی م رد ادن سپس و .دیامنی م
رُیْذُ هُیْصَوْنَ اَوْ ، نَبِیْبِنَا دُبَسْدُ هُلُوسَرِ وَ هُدْبَعُ اَدْمَحْمُ نَّ اُدْهَشَا وَ ، هَلْ
سورخ مامل اح دنیا رد . حورلا وَ هِکْئَلْمَلَا بُرْسُ و دَقْ حَوْبَسْدِ . نَبِیْصَوْلَا
نآ راتفگ دننامهب و دننزیم مهب ار دوخ ی اهلاب امش ی اهل زنه رد اه
وَ هُتَلَاَصَدِمْ لَع دَقْل ک :دنوادخلوق ریسفتت سنیا و .دهدی م ادن سورخ
... تسا نیمز رد هک ی ا هس ورخ زا مُحَبِّبَسْتِ
روئلا : ۲۴ هرود زا ، ۴۱ هیأ زا ی تمسق (*)

یروندُ اللهُ قَلْذَامُ لَوَّأ :تسا هدومرف ملس

ام لَوَّأ :تسا هدومرف رگید تیدد رد و

۱. لَقَعَا اللهُ قَلْذ

تسا هدیرفا دنوادخ هک ار یزیچ نیلوا»

هدیرفا دنوادخ هک ار یزیچ نیلوا .تسا نم رون

«تسا لقع تسا

اب «عئار شلا لِع» زا یسلجم زیند و - ۲

ملاسلا هیلع نینمؤما ریما زا دوخ یوئع دانسا

هک تسا هدرک تیاور

لئسد ملسد و هیلاء و هیلع الله یئصدی بنانا :

؟ لَقَعَا لَج وَ زَعُ اللهُ قَلْذَامِ

نَمَقِ نَلَاخَلَا دَدَعِبُ سِوُءُرُ هَلْ كَلْمُ هَقَلْذ :لِأَق

هَجَوْ سِ أَر لِكِلِ وَ تَمِيقَلَا مَوِی لَاقُ لَخِی نَم وَ قَلْذ

لَقَعَا سِوُءُرُ نَم سِ أَر سِ مَدَاء لِكِلِ وَ

۱ ،هقلذ ودب و لقعلا تقیقد باب ،لوا دلج ،ی نایمک عبط «راونلا راحب»
ص ۳۳

سِ اَرِلا كِلْدِ هِجَوِ يَ اَعِ نِ اَسْنِلا اِكِلْدِ مُسَا وَ
بُوتِكِم

كِلْدِ فَشَكِي لَا يَ قَلَمِ رُتِسِدِ هِجَوِ لِكِ يَ اَعِ وَ
غُلبِي وَ دُولُومَا اَذَهْ دَلُوي يَ تَدِ، هِجَوْلَا اِكِلْدِ نِمِ رُتِسِلا
رُتِسِلا اِكِلْدِ فَشَكِ غَلْبِ اَذَا فِ؛ اَسْنِلا دَدِ وَ اَلِ اَجْرِلا دَدِ
وَ اَهْضِيرِ فَا مُهْفِي فِ، رُودِ نِ اَسْنِلا اَذَهْ بَأَقِ يَ فِعْ قِي فِ
يَ دِرْلا وَ دِيَجْلا وَ اَهْئِسْلا

يَ فِ اِجَارِ سِلا لِ ثَمَكِ بَأَقِ يَ فِ لِقُعْلا لِ ثَمِ وَ لَأَا
1 تَيِبْلا طَسُو

مَلْسِ وَ هَلَا وَ هِيَا اَللهِ يَ لَصِ اِدْخِلِ وَسِرِ زَا
زِيچِ هِچِ زَا اِرِ لِقَعِ تَقِي قِدِ دِنِوَا دِخِ هِ كِ دَشِ لِ اُوسِ
؟ تَسَا هَدِيرِ فَا

يَ اِهْتَشْرِ فَا اِرِ وَ اِ تَقِي قِدِ : دِوَمْرِ فِ تَرْضِ
يَ اِهْنِ اَسْنَا يَ اِهْرِ سِ رَا دِقَمِ هِ هِ اِهْتَشْرِ فَا نَا هِ كِ هَدِيرِ فَا
يَ نَاهِنَا هِچِ اِهْنِ اَسْنَا دَا رِ فَا مَامْتِ؛ دِرَا دِ رِ سِ قِ وَ لَخْمِ
دَشِ دِنِ هَا وَ خِ قِ لَخِ هِ كِ يَ نَاهِنَا هِچِ وَ دِنَا هِ دَشِ قِ لَخِ هِ K
بِ تَمَايِقِ زُورِ اَتِ

يَ تِرِ وَ صِ اِهْتَشْرِ فَا نِ يَا رِ سِ رِ هِ يَ اِرِ بِ دِنِوَا دِخِ وَ
يَ اِهْرِ سِ زَا رِ Sِ كِ يَزِيذِ يَ مَدَا رِ هِ يَ اِرِ Bِ Zَا وَ، دِيرِ فَا
نَا رِ Sِ Tِرِ وَ صِ Rِ Bَا رِ يَ مَدَا Nِ يَا Mِ Sَا وَ، دِيرِ فَا لِقَعِ
بِ تَشُونِ اِهْتَشْرِ Fِ

يَ اِهْتَرِ وَ صِ Zَا يَ تِرِ وَ صِ Rِ هِ يَ وِرِ هِ وَ
هَدِرِ Pِ Nَا وَ؛ هَدِشِ هَدِنِ Kِ Fَا يَ اِهْدِرِ Pِ اِهْتَشْرِ Fِ يَ اِهْرِ Sِ
يَ دِوَلُومِ Nِ يَا هِ Kِ يَ تَقِوَا تِ دِوَشِي Mِ Dِ اِهْتَشَادِرِ Bِ هَا كِچِي هِ
دَلُوتِمِ Tِ Sَا هَدِشِ اِهْتَشُونِ Tِرِ وَ صِ Nَا Rِ Bِشِ Mَانِ هِ Kِ
رِ Gَا وَ، Nَا Dِرِ Mِ غِوَلِبِ Dِ Dِ Bِ Tِ Sَا Dِرِ Mِ Rِ Gَا وَ Dِدِرِ Gِ
Dِ Sِرِ Bِ Nَانِ Zِ غِوَلِبِ Dِ Dِ Bِ Tِ Sَا Nِ Zِ

1، هَقْلِخِ وَ دَبِوَلِ قُعْلا تَقِي قِدِ بَابِ، لِ وَا دِلْجِ، يَ نَايْمِ كِ عِبْطِ «رَاوِنِلا رَا حِبِ»
ص ۳۴

رسد هر چه جزا هدرین آ دیسر ددنیا ه بنوچ
صخش نیا ه اصابلاب و دوشیم ه تشادرب ه تشرف
، ن ادب ه ک ددرگیم ه دنکفای روند شد رد غلاب ه زات
می ار دب و بوخ و دسانشی م ار تنسو ه ضیرف
دمهف

رد غارچ لاثم ن اسناد رد لقع لاثم و
«بتساقاطا طسو»

رد اکرابم تشید نیا : دیوگیم ریقد و
هکی بیرقت نامه هب «هینوطلافا لثم» ریش تلالاد
دهاوخیم ه ناک و تسین دیدرتی اج چیه دش رکذ
هب و حیرشت ار «هینوطلافا لثم» ی اوعد الاصاب
دیامذ بیرقت ناهذا

ناگتشر ف هب دورد رد هیداجسد ه فیحص ی اعد ی و اعد

هیداجسد ه فیحص زا مّوسد ی اعد - ۳

نم نور توفی لا نیدلا کشرع اتمد و مهلا
نور سحتسی لا و کسیدقتن من و ماسید لا و کحیست
ی فدجلا ی اعد ریسقتلا نور توفی لا و کتدابع نم
کیلا ه لولا ن ع ن و لغی لا و کرما

رب تسرفب دورد ! اراگدروپ راب»
و تمظع خاک و شرع هکی ا هکنلام و ناگتشر ف
رب ناکما ملاء رهاظم رد ار وت تیشم و هدارا
سیدقت و حیست زا هکی ناگتشر فنا ، دنراد دهع
و دنرادیمز رب تسد و دنوشی مذ نکاسد هاگچیه وت
و لولم هاگچیه وت ندرک دای ی کاپ هب و هیزنت زا
هاگچیه وت ندرک تدابع زا و دندرگیمذ لسک
«... و دنوشی مذ هتسخ»

لیفارسا ماسلا هیلع داجسد ترضد س پس
تیرومأم و فئاظو اب ار لیئار بج و لیئاکیم و

ناگتشر فربده کار حور و ،دنکیم دایه اهنای اه
تسوار ما زانه کار حور و تسال کوم بجد
اریناگتشر فمامت و

رد و دترتن یئاپ تلزنم و هجرد رد اهنأ زا هک
 دتسرفیم دورد دنراد لزنم و نکسم اهنامسأ
 اب نناگتشرف فانصا رئاس رب زین و
 رارسأ نیلماد هک ،دوخ هفلتخم یاهتیرومأم
 هقبط رد هکی نناگتشرف و ،دننار بمایپ یوسب بیغ
 فانکا و فارطا رد و دنراد تماقا اهنامسأ یاه
 هدعو دنوادخ هچنأ مامت هب و دناه دیزگی نکس اهنأ
 رب و ،دندهد ماجنا ار نآ ددرگ لزان شوما و دهد
 قرّ فتم و دنتسه نارا بن اراد ه نیز خ هکی نناگتشرف
 نشور و اه هقعا ص ن اگدنر و آدیدپ و اهر بان اگدنک
 گرگت و اه قرب ن اگدنک ل ا بند و اه قرب ن اگدنک
 و اهن ارب ت ا ر ط ق اب ن ا گ د ن ی آ ن ی ئ ا پ و ا ه
 رب ن ا گ د ش ه ت ش ا م گ و ا ه د ا ب ن ن ا ز خ ن ا گ د ن ر ا د ه ا گ ن
 رب زین و ،دندکن تکر د دوخ ی اج زا ات اه هوک
 ن ا ر ا ب ه ن ا م ی پ و د ن ن ا د ی م ا ر ا ه ب آ ن ز و ه ک ی ن ا گ ت ش ر ف
 ،تسا هتخوما نانا هب اری پردی پو رایسب یاه
 می م ل ا ب م د ر م ی ا ر ب ا د خ ر م ا ه ب ه ک ی ن ا گ ت ش ر ف و
 ن ا گ ت ش ر ف و ،د ن ر و آ ی م ش ی ا ش گ و ا خ ر ا ی د ن ر و آ
 و ا ن ا و ع ا و ت و م ل ا ل ک ل م و ن ی ب ت ا ک م ا ر ک و ن ی ظ ف ا ح
 ،تسا هربق هدنیامزآ هکن امور و ریکذ و رکنم و
 رب و ،دندکی م فاوط رومعماً تُید رب هک اهنأ و
 ن ا ر ا د س ا پ و ن ا و ض ر ر ب و م ن ه ج ه ن ز خ و ل ک ل ا م
 ا و ه ن ا ک س ه ک ن ا گ ت ش ر ف ه م ه ر ب ه ر خ ل ا ا ب و ،ت ش ه ب
 ت ا ق و ل خ م ر ب ه ک ی ن ا ه ن ا و ،د ن ت س ه ب آ و ن ی م ز و
 ل ج و ز ع د ن و ا د خ ز ا ا ه ن ا م ا م ت ر ب ؛ د ن ا ه د ش ه ت ش ا م گ
 د ن ک ی م د و ر د و د و ج و ت م ح ر ه ض ا ف ا ب ل ط

ردی لفسد ملع اردی و لعی ملعات ادوجوم ریثأت
تامسید یاعد

«روبش» یاعدار نأ و اتامید یاعد - ٤

هیدازا و دنیوگزیند

؛ مظعا مسا ی اراد و تسا هفورعم و هروهمش
تعا سرد ار نأ ندناوخ لله اب عاملاء زان اگرزب و
یرایسب و ،دناه درکی مذکرت هعمج یاهزور رخا
نبا و یسوط خیش نوچ عاملاء ن اگرزب زان
دیعد نب نامثع زان ار نأ ی معفک و س و واط
و ،تسا هعبراباؤن زان بان نیلوا هک ،ی رَمَع
یاهدنس اب ماسلا هیلع قداص ترصد زان زین
2. دناه درک تیاور دوخ

مَظْعَا مِیْطَعْلَا کِمِیْسَابِ کُلْأَسَا ی نَا مْمُهَلْلا
قِلَاعَمَ ی اَعِبِ تَعِدْ اَذَا ی ذَلَا مَر کَلَا لِجَلَا زَعَا

1 رد نوچ و ؛تسا تملاء یانعم هب تمید عمج نیس رسک هب تامید
میناحبستار وهظ و میهلا تایا زان یرایسب یاههناشد و تملاء اعد نیا
رد «روبش» یاعدار نأ و .تسا هتفای هیمست مسا نیدب تسا هدش رکذ
هک ی لیصفت اب و تسا قوبد یانعم هب روبش و ،دنیوگزیند «روننت» نزو
هیلع قداص ترصد زان ی تیاور نمض «نیملا دلبلان» هیشا دردی معفک
هیلع ی سوم ترصدی صون و نوبع شوین نوچ ،تسا هدرک رکذ ماسلا
لیئارسا ی نب هک درک رما ،تشاد مید اهنان زان و دیگنج هقلامع اب ماسلا
ار اعد نیا و دنتفرگت سد هب ار دنفسوگ زان اراد خاروس ی خاشد مادکره
؛دندش کلاه هدش هدنک تخرد یاههشیر دننام هقلامع مامت و ،دندناوخ
دش هدیماذروبش یاعد هب اذل

2 زان ٢٩٢ ص رد ،ی گنس عبط ،ی سوط خیش «تجهتلا حابصم»
و ٤٢٣ ص ،ی گنس عبط «حابصم» رد ی معفک و ؛درک تیاور ی رَمَع
و ؛ی رَمَع ورمع و با زان ٨٩ ص ،ی گنس عبط «نیملا دلبلان» باتک رد
قیرط و د زان ٥٣٣ و ٥٣٢ ص «عوبسلا لامج» رد س و واط نب ی لع
ی ربگعلتی سوم نب نوراه نب دمحم نب نیسد زان ،لوا ؛تسا هدرک ل قذ
نب فلخن سطلان و با لضا ف خیش هک ی باتک زان ار اعد نیا نم ؛تفگ و هک
ن سطلان ی با انلاوم رضحم رد هان نم رُسد رد ی ذروام فلخن نب دمحم
ناضمر مام رد امهیلع الله تاو لصد ن سطلان دمحم ی با و دمحم نب ی لع
اعد نیا تباتک متفای باتک نآ رد و ،ما هتشون داد نم هب دص راهچ هنس
نب ی لع نب دمحم ثیدد زان و هک دادغیر رد الله دبعب نب ی لع ی با زان
دیعد نب نامثع نب دمحم س لجم رد روضد زان و ی یحید نب ن سطلان
ورمع و با ثیدد زان و ،تسا هدر و الله همحر ی جنتم ی دسا ی رَمَع
و ا و ملسا نب دمحم ثیدد زان و ا و ی رَمَع دیعد نب [ظ -ن نامثع] دمحم
زان و ا ،ی قعجرمع نب لضمف ثیدد زان و ا و نانس نب دمحم ثیدد زان
هدرک تیاور ار اعد نیا ماسلا هیلع قداصلا دمحم نب رفعد ترصد
هعمج زور رخا رد تسا بحتسم ؛هک تسا هتفگ تیاور نیا رد و تسا
دوشد هدناوخ

زان اعد نیا هک هیلع الله ناوضر ی سوط رفعد و با شددج زان ،مؤد
رد اعد نیا تسا بحتسم ؛هک تسا هتفگ و تسا هدرک تیاور ی رَمَع
دوشد هدناوخ هعمج زور تا عاس زان تا عاس نیرخا

تَعِدُّ إِذَا وَ ، تَحْتَفْنَا مَحْرَلَابِ حَتْفَلِ ءَامَسَا بِاَوْبَا
 وَ ، تَجْرَفْنَا جَرْفَلِ ضِرْلا بِاَوْبَا قِئَاضَمِ يَءِءِ
 إِذَا وَ ، تَرَسِيَتِ رَسِيَلِ رَسْعَا يَءِءِ تَعِدُّ إِذَا
 إِذَا وَ ، تَرَشْتْنَا رِوشُنَلِ تَاوَمَلَا يَءِءِ تَعِدُّ
 تَفَشَكْنَا ءَأَرَّضَا وَ ءَأَسْأَبَلَا فِشَكِ يَءِءِ تَعِدُّ

ی بوبر ترضد س دقم تاذ ، اعد نیا رد
 ن آ ؛ دناوخیم دوز س دقم و گرزب ءامسا به ار
 به نامسا ی اهرد هتسب ی اهل فق به رگا هک ی مسا
 و ، دوشیم زاب دوشد هدناوخ حتف و ش یاشگ تهج
 به نیمز ی اهرد ی اهی گتسب و اهی گنتد ر ب رگا
 و ، دوشیم زاب دوشد هدناوخ ش یاشگ و جرف تهج
 ناسا ی ناسا تهج به دناوخب تالاکشم ر ب رگا
 ناگدرم ر ب اهمسا ن ادب ار ادخ رگا و ، ددرگیم
 و ، دنوشیم هدنز ی گذنز و تاید تهج به دناوخب
 ترّضم و یراتفرگ و تّدش عفر تهج به رگا
 دوشیم عفرم ترّضم و تّدش ن آ دناوخب

ءامسا به ار ادخ اعد نیا رخا ات س پس
 ترضد ر ب ءامسا ن آ اب هک ، دوز هفلتخم هس دقم
 ن ب ی سید و ن ار مع ن ب ی سوم و لیلخ میهار با

تو لئلا هیلع و مهیلع الله دبعن بدّمحم و میرم
رئاسد ربه کی ئامسا هب زینو هومذی لجت ماسلا و
ی تاداعق راخو تازجم و هدر کروهظن اربمغیپ
دناوخیم تسانه تفرگ تروص

نامه عامسا نیا زا دارم هک تسانه مولعم
بهیظف عامسا هذ دنتسه هینیوکت هدر جم قنّاق
ی مسم رب تلّاد هک تسانه ی زیچ ،مسانه نوچ
تلّاد هک دنتسه ی قنّاقدهیها یانسد عامسا و ،دنک
ناوندعت عسو هز ادنا هبو دنیامنی مواس دقم تاذ رب
این محر ای الله طفل سپ ؛دننکیم تیاکد وازا ،دوخ
رد دنراد هیها هدر جم قنّاقدن آرب تلّاد هک میجر
دنتسه مسلا مسان تقیقد

ی سلجم هملاء ،تاسد ی اعدنیا لیزرد و
نیا هک تسانه درکل قذی قانبا دیس «حابصم» زا
دناوخب ار همتت

ءامسلا اذه قحب و ءاعدلا اذه قحب مهللا
لا و اهنطاب لا و اهلیوات لا و اهریسفت مّعی لا یئلا
... ۱ کز یغ اهرهاظ

س دقم تاذ زا ریغ هک تسانه مسان مادک
و ارشنطاب و رهاظ ،لج و زعتیدحا ترصد
ی سک ارشلیوات و ریسفت
؟دنادن

هینیوکت روما رد هیها عامسا ریئات

و هفرع ی اهبشرد هک تسانه یئاعد - ه
نیا اعدی ادتبا و دوشیم هذناوخ هعمج ی اهبش
تسانه

لک عضموم و ی وّجد لک دهاشد ای مّهللا

:تسا دراو اعد نیا ن مضرد

كِتْكِنْلَامُ صُ نَارَ فُهْنِمُ دِعْتَرَتِي ذَّلَا كِمْسَابِ وَ
ات - لِيْفَارَسَا وَ لِيْنَاكِيْمِ وَ لِيِيْرَبَجِ قَّ حِبِ كِلْأَسَا وَ
:دِنكِيْمِ ضِرْعِ هَكْنِيَا هِبِ دَسْرِيْمِ

لِ لُقِيْ اَعِ رُضِيْحَا هِبِيْ شَمِيْ ذَّلَا مِسْلَاِبِ وَ
دَسْرِيْمِ اتو - ؛ ضِرْ لَا دِدْجِيْ اَعِ هِبِيْ شَمِيْ اَمَكِ اَمَلَا
:دِنكِيْمِ ضِرْعِ هَكْنِيَا هِبِ

هِبِيْ تَمَاقِ وَ رَا حِبَلَا هِبِيْ تَقَقَشِيْ ذَّلَا كِمْسَابِ وَ
هِبِ دَسْرِيْمِ اتو - ؛ رُ اَهْنَلَا وَ لِيْلَا هِبِيْ فَا تَخَا وَ لِيْ اِبْجَلَا
:دِنكِيْمِ ضِرْعِ هَكْنِيَا

ضِرْبَقِلْ تَوْمَلَا كَلْمُ هَتَمَّاعِ ي ذَّلَا كِمْسَابِ وَ
1. حَاوُرْ لَا

ي مَسَا نَا هِبِ مِناوْخِيْمِ ار و تِنَمِ ! اَدِنوا دِخِ
و دِيْايْ مِرْدِ هَزْرَا هِبِ تِنا كِ تَشْرِفِيْ اِهِنِ دِبِنَا زَا هَكِ
... لِيْفَارَسَا وَ لِيْنَاكِيْمِ وَ لِيِيْرَبَجِ قَّ حِبِ هِبِ
رِبِ رِضْخِ نَا هَطْساوِبِ هَكِيْ مَسَا نَا هِبِ وَ
ي رِوْطِ نَا مِهْ ، تَفْرِيْمِ هَارِ رَاوْمَهَانِيْ اِهْبَا يور
هَارِيْ و تَسْمِ وَ رَاوْمَهِنِيْمِ يورِ نَا هَطْساوِبِ هَكِ
... تَفْرِيْمِ

ار اِهَايِرْدِ بَا نَا هَطْساوِبِ هَكِيْ مَسَا نَا هِبِ وَ
زور و بَشِ وَ دَشِ رَاوْتِسا نَا دِبِ اِهْهوكِ وَ ي تَفَاكَشِ
نَا رِدِ فَا لَاتَخَا وَ دِمَا دِيْدِيْ ي رِگِيْدِ لِ اِبْنِدِ هِبِيْ كِي
... دَشِ لِ صَا دِ

تَوْمَلَا كَلْمِ هِبِنَا هَطْساوِبِ هَكِيْ مَسَا نَا هِبِ وَ
» ي دَوْمِرْفِ مِيْلَعْتَا ار حَاوُرَا ضِرْبَقِ تِيفِيْكِ
هِيْلَعِ نِيْمُوْمَلَا رِيْمَا هَكِ ، لِيْمِكِ ي اَعْدِ - ٦

اَعْدِ نَا رِدِ وَ ، دِنَا هِدِنَاوْخِيْمِ هِدْجِ سِرْدِ ار نَا مِلَاسَلَا
دُوْخِيْ يَانَسِدِ اَمَسَا هِبِ ار رَاگِدِرورِ پِ تِرِضْدِ نَا

1. بتسا هدروآ دعب هب ٣٢٥ ص ، ي گنسد عبط «ل ابقا» رد ار اعد نيا

نبدلیمک هک تسانا تیاور رد : دیوگ خیش
 ار نینمؤملا ریما نابعش همیند بشرد ی عخذ دایز
 :دناه دناوخیم ار اعد نیا هدجسل ادر د هک دید
 لُک تَعَسَوِی تَّلا کِ تَمَحْرِب کُلَّاسَا ی نَا مَهَلَّلا
 عَضَد و عِی شَل ک اَهْد تَرْهَقِی تَّلا کِ تَوُقِد و ، عِی شَد
 ی تَّلا کِ تَوُر بَجِد و ، عِی شَل ک اَهَل لَذ و عِی شَل ک اَهَل
 ۱. اعد رخا ات - عِی شَل ک اَهْد تَبَلِّغ

ماقم هب دناوخیم ار و تنم ! نم ی اذخ راب»
 هتفرگ ارف ار تادوجوم مامت هک دوخ ت محر
 ار تادوجوم مامت نا اب هک تتوق هب و ، تسانا
 ل ادر هب زیچ همه نا ل باقم رد و ی دومرف روهقم
 ربن ا اب هک تتور بجهب و ، دمارد تاذ و عوضد
 «. ی دومن ادیپ طلست زیچ همه»

تسانا هومن ل قذ «ن ازیملا» ریسفت رد - ۷
 دانسا اب الله دبع نبد دعسزا «ن اهر ب» ریسفتزا
 قداصد ترصد اب : ت فگ هک ریصد و بازا دوخ
 نوئشزا ی اهر اپ ترصد نا و مدوب ماسلا هیلع
 دوشیم دلوتم هک ی تقو رد دندومن ناید ار ماما
 حور ی تدایز بجوم ماما : دندومرف س پسو
 ددرگیم ردق بشرد
 نامه حور رگم موش تیادف : مدرک ضرع
 ؟ تسیند لیئربج
 ، تسانا هکنلام زالیئربج : دومرف ترصد
 هکنلام زاحور و

1 ؛ ۵۸۷ ص ، نابعش همیند بشلامعا ، ی گنسعبط «دجهتلا حابصم»
 هدید رگید تیاور رد نم : هک دیوگو ؛ ۷۰۶ ص ، ی گنسعبط «لابقا» و
 دوشد هداوخ زیند معمج ی اهبشرد هک ما

دیامرفی منزل ج و زع د نوادخ ایآ ؛تسا مظعا

دنیایم نییای»^۱ .حورلا و ءَكِئَلَمَّا لَزَنَت

»^۲ .حور و ناگتشرف

زا ریغ حور هک دوشیم مولعم سپ

تسا ناگتشرف

تقیقد رد ماسلا هیلع نینمؤملا ریما ملاک

یولع ملاء تادوجوم

هک تسا دراوی دُما «ررُذ و ررُغ» رد - ۸

ملاء زا دندیسرپ ماسلا هیلع نینمؤملا ریما زا

هب ماسجا ملاء زا و تسات ادرجم ملاء هک یولع

تسا رتلابا هبترم بسد

دَاوَمَّا نِعْتِيرَاعٌ رُوَصٌ ؛مَلَّاسِلَا هِيْعَلِ اَقْفِ

وَ ،تَقْرَشَافُ اَهْلًا يَلَجَتْ ،دَادَعِنَسِلَا وَ قَوْقُلًا نِعْتِيلَاعِ

اَهْدَعِ رَهْظَافُ هَلَاثِمِ اِهْتِيُوْهُ فِي قَلَا وَ .تَلَا لَاتَفِ اِهْعَلَاطِ

هُلَاعِفَا

اهاکز نإ ؛هَقِطَانِ سِقْنِ اذ ناسنلإا قَلَخِ وَ

وَ ؛اَهْلِعَلِ لِدَاوَا رِهَاوَجِ تَهَبَاشِدِ دَقْفَلِ مَعْمَا وَ مِلْعَلَابِ

اَهْبِكْ رَاشِدِ دَقْفَدِ اَدَضِلَا تَقْرَافِ وَ اَهْجَازِمِ لِدَدْعَا اذِ

^۳ .دَادِشِلَا عَبَسِلَا

دنتسه ی ناهتروص :دومرف ترضد»

و هوق هب اهنالامک هکنیا زا رتلابا و هدام نودب

درک ادیپ فاشکنا و روهظ د نوادخ ،دشاب دادعتسا

اهنا رب درک عولط و ،دندیشخرد سپ اهنایار ب

دندش ی للاثم سپ

و تخادنا ار دوخل لاثم اهنای تیوه رد و

^۱ اردقلا: ۹۷ هروس زا ، ۴ هیاردص

^۲ نیمهر د هَلْطَمِ ی نابطابط هملأ و ؛ ۴۷۵ ص ، ۲۰ دلج «ن ازیملا»
یانعم هب عجار ی نایب ۲۷۲ ص رد ابذ هروس ریسفت رد ،ریسفت زا دلجم
دندراد میرکن ارق رد «حور»

^۳ ۲۱۸ ص ، ۴ دلج ،یراسنوخ نیدلا لامج اقا «ررُذ و ررُغ» حرشد
۲۷۲ ص ، ۱ ج ، ی گنسد عبط ، بوشار هشدن یا «بقانم» و ؛ ۲۲۰ ص ات

دومر فرهاظ اهنا ز ا

ن آ رگا هک دیر فآ هقطان س فذ اب ار ناسنا و
دشر و دنک هیکزت لمع و ملع ل اب ود هب ار س فذ
تآعر هاوج و اهر هوگا اب هقطان س فذ ن آ س پ، دهد
دشد دهاوخ هباشم ش نیتسخت یاه

تافصزا و دزاسل دتعم ار ش جازم رگا و
ار طسو و لدع قیرط، هتسج ی رود هداضتم
تکراشم مکحتسم نامسا تفه اب س پ، دیوپد
»دومندهاوخ

ررغ و ررذ زا هک ار فیرشد شیدد نیا
نیدرد و دوشیم بوسحم نینمؤملا ریمأ تاملاک
یوحد نافرء و هفسلاف ن فزا ناگرزب و ملاعا
تَمحر ی سلجم، تساقیشری تاهج و قیمعی تاکذ
ریمأ ت لاوحد رد هک «راحب» عسات رد هیلع الله
نبا «بقانم» زا تساملا سلا هیلع نینمؤملا
نیا بوشار هشد نبا و تساهدرک رکذ بوشار هشد
ریمأ هکذا یارب تساهدروا دهاشد ار شیدد
هدوب حجرا هفسلاف مامت زا ماسلا هیلع نینمؤملا
انیس ی لعوب ملاک، شیدد نیا لابند هب اذو و تسا
تسا هتفگ و ا هک تساهدروا باطم دییات یارب ار
هیلعی لع لا ا طق ا فوسلیف اعاجشد نکی م

1. ماسلا

«هموظنم حرشد» (رد) (هذقر) یراوز بسد میکد و
رد ل قعلا وه ردص ام ل و ا ن ا تابتا ی ف ررغ رد
2. تساهدروا ص خلا ی نعملاب تاپهلا شحب

نیا حرشد رد یراسنوخ لامج اقا نکیلا
تسا هتفگ شیدد

1 ۶۴ ص، ی نایمک «راحب» عسات
2 ۱۸۵ ص، یرصان «هموظنم حرشد»

امكدل وصال صا نیدنچ دیوم ملاک نیا
 تر ضد ن آ به ن آ تبسذ تیاهنذ ، دش دناوتیم
 نامگ هکلب ، تسینذ تباذ هیلع هملاس و الله تاولص
 ی ضعب هک هدوب عامکذ را ی کی ملاک هک تسنیا ریفه
 و ، هداد تر ضد ن آ به تبسذ ن آ جیورت ی اربزا
 ۱. م لعی ی لاعت الله

ی مارگ داتسا رضح رد ی زور ریفه نیا
 اقا : مدرک ضرع هظ دم ی نابطابط هملاع ام
 مدرک کیکشت تیدد نیا هر ابرد ی راسنوخ لامج
 بتسا

ریما زار یغ سک مادک : دندومرف ناشیا
 ایآ ؟ دیوگن خسد نینچ دناوتیم هلاسلا هیلع نینمؤملا
 مراهچ نرقا تام و ؟ ی رصب نسد ایآ ؟ هفیند وبأ
 ی ناعم نیا به هک میراند دایار ی سک ، خیراترد ادبا
 ریما زار یغ دیوگی ترابع نینچ دناوتدو هشد انشأ
 ی هتنا - هلاسلا هیلع بلاط ی با ن بئی لع نینمؤملا
 ن ناشیا تارابع نیع

ی بارعأ شیدد رد هیتوکلم هیها هیلک سفذ

ریما تر ضد زار هک ی بارعأ شیدد - ۹
 دومذل اوسد سفذ هر ابرد هلاسلا هیلع نینمؤملا
 ؟ل أَسْتَسُ فَنَلَا سَيَّأ : هَلَّاسْلَا هَيْلَعْلِ أَقْفَ
 ؟ةَدِيدَعُ سُسُ فَنَأْ سُسُ فَنَلَا لِهْ ! هِي لَأْوَمَّ اِيْلِ أَقْفَ
 ٢٤ هَيْسِدِ وَ هَيْتَابَنْدُ هَيْمَانْ سُسُ فَنَذْ : هَلَّاسْلَا هَيْلَعْلِ أَقْفَ
 ٢٤ هَيْتُوكَلْمُ هَيْلُكُ هَيْهَلَا وَ هَيْسِدُقُ هَقِطَانْ وَ هَيْنَاوَيْدْ
 سفذ مادک زار : دنتفگ خساپ رد تر ضد
 ؟ی نکیم ش سرپ

۲۲۱۱ ص ، ۴ دلج ، ی دما «رزد و رزغ حرشد»

اهس فذ اياً !نم ی لاوم ی ا :درک ضرع
؟تسا ددعتم

هیمان س فذ هب ،سوفذ :دومرف ترضد
هیلک هیها و هیسدق هقطان و هیئاوید هیسد و هیتابذ
»دنوشی م میسقت هیتوکلم

هیمان ی ا هس فذ زا ک یاکیزا ی بارعأ س پس
و دنکیم ل اؤس هیسدق هقطان و هیئاوید هیسد و هیتابذ
هیلک هیها زا نوچ ات ¹. دندهیم خساپ ترضد
تیهلأا سُ قنأا ام :ل آقف) دیامنی م ش سرپ هیتوکلم
باوج قیرط نیدب ترضد) ؟تیلکلا تیتوکلمأ
دندهیم

تَرْهَوْجَ وَ تَيْتَوْهَلَا تَوْقُ :مَلَّسْلا هَيْعَ لْآقَفِ
،تْأَذْلَابِ تَيْحَ تَطَيْسَبِ

¹ع نأبظلا اهلسأ تَوْقُ :مَلَّسْلا هَيْعَ لْآقَفِ ؟ تَيْتَابْنَلَا هَيْمَانَلَا ام ای لاوم ای :ل آق
ف نأظلا نم اهئدام ،دبکلا اهزقم ،هفطنلا طقسه دذع اهداجیا و دب ،عبر لا
انآف ؛ت ادلوتما قلاتخا اهقارتفا ببس ،دایرلا و وئمنلا اهلعف ،هیدغلا
دوع لا عجزامم دوع ،تدب هئم ام ای لآ تداء تقرارف
؟هیناویحلا سُ قنأا ام ای لاوم ای :ل آقف

و دب ،کلافلا اهلسأ هیزیرغ تزارح و هیکلف تَوْقُ :مَلَّسْلا هَيْعَ لْآق
و تبغلا و مظلا و تکرحلا و تايحلا اهلعف ،هینامسجلا دلولا دذع اهداجیا
قلا تخا اهقارتفا ببس ،بلفلا اهزقم ،هیناویحلا ت او هسلا نباستکا
دوع لا عجزامم دوع ،تدب هئم ام ای لآ تداء تقرارف انآف ؛ت ادلوتما
باهبکرت تل حمضی و اهدوجو و اهلعف ل طیب و اهتروصد مدعنتف ،ترواجم
؟هیسدقلا هقطانلا سُ قنأا ام ای لآق

اهزقم ،هیناویحلا دلولا دذع اهداجیا و دب ،هیتوهلا تَوْقُ :مَلَّسْلا هَيْعَ لْآق
ببسد ،هینابرلا قرا عملا اهلعف ،هیاقعلات ادبیاتنا اهداوم ،هییقحلا مولعلا
دوع ،تدب هئم ام ای لآ تداء تقرارف انآف ؛هینامسجلا تلالا لحت اهقارف
عجزامم دوع لا ترواجم

تَدَّهِيلًا وَ تَعَدُّهُدَا وَ تَدَبُّهُنِمِ، لُقْعَا اِهْلَصَا
 وَ، تَهَبَّاشِد وَ تَلْمَك اِذَا هِيْلًا اِهْدُوْع وَ، تَرَاشَا وَ
 لِمَكْلَابِ دُوْعَتِ اِهْيَلًا وَ تُادُوْجُوْمَلَا تَدَبُّ اِهْنِمِ
 عُرْدِسِد وَ يَبُوْطُ عُرْجَشِد وَ اِيْلُعَا تُاَذِي ه وَ
 نَم وَ اَدْبَا قَشِيْدِم اِهْفِرَعْنَم؛ يِوَأْمَلَا هُنَج وَ يِهْتَمُّلَا
 ؟لُقْعَا اِم: لِنَأْسَلَا لِقَف. يِوَع وَ لَض اِهْلَهَج
 اَيِّشَلَا اِبْ طِيْحُمُ كِ اَرْدُرْ هُوَج: بِمَلَأْسَلَا هِيْلَعَل اَق
 وَهَف: هِنُوَك لِبَقِ عِي شَلَابِ قِرَاع، اِهْتَاهَج عِيْمَج نَع
 اِبْلَا طَمَلَا اَتِيَاهِنَد وَ تَادُوْجُوْمَلَا اَقْع

هیتوکلم هیهلا سفند: دندومرف ترضد»

هک توهلا ملاء زاهک تسای توهلا هوقک، هیلک
 کید و تساهدش هدیرفا، تسای بویر ملاوع زاه
 نیال صا. تساهدنز اتاذ هک تسای طیسبر هوج
 و هلیسوب. تساهدما دیدپ و اهک تسالقع سفند
 وایوسب و دنکیم بلط و دناوخیم و اتلع هب
 ی تقورد، و اتشگزاب و دیامنی م تراشا و تلاد
 ادیب و اب تهباشم و دیسر دوخلامک ماقم هب هک
 تسالقع یوسب، درک

هیلک هیتوکلم هیهلا سفند زاه تادوجوم

نادب زین دوخلامک ماگنهر رد و دناهدمآ دوجوب
 دنیامنی م تشگزاب

و دنلب سب ی ماقم ی اراد هیلک سفند نیا و

و ی هتتم هر دسد و ی بوط هر جش و او تساهدنجرا
 ماقم هب هکی سک و؛ تسای واملأ هنج

1؛ 46 و 45 ص، ی گنسد عبط (هَدَق) یراوز بسد «ح ابصد ی اعد حرشد»
 34 هملک، 73 ص، ی گنسد عبط (هَدَق) ضیف «هنونکم تاملک» و

دهاو خذت خبدب و سی قشد هاگچیه دسر و ات فرعم
سی م هارمگ و ل هاج دسانشن ار و اهکی سک و دوب
دشاب.

؟تسیچ لقع: دیسر پی بار عا

حضرت فرمود: جوهریست درآک و به
تمام اشیاء از جمیع الجهات احاطه و سیطره
دارد، عارف و عالم است به اشیاء قبل از پیدایش
آنها، و او علت موجودات است و غایت و نهایت
مطلبها».

لیمک شیدرد هیها هیلک س فذ

زا هکی عخذ دایز ن ب لیمک شیدد - ۱۰
تفرعم زا ملسلا هیلع نینموما ریما ترضد
:دومذل اوئس س فذ

ایلع نینموما ریما انلاوم تلأس: [لیمک] لآق
!سی سفذی نفر عذ ن ا دیر ا: تلقف ملسلا هیلع
دیرت س فذ لاسی ا و! لیمک ای: ملسلا هیلع لآق
س فذ لاسی ه ل ه! ای لاوم ای: تلقف؟ کقر عا ن ا
؟! اة دحاو

تعبز اسی ه امنا! لیمک ای: ملسلا هیلع لآق
تقطاننا و تیناویحنا تیسحنا و تیتابننا تیماننا
تیهالا تیلکلا و تیسدقلا

ریما مدوخ ی لاوم زا نم: دیوگیم لیمک»
ل اوئس س فذ هر ابرد ملسلا هیلع سی لع نینموما
نم هب ارم س فذ هک م هاوخیم نم: متفگ و مدرک
!سی نامندی قرعم

س فذ زا کیم ادک! لیمک یا: دومر فترضد
؟منک و گزاب وتی اربنم هکی هاوخیم اراه
،س فذ رگم! نم ی لاوم یا: مدرک ضرع
دحاو س فذ کیزا ریغ

؟تسه مه یرگید سفند

راهچ س وفند !لیمک یا :دومرف ترضد

هقطان و هیناوید هیسد و هیتابذ هیمان :تسا ددع
«یهلا هیلک و هیسدق»

ی اوقه ماسلا هیلع نینمؤملا ریما س پس
ار س وفند نیا زا کیر ره تیصاخ ود و هناگچنپ
و هیهلا هیلک سفند هب دنسریم ات¹. دنیا مرفیم ناید
:دنیامرفیم

ی فءآقب :ی وُق سُمَخ اَهَلًا وَ اُتَيْهَلًا اُتَيْلُكًا وَ
وَ رِقْفَى فِى ذِغٍ وَ لِذِى فِزْعٍ وَ اَقَشَى فِى فَمِيعَدٍ وَ اَنَفِ
مِيسْتَلًا وَ اضْرَلًا :نِ اَتَيْصَاخِ اَهَلًا وَ ، اَلَا بَى فِى فِرْبَصِ
لِ اَقِ ؛ دُوَعَتِ هَيْلًا وَ اَللّٰهُ نَمِ اَهُودَيْمِى تَلَا هِدَه وَ
اِي :بَلَا عَتَ لَاقِ وَ . ي حَوْرُ نَمِ هَيْفُ تُخَفَدُ وَ :ي لَاعَتُ اَللّٰهُ
اَهْيِضَارِ كَبْرَى اِلَى ي عَجْرًا * اَهْنِمَطْمًا سُقْنَا اَهْتِيَا
لِ كَلَا طَسُوْلُ قَعْلًا وَ ، اَهْيِضَرَمَ

1 سُمَخِ اَهَلًا هَيْتَابَنَلَا هَيْمَانَلَا ؛ نِ اَتَيْصَاخِ وَ اَقَشَى فِى فَمِيعَدٍ نَمِ لِكَلَا وَ
نِ اَتَيْصَاخِ اَهَلًا وَ ، اَهْيِضَرَمَ وَ اَقَشَى فِى فَمِيعَدٍ وَ اَهْيِضَرَمَ وَ اَقَشَى فِى فَمِيعَدٍ
سُمَخِ اَهَلًا هَيْتَابَنَلَا هَيْمَانَلَا ؛ نِ اَتَيْصَاخِ وَ اَقَشَى فِى فَمِيعَدٍ نَمِ لِكَلَا وَ
نِ اَتَيْصَاخِ اَهَلًا وَ ، اَهْيِضَرَمَ وَ اَقَشَى فِى فَمِيعَدٍ وَ اَهْيِضَرَمَ وَ اَقَشَى فِى فَمِيعَدٍ
وَ فَوَهَّشَلَا :نِ اَتَيْصَاخِ اَهَلًا وَ ، سُمَخِ وَ قُوْدُ وَ مُشَدُ وَ رُصَبُ وَ عَمَسُ :ي وُق
بَلَقْنَا نَمِ اَهْتَابَعْبِنَا وَ ، بُضَغَلَا
وَ ، هَابَنَدُ وَ مُلِدُ وَ مُلِعُ وَ رُكْذُ وَ رُكْفُ :ي وُق سُمَخِ اَهَلًا هَيْسُدُقَلَا هَقَطَانَلَا وَ
نِ اَتَيْصَاخِ اَهَلًا وَ ، اَهْيِضَرَمَ وَ اَقَشَى فِى فَمِيعَدٍ نَمِ لِكَلَا وَ ، اَهْيِضَرَمَ وَ اَقَشَى فِى فَمِيعَدٍ
بَلَقْنَا نَمِ اَهْتَابَعْبِنَا وَ ، بُضَغَلَا

2 و ٤٤ ص ، هېگنسد عبط (هَدَق) یراوز بسد میکد «ح ابصد یاعد حرشد»
عبط زا ، سفند هدام رد «نیرحبلا معجم» رد ی حیرط زیند و ؛ ٤٥
رخا رد ار هلمج نیا و تسا هدر و ١١٦ و ١١٥ ص ، ٤ ج ، هې فورده
س ایقل لا ارشلا و ریخا نَمِ اَنَيْشِدْ مُكْدَحَالِ لَوْ قِي اَلَيْكِلْ :هک دراد هفاضا ن
ی سلجم و .تسا هدر و ٦٠٣ ص ، ٢ ج «راحبلا هتيفسد» رد زیند و ل و قعم
ص ، ١٤ ج ، هې نایمک عبط رد ، ملعل و همامسلا باتک «راوندلا راحب» رد
زا ار تیاور نیا ٨٥ و ٨٤ ص ، ٦١ ج ، هې فورده عبط رد و ؛ ٤١١
:دیوگ تیاور نیا پزا سپو ؛تسا هدر و ا هفوصد بتک زا ی ضعب
و تسا هشدن تفایه لوادتم هرتعم رابخا رد هاگچیه تاحلاطصا نیا
تسا هفوصد ملاحا تاغضا هب هبیش

ی لَوَا سَفَنَدُودِ :دناه تفکر بذنیا حرشرد اهنآ زا ی ضعب و :دیوگ سپسو
تهجد هب صاصتخا تسا هدمآ ماسلا هیلع نینمؤملا ریما ملاک رد هک
تسا ترخا و ایند رد درد و تذل لحم هبنج نیا اریز ؛ دراد تیناوید
رد سفند نیا اریز ؛تسا تیناسنا تهجد هب ص تخم ریخا سفند و
هیهلا هملک هک ریخا سفند صوصد هب دنتسه دیعد ترخا و ایند هاشد و
تواقش ملع زا نأ لاصا نوچ ؛ درادن تواقش زا ی بیصد چیه تسا
تسادخ حور زا هشدیمد واکل ؛تسیند

ی‌مذنا ضراء ی‌تهج‌زا ملا و درد هجوچیهه‌ب‌ملاء‌ن‌آ‌رد‌ن‌یاربان‌ب‌و
 ن‌ار‌از‌ه‌ن‌ای‌م‌رد‌ه‌ک‌ل‌ب‌دوشی‌مذت‌فای‌م‌در‌م‌ز‌ا‌ر‌ث‌ک‌ا‌ر‌د‌س‌ف‌ن‌یا‌و‌،‌د‌در‌گ
 ن‌ی‌ن‌چ‌م‌ه‌و‌.‌د‌ب‌ای‌ی‌م‌ذ‌ه‌ا‌ر‌س‌ف‌ن‌ا‌د‌ب‌م‌ه‌ر‌ف‌ن‌ک‌ی‌،‌م‌در‌م‌د‌ار‌ف‌ا‌ز‌ا‌د‌ر‌ف
 ی‌م‌ذ‌ای‌آ‌.‌د‌ن‌ش‌اب‌ی‌م‌ل‌ز‌ع‌ن‌م‌د‌رد‌و‌ت‌ذ‌ل‌ک‌ا‌ر‌د‌ا‌ز‌ا‌ن‌اس‌ن‌ا‌ح‌را‌و‌ج‌و‌ء‌اض‌ع‌ا
 د‌و‌ج‌و‌م‌و‌ا‌س‌ح‌و‌ت‌س‌ا‌ه‌د‌ن‌ز‌ه‌ک‌ن‌آ‌ا‌ب‌،‌د‌ب‌ا‌و‌خ‌ی‌م‌ه‌ک‌ی‌ت‌ق‌و‌ر‌د‌ا‌ر‌ض‌ی‌ر‌م‌ی‌ن‌ی‌ب
 د‌و‌ج‌و‌م‌ا‌ض‌ی‌ا‌د‌ر‌ب‌ی‌م‌چ‌ن‌ر‌ی‌ر‌ا‌د‌ی‌ب‌ل‌ا‌د‌ر‌د‌ن‌آ‌ز‌ا‌ه‌ک‌ی‌ت‌ح‌ا‌ر‌ج‌ن‌آ‌و‌ت‌س‌ا
 ن‌یا‌و‌،‌د‌ن‌ک‌ی‌م‌ذ‌س‌ا‌س‌ح‌ا‌ا‌ر‌د‌ر‌د‌ب‌ا‌و‌خ‌ل‌ا‌د‌ر‌د‌ا‌د‌ب‌ا‌ن‌یا‌د‌و‌ج‌و‌ا‌ب‌و‌ت‌س‌ا
 م‌لاء‌ز‌ا‌ا‌ر‌د‌و‌خ‌ه‌ه‌ج‌و‌د‌ن‌ک‌ی‌م‌د‌رد‌س‌ا‌س‌ح‌ا‌ه‌ک‌ی‌ن‌د‌ب‌م‌ن‌آ‌ه‌ک‌ت‌س‌ن‌آ‌ت‌ه‌ج‌ب
 ت‌س‌و‌ا‌د‌ز‌ن‌ر‌د‌ه‌چ‌ن‌آ‌س‌پ‌؛‌ت‌س‌ا‌ه‌ت‌ش‌اد‌ف‌ط‌ع‌ن‌م‌خ‌ز‌ر‌ب‌م‌لاء‌ی‌و‌س‌ب‌ت‌د‌ا‌ه‌ش
 ر‌ا‌د‌ی‌ب‌ض‌ی‌ر‌م‌ه‌ک‌ی‌ن‌ا‌م‌ز‌س‌پ‌.‌ت‌س‌ی‌ذ‌ی‌م‌ل‌آ‌و‌ی‌ج‌ن‌ر‌و‌ی‌د‌ب‌و‌ت‌س‌ا‌ر‌ی‌خ
 ؛‌د‌و‌ش‌ی‌م‌د‌ر‌ا‌و‌س‌ا‌و‌د‌ل‌ز‌ن‌م‌ر‌د‌و‌د‌ر‌گ‌ی‌م‌ر‌ب‌ت‌د‌ا‌ه‌ش‌م‌لاء‌ه‌ب‌ی‌ن‌ع‌ی‌د‌و‌ش‌ی‌م
 م‌لاء‌ر‌د‌ر‌گ‌ا‌س‌پ‌.‌د‌ن‌ک‌ی‌م‌ا‌ی‌ق‌و‌د‌ی‌ا‌ی‌م‌د‌و‌ج‌و‌ب‌و‌ا‌ر‌د‌ا‌ه‌ج‌ن‌ر‌و‌ا‌ه‌د‌ر‌د‌م‌ا‌م‌ت
 ت‌ش‌ه‌د‌و‌ا‌ز‌ت‌ش‌ح‌و‌ی‌ا‌ی‌و‌ر‌ر‌د‌ه‌ک‌ر‌و‌ط‌ن‌ا‌م‌ه‌د‌ش‌اب‌ی‌ب‌ا‌ذ‌ع‌و‌د‌ر‌د‌خ‌ز‌ر‌ب
 و‌ک‌ی‌ذ‌ی‌ا‌ی‌و‌ر‌ر‌د‌ه‌ک‌ر‌و‌ط‌ن‌ا‌م‌ه‌د‌ش‌اب‌ی‌ر‌و‌ر‌س‌و‌ت‌ذ‌ل‌ا‌ی‌و‌،‌ت‌س‌ا‌ز‌ی‌گ‌ن‌ا
 ر‌ه‌ه‌ب‌د‌ب‌ای‌ی‌م‌ل‌ا‌ق‌ت‌ن‌ا‌و‌ا‌ز‌ا‌ر‌و‌ر‌س‌و‌ت‌ذ‌ل‌و‌د‌ر‌د‌و‌م‌ل‌ا‌؛‌ت‌س‌ا‌ا‌ز‌ت‌ج‌ه‌ب‌و
 ی‌ه‌ت‌ن‌ا‌.‌»‌ت‌ر‌خ‌ا‌ر‌د‌و‌ا‌ل‌ا‌د‌ت‌س‌ا‌ر‌و‌ط‌ن‌ی‌م‌ه‌و‌،‌د‌در‌گ‌ل‌ق‌ت‌ن‌م‌و‌ا‌ه‌ک‌ا‌ج
 ع‌ب‌ط‌،‌د‌و‌خ‌ه‌ن‌و‌ن‌ک‌م‌ت‌ا‌م‌ل‌ک‌ر‌د‌(ه‌د‌ق‌)‌ض‌ی‌ف‌م‌و‌ح‌ر‌م‌ا‌ر‌ت‌ی‌ا‌و‌ر‌ن‌یا‌ز‌ی‌ذ‌و
 ر‌د‌ی‌ن‌ا‌ه‌ب‌خ‌ی‌ش‌ن‌ی‌ن‌چ‌م‌ه‌و‌؛‌ت‌س‌ا‌ه‌د‌ر‌و‌آ‌۳۴‌ه‌م‌ل‌ک‌ن‌م‌ض‌۷۴‌ص‌،‌ی‌گ‌ن‌س
 .ت‌س‌ا‌ه‌د‌ر‌و‌آ‌ه‌ل‌و‌د‌ل‌ا‌م‌ج‌ذ‌ع‌ب‌ط‌ز‌ا‌،‌۲۴۶‌ص‌«ل‌و‌ک‌ش‌ک‌»‌ز‌ا‌م‌و‌س‌د‌ل‌ج‌ل‌و‌ا

و تسا هیها هیلک سفند، س وفند زای کی و»
رد تمعد و، عانف رد عاقب: تسا هوق جنپ ی اراد
ی بو، تلذ نیع رد تزع و، تمحر و جنر نیع
رد ی ارادیپ و ربص و، ی دنمزاین نیع رد ی زاین
ی راتفرگ و لاب

ی کی: تسا تیصا خود سفند زای ار بز او
میلست ی رگید و ماضر

و تسادخ زای سفند زایش نیرفأ ادبم و
دنوادخ؛ دود دهاوخ ادخ دودخ ی وسب زینش تشگز اب
زین و. مدیمد و ارد مدوخ حور زانم: دیامرفیم
نانیمطا و ش مارآ ماقم هب هک سفندی ا: دیامرفیم
ی وسب نک تشگز اب! ی اهدش هئئمطم و ی اهدیسر
زینوا و ی ضار و از او تهکی لاحرد تراگدروپ
تاجرد و بتارم اهنیا؛ دشابی م ی ضار و تزا
رارق سفند زای لک طسور رد لقع و تسا سفند
»دراد

دنام و تسالقع هب سفند زای ماوقی نعید
رود و ا رود رد راگرپ هکی اهرئاد روحم و زکرم
لقع هب سفند زای تسه و تیدوجوم دنزیم
درادی گتسب و طابترا

هیسده سفند ریثأت رب هیجر ی اعد تلاد
ناکما ملع رد هدرجم

رد هیلع الله نواضر ی سوط خیش - ۱۱
ربخ نم هب ی تعامج: دیوگ «دجهتملا حابصم»
ارم درک شیدح: تفگ و اهک شایع نبا زای دنداد

هک ی تاروتسد هلمجن آزا هک الله دبءن بریخ
 نبنامذءن بدّمحم رفعجی بآریبک خیشد تسد هب
 و هشد جراخه سدقم هیحانزا هذء الله ی ضر دیعد
 زازور رهردن آن دناو خبرما، عیقوت تروصب
 :تساعد نیاتسا هشد بجرمام ی اهزور

هَبِ اَكُوْعُدِي اَمِ عِمَجِي نَاعَمِبِ اَكُلْاَسَا يِّنَا مُهَلَّلَا
 نَوُرُ شَبْتَسْمَا اَكْرِسِدِي لَعْنُوْنُوْمَاْمَلَا اَكِرِمَا ؕ لَاوُ
 اَكِتَمَطْعَانُوْنِعْمَلَا اَكِتَرْدُقْلَانُوْفِصَاوُلَا اَكِرِمَاِبِ

دیامرفیم سپس و

مُهَتَّلَعَجَفَ اَكِتِيشَمَ نَمَ مُهِيْفِ قَطْنِ اَمِبِ اَكُلْاَسَا
 وَ اَكِتَايَا وَ اَكِدِيْحُوْتِي اَنَاكْرَا وَ اَكِتَاْمَلِكِلِ نَدَاعَمَ
 اَكْفِرَعِي ؛ نَاكْمَلِ كِي فَاِهَلَّ لِي طَعْتِ لَا يَتَّلَا اَكِتَاْمَاقَمَ
 (ل خ - مُهَنِيْبِ) اِهْنِيْبِ وَ اَكَنِيْبِ قَرْفَا ، اَكْفَرَعْنَمَ اِهْبِ
 اَهُوْدَبِ ، اَكِدِيْبِ اِهْقَتْرَ وَ اِهْقَتْفَ ، اَكْقَلْذَوُ اَكُدَايَعُ مُهْنَا لَّا
 دَاوْذَا وَ ؕ اَتْمَ وَ دَاهْشَا وَ دَاضْعَا ، اَكِيْلَا اَهُدُوْعَ وَ اَكْنِمِ
 اَكَضْرَا وَ اَكْءَاْمَسَدِ تَاْلَامِ مُهَبْفَ ، دَاوْرُ وَ ؕ تَطْفَحُ وَ
 2و 1. تَنَّا لَّا اِهَلَّا لَّا نَا رَهْظِي تَد

منکیم شس سرپ ار وت نم ! ار اگردورپ راب»
 هب و ترمان ایلاو هک ار هچنآ ی ناعم و دافم مامت هب
 اهنادب ار وت و هدمن شس سرپ وت ز اهنآ بسب
 نومأم و ترسد رب هک ی رمان ایلاو نآ ، دناه دناو خ
 و ، دناه دوبل احشو خ و رشبتسم و ترما هب و هبوب

۵۵۹۱ ص ، ی گنسد عبط «دجھتملا حابصم»

2- ماد یرتستی قندّمحم خیشد جادی اقا مرتحم بانج رصاعم دنمشناد
 میرتقم تارایز زار عیقوت نی «قلیخدا رابخلا» باتک رد هضیف
 هتسناد دودرم و ل طاب دنس فعض رب هولاء ، لیلد تفه هب و دناه هتسناد
 نآ ی ازارد هحفص هذناش هب هک ی اهلأسر رد هئملا و الله دمحبام و دنا
 حوضوب و میداد لادتسم و انیبم و لاصفم ارتلامکشا خسپ ، دیشک
 تساتماقتسا زایلاخن اشیا ملاک هک میتخاسن هریم
 هتشنودریق ۷ هرامش گنجد ۳۹۶ ات ۳۸۱ ص زاهلأسر نیال صا)
 نم ؛ تساهشد هروآزین «یسانشالله» مود دلجهمتاخر د و ، تساهشد
 (ابهجار یلف اهدار)

ماقم ناگدننک نلاعا و وت تردق ناگدننک فیصوت
دناه دود وت تمظع

ی متساو خرد و منکیم شسرپ وت زانم
هب اهنأ رد هک تدوخ هدارا و تیشم ماقم هب میامد
ار اهنأ تهج نیدب سپ ،دمآرد راتفگ و نخس
و اهنوتسد و ،ی داد رارق دوختاملک یاهندعم
تایاً لوصا و ،ی تشاد ررقم دوخت دیحوت یاههیاپ
!ی دومر فل عجدوخت ییدحا یاههناشد و

ره رد دوخ ریذپانل یطعت تاماقم ار اهنأ و
تخانش ار وتهک سکره هکی درکنیعم ناکم
اهنأ و وت نیبی قرف چیه ؛تخانش تاماقم نادب
هدیرفأ و دنتسه وت ناگدنب اهنأ هکنیا رگم تسیند
تسد هب اهنأ ندش هتسب و ندش زاب ،وت ناگدش
یوسب اهنأ تشگزاب و وت زان اهنأ ودب ،تسوت
ریدقت و ناهاوگ و ناراکردنا تسد نانأ .تسوت
نید ناسرزاب و نانابهگد و ناعفادم و ناگدننک
و نامسأ یاهدرك رپ ناشیا هطساوب سپ ؛دناوت
دوبعم چیه هک دشرهاظ و راکشأ اتار تنیمز
»تسیند وت زجی قح

:دیوگیم ی تارق فزا دعب سپس و

ی دلا مَرکلا لَجلا مِظَعلا مِظَعلا کِمَسابِ
 مَظَافِلِ یللا ی اَع و اَضافِ رِاهَنلا ی اَع اَعْتَعَصَو
 همم زا هک تَمسا ن ا هب ار و ت مِناو خیم»
 ن ا ، ت سا ر ت مَرک م و ر ت ل ی ل ج و ر ت گ ر ز ب ت ی ا ه م سا
 م ل ا ع د ر ک ن ش و ر ی د ا ه ن ز و ر ر ب ن و چ ه ک ی م سا
 ت خ ا س د ک ی ر ا ت ی د ا د ر ا ر ق ب ش ر ب ن و چ و ، ا ر
 «. ا ر ن ا ه ج

ی و ا د ه ک ا ر ف ی ر ش ی ا ع د ن ی ا ، ی ر ا ب
 ت ل د ا د و ت سا ی ن ا ف ر ع ل و ص ا و ه د ن ز ر ا ی ب ل ا ط م
 ، د ر ا د ن ا ک م ا م ل ا ع ر ب ه د ر ج م ه ی س د ق س و ف ن ر ی ث ا ت ر ب
 ی م ع ف ک و س و و ا ط ن ب ا د ی س ن و چ ا م ل ع ز ا ن ا گ ر ز ب
 ۱. د ن ا ه د ر و ا د و خ ب ت ک ر د ا م ه ر ی غ و

ت ی ا و ر (ه ر) ی ن ی ل ک ب و ق ع ی ن ب د م م ح م - ۱۲
 د م م ح م ن ب د م ح ا ز ا ا ن ب ا ح ص ا ن م ة د ع ز ا ت سا ه د ر ک
 ز ا د ش ا ر ن ب ن س د ش د ج ز ا ی ی ح ی ن ب م س ا ق ز ا
 و ن ا ی ب ظ ن ب س ن و ی و ن م : ت ف گ ه ک ر ی و ث ن ب ن ی س د
 ت ر ض د د ز ن ج ا ر س ه م ل س د و ب ا و ر م ع ن ب ل ض ف م
 ا م ن ا ی م ر د و م ی د و ب ه ت س ش ن م ل ا س ل ا ه ی ل ع ق د ا ص
 ا ت . د ر ک ی م م ل ک ت د و ب ر ت ش ی ب ه م م ز ا ش ن س ه ک س ن و ی
 ی م ن م : د ن ک ی م ض ر ع س ن و ی ه ک ا ج ن ی ا ه ب د س ر ی م
 ا ر ن ی س ح ل ا ل ل ه د ب ع ا ب ا ت ر ض د م ن ک ت ر ا ی ز م ه ا و خ
 ؟ م ی و گ ب ه چ و م ن ک ت ر ا ی ز م س ق ه چ

ت ا ر ف ل ا ع ی ط ا ش ر د ل س غ ر و ت س د ت ر ض د
 و ر ه ا ط س ا ب ل ن د ی ش و ی و

۱ ، ی گ ن س ع ب ط ، ی م ع ف ک « ح ا ب ص م » و ۶۴۶ ص ، ی گ ن س ع ب ط « ل ا ب ق ا »
 ا ه ن ا ه م م و ۱۷۹ ص ، ی گ ن س ع ب ط ، ی م ع ف ک « ن ی م ل ا د ل ب » و ۵۲۹ ص
 ص ، ی ن ا ی م ک ع ب ط ، ۲۰ ج « ر ا و ن ل ا ر ا ح ب » ر د و . د ن ا ه د ر و ا ش ا ی ع ن ب ا ز ا
 . ت سا ه د ر ک ل ق ن « ل ا ب ق ا » ز ا ۳۴۴ و ۳۴۳

لیلهت و حیبت و ریبت رکذ و ن تفر هنهر د اپ
 سپسو دندهیم ار تاو لصد و ادخمیظعتو دیمحتو
 هلمجزا هک، دنکی م نایب س نویدی ار د ار ی ترایز
 :تسنیا ش تارقف

**طِبْهَتِ هِرِوْمَا رِیْدَاقِمِی فِی بَرِّ لَأْ ةَدَارِا» تِلَادِ
 هِنِیوکت تیلو رب «مُکِیلا**

جِرْخْتُمُکِبِ وَ ، اَهْرَاجْشَأُ ضُرْ لَأْ تُبْنَتِ مُکِبِ وَ
 وَ اَهْرَطَقْ ءَامَّسْلا لَزْنَتِ مُکِبِ وَ ، اَهْرَامْتَأُ رُاجْشَلَأْ
 اللهُ لَزْنِیْدِ مُکِبِ وَ ، بَرْکَلَأُ اللهُ فِشْکِیْ مُکِبِ وَ ، اَهْقَزِرِ
 وَ مُکْذَاذِبَأْ لِمَحْتِی تَلَأْ ضُرْ لَأْ اِخْیَسْتِ مُکِبِ وَ ، تَشِیْغَلَأْ
 اِهْیَسَارِمَ نَعْ اَهْلَاجِرْ قَتْسَتِ

وَ مُکِیلا طِبْهَتِ هِرِوْمَا رِیْدَاقِمِی فِی بَرِّ لَأْ ةَدَارِا
 مَاکْذَأْ نِمَ لِّصَفْ اَمَعْرُ دَأْصَلَأْ وَ مُکْتَوِیْدِ نِمَ رُدْصَتِ
 دِابِغَلَأْ

ار دوخ ن اتخرد نیمز امش ب بسد هب و»
 دوخی ماهویم ن اتخرد امش ب بسد هب و ، دنیاوریم
 ش نارابن امسا امش ب بسد هب و ، دنرو آی من وریدار
 دنوادخ امش ب بسد هب و ، دزیریم ورفار ش قزر و
 امش ب بسد هب و ، دربی منیدزا ار هودنا و هصغ
 ب بسد هب و ، دتسرفیم ورفار تمحر ن ار اب دنوادخ
 تباث دنکیم لمد ار امش ی ماهن دبه کی نیمز امش
 لزنم رد ماهوک امش ب بسد هب و ، دنامی م رقتسم و
 تکر دزا و هتشاد رارقتسا دوخی ماههاگفقوتو ماه
 دنتسیای م زابل زلزله و

1 تباث و دبایی م رارقتسا» ی انعم هب عاخذ و عاید و هلمهم نیس اب خیست
 زا ی ضعب رد :هک ت سا هومرف «لوقعلا ءارم» رد و .تسا «دنامی م
 میناو خبل وهجم ار لعفرگا و ،تسا هدمآ حیبت ءدام زا ح بست ماه خسن
 نوچ ، ددرگیم س دقم و هزنم امش نادبا لمد تکرپ هب نیمز :نی نعید
 «تارم» .دوشیم ادیب نآ رد تمحر و ریخ امش راثا عضاوم هطساوب
 (۳۶۲ ص ، ۳ ج ، ی گنس عبط
 2.تسا هشد طبض «ل فند» ، «ل صف» ی اج هب «بینهت» هخسرد

و اھہزادنا رد راگدروپ ترضح ہدارا
و دیآی م دورف امش یوسب دوخ روما تاریدقت
جراخ و ددرگیم رداصد امش ی اھہناخزا سپس
امش ہناخزا ش ناگدنب ی لیصفت ماکدا زین و دوشیم
»دوشیم جراخ

ریتاڈ دارم :ہک تسا نشور تارقف نیا رد
نیعمجا مہیاء اللہ مہلاسد نید ناماما مہیصدق س و فذ
مہیہلا ت محر ضیف ہطساوی نعید ؛تسا تانناکرد
ن تفرگی ارب ی اھچیرد و مہنیآ نانا س و فذ و ہدوب
ملاءردن آن درکش خپوی ہلا زع ماقمزا ت محر
دشابی م ناکما

تکرب ہب ہک دشابن آ دارم مکنیا لامتحا و
مہیغیرشت ماکدا و مہنید روما رد اھنا جیورتو و غیلبت
فلاخ ،دوشیم تکرب رپ زین نامسا و نیمز مہیہلا
و تسای زاجم ی انعم ی نعم نیا و ؛تسا رھاظ
دشابی مذلوبق لباق مہنیرق بصذن و دب

زین تارقف نیا زال بق تارقف زا ی ضعب و
نوخ ن دش مہتخیر و تداھش ریتاڈ رد ت حارص
نیا لثم ؛دراد مہنیوکتروما رد ترضح ن آس دم
:تارقف

تَرَعَشَقَا وَ ،دَلْخَا ی فَن كَسَد كَمَد نَّأ دَهْشَا
،شِرَعَا اَلْقَلْظَا اَلْ

تَاوَامَسَا اَلْ تَكْبَو ،قِئْلَاخَا اُعِیْمَجُ اَلْ ی كَبَو

1 ،شِرَعَا اَلْقَلْظَا :ملاسلا مہیاء ہلوق :تسا ہدومرف «لوقعا ڈارم» رد
ردن آزا دارم و .مریغ و افسد نم کَلْظَا ام وھ و ل لَاطِ اُعِیْمَجُ اَلْقَلْظَا
رھ نوچتسا شرع نوطب و تاقبط ای و تسا شرع قوفام ای اجنیا
شرعی ازجا دارم ای ،تسا ی اھفناط ی ارب مہیاسد شرعی نطب و مقبط
ن آریز رد ہکی سک ی اربتسا مہیاسد شرعی ازجا رھ نوچتسا
و صاخشا رب دوشیم قلاط ل لَاطِ تاقوا زا ی ہاگ و ؛دراد تنوکس
مہسدم حاورا دارم اجنیا رد تسنکم نیاربانڈو ،حاورا و مہفیظا ماسجا
،ی گنس عبط «تارم» .دراد تنوکس شرعی رد ہک دنشاب ی ناگتشرفو
(۳۶۱ ص ،۳ ج)

وَنُهَيْبِ أُمٍّ وَنَهَيْفِ أُمٍّ وَعُبْسَلَا نَوْضَرَ لَا وَعُبْسَلَا
يَرِي أُمٍّ وَابْرِ قَلْذَنْ مِرَانَا وَهَنْجَلَا فِي فُبْلَقْتِيْنَ مِ
1. يَرِي لَا أُمٍّ وَ

رد و ت س دقم ن و خ ه ک م ه ديم ت داهش»
ی اهن ابیاس و ، ت فرگ مار آ هنادو اج ن یرب ت شهید
و ، دما رد هزار ه ب ن آ ی ارب راگدرو رپ شرع
زید و . دنتسیرگ ، ن و خ ن آ ر ب ادخ ت اقولخم عیمج
هناگ تفه ی اهن یمز و هناگ تفه ی اهن امسا مامت
و ، تسا اهنا نید امیف هچنا و ت سا هنا رد هچنا و
دوخی اجزا خزود رد ایو ت شهید ه ک س کره
زا دشابی کرحتم و هدنز دو جوم و دنک ت کر ح
ن د ش ه دید ل باق هچنا زا و ام راگدرو رپ ت اقولخم
ی ارب همه و همه ؛ دشابن د ش ه دید ل باق ایو دشاب
«دنتسیرگ رهطم ن و خ ن آ

رد ، ت ارقف نیا رد ه ک ی تحارص نیا اب
عیمج رد ترصد ن آ ن و خ ریثأت تیمومع
ر ب ل مد ار ن آ ن او تیم ه نوگچ دراد ت اقولخم
دومذی زاجم ی انعم

1 بباتک «بینهت» و ؛ ۵۷۷ ص ات ۵۷۵ ص ، ۴ ج ، رازم بباتک «ی فاک»
رد هیولوقن با ار ترایز نیا زید و ؛ ۵۷ ص ات ۵۴ ص ، ۶ ج رازم
۲۰۰ ص ات ۱۹۷ ص زا ، ۷۹ باب ، هی گنس عبط «ت اریزلا ل ماک»
ی نیلک دنس اب دعب ه ب ی سیع نیا دمحم ن ب دمحا زا ش دنس رد و ، ه دروا
ت سا ه دروا ر وطنیا دمحم ن ب دمحا ات ار دنس هلسلسی لو ت سا کر ت شم
دیع ن ب دعب زا اعیمج ن سحلا ن ب دمحم و نیسحلا ن ب ی ا ع و ش رد پ زا
ه لجا زا دارفا نیا همه ه ک ن آ ی فخی لا و ؛ سیع ن ب دمحم ن ب دمحا زا الله
دنتسه تیدد خ یاشم

نسد ماما تر ضد طخه بد هدش ت فای تیاور

ملا سلا هیاء یر کسد

راحب» رد هیاء الله ن او ضر ی سلجم - ۱۳

خیش فیلات هک «رضتحم» باتک زا «راونلا
لقدتسا ل و ا دیهش ن ادر گاشد زا ن امیلد ن ب ن سد
انلاوم طخه بد هک تسا هدش تیاور : هک تسا هدرک
هیاء یر کسد نسد ماما تر ضد دمحم ی با
تسا هدش ت فای نینچ ملا سلا

و باتکلا تامکحم او فذد موقنم لله اب ذوعا
ی فرثوکلا ی قاسد و ی بننا و بابر لا ا بر الله او سذ
میعذ و ی ربکلا ه ما طلا و ی ظلا و باسحدا فقاوم
باو ثا راد

تهیلا و لا و ه و بننا انیف و ه مظعلا اماسلا ن حنف
و ی قنولا هوزعلا و ی دهلا رانم ن حد و همرکلا و
ن و فقی و انراونا ن ن و سبتقی اوناک ه ایبذلا
انراذاء

فیسلاب ق ل خا ی ا ع الله هجد رهظیس و
ق ح ا ر اهظلا ل و لسما

ی ا ع ن ب دمحم ن ب ی ا ع ن ب ن سحلا طخ ا ذه و
ن یسحلا ن ب ی ا ع ن ب دمحم ن ب ر قعج ن ب ی سوم ن ب
۱. ن نیموملا ریمای ی ا ع ن ب

تایا هک ی تعامج زا ادخ ه بد مر بی م هانپ»

تر ضد و دنتفرگ ه دیدان ار ی هلا باتک تامکحم
دندرک ش و مار فار بابر لا ا بر

ریمای : رثوک ی قاسد و مرکا ربمغیپ و

و ، تمایق زور باسد فقاوم رد ار ن نیموملا
و گرزب ی ماهی راتفرگ و دئادش و ن ازوسد ش تا

۱ ج ، یردید عبط و ۳۳۸ ص ، ۷ ج ، ی نایمک عبط «راونلا راحب»
۲۶۴ ص ، ۲۶

و رطاخ زار اذ باوثراد و تشهب تمعد
دندرک و حم دوخ هشیدنا

و ، میتسه هیاپ دندب ماقم نیر تگرزب ام سپ
 هرانم ام و ، تسام رد مرک و تیلو و تو بند ماقم
 هر یگتسد ام و ، میتیاده شخب روند و نکفا وترپ
 . میراوتسا و نیتم و مکم

سابتقا ام راونا زا هتشدگ نار بمایپ و
 دندرکیم یورپی ام رانا زا و دندومنیم

و در آینده حجّت خدا بر خلق با شمشیر
 کشیده برای اظهار حقّ ظهور خواهد نمود».

**ملاء زا نیموصعم و ربمایپ هسدقم حاورا
 دندرجت و روند**

ترضد طخ هب هکتسا هدش تیاور زین و
 هدش تفای نینچ ملاءسا هیلع یرکسع نسد ماما
 :تسا

وَ تَوُبُّنَا مِمَّا قَدَّحْنَا فِي الْفُلِّ مِنْ قَبْلِهِ لَعَلَّ نَفْسٌ تَقْبَلُ
 مَا رَزَقْنَا مِنْهَا وَإِنَّا لَكَاشِفُونَ الْعَمَلَةَ حَتَّى تُبْصِرُوا
 قُلُوبَكُمْ حَتَّى لَا تُبْصِرُوا فِي الْفُلِّ شَيْئًا وَلَا تُبْصِرُوا
 فِي الْبَرِّ شَيْئًا وَ لَقَدْ كَفَرَ يَتْلُوا كِتَابَ اللَّهِ
 كِبْرًا وَ هُمْ لَا يُفْقَهُونَ

نُاعَطُ وَ يَدْنَا تُوَيْغُ وَ يَغَوْلَا تُوَيْلُنْ حَنْفِ
 ءَأَوْلَا وَ لِحِجَاعِلَا يَفُمَّقَلَا وَ قَيْسِلَا أَنِيفَا وَ يَدِعِلَا
 لِحِلَا يَفُضُّوَحَلَا وَ دِمَحَلَا

وَ نَبِينِنَا ءَأَفْلُذُ وَ نِيدِلَا ءَأَفْلُدُ أَنْطَابِسَا وَ
 مِرْكَلَا حِحِيتَافَمَ وَ مِمْلَا حِحِيبَاصَمَ

هُنِمِ أَنْدِهَعَامِلِ ءَأَفِطْصَلَا ءَأَفْطُصَلَا سَبْلَا مِمْلِكَلَفَا
 قَآذِ ءَءَرُوْغَاصِلَا نِنَاجِ يَفُسِ دُقَلَا حُورُ وَ ءَأَفَوْلَا

1 فاقاب و مدرک طبض نیغ هب ار «قروغاص» ی ناپمک «راحب» رد
 اب و دومن س کعبی فورده عبط «راحب» رد و تسا هدر و آل دب هخسن
 «برعلنا ناسل» رد و .تسا هدر و آل دب هخسن نیغ اب و دومن طبض فاق
 ریقدار «قروغاص» ظفلی لو .تسا مؤسن امسأ مسا «قروغاص» :دیوگ
 میریگی کیچوک و رغصی نعم زار نار م هرگا و متفایذ تغل بتکر رد
 ،تسا دادعتسا تشهد هک دشاب رد ملاء و لائم ملاء تشهدی نعم هب و
 نآ دیاب -تسا رتدودحم و رتکچوک رایسبر رگیدی باهت تشهد هب تبسن هک
 زار تسا بسانمان نیا و داد رارق (تنج عمج) نانج یارب تفصدار
 دناوتیمز و تساملا و فلانودب تشید نیا رد نانج هکنأ تهج

تیلاو و توبذی اهماگ ابا م هک ق یقحت هب»
 هجرد تفه و میتفر لابق ناقده اهللقن یر تدنلبر ب
 دوخت یاده ابار ی و تفت املاء و اهناشد هقبط و
 میتخاسن شور

و ، میتسه برحو و دربذ هشیب ناریشد ام سپ
 ن انمشد ناگدنبوک و ، ت محر و بآرپ ی اهن ار ابا
 ریشمش ل جاء ی ایند نیار د ام ن ایم رد و
 و ادخ دم دی اول لجا ترخا نآ رد و ت سا ملق و
 ت سا رثوک ضوح

ن ادهاعتم و نید ن انامیپم ه ام ن ادنزر ف و
 نیلسر ملا دیست تعیرش

ی انعمب هک) میناوخب مه ن اتجر رگا و ؛ دریگ رارق نآ تفصد ٲر و غاصلا
 مولاعت و تصد نیار د (تسا ن انجان آ عمج و ت سیزیچ ره طسو و باق
 ن اتج هکنیا نآ و تسا بسانمان زین ی رگید تهج زا ق باسل لاکشا رب
 دشاب نآ ی ارب تفصد دناوتیمذ تسا ثنوم هک هرو غاصد و ت سا رکذم
 ریبعن و دبار ن امه اهظافلا و ٲیاور للاً اظفد ثیدد نیار کذ رد ام ی لو
 میدروا

۱ ج ، یردید عبط و ؛ ۳۳۸ ص ، ۷ ج ، ی نایمک عبط «راونلا راحب»
 ٲیجانلا ٲفلا اننعیش و : تسنیا ثیدد نیار همتد و ، ۲۶۵ و ۲۶۴ ص ، ۲۶
 و ، انوع و ابلای ٲمظلا ی اء و انوص و اءدر انل اوراصد ، ٲیکازلل ٲقر فلا و
 مدل اء مامتل ن ارینلا ی ظلا دعب ن او یحلا عیبانی (مهلر جفنیس و) انلر فسید
 و ٲمحرلا ررد ن م ٲرد ب اتکلا اده و . نیسلا ن م نپساوطلا و هط و
 عبرا ٲنس ی فی رگسعلا ی اء ن ب ن سحلا بتک و ٲمکحلا رحب ن م ٲرطق
 ن ٲینام و نیسمذ و

هارن شور ی اهاغ ارچو دننار بمایپ ی اهاه فیلخو
 مرکو و ش شخب و اطع ی اهدیلک و اهتّا تیا ده
 تعلق نارمع نب ی سوم الله میلک هب
 هب عافو رد ار و امان و چ دشد هدیناشوپ ی گدیز گرب
 تشهب رد س دقلا حور و ، میدید رادیپ دهع
 هویم رپ ی اهاغ ابزا (موسن امسا تشهب) قر و غاص
 «دوب هدیشچ ی ربون طقف ،ام

ءارهز همطاف ترضد ترایز رد - ۱۴
 :تسا هدمآ اهیلع الله مّلاس
 كَقَلْذِیْ ذَلَّا كِتَحْتَمَا مُتَحْتَمُمُ اِیْ كِیْءِ مُمْلَسَلَا
 ... ةَرَبَاَصِدِ كِتَحْتَمَا اَمِلِ كِدَجَوْفَ

ترضدن آ ترایز رد رگید تیاور هب و
 :تسا هدمآ دراو

كَقَلْذِیْ ذَلَّا كِتَحْتَمَا مُتَحْتَمُمُ اِیْ كِیْءِ مُمْلَسَلَا
 ۱. ةَرَبَاَصِدِ هِبِ كِتَحْتَمَا اَمِلِ تَنْكُ وَ كِقُلْخِیْنَا لَبَقْ
 مّلاس ! ادخلوسر رتخد ی ا و ت رب مّلاس»

هدمار بن احتما دهع زا و هدمآ ش یامزآ ی ا و ت رب
 تقلذ ار و تهکی سکن آ ار و ت درکش یامزآ هکی ا
 هب تبسذ و دشاب هدمرف تقلذ هکنآ زال بق دومرف
 بتارم

1 ج «راونلا راحب» و ۳۲ و ۳۱ ص ، ی گنس عبط «عوبسلا لامج»
 ، ترضدن آ ی اربزیدار ی رگید ترایز و ۲۱۳ و ۲۱۲ ص ، ۱۰۲
 رد ی سوط خیش ، ظف رد ی فلاتخا رستخم اب و نومضم نیمه هب
 دنس اب مّلاسلا مهیلع همدلاً داوج ترضد زا ، ۱۰ ص ، ۶ ج «بینهت»
 ، ی گنس عبط «رنارلا هفت» رد ی سلجم و ؛ تسا هدرک تیاور ل صتم
 نآ ۲۵۵ ص ، ی گنس عبط «نیرنارلا هیده» رد ی مقثدحم و ؛ ۵۰ ص
 دناه دروآ ار

«ای دود ابیکشد و اجر باین احتما

ش نیرفاً ز اشپن دومن ناحتما ز دارم
رب تلاد اعد نیا و ؛تسا ملاء نیا رد ش نیرفاً
ش یادی ز ال بقه کار و تحوری نعید ؛دراد رذ ملاء
لهلحرم به دود هدیرفاً درجت ملاء رد ملاء نیا
دروآرد نومزاً

باتک ردی معفک خیش هک تسیناعد - ۱۵

ی لص الله لوسر تثعب بشد به عجار «نیملاً دلِب»

:تسا هدروآ ملس و هلا و هیلع الله

هَذِهِ فِي مَظْعَلَاءِ الْجَتَابِ كَلْأَسَاءِ نَا مَهَلْلا
مَظْعُمًا رَهْشَلًا نَمِةً لَيْلًا

می تأسم و ت زانم ! اراگدروپ راب»

وت زع ماقم زان هکی لجت نیرتگرزب قق د به میامد
تروصد هشد هتشد گرزب مام زان بش نیا رد
«بتفرگ

ات دنکیم نیاید ار یرایسب تارقف دعب و

:هلمج نیا به دسریم

لِجَلَاءِ مَظْعَلَاءِ مَظْعَلَاءِ كِمْسَابِ وَ

كِنْمِ جُرْخِي لَأَفِ كِلِظِ فِي فَرِّ قَتْسَافُ هَتَقْلَذِ يَذَلَّا مِرْكَلَاءِ
اِكْرِیغِ يَلِا

تمساقق د به ،وت زان میامنی م تأسم و»

نیرتل یلج نیرتگرزب نیرتگرزب نیرتگرزب هک
ار نآ نوچه هکی مسانآ ،تست مسانیرتی مارگ
هاگچیه و تفایر ارقتسا و تلظ تحت ردی دیرفاً
«دوشی مذ جراخ و تریغی وسه به وت زان

رداصلوا و برقا باجد مسانیا زان دارم

و تیدحانید تدحو هطقن هک تسامظعا مسا و

۱۸۴۱ و ۱۸۳ ص، گنسدعبط «نیملاً دلِب»

هدير فآ وا هليسوبت ادوجوم مامتو ،تسا تيدحاو
لکش هب ترثک ملاء بتارم هلسلسرد و هشد

تاذ هطقن، هیشت لابن آس آر هک) ی طور خم
 عبط ملاء، ن آگزب هدعاقو ی لازیا لا و ی لزی م
 ملاوع، ن آرگید ی اهدعاقو دشاب ی لویهو و دمام و
 هب دعب و برق بسدر ب اهنأ تادوجوم و هفلتخم
 دنهتفرگ رارق (دشاب تدهو هطقن

ریثأت رب تلاد هک ی اهدا :هک تسناد دیاب
 حاورا و هیسدق س و فذ و هیلاء هدرجم تادوجوم
 زا هدر او تایاور زا دراد ملاء نیا رد هیتوکلم
 ءاصدا دد زا، نیعما مهیاء الله ملاء نیا موصعم
 دنچ اجنیا رد هنومذ ناونع هب ام و تسنا نوریب
 زین آرق طنم رظن هطقن زا و ؛میدر کذ تایاور
 داننسا ار هینوک ثداود عطاق روطبی هلا باتک نیا
 تنس و ی لک مکد کین اوندع هب و هدیم ناگتشر ف هب
 ریبترد هطساو و ملاء نیا رد رثوم ار نانا هیمداد
 دنادی م

نیا رگنشور میدروا اجنیا رد هک ار ی تایا
 و نار بمغیپ لاسرا ماقم رد هچ ؛تسا تقیقذ
 و ی حو دیدستی ارب نیطایش عفد و ماکدا عیرشت
 هب نانا ریھطت و ن انمؤم دییات و اهنأ هلاخادم مدع
 ادخی وسب ناسنا تشگز اب ماقم رد هچ و ؛رافغتسا
 تمایق و خزر بل ناسم و حور ضبقت ایآ روهظ و
 و خزود نار ادساپ و تشهب هئدس هک ی فناظو و
 و روضد و ت عافش ی ارب هک ی اهکنلام رئاس
 هب ملاء ن آرد هک ی عیاقو مامت هر خلااب و ضرع
 ماقم رد هچ و ؛دنراد هده عرب، ددنویپی م عوقو
 و ضرر مزا ملاء نیا روما ریبترد اهنأ تطاسو
 لوصفو زور و بشو تداعسو قیفوتو ت حص
 و هیزب هینوک ثداود و هیو ج ت اریغت و هعبرا
 ءامسلا ن یدر حسملا باحسلا و اهدابش زو و هیرحب

بأهل جانی بیعت و صِرْزَلَا وَ

دروما ریبت رد تطاسوی اربناگتشرف

تاعزأنا و میا رد دنک تقدی سک رگا و

لَأَسْرُةَ كِنَلَامًا لِعَاجِ مِیَا وَ ، نَا دَعْبَتَا یَا وَ أَقْرَغ

دَاعِلْ بَ مِیَا وَ ¹، عَابِرُ وَ ثَلَاثُ وَ ی نَثْمِةَ حِنْجَا ی لَوَا

وَ ²، نَ وَ لَمَعِیهِ رِمَابِ مُهْ وَ لِقَلَابِ هَنُوقِیَسِیَ لَا * نَ وَ مَرَكَم

ی م؛ ³ نَ وَ رَمُؤِیَامَ نَ وَ لَعْفِی وَ مَهْقُوفَ نَ مُمَهَّبَرِ نَ وَ فَاخِیهِ مِیَا

، هدیرفا دوختنسد رب دنوادخار ناگتشرف هک دباپ

تسا هدادار ملعانی یا هتیرومأم اهنا هب و

و ضیف رد هطساو طقف ناگتشرف سپ

ی نعم نی و بشقلذ و ادخنید دنتسه ی هلا ت محر

و دنشاب هطساو ی هاگ هک تسیند قافتا لیبس رب

؛ دریگ ماچنا قلذ تاروما هطساو نودب ی هاگ

هدومذی نعم نی ی اربل عجار اهنا دنوادخ نوچ

هدودحم و هفیظو نی و . لَأَسْرُةَ كِنَلَامًا لِعَاجِ ؛ تسا

تسا هنا تیرومأم

؛ تسیند ی لیوحت و ریغت هیها تنسد رد و

⁴. لِأَيُّوْحَدِ اللَّهِ تَنْسِلُ دِجَتَنْ لَ وَ لِأَيُّدَبَتِ اللَّهِ تَنْسِلُ دِجَتَنْ لَف

راگدرو ری» ⁵. مِیَقْتَسُمِ طَارِصِ ی اَع ی بَر نَا زین و

هک ی طارص و میقتسم جا هنم رب هشیمه و هتسویپ

و ریبتار قلذ روما دراند فارحنا و جاجوعا

«دیامرفیم هضافا

و تباثی نعتسا میقتسم ، طارص نی و

رد هک تسا هتسویپ

¹رطاف: ۳۵ مروسزا، ۱ میازا ی تمسق

²ءایینلا: ۲۱ مروسزا، ۲۷ میا و ۲۶ میا لیز

³لحنلا: ۱۶ مروسزا، ۵۰ میا

⁴رطاف: ۳۵ مروسزا، ۴۳ میا لیز

⁵دوه: ۱۱ مروسزا، ۵۶ میا لیز

و دوشی مذ در او ی اهلث ن آ تیمومع و تیلک
ددرگی مذ دهاشمی الذ

ار هکلام هک تایا نیا نیدتسینی تافانم و
هیا ساسار ب و دنکیم دادملق ی هلا ضیفر د هطساو
زا مادکچیه»^۱. **مَوْلَعَمُ مَاقِمُهُ لَا لِأَنَّيْهَامَ وَ**: هکرا بام
ی ارب دنوادخ بناج زا هکنا رگم دنتسینام دارفا
«بتسا هشد صّخشم ی مولعم ماقم و

هک لیدار بج»^۲. **بِنِيْمًا مَثِّ عَاطِمُ**: هکرا بام هیا و
سّدقم ماقم هک اجنا رد تسای هلا یحو نیما
«بتسا ناگتشرفت عاطا دروم، تسای

أَوْلَاقُم مَهْبُولُقْنَ عَزْفَ إِذَا يَتَدُ: هکرا بام هیا و
زا فوخ و عزف نوچ»^۳. **بِقَحْلًا أَوْلَاقُم كُبْرَلِاقَا إِذَا**
ماگنه و تمایق زور رد ناگتشرقی اهلد
فئاو طزای ضعب دوشد هتشار بت عافشد تیرومأم
راگدرو ریپ: دننکی م ل اؤس رگید ضعب زا هکلام
«بتفگ قح: دنیوگیم خساپرد اهنا؟ تفگ هچ امشد
هکلب هضیفتسم تاپاور ساسا رب زین و
تاماقم و فالتخم تاجرد اهنا ی ارب هکی اهرتاوتم
دنکیم نایدت وافتم

نَّ عَن وَرُبُكْتَسِي لَا كِبَرَ دَنْعَ نِيذَلَا نَا: هیا نید و
بِنَ وَدُجْسِي هَلْ وَهُنَّوْحَبْسِي وَهْتَدَابِع^۴
وت راگدرو ریپ دزد رد هکی ناسک نا
ادخ تدابیع زا هاگچیه دنراد لزنم و تنوکس
أمئاد و دنزروی مذ رابکتسا و دنیامنی مذ ی چیپرس
ادخ ی ارب و دنروآمی ی اجبار و اسیدقت و حییست
«دننکی م هجسد

^۱تأفصلا: ۳۷ مروسزا، ۱۶۴ هیا

^۲ریوگتلا: ۸۱ مروسزا، ۲۱ هیا

^۳أبسد: ۳۴ مروسزا، ۲۳ هیا زا ی تمسقة

^۴فارعلا: ۷ مروسزا، ۲۰۶ هیا

وَإِنِّي لَأَعْلَمُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ وَبَدَأَ نَعْنَاعَ نَوْرٍ بَكْتَسِيْدٍ لَّا هَدْنِعْ نَمَّ وَ :هَيَا وَ

¹نَوْرٌ تُفِيْدُ لَّا رَاهَنَّا وَ لَيَّلَا نَ وَحَبْسِيْدٍ *نَوْرٌ سَحْنَسِيْدٍ لَّا

دزد رد ناشتماقا و لز نم هک ی دارفا»

ی مزی شنمدنلب ادخش تسرپ و تیدوبع زات سادخ

و زور نارود مامترد و ،دنوشی مدهتسخ و دننک

«دندرگی مذل ولم و هتشدال اغتشا حییست هب بشد

و تدابع زاتسارم تسارن کمهک اریز

رد اهنأ هررقم هفیظو نیع هکنلام دوجسد و حییست

رماوال اثتما و ضریف هضافا و ملعاروما ریبدت

هتشر فرهن یاربانب سپ ؛دشاب اهنأ هب هلوحم ی هلا

دشاب لوغشم هدش هدرپس و ا هب هک ی راک هب هک ی ا

نیع و ،تسوا حییست و تدابع نیع و ال عف نیا

دشاب ی نعم نیمه هب هراشا دیاشد و ،تسوا هجسد

:دیامرفیم هک ی لاعتی ادخر اتفگ

ضِرْ لَأَا يِ فَا مَ وَ تِ اَوَامْسَلَا يِ فَا مَ دُجْسِيْدٍ لِّلّٰهِ وَ

²نَوْرٌ بَكْتَسِيْدٍ لَّا مُمْهُ وَ هُكِنْلَامًا وَ يَهْبَادُ نَمَّ

«و برای خدا به سجده در می آیند آنچه که

در آسمانها و آنچه که در زمین است از اقسام

جنبندگان و نیز فرشتگان به سجده در می آیند و

ابداً بلندمنشی و استکبار ندارند».

¹عابینلا: ۲۱ هرودسزا، ۲۰ هیا و ۱۹ هیال یذ

²لحنلا: ۱۶ هرودسزا، ۴۹ هیا

تفص و لعف و دنتسه هطساو ناگتشرف

دراد ادخه بر اصحنا

نیا قیقحت ساسا رب: هک ت سناد دیا بزین و
رد ناگتشرف تپاسو و میدومذ هک ار ی ناعم
و روما و ملع نیا ثداود و هینیوکت روما ماجنا
هبنجه نوگچیه، میدرکت باذار گرم زا سپ عیاقو
تسا هدر و خد مشچ هب ناگتشرف لعف رد ل لاقنسا
سب و دراد تپاسو ناونع طقف اهنا و

ذخا راگدرورپ مظعا مسا زا برقم کلم
وا و دنکیم هضافا دودخ تسد ریز کلم هب و دنکیم
هینز جن اگتشرف هب دسر بات، رتن یئاپ هتشرف هب بزین
روما بقارم و ی دصتم هر شابملاپ دودخ هک ی
تردق و هدارا و لود مامت هر خلأاب و، دنتسه ملع
تیدحا تر ضد تاذ هب تاید و ملع و توق و
و تیلا و تپاسو ناونع و دراد ص اصتخا
و عامسا نیا راصحنا اب ی تافانم ادبا تیتارم
دراد ذق د تر ضد تاذ رد تافص

وَ أَرِيكَ أَوْعَانَ وَمِظْعَانَ لَوْقِيَّ أَمْعُ اللَّهُ يَلْعَدُ
مِظْعَانَ يَلْعَدُ لِلَّهِ لَا إِتَوْقُ لَا وَ لَوْحَ لَا

تسد و ملق لاثم، ن هذ هب بیرقتی ار بزیا و
هدروا نیملکتیم و عامکد زان اگرزب هک تباتک و
و لاثم ره هچرگ، تسای بوخل لاثم و هبیشته دنا
ای ی تهج زان و باطم برقم ی تهج زان ی هبیشته
تسا تعبم ی تاهج

دریگیم تسد هب ار ملق هک ی سک: دنیوگیم
و میدهد ملق هب ار تباتک تبسند میناوتیم، دسیونیم و
میدهد بتاک هب میناوتیم و میدهد تسد هب میناوتیم
رد ی نعید، تسیند ی ضرع تبسند هس نیا ی لو
و دنتسه مه لوط رد هکلب دنتسیند مه ضرع

و زاجملاب ملق هب و تسد هب و دراد بتاک
تطاسوی انعم نیا و دوشیم هداد تبسند ض رعلا
تسا.

مششس لجم رد هلاسم نیا نو مار پیرد ام و
رئاسو تو ملا کلم و ادخ حور ض بقزا ثحب هک -
دمحب و هدمذ ثحب لأصفم - دمال مع هب نیا گتشر ف
میتخاسند شور ار باطم هئملا و الله

ملاء طابترا هب عجار ار ی لک ثحب نیا
زات ، میدومذ عبط و هدام ملاء ابی نعم و درجت
تسدب ی اهجیتند زین ربقة اب خزرب ملاء طابترا
:میروا

بلاقرد شحور و دوریم ایند زاهکن اسنا
دوخ هقلاء دریگیم دوخ هب تروصد و لکشی لائم
حور هک باوخ دننام ، دریگی مذ ندب زای لکب ار
درسد باوخل احرد ندبو دنکیم مک ار دوخ هقلاء
رب حور و دنکی مذ هقلاء عطقه ی لکب ی لو دوشیم
گرم ل احرد ی لو ، دوشیم مرگزین ندبو ددرگیم
دنکیم هقلاء عطقه رشید حور

دوخ ندب ناسنا ، سفذ جور ختقورد اذلو
هطساوبو ، دوریم ربقات و الابند هب و دنیبی م ار
راهطا هئمئا روبق مینیبی م هیئزج هقلاء نیمه
ادخ ی ایلوا و لله ابی املاء روبق و ماسلا مهیلع
و ، تستاجاد عاضق و تاکرب لوزند و رثا اشئم
اهدورد و اهملاس هب بطاخم هک تسا مولعم هنرگ
نادبا هذ دنتسه اهنا هیخزرب حاورا ، تاو لصد و
هر و بقم

نیفتد و نیفتد و لیسغت هب حتم بادا

ی بادا هب بدوم زین ندب نازیم نیمه رب و
ناباید رد ای دنز ادنیب هلبزم رد دیابند ار ندب ؛تسا

؛تسا حور هبمارتخان دبنیا هبمارتخا ،دننکا اهر
ریبعت ربقة ملء هب خزر بملء زال صا نیمه ربو
زا ربار بنار از ه خزر بملء هنرگ و ،دناه دومن
ی لو ،ربقة هب دسر هچ اذتسا رتگرزب ایند

ربق ملاء به ربیعت طابترانیمه سفذ تهجد
لأوسه به ربیعت هیخزربت لأوسه زان و دناهدومذ
مارتحدیاب ار نمؤم هدرم و ؛دناهدومذ ربق ملاء
تسا مارتحدی اراد مهش ندب دومذ

رد ار هدرم ،دشاب وان دب هز ادنا به دیاب ربق
یفاک هز ادنا به ار ربق ،دنا بابو خبت حار ربق نایم
دور باینذ زاده اوخیم یسکه کی ئاجرد .دنگ دوگ
؛دنگ یریگولج هکلام لوزن زان هک دنگذ یراک
یاب ،دنگ تئارق نارق ،دوشن لخاد بئج مدآ
هلیدع یاعد ،دنگ زارد هلبق تمس به ار رضتح
اینها ،دناو خبت آفاصد و سپ هروس ،دناو خبت
هکی دارفا ،دنراذنگ و امکش یور نیگنس زیچ
تسا رتهب هچ دنشاب وضو اب رگا دنوشیم دراو
هسدقم حاورا و ناگتشرفلوزن لحم اجنیا نوچ
تسا نیموصعم

نیمؤم و اعیشتی ار بتفر اینذ زان نوچ
بآ و روفاک و رددسب آهسا بار و ا و دنگ عامتجا
چنپ ای هچراپ هسرد و دندل سغراب هس صلاخ
عامسأ و ربیک نشوج ،ن فک رب و دنگ ن فک هماج
رب ار دوخت داهش زین نیمؤم و دنسیونب ار الله
دنراد موقرم و ان فک

ماگنهادت و دنگناتسربقرد دراو ار و ادعب
رگا ،دنیا مند ربق به کیدزند اجیردت ربق رد دورو
زاتسان ز رگا و ربق نیئاپزان ندب تسادرم
واتر و ص ربق نایمرد و ،دنگل خاد ربق یولهپ
هکنآ زان هیانک ،دنراذنگ کباخیور و هومذ هنر بار
بجوم هک ار دوخت ندب یهاج نیرتهب ادنوادخ
ماقم لباقم رد کنیا دوب نم یوربأ و فرشد
واربو ،مهنی مکباخیور به وتل لاج و تمظع

وا ربقة شوگ راهچ رد ، دنراذنگب وا ی اهلغب
زا ی دنبولگ و ی دنبتسد دنزیرب ءادهشلا دیست برت
تبرتار اهمشچیور و دنده رارقوا ی ارب تبرت
رت بوچ زا هک نیتدیرج یور رد و ، دنراذنگب
و تلسر و دیحوت رب تدهشت تشگنا اب تسا
دنسیونب ار تیلو

وا هداتفا و روبقم ندب اب هچرگ بادآ نیا
نیا و دوشیم ل احشوخش حوری لو دریگیم ماجنا
نوچ ؛ تسوا حور هب تبسن بدا ، تامارتحا
ی ارب و هدوب سفن تسد تلاً ندب نیا یرمع
اذل تسا هدرک تمدخ ار وا ، لامک هب دنناسر
دریگیم رارق مارتحا دروم

بادآ اب ار ناسنا تسا بوخ هچ ! هب هب
اعقاو و ، دنیا منب ن فد و نفک و دنده ل سغ هبحتسم
یور زا روطنیا ن انمؤم هک دنادب ناسنا رگا
ندر م ی اهتشا ، دننکی م راتفر وا هزانج اب تبحم
دنکیم

و ی نامیا ن اردارب و ن اتسود زا ی ضعب
زیهجت رد ام و دندرکت لحر هکامی ناحور ءلاخا
مدرکن در م ی اهتشیاً اعقاو نم ، میدرکت کرشن انا

ار هزانج و دندوب روطنیا ق باسد نینمؤم
و ءابرقا و ناگیاسمه ، دندرکیم ن فد روطنیا
رد دندمآی م همه ن اتسود و نایانشا و ماحرا
نامه رد دندرکیم مرگ بآ ی تلایکشت اب ؛ لزنم
اعد و هیرگ و هضور و تاو لصد و ماسد اب لزنم
رهاط و بیط و دنتششی م هزیکا پار هزانج ن ارقو
و هومند طوند روفاک زا و دندادیم ل سغ و هومند
هیهت لابریک ای هکم زا ی فوت م ن آ هک ی نفک ن امه زا
هناخ هب و دوب هتسشت ار فایم زمز بآ رد و هومند

كربتم و هديلام هقرشم دهاشم ياهم ح اي هبعك
الله عامسأ ن تشون هبار ن آ مامت س پسد و دود هدرک
ن مؤمل هچت داهشد هجو نيزم

ن فک دود هدومذ حشوم و روهمم و انامیا رب
تین نینچ ابی دارفا نینچ ل احب اشوخ؛ دندرکیم
راوتسا دئاقع و کاپی اها

و دراد لاس ۹۰ نیکسم هراچیب ل اح ااما
؛ دنربد و ا دز نرد ار تیصو ای گرم مان دسرتیم
ره دنق ضر م، هدر و آ ب آشچ دراد ضر م نینچ
و هیلک ضر م و نوخر اشف، دنکیم ش دیدهت هظح
م ه هتکس؛ ریساو ب و تاتسریپ ه دغ مروت و باصعا
م ه ز اب ش تارطاخ و ش لد ل اح ن ی ع رد ی لو هدرک
بتسایند فرطب

ی من ار ضیرم نیا ل محت رگید م ه ل زنم
هب ار مردپ دیربید: دنکیم دادیب و داد ه داز اقا دنک
! ن اتسرامیب

نیا هب دنربی م ن اتسرامیب هب ار و ا ه ناشهید
رگید و دنکی م ورف ن زوس ی ه تسد ن آ و تسد
تسا ه دش هتسب اهگر؛ دنکی من ادیب ار اهگر
کی ه کنا ی ارب م ه جلعم بیط و ن اتسرامیب
رد هراچیب نیا دنک هیهت ل صفم باسد تروص
ی ارب ن لاس ن آ هب ن لاس نیا زا ار راضتحا ل اح
هدولاً ن دب اب ات دنناشکی م ی رادرب س کع و ش یامز آ
هب و ر ار و ا ی سک ه ند ه دیم ن اج س جن و ل کلا هب
هذ و، هذ ناوخن آرق و اعد و ا رب هذ و ه دیشک ه لبق
ی تاو لصد و ی ملاسد

زا و ن اتسرامیب ه ناخدرسد هب ار و ا آروف
هذ و دنربی م (ل حم ن اتسربق) ار هز تشهب هب اجنا
تسین مولعم و ا ل اسغ. الله لا ا هلا لا دیوگیم ی سک
کی مرتحم ه داز اقا و. ده دیم ل سغ ی تین هچ اب
دنزیم مدق ه تخادنا ش و دب ی ساکع ن یبرود
هدرم رد دنسرتیم م ه م احرا و ن اکیدزن

دنورب مھرگا هز ات ؛ دهديم لسغ مسقه چل آسغ
م ه ش یوخ و موق و محر یاهنز ؛ دننادیمز یزیچ
دنورب اهنز لسغم رد دنسرتیم

هتسشن نابیاس و اهتخرد ریز اهدرم
مامت ؟ دش مامت : دنسری ماماد و دنشکی م راگیس
ن امرفتشپ هدرکن شور ار نیشام رتدوز هک ؟ دش
دننک کرتار ناتسربق و هتسشن

ادخ ؛ دنکب ی ندرم نینچ ناسنا دنکن ادخ
ی درم هک مقرر دوی مرتحم ظعاو ، دنکت محر
هعلاطم و ماعلها عزجو دوی دنمشناد و لضاف
میدرکیم لیصحت مقرر امام هک تقون آرد و ، دوی
زورونی دهشم مان هب مقرر دوی ئوشهدرم
تفگی م ربم زار فرب هبسانملا بظعاو ن آ
ادخ دشاب زورونی دهشم ناسنا یوش هدرم رگا
دریم مقرر ناسنا دنکن

ربق باوژ و ربق باذع هر ابرد هکی تایاور
تسا ی خزر بن دینامه هب عجار تسا هشد دراو
ربق هب سکره خزر ب ماع طاقترا تبسانم هب هک
تسا هشد ربق باذع هب ربیعتن آزا ، سکن آ

ربق راشفلدع و بابسا

دنس ابق و دص مو حرم «عئارشلا لدع» رد
زاسی لدع نبدیز زا دنکیم تایاور دوخل صتم
:ملاسلا هیلع نینمؤملا ریما زاشد جزا شردپ
لِوْبَلًا وَ يَمِيْنًا نَمُنُوْكَیْرِ بَقْلًا بُادْع : لآق
۱. هَلْهَأَنْعَلْ جُرْلًا بَزَعَوْ

و ی نیچ نخس زا ربق باذع : دومرف»
ادیپشنز زا درم یرود و لو بزا ندرکن زیهرپ

اذغرد و هومز ادجار دوخباوختخهك دوشيم
و

«دنگی رود و از باوخ

زادنگیم تیاور دوزل صتم دند ایز و
مهیل ش ناردپ ز شردپ ز ا قداص ترضد
هک ماسلا

هلاء و هیاء الله یلصد الله لوسر لاق: لاق
عیضت نم منم ناک امه قر آفکن مؤملا ربلا تطغض
م عینا

ملس و هلا و هیاء الله یلصد اذ لوسر»
عیضت هر آفکن مؤم یارب رب راشف: دندومرف
«تسا هومذ هک تسا ی ناهت معذ

باحصا زای اهدع زادنگیم تیاور ی نیلک
زای سید نبن امثع زادلان بن دمحم نبدما زای
ریصد و با زای همدی با نبدی لعد

تلفیأ؛ ماسلا هیاء الله دبعی بلا تلق: لاق
هدحاً ربلا تطغض نم
تلفینم لقا ام؛ انهم لله اب ذوعذ: لاقف: لاق
!ربلا تطغض نم

هیاء قداص ترضد هب نم: دیوگیم»
ی ناهر رب راشف زای سکا یا: مدرک ضرع ماسلا
؟دنگیم ادیب

؛ رب راشف زای اذ هب مانپ: دندومرف ترضد
مک دنگ ادیب ی ناهر رب راشف زای دارفا ردقچ
«دنتسه»

رتخد هیقر، نامثع نوچ: دندومرف س پس و
و هیاء الله یلصد اذ لوسر، تشکار اذ لوسر
هکی لارد و دنداتسیا و اربق رانک رب ملس و هلا
زای گشا و هومذ دنلب نامسا هب ار دوز رسد

دندومرف مدرمه دودیراجن اشنامشچ:

هې زیند و مدر و آ دای هې ار مرتخد هېقر ن م
 مد س پ دود هدیسر و ا هې هک ار هچنآ مدر و آ دای
 ربقر راشف زا ار و ا ادخ هک متساوخ و تسکش
 :مدرک ضرع و دناهر ب

اَهْبَهُوَفَ رَبِّقَلًا تَطْعَنُ مَتَقَيَّرُ يٰ اَبَاهُمَّ هَلَّا
 هَلَّا اللهُ

زا ار هېقر ن م رطاخ هې ار اگدرور پ راب»
 ربمایپ رطاخ ار و ا دنوادخ س پ . ن اهر ب ربقر راشف
 «. دیناهر

هیضه نیا ل ا بند هې ق داصد تر ضد و
 ملس و هلا و هیلع الله ی لص ادخلوسر : دندومرف
 دندش ج راخ ل ز ن م زا دعسد هزانج عیشت ی ار ب
 عیشت ار ی و هزانج هتشر ف راز ه داتفه هکی ل ا ح رد
 رسد الله لوسر تر ضد ، ن فد زا س پ و ؛ دندومنیم
 لثم : دندومرف و ه دومذ دنلب ن امسآ فر طب ار دوخ
 اب ار دعسد دننام ی صخش ، ربقر راشف ایآ ؟ مَضِيْ دُعَسَدِ
 ؟ در یگیم م لاسا رد ش ناشخرد هقباسد نیا

ت یادف : مدرک ضرع : دیوگیم ریصد و با
 بان تجا ل و ب زا دعسد هک میتشاد نیپی م نینچ ام موشد
 ! در کیمذ ل ماک

: دومرف تر ضد

هَقْلُذِ يٰ فَاثَرَّاعَزَ نَم نَاك اَمْنًا ، اَللّٰهُ ذَا نَعَمَ
 هَلَّا يٰ اَع

ربقر راشف هکلب ، تسیند نینچ ادخ هې هانپ»
 دوخ هناخل ها اب هک دود ی قلذ عوسد تاع هې دعسد
 «. تشاد

: ت فگ دعسد ر دام : دندومرف ق داصد تر ضد

1. تساق لذ عوسد ی انعم هېود ره ن آ فیخت و ءار دیدشت هې «ةر اعز»

دراو هک یتشه بنیا رد و ت ر ب دعس ی ا داب ار اوگ
ی دشد!

ادخر ب! دعسردام یا : دومرف ادخلوسر

1. امنه ی مزج مکد

زا دوخ دانسا اب دنکیم تیاور ی نیلک زین و

ملاسلا امهیلع ن یقداصد زا ی کیزا ریصد وبأ

ی لصد الله لوسر ت ن ب ت یقر ت ت ا م ل ا ق

و هیلع الله ی لصد الله لوسر ل ا ق ه ل ا و هیلع الله

و ن و عظم ن ب ن ا م ا ح ل ا ص ل ا ن ف ل س ب ی ق ح ل ا ه ل ا و

ر ی ف ش ی ا ع م ل ا س ل ا ا ه ی ل ع ا م ط ا ف و ل ا ق ه ب ا ح ص ا

ی لصد الله لوسر و ر ب ق ل ا ی ف ا ه ع و م د ر د ح ن ت ر ب ق ل ا

ی ن ا ل ا ق ، و ع د ی ا م ن ا ق ه ب و ت ب ا ق ل ت ی ه ل ا و هیلع الله

ا ه ر ی ج ی ن ا ل ج و ز ع ا ل ل ه ت ل ا س و ا ه ق ع ض ق ر ع ل ا

2. ر ب ق ل ا ه م م ز ن م

لوسر رتخد هیقر نوچ : دومرف ترضد»

ادخلوسر ، درک تافو هلا و هیلع الله ی لصد الله

ام ح ل ا ص ف ل س ه ب د ن و ی پ ب ! م ر ت خ د ی ا : د و م ر ف

ا ه ی ل ع ه م ط ا ف و ه و ا ب ا ح ص ا و ن و ع ظ م ن ب ن ا م ا م ا

ه ی ر گ ن ا ن چ و د و ب ه د ا ت س ی ا ر ب ق ه ر ا ن ک ر ب م ل ا س ل ا

، ت خ ی ر ی م و ر ف ر ب ق ر د و ا م ش چ ی ا ه گ ش ا ه ک د ر ک ی م

ه ک ی ل ا د ر د ه ل ا و هیلع الله ی لصد ادخلوسر و

ل ک ا پ د و خ س ا ب ل ا ب ا ر ا ه گ ش ا ن ا د و م ن ی م ا ع د ه د ا ت س ی ا

د ر ک ی م

ربخ هیقر فعضدانم : دومرف ادخلوسر

دنوادخزا و مراد

1 «راونلا ا ر ا ح ب» رد و ؛ ۲۳۶ ص ، ۳ ج ، یردید عبط «ی فاک عورف»
ن کیل و ؛ تسا ه در و ا ت ا ر ا ب ع ن ی م ه ه ب ، ۲۶۱ ص ، ۶ ج ، ی فور د ع ب ط
ا ر ن ا م ا م ا ه ل ن ق ی ا ج ، ۶۴ ص ، ۱ ج ، ی گ ن س ع ب ط «ی فاک عورف» رد
ت س ا ه د ر و ا ی ن ت ش ک ن ا م ا م ا ر ا ی ق ر ه ک ا ر ت ر ا ب ع ن ی ا و ه د ر ا ذ گ ی ل ا خ
2 ، ۱ ج ، ی گ ن س ع ب ط و ؛ ۲۴۱ ص ، ۳ ج ، یردید عبط «ی فاک عورف»
ص ۶۶

ربقراشفزار واک مدرکش هاوخل جو زع
«دشخبی صلاح»

نبدی زان دنکیم تیاوری نیلک زین و
س نوپ زان سید نبدّمحم زان میهاربیا
بأء بَدْعِ بُولُصَمًا نِعْهُتَلَّأَسْ :لَأَقْ
ءَأَوْهَلَا رُمَائِلَ جَوَّزَعَاللَّهِ نَّإِمَعَدَّ :لَأَقْفَ :لَأَقْ ؟رَبَقْلَا
بُطَغْضِينَا¹

زانم» :دیوگیم س نوپ تیاور رد و
هتخیوآ راد هب هک ار ی صخش هب عجار ترصد
؟دندیم ربقراباذم هار وایا هک مدرکل او سد دنا
او ه هبل ج و زع دنواذخی را :دومرف ترصد
«دریگب دوخ راشفرد ار واک دنکیم رما
هیلع قیاصد ترصد رگید تیاور رد و
ی کید او ه و نیمز دنواذخ :هک دنتفگخ ساپرد ماسلا
رد ار واک دنکیم یحو او هیوسب دنواذخ ؛تسا
رارق راشفرد ار واناچ او ه و ،دریگب راشف
²دشابرتت خسر بق راشفزار هک دندیم

ریزن فکرد نیتدیرج نداد رارق بابحتسا تیم یاهوزاب

هرارز زان دوخ دانسا اب دنکیم تیاوری نیلک
هیلع رقاب دّمحم ماما ترصد هب :دیوگیم هک
:مدرک ضرع ماسلا

هدیرج) ؟دنراذگیم هدیرج تیم یارب ارچ
لوط هب دنیچی متخرد زان هک تسای اهناتابوچ
ارتیم نوچ و - رتم میند بیرق - عارذ کید

¹ ۱، ج، هیگنسعبط و ؛ ۲۴۱ ص، ۳ ج، یردیدعبط «یفاک عورف»
ص ۶۶

² ۱، ج، هیگنسعبط و ؛ ۲۴۱ ص، ۳ ج، یردیدعبط «یفاک عورف»
ص ۶۶

ن فكل خادر دواى اهورا بربيز دننكن فك دنهاوخيم
(. دنراذنگيم

هكى ماگنها تهكناى ارب: دندومرفت رضد
بوطرم هديرچنا

نیارد و ،دوشیم هتشادرب وازا باذع تسا
دشکی مذ باسد وازی سک نامز

تسینده تسویدر بق باذع :دندومرف ترضد
،دریگیم ماجنا ت عاسد کی رد و زور کی رد هکلب
دندراذگیمر بق رد ار تیم هکی تدم هز ادنا هب طقف
ار رت بوج و د ن آ و ؛دندکی م تعجارم مدرم و
زا دعب و ،دندراذگیمر نامز زا تدم نیمه یارب
ن ای باسد و باذع رگید دنوشد ک شخ اهنا هکنیا
1. تشاد دهاوخذ الله عاشد

زیردزا دنکیم تیاور رگید دنسادی نیلکو
ترضد زا :دنتفگ هکن محرلا دبع و لیضف و
یارب ی تلاء هچ هب :دشل اؤسد ماسلا هیلع ق داص
؟دندراذگیمر هدیرج مدرم

هکی تدم ات هکنای یارب :دومرف ترضد
2. دریگیم ه لصاصف وازا باذع تسار ت ،هدیرج
هب ی لاثم ندب طابترا یارب دهاوشد همه اهنیای
تسا ربق رد ه دشعقاو ندب

ندب ندیسویند ،هیطابترا لئاسم هلمج زا و
ی ضعب و ادخی ایلوا و نیرهاط هئما و نار بمایپ
تسا ربق رد راربا و رایخا زا

بادرس روطب هکی رباقم زا ی ضعب رد
ی ولهپ بادرس ن آ رد ار ماهز انج و ه دش رفد
هز انج هک تسا ه دش هدید ،دندهیم رارق رگیدکی
هز ات نرق مینرورم زا سپ لله اب عاملا زا ی ضعب
تسا

1 ۱۵۳ و ۱۵۲ ص ۳ ج ،یردیدعبط ،زنانجلا باب «ی فاک عورف»
۴۲ ص ۱ ج ،ی گنسدعبط و
2 ۱۵۳ و ۱۵۲ ص ۳ ج ،یردیدعبط ،زنانجلا باب «ی فاک عورف»
۴۲ ص ۱ ج ،ی گنسدعبط و

؛تسا ندب زار یغ سفند و حور ماقم هتبل
 یسابل ندب، دسوپناید سوپد ربقردهاوخیم هزانج
 دوخخماشد ماقم رد حور و تسا هدش هدنکه کتسا
 ندب دوشد ضرر فرگا و .تسا هیهلا معذ به مّعنتم
 ار شر تسکاخ و ددرگ هتخوساید دوشد هعطقه عطقه
 زار فر بل اسنیدنچ و دنزیوآ راد بهاید دندد داب به
 هنلا تیم مکشرد رتوبک و ددرگ نهک و دنامبراد
 یضاقة ملاسا مّکتّم و هیقف ندب هچنانچ، دراذگب
 رادراخی اهلقت لاشد ریز رد ار یرتشوشد الله روند
 دیهش ملاسا ردقیلاء هیقف ندب و ،دندرک زیر زیر
 و دندنازوسد سپس و دنتخیوآ راد بهار لّوا
 ندب دیز ترضدن دب و ،دنداد داب بهار شر تسکاخ
 راد هبوچی لابل اسد راهچار نیسحان نبّی لع
 رسد هزادنا بدل او حانیا همه ابی لو ؛دنتشاد هاگن
 دشدهاوخند مکّی فوتم نآ ی اهاب اوژ زا ی نروسد
 نیمه ،ی لائم ندب اذ خزر ب طابتر ا هطساوب هکلب
 ماقم عیفرت و هجرد علاعاً بجوم تسنکم عیاقو
 .ددرگ تیلو و قّدهار نادیهش نآ

نایمرد هکی ناهن بدل او حانیا همه ابی لو
 و یوقت هجرد و ،دسوپناید تسانکم تساربق
 هداتفا ربق ل خاد سابل نیا رد ریثأت حور تراهط
 .دراد هاگن هزاتار وا و هومند

رازه زار دعب ربق رد قودص هزانج ندوب هزات لاس

نبّی لع نبّی دمحم قودص خیش هزانج دننام
 مظاعا زار هک ،ی مقّ هیو بابد نبّی سوم نبّی نیسح
 ی بدوخن و نفر دیشد و ،ریظن مک و ملاسا یاملع
 خیش ربار وا عاملع زار ی رایسب و ،دشاب ریظن
 ؛دندادیم مّدم تّقد و هطاحا رظن هطقن زار نیلک

هَرُضِحِي لَا نَمَ» بَاتِكْ بِحَاصِدٍ وَءَامِلٌ لَوْ حَفِزَا
هَبْ بِي رِقَّةً وَهَعِيشَةً عِبْرًا بَتَكْ زَايَكِي «هَيَقْفَلَا

تسا رگید باتک دلج دصیس

دنکیم تلحر هیرمه هیرجه ۳۸۱ هسرد

ددرگیم نوفدم ی ررد و

نامزردار دوخرمعزای رادقم درمنیا
مامای یاعد هب و تسا هدینارذگی رغصد تبیغ
دنزرف شرده نوچه ؛تسا هدمآ ایند هب نامز
نامز ماما ترضد و درک دنزرفی اضاقت تشادند
رتگرزب هک دمحم ی کی دنداد رسپ ود هدعو وا هب
و عاملاء زاهنا یود ره و ؛نیسدی رگید و دوب
زایتما هک دمحم صّ خلااب دندوب راربا و رایخا
تتشاد

هک تسا ی اهیوباب نیا نیمهل یلج ملاء نیا
میظعلا دبع ترضد هار رد نارهط بونج رد
زا سپ و ،تسا نوفدم ملاء هیلع ی نسد
ی نارهط ،هزمده ازماما و میظعلا دبع ترضد
دنبی م رسد هب وا مانپر د ماه

هتشاد ی کورتم و رصتخم هعقب کی اقباسد
ناراب هک راجاق ماش ی لعحتف نامز رد و ،تسا
رادیدپ ی فاکش ناشیا ربقر رد دنکیم ادیپ تّدش
دنبی م دنوریم ریمعتی ارب هک ی دارفا و دوشیم
ندب و تسا هدیباوخ مدآ کی و تسا ی بادرسد کی
ی نعم مامتب ملسد

شوگ هب و دنروآی م نارهط هب ار ربخ
و عاملاء زای تعامجابوا و ،دسریم ماش ی لعحتف
ماش و ؛هیوباب نیا تمسد هب دنکیم تکرده نایعا
هزانج و بادرسد لخاد دورب ش دوخ دهاوخیم
:دنیوگیم و دنوشیم عنام ناگرزب دنیب ار قودص
ربخ امش ی ارب و دنورب نارگید دیورن امش
دنروایب

ی کید ،دوشی مذ دراوش دوخ هاش ی لعحتف
و دنوشیم ل خاد نایعا و ءاملع یرگید زا سپ
کید هک دوب نیاً اققتم همه رابخأ و دنروآی م ربخ
ی لو تسا هدوب هدش ن فک ،تسا هدیباوخ ی ئاقأ
ی ور رد طقف ،نایر عنایر عش ندب و هتخیر ش ن فک
هدینت رات توبکنع یرتاسد لکش هب و اتروع
تسا .

کید ،هدش ردوب و هدش هتخیر ن فک ی ور و
ایوگ و ش ندب رود هدیچیپ بانط لثم تسا ی زیچ
ی ور ن فک رود هک تسا ی ئاهن امسیر نامه زا
دناه دیچیپی م ندب .

و ل کیه شوخ رایسب و تماق دنلب ندب نیا
ش یاهتسد و تسا ی ئاند ش نساحم ،تسابیز
هب و تسا ی ئاند ش یاهاپ فک و تسا ی ئاند
تسا دوجوم اند گنری درز ش نخاند .

میرمه میرجه ۱۲۳۸ هس رد هعقاو نیا
نونکانوچ ،ل بقل اسد ۱۵۸ ی نعدیتسا هداثفا ق اققا
.میشابی م میرجه ۱۳۹۶ هس ناضمر مام رد
ار خاروسد نآ ههدیم روتسد هاش ی لعحتف
و ا رازم ربار ی لعف هاگراب و هببق نیا و ،دنریگب
دنکیم انب .

تاضور» زا اجنیا رد ام ار بلاطم نیا
و ی ناقمام «ل اقملا ح یقنت» و یراسنوخ «ت انجا
«ه یوضرلا دنأوف» و ی نباکنت «ءاملعلا ص صق»
.میدرکل قذی مق

رد یراسنوخ رقاب دمحم دیس اقا
هک ی دارفا زا ی ضعب :دسیونیم «تاضور»
هب ،دندوب هتفر هاش ی لعحتف تیعم رد ناشدوخ
هیضق ام دیتاسا زا ی ضعب ی ارب و هدمأ ناهفصا

دنداد حرشدار

ی م «حقیقت» رد ی ناقمام الله دبع خیش و
 ن کاسه کی ناساول میهاربیا دیس اقا موحرم: دسیون
 دهاشم انایع ار ناتساد ش دوز و دود نارمط
 درک ل قذ ن م ی ارب ش پیل لاسد ل هچ رد ، دود هومذ
 هیضق نیا : دیوگیم ی ناقمام و . ماهدید م دوز ن م هک
 ۱. تسین دیدرت ی اجن م دز ن رد

ل اسد ۱۰۱۵ ل ادا ت ق و دص خیش نامز زا
 ل اسد ۸۵۷ معقاو نیا فشک نامز ات و تسا
 درنگیم

اب خزرب ملء طابتر ازج هیضق نیا ی ارب
 ناوتی م ی رگید ل محمه چ ، نیمز رد روبقم ندب
 ؟ تفای

هکنیا : دسیون م ش باتک رد رتکد ی اقا
 ن آ ی ارب ، تسا هزات و رت ق و دص ندب دنیوگیم
 ی برچ هک م ه ی دارفا ؛ دیشکی م تضایر هک تسا
 کشخ اهنا ی اهن دب دنروخذ تشوگ و دنروخذ
 او ه اب هک دند رارق ی اهظفحم رد رگا و ، دوشیم
 دنچ هک تسا ن کم دشا به تشادند س امت تبوطر و
 دنامد ندب ی حابص

! بیغ ملء و ادخ هبرواید نامیا ایب ن اج اقا
 م ه ن دروخذ ی برچ و تشوگ ل ها ق و دص
 بیرق ، دود م ه ق اچ و دیشکی مذ م تضایر ، دود
 و رت ندب ، هدرم هک تسا ل اسد راز ه

۱ اب رصاعم و نارمط ملء فیراعم زا ی ناساول میهاربیا دیس اقا
 ار ی ناسارخ ی دهیم دیس اقا رتخد زید دوز و ، تسا هود به سمخ ی داهم
 وا و ی ناساول دمحم دیس اقا ردپ میهاربیا دیس اقا . دروآی م رد دوز حاکنب
 ی ناساول نسد دیس جاد اقا رد ارب ن اشیا و ی ناساول مساقلا و با دیس اقا ردپ
 هداوناخ ؛ دنتسه ی ناساول مظاک دیس جاد ی اقا ام هریشمه داماد ردپ
 و روهمش بدا و ملء و قلاخا نسد هب نارمط رد ی ناساول تاداس
 دنفورعم

تسه مه بوطرم نیمز ریز، تسانا هزات

^۱بِغَلَابِ نَوْنِمُوْدِ نَیْذًا

یگزر برغتسانا کلهم ضره بیجء
مامت هز برغنایاقا نیا، یسریبرغه کلب
هیجوت لومرف اب دنهاوخیم ار بیغملاء لوصا
؛دنیا منی نادنز یبرجت مولء هبوچراهچرد و دننگ
تلاهجی هز

یحایر دیزین بررد و لیعمسا هاشناتساد

دنکیم لقذی ناقمام «ل اقلما حیقتت» باتکرد
باتکرد یرئازج الله قمعد دیز زایرئاد زای
زای تعامج» :دیوگیم واک «هینامعد راونا»
هک دنرک لقذنم یارب قثوم و دمتعم نامدرم
دوخ فرست هب ار دادغب لیعمسا هاشن نوچ
ءادهشلا دیز ترضد ربقترایز یارب دروآرد
دمآ لابرک هب ملاء هیلاء

هب هک دوب هدینش مدرم زای ضعب زانوچ و
رر ربقتمس هب، دننزیم نعطی حایر دیزین بررد
دنکش بنارر ربقتداد روتسد و دمآ

هب هک دندید، دنرک شبنارر ربقتنوچ
هدیباوخ تسانا هشد هتسک هکی تیفیک و تئیه نامه
رر رسن آابهک دندید یلامتسد وارسر بو، تسانا
دوب هشد هتسب

بتکردنوچ هعجضم الله روجل یعمسا هاش
هک لابرک هعقاو رد هک دوب هدناوخ خیراوت و ریس
دیز ترضد و تفرگ رارق تباصا دروم رر رس
رر رسر ب ار دوخل امتسد ملاء هیلاء ءادهشلا
یارب، تسانا هشدن فدل امتسد نامه اب رر د و دنتسب

۱قر قبلأ: ۲ مروس زای، ۳ یآردص

تفرگ میمصتل امتسد ن تشادر ب و ن درک زاب

رّ حر سزا نوخ دندرک زابار لامتسد نآ نوچ
دش رُ پربق نوخ نآ زا هک ی روطب دش ی راج
و داتسیا زابنوخ دنتسب ار لامتسد نوچ و
دش ی راج نوخ دندرک زاب هر ابود نوچ

هبار نوخ نآ دنناوتب هک دندرک هچ ره و
ش نایرج زا و دنروایب دنب لامتسد نامه زا ریغ
دشن رّسیم دنگ ی ریگولج

تبهوم هیضق نیا هک دنتسناد اجنیا زا و
ببسد هب و تسا هدش رّح بیصن هک تسا یها
نینچ هک تسوا ی دنمتداعسد و رّح لاح نسح
تسا هدنام وای ارب ی تمارک

و ا رازم رب ی اهبق داد روتسد لیعمسا هاش
هعقب نآ ات تشامگ نآ ربار ی مداخ و دندرک انب
«! دنگ تمدخار

ملاء طابتر ا رب تلاد ی گمه لئاسم نیا
دراد ملاء نیا اب خزرب

ملاء علاطا رب دراد تلاد هک ی تایاور
تسا بیجع رایسب ،ملاء نیا روما زا حاورا
ی اذغ هب عجار نیدلا مجد از ریم اقا ی ایور
ی توکلم

۳۲ ی نعید هیرمق هیرجه ۱۳۶۴ هسنس رد
،نیتدحما و ا هقفا خیش موحرم شید لاس
دمحم از ریم اقا الله قیا ،دوخ نامز ی سلجم
ی ناد هک ،فیرشلا هماقم ی لاعت الله ی اعا ی نار هط
مقیم و ملاسا هتسجرب عاملا زا و دندوب ام ردپ
هلمج زا هسیند تافیلأت بحاص و ارماس
ی سلجم هملآ زا دعب هک «راحبلا ک ردتسم»

۲۶۱۱ و ۲۶۰ ص ،لوا دلج ،ی گنس عبط «لاقملا ح یقنت»

مامت ابد، تسانه دشده تشونزل احد به باتن آ دننام ی باتک
ممدلاً ان ماثر رضد ترایز ی ارب دوخ ابرقا

دندرک تر فاسم نار یا هب ماسلا هیلع

و دود لاسد ۸۵ ناشنسد تقو ن آ رد ناشیا
قلاخا شوخو اسراپو دجهتم و دبعتم درم رایسب
دود

بحاصد و ملع همه اهداماد و ناشیا دلاوا
دندوب ی وقت و لامکو و لصف

رد ی دنواشیوخ و تبارق تبسانم هب هتبلا
دمحم دیسد جاد اقا الله تیا ام دلاو موحرمل زنم
،دندوب نار هط یاملع زا هک ،ی نار هط قداص
و ملعاعا عاملع زا ی تعامج زور ره و دندش دراو
ی م ناشیا ن دید هب فانصا و راجت زا نیمرتحم
دوبتفر و دما و تیعمج زا ولمل زنم و دندما

نیدراو زا ی ئار یذپ هب ص تخم رفتن یدنچ
ناگداز هریشمه هک ام مامعاً هلمج ن آ زا ،دندوب
ی وقت دمحم دیسد جاد الله تیا ترصد دندوب ناشیا
لوا هک اضر دمحم دیسد جاد و مظاک دیسد جاد و
بش زا هک ی ساپ ات و دندمایم هاگتشاچ تقو
لزنم هب تعجارم ماشد فرصد زا دعب تشذگیم
دندومنیم دوخی اه

زور لکی ، تشذگ هیضق نیا زا هک زور دنچ
ی ناد اقا موحرمل گرزب هدازا اقا نیدلا مجذازریم اقا
هتسجرب یاملع زا زیندوخ و اهک ،دمحم ازریم اقا
ی کی هب درک ور ،تسا ی اهدیدع تافیلأت ی اراد و
و (اضر دمحم دیسد جاد ی اقا) ام ی اهومع زا
هدلاو ی نعین) مدید باو خار مامع بشیدنم :تفگ
اضر دمحم هب تفگنم هب ایور ملع ارد و (ناشیا
؟ی اهداتسرفذ ار ام ی اذغتسا بشد دنچ ارچ :وگب
ار هلمج نیا)

(تفگام یومع هب نیدلا مجد از ریم اقا
هب یزیچ درک رکف هچ ره ام یومع
امل زنم رد هک زور نآ ی ادر فات ، دیسرنش رظن
مدرک ادیپ ار باوخی نعم : دنتفگ دندما
دعب هک تسانیا متداع تسالاسی سدم
نیدلاو زامن تعکر ود ءاشع و برغم زامنزا
هیده مردام و ردپ حور هبارش باوژ و مناوخیم
زای ئاریذی هطساوب هک تسابش دنچ ؛ منکیم
باوخب مردام کنیا و مناوخب متسناوتن نیدراو
نداتسرفن هیلاگنمزا و هدمانیدلا مجد از ریم اقا
دنکیم ار دوخی توکلم یاذغ

هزات و ءارماسن کاسنیدلا مجد از ریم اقا
آدبا و نارهط نکاسام یومع و نارهط هبارو
ع لطم ام یومع لمع نیا زانیدلا مجد از ریم اقا
همه بآجت بجوم باوخنیا و بتسا هدوبند
دش راضد

عبط ملء اب تساح اورا ملء طابتر اهنیا
تداهشو

زور و ناضمر هام مهدفه زور زورما
داهذ تنم نیلمسم رب دنوادخ هک تسار دبه عقاو
اب هکی ریتک ت عامجن آ ربار لیلق دارفان آ و
و نیلمسل ل احمضا دصق هب یفاک هذع و هذع
دینادرگ زور یپ دندوب هدمان ادخل و سر

هام رد ماسلا هیلع نینمؤملا ریمآ تداهش
ترضد و دشع قاو ترجمه زاملهچ هسن ناضمر
هکی حتف هتارکش هب حبص اتار مهدزون بشد
حتفن آ و ، دوب هومرف تیاندن اناملسم هب دنوادخ
ترجه زامود هسنزان ناضمر هام مهدفه زور رد
هب زینار دوختی بدلها و دوبرادید ، دشع قاو

بشاد مانگر اديب ايجان تهج

رد ایور رد ار ادخلوسر نینمؤملا ریما ندید تداهشد بشد

هَيْدَعَلْ أَقَوْ :تسا دراو «ة غلابلا جهن» رد
:هَيْدَعَلْ أَقَوْ :تسا دراو «ة غلابلا جهن» رد
لُوسِرْ لِي لِحَسَفْسُ لِحَا جَانَا وَ لِي نِيدَعِي نُنْتَكَلِمُ
أَمْ !اللَّهُ لُوسِرْ أَيْ :تُلْقَفْ ،هَلَاءَ وَ هَيْدَعَلْ اللَّهُ لِي لُصِدِ اللَّهُ
!دَدَلَا وَ دَوَلَا نِمَ كِتْمًا نِمَ تُتَقَلَّ أَدَ
أَرِيخْ مَهْبُ اللَّهُ لِي نَلْدَبَا تُتْلَفْ ،مَهْيَلَعُ عُدَا :لِ أَقَفْ
² لِي نِمَ مَهْلًا أَرْتَدِي بِمُهْلَدَبَا وَ مَهْنِمِ

رد ماسلا هيدع نينمؤملا ريما ترضد»
،دندروخ تبرض هك يزور نامه ماگرحد
و ترچ مدوب هتسشن هكي لاحرد نم :دندومرف
لوسر لاحد نآ رد و تفرگ ارم نامشچي گنيچ
دشرهاظ نم رب ملس و هلا و هيدع الله لي لص ادخ
نيا تسيچ ! ادخلوسر يا :مدرک ضرع نم و
تّماتوادعو فارحنا رثا رد نم هب هك ي تبيصم
؟تسا هديسر نم هب و ت

!نک نيرفند ار اهنأ :دندومرف الله لوسر
تاقلام اهنأ ضوع هب دنوادخ مدرک اعد نم
ار نابوخ ترايز و

¹ بشد زا ار رحسد تقون بيرخا ،عاد نوکسد و نيسد مضم هب «ة رحسد»
رحسد ار قداصد رجف عولط زابل بق نامز و تسام عا رحسد و دنيوگ
«دَدَلْ» و .تسا ي جک و فارحنا و جاجوعا ي انعم هب «دَوَا» و .دنيوگ
نيا لامعتسا :تسا هتفگي ضر ديسد و .تسا ي نمشد و توادعي انعم هب
تسا تاملک نيرتحيصفا ي ناعم نيا نديناسر ي اربظف و د
² و ؛ ۱۱۸ ص ، ۱ ج ، رسم - هديع عبط زا ۶۸ هبطخ «ة غلابلا جهن»
نبا اجنيا رد و ؛ ۱۱۲ ص ، ۶ دلج ، ي دلج ۲۰ - ديدحلا ي با نبا حرشد زا
تسا هداد حرشد ار ترضدن آ تداهشدن اتساد لأصم ديدحلا ي با

ن انا ر ب ن م ض و ع ه ب و ، د ن ا د ر گ ن م ب ی ص ن
 «دیامرف طلمسار ن ادب»

ج ه ن ح ر ش د « ر د ی ل ز ت ع م د ی د ح ل ا ی ب ا ن ب ا
 ن ب د م م ز ا ی ن ا ه ف ص ا ج ر ف ل ا و ب ا ز ا «ة غ ل ا ب ل ا
 ر ک ز د و خ ب ا ت ک ر د ه ک ی د ا ن س ا ا ب ی ر ب ط ر ی ر ج
 ت ی ا و ر ی م ل س ن م ح ر ل ا د ب ع ی ب ا ز ا ت س ا ه د ر ک
 : ه ک د ن ک ی م

م ل ا س ل ا م ی ل ع ی ل ع ن ب ن س ح ل ا ی ل ل ا ق : ل ا ق
 ! ی ب ا ی : ی ل ل ا ق ف ، د ج س م ا ی ف ی ل ص ی ب ا و ت ج ر خ
 ة ح ی ب ص ة ع م ج ل ا ة ل ی ل ا ه ن ل ا ی ل ه ا ط ق و ا ة ل ی ل ل ا ت ب ی ن ا
 ، ن ا ض م ر ر ه ش ن م ت ل خ ة ل ی ل ا ة ر ش ع ع س ی ت ل ، ر د ب م و ی
 و م ی ل ع ا ل ل ه ی ل ص د ل ل و س ر ی ل ح ن س ف ی ا ن ی ع ی ن ت ک ل م ف
 ن م ت ی ق ل ا ز ا م ! ل ل ه ل و س ر ا ی : ت ل ق ف [م ل س و] ه ل ا
 م ه ی ل ع ع د ا : ی ل ل ا ق ف ، د د ل ل ا و د و ل ا ن م ک ت م ا

ی ب م ه ل د ب ا و م ه ن م ا ر ی خ م ه ب ی ن ل د ب ا م ه ل ل ا : ت ل ق ف
 ن ب ا ع ا ج و : م ل ا س ل ا م ی ل ع ن س ح ل ا ل ا ق . ی ن م ر ش و ه ن م
 ت ج ر خ ف ج ر خ ف ة ا ل ص ل ا ب ه ن ذ ا ف ا ج ا س ل ا ی ب ا
 ت ع ق و ف ا م ه د ح ا ا م ا ف ، ن ل ا ج ر ل ا ه ر و ت ع ا ف ، ه ف ل خ
 2، م س ا ر ی ف ا ه ت ب ت ا ف ر خ ل ا ا م ا و ، ق ا ط ل ا ی ف ا ه ت ب ر ض

ت ر ض د : د ی و گ ی م ی م ل س ن م ح ر ل ا د ب ع ی ب ا «
 ا ب ن م : ت ف گ ن م ه ب م ل ا س ل ا م ه ی ل ع ی ل ع ن ب ن س د
 ی ا ر ب م ی ت ف ر ن و ر ی د ل ز ن م ز ا م ر د پ

1 ج ا س ل ا ی ب ا ن ب ا ت ی ا و ر ن ی ا ر د - د و ش ی م ه ظ ح ل ا م ه چ ن ا چ د ی د ح ل ا ی ب ا ن ب ا
 ز ا ، ۶۵۵ ص ، ی ن ا ی م ک ع س ا ت د ل ج « ر ا ح ب » ر د ی س ل ج م ی ل و ؛ ه د ر ک ط ب ض
 . ت س ا ه د ر ک ط ب ض ح ا ب ن ل ا ن ب ا « د ی ف م د ا ش ر ا »
 12 ۱۲۱ ص ، ۶ د ل ج ، ی د ل ج ۲۰ - د ی د ح ل ا ی ب ا ن ب ا «ة غ ل ا ب ل ا ج ه ن ح ر ش د»

روزی ا: دومرف مردپ، دجسم رد ن درازگ زماند
 لزنم لها و مدرک هتوتید ار بشید نم! نم هدید
 دود ی اعمج بشد نوچ متشاد ماگذ رادید زیند ار
 بشد هدزونو دود هداد یور رده عقاوش حبصده که
 ن اتساد ترصد ماگنآ) تشذگی م ناضمر هام زا
 جهذ» رد هک ی روط نام هه بار الله لوسری ایور
 یوار س پسد و . دنیا مرفیم ن ایبد دش رکذ «ة غلابلا
 (:دیوگیم

هه و دما جاسلا ی با ن با : دومرف نسد ماما
 و دش ج راخذ لزنم زا مردپ، درک زماند ملاءا مردپ
 مردپ ن تشک گنها رفنود ن آ هک مدش ج راخذ مهنم
 . دندرک با تریپ ریشمش و دندومند ار

ریشمش و دما دورف قاط ربی کی ریشمش
 «تسشن مردپ رسرد ی رگید

و تُزْف : دنزیم ادص هک تسال اح دنیا رد
 زئاف هک هبعک راگدروورپ هه دنگوس» . بَعَكْلًا بَر
 ،تسا زوف ترصد ن آ دزد رد تداهش «.مدش
 تشهد و تسال تداعسد ادخ هار رد ندش هتشک
 .تسا

تبرتن دیئوب و لابریک هه نینمؤملا ریما ن دما
ار

«ة غلابلا جهذ حرشد» رد دیدحلا ی با ن با
 ن بة مَثْرَه زا دوخ دانسا ابرصد زا دنکیم تیاور
 هیلع سی اء نینمؤملا ریما ابا م :تفگ هک میلس
 ن آنوچ ؛میدرک تکرذن یفصد گنجی ارب ماسلا
 ن آ ابا م ،دما دورف لابریک رد هار نیدرد ترصد
 . میتشاد ی ایبت عامج زماند ترصد

تفگار زماند ماسو دش غراف زماند زا نوچ
 :تفگ و دیئوب و تشادرب ار ک اخزا یرادقم

نَوَلِّدِيْ مُوَقِّكِنِمَّ نَرَشْحِيَا ! تُبْرُتَا يَكَا اِهَاو
رِيْغِبَا تَجَا

هک ادخ هب دنگوس! تبرت ی او و تزا ابجء»

باسد نودب هک دنزیخی م ربی تعامج و تنایم ز ا
«دنوشیم تشهل خاد

ش نر دز ن هب ن یفص گنج ز ا تمثره نوچ
ن ینمؤملا ریما ن ایعیش ز ا هک ریمس رتخد ءادر ج
ءادر ج ی ا :تفگ و ا هب تشگزاب دود ماسلا هیلع
ی بلطم و تی ارب ن سحلا و با ت تسود ز ا ی هاوخیم
دش لابرک دراو نوچ! ی نک ب جعت هک منک ل قد
:تفگ نینچ و درک و ب و تفرگ رب ک اخ ز ا ی تشم
مُوقَ لِكُنِمِ نَّ رَشْحِيَا! هُبْرُتَا اِهْتِيَا كِلَا اِهَاو
بیغ مء ی اعدا و ا بِأَسَدٍ رِيغِبَ هَتَجْلَا نَ وُلْخَدِي
؟دنکیم

ن خسد هنوگنیا ز ا تسد درم ی ا :تفگ نر
زیچ چیه ق د ملاک ز ج ن ینمؤملا ریما ، رادر ب اه
دیوگی مندی رگید

دایز ن ب الله دیع نوچ :دیوگیم تمثره
لابرک هب ماسلا هیلع ن یسد اب گنج ی ارب رکشا
لابرک هب و ه دود رکشا ن آ ن ایمر د زینم ، داتسرف
و ماسلا هیلع ن یسد هاگلزنم هب نوچ و . م تفر
نامه ن یمز نیا هک مدر و آ دای هب مدیسر ش باحصا
ماسلا هیلع ن ینمؤملا ریما اب ام هک تسای ن یمز
میدش دراو ن آ رد ن یفص هار رد

ز ا ن ینمؤملا ریما هک ار ی اهطقن نامه و
هدومرف هک ار ی تاملک ن آ و متخانش دیئوب ش کاخ
و تکر د نیا ز ا اذل و مدر و آ رطاخ هب دندوب
مدش دونشخان لابرک هب مریم

ماسلا هیلع ن یسد فرط هب ار بسا ن اندع
ش لباقم رد و مدینادرگ

رد هكار یثیدد نآ و ؛ مدرک ملامد و مداتسیا
وگزاب وای ارب مدوب هدینشد شردپ زانیمز رسنیا
مدرک.

لکنیا : دومرف ملاملا هیلع نیسد ترصد
؟ام نیفلاخم زای ی تسه ام قفاوم ایآ
زا هذ ! ادخل و سر رسپ یا : مدرک ضرع
لأعفنم ؛ امشد نیفلاخم زاهذ و متسه امشد نیقفاوم
رب و ماهدما و ماهتشانگ ار دوخل ایعو و دوخل دلاوا
منارگن دایزن با زا اهنا

هب نیمز رسنیا زا سپ : دومرف ترصد
ار ام اب گنج هرظنم هکنیا ات نک چوک ت عرس
رد نیسد ناج هکی ئادخ نآ هب دنگوس ؛ هی نیبذ
اب دربذ هعقاو زورما سکره تسوا تردق تسد
دهاوخش تا ردل خاد دنکنی رایار ام و دنیبب ار ام
دش.

ی ت عرس ابل احن آرد نم : دیوگیم تمثره
هرظنم هکنیا ات مداهن زیرگ هب اپ رتمامت هچ ره
دشابن اهنپ مناگدید زا راتشک

هک هَفَيْحُجْ و بَأْ زَا تَسَا هدرک ثیدد رصنو
و دما بهو نب دعس دزن هب ی قراب هورع : تفگ و
ریما زوا و هکی ثیدد زادرک شسرپ ووا زا
تسا هدرک تیاور بلاطی بآن بئی اع نینمؤملا
نب فنخِم ارم ، ی رأ : تفگ بهو نب دعس
هکی تقو رد داتسرف نینمؤملا ریما یوسب میلس
لابر کرد و دما نم ، دوبت کرد رد نیفصد یوسب
دنکیم نیمز هب هراشا شتسد اب مدید و مدیسر ووا هب
دیوگیم و

«اجنیا اجنیا» .أُنْهَاهُ أَتْهِيْه

ريما يا تسىچ امش روظنم: ديسر پي درم
؟ن انمؤم

مُهَلُّ يَوْفَ؛ اُنْهَاهُ لِرِزْنِي دَمَحْمَلِ لَأَلَّ قَتَّ: لَأَقْفَ
!مُهْنِمِ مُكَّالِ يَوْ وَ مُكْنِمِ

اجنيا رد دمحم ل آ ز اى ناهب نارگ عاتم»
ر بى او و ،امش ز ا اهنأ ر بى او سپ ؛ديأى م دورف
«!اهنأ ز ا امش

تسىچ ملاك نيا ز ا ن اتدارم: ديسر پي درم
؟ن انمؤم ريما يا

هك امش ز ا اهنأ ر بى او :دومرف ترضح
دنوادخ هك اهنأ ز ا امش ر بى او و ؛ار اهنأ ديشكى م
ش تآ رد ل خاد ار امش راتشك نيا ش اداپ هب
ديامرفيم

هجو هب ملاك نيا هك تساه تفگ رصد
:تساه دش دراو مه ى رگيد

مُكَّالِ يَوْ وَ مُهْنِمِ مُكَّالِ يَوْفَ: لَأَقْمُ مَلَّاسِلَا هِيَّاعُ هُنَّا
مُهِيَّاعُ

ار ناشيا ز ا ام ر بى او ى انعم: تفگ درم ن آ
؟تسىچ ش يانعم مهيا ع انا ل يوف .ميديمهف
لَا نَوَلْتَفِيْ مُهَنْوَرَتَ :دومرف ترضح
هتشك هك ار اهنأ دينيبى م» !مُهْتَرُصُنْ نَوُعِيْطُتْسَتَ
«!ديرادن ار اهنأ ى راي تردق و دنوشيم

ز ا ريئك ن ب ن سد ز ا دوخ دنس ا ب رصد و
هيا ع ن ينمؤملا ريما هك تساه درك تياور ش ردپ
و ؛دندرک فقوت اجنا رد و دندما لابرک هب ملاسلا
نيمز اجنيا !ن ينمؤملا ريما يا :ناشيا هب دش هتفگ
بتسلا برک

دوخت سد ا بس پسو و علا ب و بزك ت آذ: لَأَقْفَ
عَضْوَمِ اُنْهَاهُ: دنتفگ و دندومذ ى ناکم هب هراشا

ی‌اهزادنا رابلّ حم اجنیا» . مہبّاکرِ خائم و مہلّاحرِ
ن‌انآ ی‌اہرتش و اہبسا ن‌دیباوخلّ حم و تسانانآ

ن اکم هب دندرک هراشا تسد اب س پسد و اجنیا» .مهئامد قارم انهاه :دندومرف و یرگید ریما س پسد و «تسنانا ی اهنوخ ن دش هتخیر ل حم تکر د طاباس هب اجنا زا ماسلا هیلع نینمؤملا ۱.دندرک

ثداود هب ماسلا هیلع نینمؤملا ریما رابخا نیفص هار رد لابرک

زا «راحب» رد هیلع الله ن اوضر ی سلجم ماما تر ضد زا تسا هدر و ا «ح نارج و ج نارج» :دومرف هک ماسلا امهیلع شردپ زا رقاب دمحم هب ر م امل ل اقف لابرکب ماسلا هیلع ی اعر م اذه :ل وقید و ی کبیه مانیه ت قروور غا دق و هباحصا قارم انهاه مهلاحر ی قلم اذه و مهباکر خائم ءامد قارت اهیلع هبرت نم کلا ی بو ط ،مهئامد ۲! ابعلا

هار رد نوچ ماسلا هیلع نینمؤملا ریما» رد ،داتفا ن اشروبع لابرک هب نیفص هب تکر د ی لاحر د ،دنتشذگی م تر ضد ن ا باحصا هک ی تقو تسیر گیم و دوب هدز هقلدش نامشچرد اهگشا هک ندرک ت حار تسا و ن دیباوخل حم اجنیا :تفگی م رابو ن دما دور فل حم اجنیا و تساهنا ی اهب کرم نوخ ن دش هتخیر ل حم اجنیا و ،تساهنا ن تخادنا رب هک تبرت ی ا وت ل اح هب اشوخ .تساهنا ی اه هتخیر ی هلا هاگراب ن ابوبحم ی اهنوخ وت ی ور «!دوشیم

۱ ۱۶۹ ص ۳، دلج، ی دلج ۲۰ - دیدحا ی با ن با «ةغلابلا ج هذ حرش»
۱۷۱ ص ات

۲ ۵۸۰ ص ۹، ج، ی نایمک عبط «راونلا راحب»

دومرف ماسلا هيع رقابت رضد و

لَابِرْ كِبِنَاكَ إِذَا يَتَدَسُّ أُنْبَابُ رَيْسِي لَعَجَرَ خ
فَاطِ يَتَدْمُهَيْدِيَا نَيْدَمَدَّقَدَلِيمَ وَأَنْ يَلِيمَ يَدَعُ
بِنِ أَقْدَقِمَا هَلْ لَأَقِينِ أَكْمِبِ

مُهْلِكِ طَيْسِ أَتْنَامِ وَبِي بَدِ أَتْنَامِ أَهْيَلِ لَتَق: لَأَقَفْ
ءَأَدَهْشِدِ قِ أَشْدَعُ عِرَاصِمَ وَبِ أَكْرِ خَائِمَ وَءَأَدَهْشِدِ
۱. مَهْدَعَبِنَمَ مَهْقَلِيدِ لَا وَ مَهْلَبَقِنَا كِنَمَ مَهْقَبْسِيدِ لَا

۱ رد ار تیاور نیا و ۵۸۰ ص ۹، ج ۱، نایمک عبط «راونلا راحب»
هدر کر کذ قشع تغت تحت ۱۹۷ ص ۲، ج ۱، گنس عبط «راحبلا تیفس»
بتسا هدش ل ماعتسا قشع تغن آن رد هکر رگید تیاور ود زید و ،تسا
ناملسد نَم ناملسد قشع لَه تَجَلَا نَ: هَلَا وَ هِلَعُ اللّٰه ی لَصَدِّی وَ بِنَلَا ، لَوَا
و «بتشهد هب ناملسد اتسا رتق شاع ناملسد هب تبسنت تشهب». هَتَجَلَا
لِاق: هک ت سا تیاور ماسلا هیلع قداصت رضد زا «ی فاک» زا مود
ءَدَابِعَا قَشْعِنَمَ سَأَنَلَا لَضْفَا: [مَلْسَدَ وَ] هِلَاءُ وَ هِلَعُ اللّٰه ی لَصَدِّ اللّٰه لُوسَر
ام ی دعی لانی لا وُهَفْ ، هَلْ غَرْقَدَ وَ مِدَسَجِدِ هَر شَابِ وَ هِلَقِبِ هَبْحَا وَ هِلَقْنَعَفْ
رُسْدِی دَعْمَ رُسْدِی دَعُ اِبْتَدَلَا نَم حَبْصَا
هدروا ءدابعا باب ۳۸، ص ۲، ج «ی فاکل و صا» رد ار تیاور نیا
(بتسا)

و نامیا باتکه) ی نایمک عبط زا ، م هذرنای دلجم مود عز ج رد ی سلجم
۷۰، دلج رد ی فورح عبط زا و ۸۸ ص (تسا قلاخا مراکم و رفک
دنکیم تیاور «ی فاک» زا ار تیاور نیا هکنا زا سپ، ۲۵۴ و ۲۵۳ ص
دیامرفیم دوخ ناپ رد

زا ت سا ترابع نا و ،تسا قشع ن آ مسا و دشابی مبعث بابا زا قشع
(مَطْرِفْمَ أَبْدِ هَبْحَا ی) (تبحم رد طارفا از جهت اینکه وسیله است
بسوی قربی که آن مطلوب حقیقی است. و چه بسا توهم میشود که عشق
اختصاص به محبت امور باطله دارد و بنابراین در محبت خدا و آنچه
که تعلق به خدا دارد استعمال نمی شود لیکن این حدیث دلالت بر بطلان
این توهم میکند، و اگرچه احوط عدم اطلاق اسماء مشتقه از آنست به
خداوند تعالی، بلکه افعالی که از آن مشتق هستند احتیاطاً درباره خدا
استعمال نشوند؛ بنابر توقیفی بودن اسماء الله. و گفته شده است که
حکماء در کتب طبیّه خود عشق را قسمی از مالیخولیا و جنون و
امراض ناشی از غلبه سودا دانسته اند، و اما در کتب الهیه خود عشق
را از اعظم کمالات و سعادت ها قرار داده اند؛ و چه بسا بعضی گمان
کرده اند که بین این دو کلام حکماء تهافت و تخالی است لیکن این گمان
از گمانهای سست و بی اساس است؛ چون آن عشقی که مذموم است
عشق جسمانی حیوانی شهوانی است و آن عشقی که ممدوح است عشق
روحانی انسانی نفسانی است. و عشق اول به مجرد وصال و اتصال با
معشوق زائل میشود و فانی میگردد و عشق دوم استمرار پیدا میکند و
ابد الابد باقی می ماند. - انتهی کلام مجلسی (قدّه).

«فراعلملا فراوع» رد :لوقا انا و

راد عبط «مولعلا ءایحیا» ش ماه رد هک ی درور هس
ص ۲، ج ،تسا هدش عبط ی ربکلا هبیرعلا بتکلا
[هَلَاءُ وَ] هِلَعُ اللّٰه ی لَصَدِّ اللّٰه لُوسَر لِاق: (دیوگ ۱۴
(هَبْرَ نَعَّ اَیْکَادَ مَلْسَدَ وَ

ی ر کِذِی فُهِتَّذَلَا وَهُنَّمَّه تُلَعَجِی بِلِاغْتِشَلَا سِی دَبِعِی لَعُ بِلِاغْلَا نَاک اِذَا
 نَبَاجِحَلَا تُتَعَفَّرُ وَهُنُقَشِدَّ وَ سِی نَقَشِدَّ ی ر کِذِی فُهِتَّذَلَا وَهُنَّمَّه تُلَعَجِی اِذَا فِ
 ،ءَا یَبْنَلَا اُمَلَاکَ مُهْمَلَاکَ کَبَلُوا ؛ سُنَلَا اِهَسَدَا اِذَا وَهَسَدِی لَا ،هُنَّیْبِی وَ سِی نَبِیْبِی اَمِیْفِ
 اَبَادِعُ وَ اُمَبُوْعُ ضِرْ لَ اَلْ هَابُتْ دَرَا اِذَا نِیْذَلَا کَبَلُوا ، اَقْدَلْ اَطْبَلَا کَبَلُوا
 .مُهْنَدُ مِهْبُ هُنُقَرَصَفْ اِهَیْفُ مُهْتَرُ کَذِ

تَبَحْمِ هَبْ تَبَسْنَا اَلْ اَمَعْتَسَا وَ ، تَسَا دِیْدِشْ تَبَحْمِ ی اَنَعْمِ هَبْ قِشَعِ سِی پِ
 وَ رَاَعِشَا رَدِ هَکِنَاچِ ؛ تَسَا نَسَحْتَسْمِ هَکَلْبِ دِرَا دَنِی لَ اَکْشَا ی لَلَعْتِی اِذِ
 ؛ تَسَا چِنَارِ وَ جِرَادِ نَابِزِی بَرَعِ وَ نَابِزِی سِرَا فِ لَلِهَابِ ی اَفْرَعِ تَا یَلِزْغِ

دِیَا مِرْفِ ۱۸۰ ص «مَمُوظَنَمِ حَرِشِدْ» رَدِ (مَدَقِ) ی رَا وِزِ بَسِ مَوْحَرْمِ
 اَجَاهْتِبَا رِثْوَمَلَابِ هَمَسَفِ تَنْشِدَامِ وَ اَضْرَلَا وَ اُقْشَعَلَا وَ اُجَاهْتِبَلَا نَاک اِذَا فِ
 .اَضْرَلِ عَفَلَابِ قِیْلَاعْتَمَلَاتِ اَذَلَابِ مَوْاضِرِ نَاکَفِ ، اَعْبَتُرْتَا وَ هَا مَبِرِثَلَا اَبِ

دِیَا مِرْفِ شَا هِیْشَادِ رَدِ وَ

قَلْطُنْ مَلِ نَا وَ اَمِ هُوَحِذِ وَ یَیْشِمَلَا وَ یَبَحْمَلَاکَ ، هَمَسَفِ تَنْشِدَامِ وَ اُنَلُوقِ
 وَ هَا مَکِ اَدَانَسَا رُوجِی نِ کَلَا سِی عَرِشَلَا فِ یَقُوْتَلَا بَسَحَبِ قِیْمَسْتِ هِیْلَعِ اَهْضَعِبِ
 مَلَعِی فِ حُورِشَمِ

ار مدرم ماسلا هیلع نینمؤملا ریمأ نوچ»
ات هک یئاج هب دندیسر دنداد تکر د نیفص یوسب
رکشلا ز ا ، تشاد هالصاف لیم لکی ایلیم ود لابرك
ی ناکم رب دزیم رود رکشل باقم رد و هدش ج راخ
دنیوگ ن اقدقم ار نا هک

اجنیا رد ادخ هب دنگوس : دومرف ترصد
ربمغیپ هیژذ زا طبس تسیود و ربمغیپ تسیود
دندش دیهد

نیمز هب و اهب کرم ن دیباوخل حم اجنیا و
و دنتسه ءادهش ز ا همه هک تسا ی ناقشاع ن دانفا
اهنا رب تلیضف و هجرد رد ی سک نامز نا ات
هجرد هب ی سک مهن آزا دعبو تسا هتفرگذ تقبص
«دیسر دهاوخذ اهنا هیاپ و

ماما هب ماسلا هیلع نینمؤملا ریمأ ردق نا
اهگنج رد و ، تشاد تبحم نیسد ماما و نسد
طقف هیواعم : دومرفیم و دنور بولجا اهنا تشاذگیم
لوسر هدی رود نیا هک تسنیا رد شمامتها
لوسر هیژذ و لسنز اار نیمز و دشکب ار ادخ
دنزرف هیفندن بدمحم هب هکی لاحرد ؛ دنکی لاذا الله
دوبن ار هز همطاف ز ا هک ش رگید عاجش و دیشر
و دنکیم ح تف هب رومأم ار وا و دهیم ریشمش
دیوگیم

رب و راپسب ادخ هب ار ترسد ، سرتم
و هدب راشف دوخی اهنادند

ح ت ف و و ر ب و ز ا د ن ی ی ر ک ش ل ر خ آ ه ب ا ر ت م ش چ
ل م ج گ ن ج ر د و ا ه ب ا ر ت ل ا م ج ن ی ا . ن ک
۱. د ی ا م ر ف ی م

۱ و : ت سا در او ۴۳ ص ، م ه د ز ا ی ه ب ط خ ، ه د ب ع ب ط «ة غ ل ا ب ل ا ج ه ن د» ر د
م و ی ی ت ی ا ر ل ا ه ا ط ع ا ا م ا ی ی ف ت ح ل ا ن ی ا د م ح م ه ن ی ل ا م ل ا س ل ا ی ی ا ع ه ل م ل ا ک ن م
، ک ت م ج م ج ا ل ل ه ر ع ا ، ک ی ذ ج ا ن ی ا ع ص غ ، ل ر ت ل ا و ل ا ب ج ل ا ل و ز ت : ل م ج ل ا
و ، ک ر ص ب ص غ و م و ق ل ا ی ص ق ا ک ر ص ی ب م ر ا ، ک م د ق ص ر ل ا ی ف د ت
ب ه ن ا ح ب س د ا ل ل ه د ن ع ن م ر ص ن ل ا ن ا م ا ع ا

ایند لہا اب ح اورا طاہترا :م ہدجہ س لجم

مِجْرَلا نِاطِيشْلا نِمِ لِّلَّهِابِ ذُو عَا
 مِجْرَلا نِ مَحْرَلا لِي اللهُ مِسْبِ
 عِي اَعْمَلَسْلا وُ قَوْلَسْلا وُ نِيْمَلَعْلَا بَرِ لِّلَّهِ دُمَحْلَا
 نِي رِهَاطْلَا هِلَاءِ وُ دِمَحْمِ اِنْدِيَسِ
 مِايِقِي لِي لَانِ لَانِ نِمِ نِي عَمَجَا مِهْدَا عَا عِي اَعْمَلِ اللهُ تَعْلَا وُ
 نِي دِلَا مِوِي
 اَمِيْظَعْلَا عِي لَعْلَا لِّلَّهِابِ لِي اَقْوَقْ لِي وُ لِي وُ دِ لِي وُ

میر کلا بہاتکی فی فمیکحلا اللہ لاق:

وَ هُلُوسَرَ وَ مُكَلَمَعُ اللَّهِ عِي رَيْسَفِ اَوْلَمَعَالِقُ وَ
 مُكْتَبِيْفِيْ دَاهَشْلا وَ بِيْغْلَا مِلَاءِ عِي لِي اِنِ وُدْرُتْسِ وَ نِ وُنِمُوْمَلَا
 نِ وُلْمَعْتِ مُتْنُكْ اَمِبِ

نیمہذ: بہوت ہر وس ز ا ، مجنپ و دسکی ہیا)

(میرکن آرقزا ہر وس

دنوادخی دوزب سپ ، دینکل مع : ہک و گب و»

دنھاوخذ ار امشل مع وا ہبن اگدنورگ و ش لوسر و
 دہاشلا و بیغلا ملاء دنوادخی وسب ی دوزب و دید
 ہدرک ہچنآ ہب ار امش و دش دیھاوخذ ہدینادرگ زاب
 «بتخاسد دھاوخذ ماگآ و ہبنتم دیا

ایند راد ز ا ہک نینمؤم حاورا ہک دش رکذ

ہبخزرب ی ہاھتروص ہب خزرب ملاء رد دنوریم
 ہب نارفاک حاورا . دندرگیم روصم و لثم
 تروص

¹ بناضر کرابہ مام مہدجہ زور رد ہدش ہتفگ بلاطم

تاکلم نآ و تسانآ رد هک ی تاکلم و نیطایش
 ملاء رد ، دشابی م اهنآ همیهد تافصد زا ی شان
 هخزرد و هیلام ی اهتروصد نامھ هب خزرد
 دنوشیم لثم

دندنبی م ربتخر ایند زا هک نینمؤم ی لو
 تروصد هب هذ دنناسنا تروصد هب گرم زا سپ
 رگید ی اه

دنتسین زبس ن اگدر پ ل صاود رد ح اورا

دوخ «ی لامأ» باتک رد ی سوط خیش
 دمحم زا هیولوقن با زا دیفم خیش زا دنکیم تیاور
 نبا ن یسد زا ی سیع نبا زا یریمد زا مأمھ ن پ
 نبا زا دمحا ن پ ن یسد زا دمحم ن پ مساق زا دیعد
 دیوگیم هک ن ایبط

ق داصد رفعج ماما ترضد تمدخرد نم
 ح اورا هر ابرد مدرم : دومرف هک مدوب ماسلا هیلع
 ؟ دنیوگیم هچ گرم زا سپ نینمؤم

رد گرم زا سپ اهنآ : دنیوگیم : مدرک ضرع
 ناغرم ن ادھنیچ و ن ادگنس) رُضْدُ رُوِطُ لِصَاوَدِ
 دنریگیم رارق «گنر زبس

دز نردن مؤم ! الله ن احبس : دومرف ترضد
 رد ار وا حور هک تسانآ زا رتی مارگ ادخ
 تقو نوچ ن کیل و ؛ دهد رارق ی غرم ن ادگنس
 هیلع الله ی لصد ادخل و سر ، دسریم ن مؤم ل احتر
 ن یسد و ن سد و همطاف و سیلع و ملس و هلا و
 اهنآ اب و ، دنیایم ن مؤم دزد هب ماسلا مهیلع
 دنتسه راگدرورپ برقم هکلام

تداهش هب ار ن مؤم نابز دنوادخ رگا سپ
 هب و شر بمایپ توبن هب و راگدرورپ دیحوت هب
 ادخل و سر ی نعم نیا رب ، دنک ایوگ تبدیل ها تیلو

دنه‌دیم تداهش‌ن‌یس‌د و ن‌س‌د و هم‌طاف و سی‌ا‌ع و
ن‌ا‌گ‌ت‌ش‌ر‌ف و

دندیم تداہش اہنآ تداہش اب مہ برقم

،دشاب ہتسب ل احن آردن مؤمن ابز رگا و

نآ ریمض تایتحم زا ار دوخ ربمایپ دنوادخ

یھاوگن آرب ادخلوسر سپ ،دنکیم هاگآن مؤم

و نسد و سی اعر بمایپ تداہش ساسا رب و ،دندیم

ادخت محر و تاو لصد اہنآ مامت رب ہک ۔ نیسد

ناگتشر فزا ہکی دارفا و ،دندیم یھاوگ ۔ دشاب

دندیم یھاوگ زین اہنآ دنراد روضد

یوسبارن مؤمن آحور راگدرورپن وچ و

و دربی م تشہد رد ار حورن آ ،دنک ضبق دوخ

رارقن مؤمن آ دوخ تروصد لثم ی تروصد رد

ی م و دنروخیم تشہد رد ہکی یروطب دندیم

زای اہزات صخشد و ہزات حورن وچ و ؛ دنماشآ

تروصد نامہ ہبار اہنآ ،دوش دراو اہنآ رب آیند

1. دسانشی م دنتشاد آیند رد ہکی یٹاہ

ی نیلک رگید دنس اب ار تیاورنیا ریظن و

ملا سلا ہیلع قداصد ترصد زا «یفاک» رد

2. دنکیم تیاور

زا میہاربا ن ب سی اعر زا «یفاک» رد زین و

طاند دلّو ی با زا بوبحم ن ب نسد زا شر دپ

قداصد ترصد ہب نم دیوگیم ہک دنکیم تیاور

نینچ ،موش تیادف :مدرک ضرع ملا سلا ہیلع

گرم زا سپن مؤم حورا ہک دنکی م تیاور

شرعلو حرد ہکی یزبس ناغرم ی اہن ادگنسر د

دنراد رارق دنزاورپرد

دندومرف ترصد:

۳۴۱ و ۳۳ ص ۲، ج ،فجنعبط ،مہدراہچ عجز ،ی سوط «یلاما»
۶۷۲ ص ،ی گنسدعبط ، ۱ ج «یفاک عورف»

لَعَجِيدٌ نَأْنِئُ مِنَ اللَّهِ يَلْعَعُ مَرْكَأُ نُمُؤْمَا ، لَا
 ۱. مَهَذَا ذَبَاكِنِ ادْبَاءِ يَفْنُكَا ، رِيْطِيَّةٌ لِّصَوْدِي فُوْهُ حَوْرُ

ادخ دزد رد نمؤم ، تسیند نینچ ، هن»
 رد ار وا حور هکنا زاتسا رتلااو و رتگرزب
 دننام یئاهندبردن کیل ، دهد رارق یاهدنرین ادگنس
 «. دهیم رارق اهنا دوح یاهندب

زادوخ لستم دانسا اب «یفاک» رد زیند و
 تیاور ماسلا هیلع قداصت رضد زاریصب و با
 :دومرفه کتسا هدرک

یَفِيْرَجَشْدِي فِدَا سَجَلَا اَيْفَصِي فِحَاوْرُ لَأَنَّ اِ
 يَلْعَعُ حَوْرًا تَمِدَقَ اَذْيَا فِ ، لِعَا سَتَا وَ قَرَا عَتَا يَنْجَا
 لِيُوْهُ نَمِ تَتَلْفَا دَقَا اَهْنَا فِ اَهُوْعَد : لِيُوْقَتَا حَاوْرًا لَأَا
 مِيْظَا

؟ نِ اَلْفَلْعَا مَ وَ ؟ نِ اَلْفَلْعَا مَ : اَهْنُوْ لَأَسِيْمُ
 : مَهَلَا تَلَا قَنَا وَ ، هُوَجْتَرَا ، اَيِدُهُ تَكْرَتَا : مَهَلَا تَلَا قَنَا فِ
 ۲. يُوْهُ ، يُوْهُ دَقَا : اَوْلَا قَا ، كَلْهَ دَقَا

ی تخرد رانکرد تشهبردن انمؤم حاورا»
 نیدب و دنراد رارق بهیرشب ماسجا تروصد رد
 رگیدکی اب و دنسانشی م ار رگیدکی اهتروصد
 دنراد وگتفگ

، دوش دراو اهنا رب هزات حور کی نوچ
 زانوچ ، دیرانگاو شسریپ زاروا لاعف : دنیوگیم
 بتسا هتفای یئاهر ی میظع سرتو لو ه ماقم
 هچس کنلاف : دنسریپم وازا سپس و
 ؟ درک هچس کنلاف و ؟ درک

۶۷۱ ص ۱، ج ، یگنس عبط «یفاک عورف»
 ۶۷۲ ص ۱، ج ، یگنس عبط «یفاک عورف»

حاورا ،دوب هدنز وا :دیوگب خساپرد رگا
 و ؛دندراد وا هر ابرد تداعد و تمحر و ریخ دیما
 هب :دنیوگیم حاورا ،تسا هدش كلاه :دیوگب رگا
 ی راوخ و ی تسپ هب ،دیئارگ ی راوخ و ی تسپ
 «.دیئارگ

اهذا اباً املسم دوب تشهدلها زا رگانوچ
 رد دوشیم مولعم هدمایند اهنا نایم رد نوچ و دوب
 .تسا هتفر منهج

دناسنا تروص هب نانوئم حاورا

زا دوخل صتم دنس اب «یفاک» رد زین و
 تیاور ماسلا هیلع قداصت رضد زا ریصبوبأ
 :هک دنکیم

حاوراً نَعْمَ مَاسِلاً هِیْلَعِ اللّهِ دَبَعِ اَباً تُتْلَسُ
 نَمَنْ وُلْکَایِ ،هَتَجَلْا ی فِت اَرْجُدِ ی ف: ل اَقْف ،نَیْنِمُومَا
 مِقَا !اَنْبَر :نَ وُلُوْقِی و اَهْبَارِشْدَنْ مَن وُبَرِشِی و اَهْمَاعَط
 اَنْرِخَاء قِحْطاً و ،اَنْتَدَعُو اَم اَنْلَ زَجْنَأ و ،اَنْلَهْ عَاسِلاً
 1. اَنْلُوْاَب

نآ زا نانوئم حاورا هر ابرد» :دیوگیم
 رد ی ناهر جرد :دندومرف ،مدرکل اوسد ترصد
 دنروخیم ی تشهد ی اذغ زا ،دندراد تنوکس تشهد
 :دنیوگیم و دنماشایم نآ یاهی ندیماشا زا و
 ی اربار تمایق تعاسد !ام راگدرورد راب
 افوی دومرف هدعو ام هب هچنآ رب و ،راد اپ هب ام
 قحلم ام درف نیلوا هب ار ام درف نیرخا و ،نک
 «.نادرگ

تیفیک هفاضا هب ار تیاور نیا ریظن و
 ی نگسش تا زا ی ناهر جرد هک ،نارفاک حاورا

ش تآ ل ها ی اهی ندیماشآ و اهی کار و خزا و دنراد
دوخل صتّم دنس اب «ن ساحم» رد ی قرب ، دنروخیم
ترضدزا

۱. تسا هدروا ماسلا هیلع قداص

تروصدهک باب نیا رد هدر او رابخا هتبلتا
و تسا رایسب تسناسنا تروصب خزر بردن مؤم
میدرک رکذ هنومذ باب زار تیاور دنچ نیا ام
رادیار دوخلها نینمؤم حاورا نینچمه
ی تروصن امه اب ن مؤم حور؛ دننکیم تا قلام و
و ماوقا و هومذلوزن ایند هب تسا روصتم هک
دنمقلاء اهنا هب هکار ی دارفا و تیدلها و ماحرا
اهنا تشذگرسو تلامدزا و دنکیم تا قلام، تسا
دباییم علاطا

**ی م لوزن ایند هب دوخلها رادیار حاورا
دننک**

ن بص قدزا دوخ دنس اب «ی فاک» باتکرد
هیلع قداص ترصد هک دنکیم تیاور یرتخبلا
دندومرف ماسلا

و بُحِیْ اَمْ یْرِیْفُ، هَلْهَأْ رُوزِیَا نِمْؤْمَا نِإِ
یْرِیْفُ، هَلْهَأْ رُوزِیَا رِفَاكْلَا نِإِ وَ هِرْکِیَا اَمْ هُنْدَعُ رُتْسِیْدِ
نَمْ مُمْهَنْمِ وَ :لِ اَقْ .بُحِیْ اَمْ هُنْدَعُ رُتْسِیْدِ وَ هِرْکِیَا اَمْ
یَلْمَعُ رِدَقِیْ اَعْرُوزِیْنَمْ مُمْهَنْمِ وَ ،تَعْمُجَلْ کُرُوزِیْدِ
.²

هکار هچنآ و دنیبیم ار دوخلها، ن مؤم»
هکی ناهزیچن کیل، دنیبیم تسوا تبحم بجوم
هدیشوپ و رظن زار ددرگیم و ات هارک بجوم
هچنآ و دنیبیم ار دوخلها زین رفاک و؛ دوشیم
،دنکیم دهاشم تسوا تهارک و ی تحاران بجوم
رظن زار تسوا تبحم بجوم هکی ناهزیچن کیل و
ددرگیم هدیشوپ و

۱۷۸۱ ص ۱، ج ۱، ی قریب «ن ساحم»
۲۲ ص ۱، ج ۱، ی گنسد بطن «ی فاک عورف»

ردن انمؤم زا یضعب: دندومرف ترضح
تاقلام و ترایز به عمج زور رد رابکیه تفهره
ردرگید یضعبو، دنسریم دوخلها

ار نانا دنناوتیم دوخ لمع رادقم بسد
«دندک ترایز و تاقلام

ریصد و با زا دوخ دند اب «ی فاک» رد و
هیلع قیاصد رفعج ماما ترصد هک هدرک تیاور
دندومرف ماسلا

هُلْهَأُی تَأْی وُه و لَأِ رِفَاک لَأ و نِ مِؤْم نِم اَم
ن و لُمَعِی هُ لْهَأُ ی اَر اَذِا فِ ، سِ مَّشَلَا لِ اَوْز دَنِع
رُ فَاکَلَا ی اَر اَذِا و ؛ کَلِذ ی اَع اللّهِ دِمَد ، تِ اَحِلْاَصَلِابِ
۱. بَ رَسَدِ هِیْلَع تَنَاک ، تِ اَحِلْاَصَلِابِ ن و لُمَعِی هُ لْهَأُ
رگم تسیند ی رفاک و ن مؤم حور چیه»

دوخ لها رادید هب س مشل لاوز نید رد هکنا
ل اغتشا و کینل امعا هبش لها هک دید رگا و ، دوریم
ی اجبت معذنیا ربار ی ادخ دم و س اسپد ، دندراد
دروایم

کینل امعا ربا لها هک دنیب رفاک نوچ و
دهاوخت مادنو ترصد بجوم وای ارب ، دنلوغشم
»دش

ن بق حسا زا دوخ دند اب «ی فاک» رد و
رفعج ن ب ی سوم نسحا ابا ترصد زا رامع
هک دنگیم تیاور ماسلا امهیلع

مَعَد : ل اَق ؟ هَلْهَأُ رُوزِی تِیْمَا نِع هُ تَلْاَس
؟ رُوزِی م ک ی ف : تُ لَقَف
؛ هُ تَلْاَس ی ف و رِ هَشَلَا ی ف و هُ عُمُجَلَا ی ف : ل اَق
، هُ تَلْز ت م ر د ق ی ا ع

ی ف : ل اَق ؟ م هِیْتَا ی ع ر وُ ص ی ا ی ف : تُ لَقَف
ق رِ شِی و م ه ر دُ ج ی ا ع طُ قْ سِی فِ ی ط ل رِ نَاطِ ع ر وُ ص
و رِ شِی م هَ اَر ن ا و ، ح ر ف رِ ی خ ب م هَ اَر ن ا ف ؛ م هِیْلَع

۱. مَٹْغَا وَ نَزْحِدِۀْ جَاد

ی با تر ضد زا : دیو گیم رائم عن بدق حسا»

ہب مع جار لولا ان سحلا

اهنأ اياً :هك مدرك شسرپ ناگتشدگرد ح اورا
ترضد ؟دنكى مراديد و تا قلام ار دوخلها
ى لب :دندومرف

؟دنكى مراديد نامز زا رادقمه چرد :م تفگ
هامر هر د و همجر هر د :دومرف ترضد
تناكم و تازنم بسحرب ؛رابكيل اسر هر د و
ن مؤم

لها راديد ي ارب اهنأ ي تروصد ه چرد :م تفگ
؟دنوريم دوخ

ى فيطلا هدنرپ تروصد رد :دومرف ترضد
رب ،دزادناى م اهر اويد يور هب ار دوخ هك
ى م فارشا اهنأ رب و دياى م دورف اهنأ ي اهر اويد
دنك دهاشمى بوخ و ريخرد ار اهنأ رگا سپ ؛دباي
و ي دب رد ار اهنأ رگا و ،دوشيم ل احشوخ
» .ددرگيم ك انمغ و نيگهودنا درگنبدى دنمتجاد
ميجرلا دبء زا دوخ دنس اب «ى فاك» رد و
:دنكىم تياور ريصق

؟هَلْهَأ رُوْزِيْنُ مَوْمِلًا :هَلْ تَأَقْ :لِ اَقْ

هَعَمَتْ عَيْفٌ ،هَلْ نْ ذَايْفُ هَبَّرْ نْ ذَأْنَسِيْد ،مَعَدَ :لِ اَقْفْ
،هَرِ اَدِى فَعَقِيْرِيْطَلَا رِوْصِ ضِعْبِى فَمُهِيْتَايْفِ نِيْكَلْم
1. مُمْهَمَلَاكُ عَمْسِيْدٍ وَ مُهِيْلًا رُظْنِيْدِ

ن مؤم اياً :مدرک ضرع ترضد ن آ هب»

؟دنكىم ترايز و راديد ار دوخلها

دبلى م نذا ش راگدرورپزا ،ى لب :دومرف
هارمه زينه تشر فود و دهديم نذا ن مؤم ن آ هب و او
ى ضعب تروصد هب ن مؤم ن آ ،ديامنى م ليسگ و او
ش اهنأ خرد و هدمأ دوخلها غارس هب ن ناگدنرپزا

۶۳۱ ص ۱، ج ،ى گنسد عبط «ى فاك عورف»

بطوری کہ نظر بہ اہلش میکند و کلام آنها را می شنود».

باب ز ا، ہنرپ تروص ہب ایند ہب ح اورا لوزن تسا لیثمت

ہب: دیامرفیم ترصد ہک اجنیا رد ہتبلہ
،دنیشنی م اہراوید رب ریط و ہنرپ تروص
ہب قلعدن مؤم حور اعقاو ہک تسین نیا روظنم
ن کم ناسنا و ،دریگیم ی ناوید و ی غرم تروص
یور رب ہک ار ی غرم تا قوا زا ی ضعبتسا
ہکلب ؛دشابوا ہدرم حور اعقاو دنیبی م ہناخر اوید
روطنامہ ہک قیرطنیدب دنکی م لیثمت ترصد
ی م ار دوخ امش ی اہراوید یور رب اہ غرم ہک
روطنیمہ ،دنکی م دما و تفر ی ناسا ہب و دنزادنا
لہا زا و دنکیم ی شکر سد و دیآی م ن مؤم حور م ہ
دنکیم ادیب علاطا اہذا ت لاوحد و دوخ

ہک تسا دراو «رابخلال عماج» رد

مّلس و ہلا و ہیلع اللہ ی لص اللہ لوسر لاق
و ہناکم نوری و ل ،ہدیپ دمحم سقذ ی ذلا و ف
ی اء اوکبل و مہتیم ن ع اولہذا ہملاک ن و عمسید
فرفر ہشعد ی اء ت یما ل مد اذ ی ت د ،مہسو قذ
ی دانید و ہ و ،ش عنا ق و ف ہ حور

امک ایندلا م کب ن بعث لا ای دلو ای و ای لہا ای
مّڈ ،ہلح ریغ و ہلح ن م ل املا ت عمجف ،ی ب ت ی عا
لثم اورن حاف بی اء ت عبتلا و ہل ا تہملاف ی ریغ ہ تفلذ
۱. ی بدل دام

مّلس و ہلا و ہیلع اللہ ی لص ادخلوسر»
تردق تسد رد دمحم ناج ہکنا ہب دنگوسد: دومرف

لحم و تيعقوم هدرم ن اگدنامزاب رگا ،تسوا
هنياره ،دنديشيمار وان خسو دنديديمار هدرم
دوخ هدرمزا

رہ و دندرکیم شومارفار وا و دندشیم لفاغ
دنتسیر گیم دوخی اہس فذ

توباتی ور رہار ہدرم نوچہ کی تاجات
نادرگادریگ توباتزار فرہش حور دندکی ملامد
اندہتسوید و دیایم ردش درگ و زاورپہ
دہدیمرد

ای اہل من! ای فرزندان من! دنیا با شما
بازی نکند همان قسمی کہ با من بازی کرد؛ مال
دنیا را از طریق حلال و غیر حلال جمع آوری
کردم و سپس ہمہ را برای غیر خود گذاردم، پس
عیش و راحتی و گوارائی آن مال برای دیگران
است و عواقب حساب و تبعات آن برای من؛ پس
بترسید و حذر کنید از مثل آنچه بر من وارد شدہ
است».

دسری م حاورا بہ ن اگدنامز اہ ریخ لمع

سیوق ایند نیا اہ ایند ن آ حاورا طابتراردقنا
دریگ ماجنا اجنیا ردی ریخ لمع ہچنانچہ کتسا
دندکیم تیارسد ملعنا اہطبترم و اہلصتم حاورا بہ
زا دوخل صتم دند اہق و دص «ی لاماً» رد
ہک دندکیم تیاور مہلا سلا ہیلع قداص ترضد
دندومرف

مّلس و ہلا و ہیلع اللہ یّ لصد ادخل و سر
زا مہلا سلا ہیلع میرم نبی سیع ترضد: دندومرف
ربقن آ باصہ ک دندید، دندرک روبع یربقرانک
رانک زا ہدنیا لاسد ردس پس و دندکی م باذع ار
ار ربقن آ باصہ ک دندید، دندومذ روبع ربقن آ
دندکی مذ باذع

زال بق لاسد ردنم! اراگدروورپہ راب: ت فگ
مدید، مدرک روبع اجنیا

روبع لاسد نیا رد و تسا بّذعم شبحاص
 بتسا هدش هتشادرب وازا باذع مدید، مدرک
 یوسب داتسرفی حولج و زّع دنوادخ
 لکیدرم نیا زان الله حوریا: یسیع ترضد
 و حلاص دنزرفنا، هدیسر غولب ماقمه بی دنزرف
 و راوتسا مدرم یارب ار یهار؛ تسا رادرکوکیند
 سپ، داد یوأم و نکسم ار ی میتی و دومذ راومه
 ۱. م تشنگرد واهانگ زان دنزرف لمع تکر بیه بنم
 مرکا لوسر هک تسا ساسا نیمه رب و
 هیلع قّثم تیدرد مّلس و هلا و هیلع الله یّلد
 دیامرفه ماع و معیش نید

و، اهب ل مَع نَم رُجاً هَلْفٌ هَتْسَدَ هَتْسَدَ نَسَد نَم
 ۲. اهب ل مَع نَم رُزُو هَلْفٌ هَتْسَدَ هَتْسَدَ نَسَد نَم

مدرم نید رد یئوکیند تنسد هک یسک»
 نآ هب هک ی دارفا مامت باوژتسوا یارب، درانگب
 رد ی دنسپان تنسد هک یسک و، دناهدرد ک لمع تنسد
 ی دارفا مامت هانگ تسوا یارب، درانگب مدرم نید
 «. دناهدرد ک لمع تنسد نآ هب هک

تروصد هکنیا رد هدر او رابخا، یراب
 رایسب تسا ناسنا تروصد هب خزر ب رد نمؤم
 هکنا رب دراد تللاد هک ی تایاور نینچمه و تسا

۳۰۶۱ ص ی گنسد عبط زا و ۷۷ س لجم، ق و دص «ی لامأ»

۲؛ ۱۰ و ۹ ص، ۵ ج «ی فاک لوصا» دننام معیش بتکر رد تایاور نیا
 اب ۶۱ ص، ۷ ج «أضیلا هجملا» و ۱۲۴؛ ۶ ج «بینهت» و
 ج «یوبذ تیداحأ مجعم» رد زین و بتسا هدش تایاور ظفلا رد فلاتخا
 و ی مراد و لبند دمحا و ی ذمرت دننام ماع عاملعا زا ۵۵۲ ص، ۲
 دیامنی لمقت هجام نبا و یئاسن و ملسم

ار دوزلها زین نیرفاک انایحاً و نینمؤم
دینکی مترایز

ناگدرم ترایز به مه اهدنز ایآ اما
یرآ؟ دنوریم

نآ نامز و روبق لها ترایز دئاوف

لصتم دند ابی سوط خیش «ی لامأ» رد
زانامیلد نب اللهدبع زا دنکیم تیاور دوز
:ملاسلا هیلع رقاب دمحم ماما ترصد

رِوْبُقْلًا تَرَايِزِ نَعُ هُتْلَأْسُ :بَلْ آقْ

نآک ن م هئاف، م هز ز فة عمجلا م وین اک اذا :بل آق
ی لآ رجفلا عولط نید ام هیلع عسو قیضی ف مهنم
اذاف، م ویدل کی ف م هاتأ ن مبن و ملعی؛ س مشلا عولط
ی دس او ناک س مشلا تعلق

به بن و حریف م هاتأ ن مبن و ملعیف :تلق

فَ رَصْنَا اِذَا هَلْ نَ وَشِحْوَتْسِي وَ ، مَعَدَّ :بَلْ آقْ

1. م هئد

ملاسلا هیلع رقاب ترصد زا :دیوگیم»

مدرکش سرپر روبق لها ترایز هر ابرد

ارنانا دشاب معمج زور نوچ :دومرف

و قیض رد نانآ زا سکره نوچ؛ نک ترایز
عولط و قداص حبصد عولط نید رد دشاب ی گنت
ره رد عقوم نیاردا و ، دبایی م ش یاشگ باتفا
و مدع ، دشاب هتفر و ترایز به کی سکره ، زور
دنک عولط باتفا نوچ ن کیلو ، دنکیم ادیپ علاطا
یریگت هجر بر داقرگید و دنوشیم اهر و هلیا هئا
دنتسین دوزلها ترایز و ایند روما رد

به کی دارفا زا هئا ایآ :مدرکش ضرع

و دنکی م ادیپ مدع دنوریم هئا روبق ترایز

؟دنوشيم ل احشوخ

زان یرئاز تشگزابزا زینو، یرآ: دومرف

«دینکی متشحو دوزی اهلحم به روبق

،دراد هدئاف رایسب روبق لها ترایز
نابرقم و ادهش و املع روبق ترایز صخلاب
ادخ ماگرد

لوخد مکد ملسلا مهیلع همئا روبق ترایز
یگدولآ رهزا و کاپار رئاز هک دراد رکب آرد
دزاسی مهنم

یفوتم حور اب طابترا ترایز هجیتدنوچ
؛دریگیم ددم حور نآزا هدنک ترایز و تسا
رتیلاء و رتکاپی فوتم حور هچ ره نیاربان
دربدهاوخ یرترفاو و رتشیب هرهدرئاز، دشاب

یرتشیب طابترا دوز ربق به یفوتم حور
رثان اشروبق رسرد حاورا ترایز اذو دراد
هچیرد هطساوب رئاز نمؤم اذو دراد یرتشیب
ماگرد برقم و موصعم نآحور به ار دوز، ربق
ملاء تحسف مامت اب هلیسونیدب و هدمذ طبترم ادخ
دریگیم هرهد و دنکیم ادیپ طابترا حاورا و ینعم

تجاد املع ربق رسرد هک تسا روهشم
هکی ناهاج رد لأوصا و، تسا هدروارب رتشیب
تیناروندناه دشندن فد ادخ ایلوا و گرزبنامدرم
نآهک تسا سوسحم و؛ تسا رتشیب تدحو و
و دراد یصاخ هعد و ینشور نکاما و عاقب
هک رآفکر روبق فلاخ به، درادن کیرات و یگتفرگ
یگنت و ضبق جوم و هدنک هتسخ و تسا کیرات
ددرگیم

ناملسد ربقزا یراصنا الله تئیا ترایز ناتساد

خیش جاد لله اب فراء قحلا تئیا موحرم
یلاعت الله نواضر ینادمه یراصنا داوج دمحم

هېد ماڼیلا ق باس رد ن م : دندومرفیم هیلع

ن وچ ، متفریمذ ماما و موصعم ریغ ربقت رایز
ملاسلا مهیاء همئا روبق ز ا طقف هک مدرکیم روصت
ش یاشگ و طسبدناه دیسر هقلطم تراهط ماقم هب هک
یرثا اهنأ ریغ روبق ز ا ی لو ، دوشیم لصاح
تسینب ترتم

اب تایلء تابتع هب هک ی لو ا رفسد ر د ات
ترایز تهج هب دوخ ی ناحور هذملات ز ا ی عمج
نیمظاک رد تماقا مایا رد زور ک ی ؛ میدش فرشم
ناویا و ن ئادم ی انب ی اشامت ی ارب ماسلا امهیء
ز ا - دوب تربع بجوم آقد هک - یرسک هتسکش
ز ا س پ و میدش راپسهر ن ئادم بوصد هب دادغب
رد زامن ت عکر ود ن دروا ی اجب و ن ئادم ی اشامت
و ن املس ربقت مسد هب ، تسا بحتسم هک ن اویا ن آ
هار هب - دراد رارق ن اویا ن آ برق رد هک - هفیذح
ترایز تهج هب هذ ن املس ربقرانکردام و میداتفا
عیمج اب ت حار تسا و ی گتسخ عفر تهج هب هکلب
ن املس ن اهگان هک میدوب هتسشن ن اتسود و بابحأ
هیعقاو تروص هب ار دوخ و دومن ی ئاریذپ ام ز ا
ن انچ ؛ دومن ی لجت دوخت قیقدهب و داد ن اشذ دوخ
ترو د ک ز ا ی اه رذن و دبو فاصد و فیطلا و حور
ز ا ملاء ک ی رد ار ام هک دوبل لاز و عساو ن انچ و
ن انچ و ؛ درب ورف افسد و هعد و تبحم و فطلا
ملاء ز ا هرگ ن و دبو و فیطلا و عیسو ی اضف رد
تشهد ی اضف دننام آقد هک درکل خاد ار ام ی نعم
، لله اب فر اء رینم ریمض ن وچ و افسد و فطار پ
دوب فیطلا او ه دننام و ل لاز ، ی فاصد ب آ دننام

ربقرانکرد ترایز تهج هب هکنیا ز ا ن م
ترایز هب س پس و مدش هذنمرش میدوب هدمایذ و
ریغ روبقت رایز هب زینس پ ن آ ز ا و ؛ میتخادر پ

و للهاب عاملء زا ،مھ ماسلا مھباء نیرھاط ٲمما
ادخ ایلوا و نابرقم

روبق ترایز هب و مریگیم ددم و موریم
 دوخ نادرگاش هب و ،موریم ناتسربق رد نینمؤم
 مورحم یهلا ضیف نیا زا هک ماهدومذ هیصوت
 دننامذ

روبقلها ترایز تیفیک

ن بئی لعد ديسد زا «ل نأسولا لكر دتسم» رد
 :هک تسا هدرکل قذ «ر نأزلا ح ابصم» رد س و واط
 راوازسی راد ار ن انمؤم روبرق ترایز دصقن وچ
 ره رد هزرگا و ؛دشاب هبنشچنپ زور رد هک تسا
 بتسا بو غرم و بولطم یهاوخب هکی تقو
 هلیقه هب ور هک تسا نیا ترایز قیرط و
 :یئوگب و یراذگ ربق رب ار دوختسد و یئامنبد
 ،هُتَشَحَو س ناء و ،هُتَدَحَو لِصَو ،هُتَبْرُغُ مَحْرَا مُهَلَّلا
 ،هُمَحْرَ کِ تَمَحْرَ نِمِ هَيْلَا نِ كَسَاو ،هُتَعَوْرَ نِ مَاء و
 نِ اَكْنِ مَبْهُقِحًا و ،ک اوسد نِمِ تَمَحْرَ نِعْ اَهْبِ ی نَعْتَسِي
 يْتَارَمَ عَبَسَ ،رِدَقْلًا قَلِيْلًا ي فُهَنْلَزْنَا اَنَّا اُرْقَامُذ ؛هَلَّاوَتِي
 ،امذ مَحْرَتِ وَا تَبْرَغْرِ ب! ار اگدرو رپ راب»
 و ،هدب طابتر اتدوخم مج ماقم هب ار وای ناهنت و
 سرت و ،هدب رارق و تشحورب ار سنا تاجوم
 دوخت محرزا و ،نادرگب ی نمیا هبل یدبت ار و
 ی بدو تریغ ت محرزا هک تسرفی تمحر وای ارب
 دراد تسود ار واک ی سک هب ار و و ،ددرگ زاین
 سپس و .نادرگ قحلم تسوا تیلو تحت رد و
 «.ن اوخبر اب تفه ار ردق هک رابم هروس

نینمؤم ترایز هب عجار :دیوگ زین و
 تسا هشد دراو لمسن با دمحم زا یرگید تیاور
 ماسلا هیلع قیاص ترضد هب :دیوگیم هک
 ؟میئامنبد ترایز ار ناگدرم اما یا :مدرک ضرع

ایا :مدرک ضرع .ی را :دومرف ترضد
 ؟دنوشیم ع لطم ناشیا هر بقه بام ن تفر زا اهنأ
 رب امش ن دما زا ،ی را ادخب دنگوس :دومرف
 ل احشوخ و دنوشیم رادربخ ناشیا هر بقه رسد
 .دنریگیم سنا امش اب و دندرگیم

رسد بام هک ی تقو رد :مدرک ضرع
 ؟میئوگب هچ میتفر ناشروبق
 :وگب :دومرف ترضد

دِعَاَصِدْ وَ ،مِهِبُوئُجْ نَعْ ضَرْ لَآ فِإِجْ مَّهَلَّآ
 مَّهَلَّآ نِ كَسَا وَ ،أَنَاوَضِرِ كُنِمِ مَهَّقَا وَ ،مُهَحَاوَرَا كِيَلَا
 ؛مُهَتَشَحُو سُ نُوْتَا وَ مَهْتَدَحُو هِبَلْ صِتَا مِ كِتْمَحَرَ نِمِ
 رُيْدَقِ عَيْ شَدَلِ كِيْ أَعْ كَنَّا

فارطا زا ار نیمز !ار اگدرو رپ راب»
 یوسب ار نانا ح اورا و ،ن ارتسگب نانا ی ا هولپ
 ار دوخ ی دونشخ و ناوضر ماقم و ،رب لا اب دوخ
 رد ار ی تمحر دوخ تمحر زا و ،ناسر ب اهنادب
 هبل یدبت ناشیئاهنت نأ اب هک روا دورف اهنأ هئاتسا
 ؛دوشد سنا هبل یدبت اهنأ تشحو و ددرگ تیعمج
 «.ی ئاناوتی راکر هربوت هکیتسردب

هبرم هدزای ی تسه اهر بقه نیب رد نوچ و
 هبارش باوژ و نک تئارق ار دَحَاُ اللهُ وَ هَلْ قُ هروسد
 یسک :هک تساهدش تیاور ،نک هیده نانا حور
 ناگدرم ددع هب دنوادخ دروا ی اجبار لمعنیا هک
 رد هک ی رابخأ هیقب و ؛دهدش اداپ و باوژوا هب
 باوبا رد ترا هط باتک رد تسادراو باب نیا
 1. تشذگ ن فد

ح ابصم» رد دیس هک ار لّوا تیاور :لوقأ

1 باوبا ،چد باتک ، ۲۳۰ ص ، ۲ ج ، ی گنس عبط «لئاسولا کردتسم»
 رازم

ص ۲، ج «عیشلا لئاسو» رد تسا هدروآ «رئازلا
 زا دوخ دانسا اب بسوط خیش زا رازملا بئاتک، ۴۱۴
 شردپ زا مادقم یبأ نب ورمع زا بوبحم نب نسد
 دمحم ماما ترصد رب نم: تفگ هک دنکیم تیاور
 اب سپس و مدرک رورم عیقب رد ماسلا هیلع رقاب
 هفوک لها زا هک نایعیش زا یدرم رب هب رگیدکی
 :تفگ و داتسیا شربق رانک ترصد؛ میتشذگ دوب
 .ار اعد نیا رخآ ات - هتبرغ مَحْرَا مَهْلَا

۱۶۷ ص ۱، ج «عیشلا لئاسو» رد زینو
 لها ترایز باوبا رد تراهط باتکرد، ۱۶۸ و
 تیاور، هدش دراویها اعد ن دناوخ و روبق
 .تسا دومر فرکز نیماضم نیمه هب ار یرایسب

نب دمحم زا دلج نیمه زا، ۱۶۸ ص رد و
 نب اللهدبع زا شردپ زا میهاربا نبی لعا بوقعی
 :هک دنکیم تیاور نانس نب اللهدبع زا قریعم

مِیْسَتَا فِیک: مِیْسَلَا هِیْلَعِ اللّهِدْبَعِ ی بِلَا تُتَّق
 ؟رِوْبُقْلَا لِهَا ی لَع

نم رایدلا لِهَا ی لَع مِیْسَلَا: لِوَقْتِ، مَعَد: لِأَقْفِ
 عَاشَدْنَا إِنْ حَذَوُ، طَرَفَانَا مُتَنَّا؛ نَمِیْسُمَا وَ نَمِیْمُومَا
 .نَ وُقْدَلَا مِکِبُ اللّهِ

ضرع ماسلا هیلع قداص ترصد هب»
 ؟تسا هنوگچ روبقلها ربندرک ماس: مدرک
 نیالها رب ماس: بیئوگیم، یرآ: دومرف
 ام زا رتدوز امش؛ نیملمسم و نیمموم زا اهناخ
 زینام و، دیاهتفر شیپ هب و هدوب رادولج

«دش مپهاو خ ق حلم امش به الله عاشد نإ

نیمه بیرق ار رگید تیاور دنچ زین و

تسا هدروآنومضم

ش ربقردن مؤم حور تینارونذراتا، یراب

ش ربقردرفاک حور تملظراتا و تسارهاظ زین

تسا دوهشم زین

ملاسلا ی داو رد نینمؤم حاورا عامتجا

حاورا :هک تسا دراو هدیدع تیاور رد

ملاسلا ی داو ؛دنوشیم عمج ملاسلا ی داو رد نینمؤم

مُكَيْلًا مَلَسًا و .تسا تملاسو تینما و نما ی داو هک

هب تسا ناگتشف بادن^۱، نِيدِلَاذ اهُوْلُخْدَاوَفْ مُثَبِّطْ

هزیکاپ و کاپ، داب امش رب ادخ ملاس» :هک ن انمؤم

«دیوشد دراو نادواجی هت شهبد رد کنیا و دیدش

ی نیمزرسد، ایند نیا رد ی داو نآ روهمظ و

رد تسا تیلای داو هک فرشا فجزد تسا

قباسد رد نوچ، هفوک تشپ رد ی نعید؛ هفوک رهظ

ترضد رهظم دسج ن فد زا لبقه مایلا

فجزد، فرشا فجزد ملاسلا هیلع نینمؤملاریمأ

گنسر فک ی هدوب ی ناباید هکلب، تسا هدوبذی رهشد

دنیوگ هفوک رهظ ار فجزد اذو ؛رترو د هفوک زا

زا دنکیم تیاور دوخ دنس اب «ی فاک» رد

هیلع قداصد ترضد زاعوفر م رمع نب دمحا

ملاسلا

نَا قَاخَا وَ ،دَاذُعَبِی خَا نَا ؛هُلَا تُتَلَّقُ :لِاَق

بُهَبِ تَوْمِی

ی قَبِی لَا هُنَا اَمَا ؛تَا مِ اَمُثِی حِی لِاُبْتِ اَم :لِاَقَف

هُ حَوْرُ اَللهِ رَشَدٌ لَا اِ اَهْبِرْ غَو ضِرْ لَا اِقِرْ شِی فَن مَوْم

۱رمزلا :۳۹ مروسدزا ،۷۳ هیالیند

مِلَّاسْلا ىِداوِىِلاِ
مِلَّاسْلا ىِداوِىِناِ وِ: هَلَّا تُتَّقِ

قَدْ لَقَدْ مَهْدِي نَأَكِي نَأِ أَمَا ، مَفُوكَا رَهْظ : لَأَق
1. نَوْتَدَحْتِي دُوْعُق

ضرع ترصد نأ تمدخ : دیوگیم»

رد هک مزارگدو ، تسادادغبردنم ردارب : مدرک
دریمب اجنامه

دهاوخذ هک اجره ، شاب هتشادن کاب : دومرف
رد ایو نیمز قرشردن مؤم چیه نوچ ؛ دریمب
حور دنوادخه کنأ رگم دنامی مذی قابنیمز برغ
رار قرگیدنیمؤم حاورا اب ماسلا ی داو رداروا
دهدیم

؟ تساجک ماسلا ی داو : مدرک ضرع

لثم شاب هاگآ و ، هفوک تشپرد : دومرف
هقلد هک منیبی م ار حاورا عامتجا هرظنم نم هکنیا
«. دنراد وگتفگرگیدکی اب و دنا هتسشن هقلد

(ةدابع زا دوخ دنس اب «ی فاک» رد زین و
هک دنکیم تیاور ی نرء هبء زا ی دسا) تیایع
دیوگیم

یوسد هب ماسلا هیلع نینمؤماریمأ اب نم
میدش جراخ هفوک زا ، هفوک رهظ

ایوگو و درک فقت ماسلا ی داو ردت رضح
نم ، تشاد وگتفگو و بطاختی ماوقا اب هکنیا لثم
سپسو ، مدش هتسختاد مداتسیا و اماقزات عباتم هب
مداتسیا نآ زا سپو ، مدشل ولم هک یردق هب متسشن
سپسو ، مدش هتسخل و ا هبترم دننامه هک یردق هب
مدشل ولم هک یردق هب متسشن زاب

عمجار دوخی ادر و مداتسیا سپسو

یا : مدرک ضرع و ، مدرک

امش رب مایقنیا لوط زانم! انمؤمریما
 و، دیئامت حارتسا، تعاسد کیرخا؛ مدر و اتقفش
 تر ضدن آت مدرتسگنیمز یور ہبار ادر سپس
 دنیشنبن آ یور ہب

فوق و مایقنیا! ہب دی ا: دومر فتر ضد
 و ابات سناؤم ایو، نمؤم اہ مکت رگم دوبن
 ناگدرم ایآ! انمؤمریما ی ا: مدر کضرع
 ؟ دنرادت سناؤم و مکت مہ

وتن اگدید یولجزا ہدرپرگا، ی لب: دومر ف
 ہقلد ہقلد ہک ی نیبی م ار اہنا، دوشد ہتشادرب
 ہقاسد و تشپی رگد زیچایدوخ ہمامع اہو ہتسشن
 ہتسشنقیرط نیدبو ہتسب مہ ہبار ادر دوشی پای ہاھ
 دنراد وگتفگ و

ای دنتسہ ی ماسجا اہنا ایآ: مدر کضرع
 ؟ ی حاورا

چپہ و، دنتسہ حاورا ہکلب: دومر فتر ضد
 رگم دریمی مذایند ی اہنیمز زانیمز ردنمؤم
 ماسلا ی داو ہب ہک دوشیم ہتفگ و ا حور ہب ہکنا
 ندع تشہب زانیم عقب ماسلا ی داو و؛ دوشد قحلم
 ۱. تسا

توہر برد رافک حاورا عامتجا

نہ نسد خیش «رَضَتْحُمْلًا» باتک رد
 تسال و ا دیہش نادرگاشد فیراعم زانیمز نامیلد
 ماسلا ہیلد «مباق» باتک رد ناناہش نہ بلضف زانیمز
 ی نلاوط تشیدد رد ہتابن نہ زانیمز فی رط نہ زانیمز
 ہک تسا ہدرک تیاور

جراخ ہفوک زانیمز ماسلا ہیلد نہ نیمؤماریم

۶۷۱ و ۶۶ ص ۱، ج، ی گنسد عبط «ی فاک عورف»

و ، تشنگ زین اجنآ زا و ؛ دیسر ان پیرغ هبات
هباتک میدید و میدیسر و ا هبات میتفر و ال ابند هبات
هباتش کر ابم دسج و هدیشک زارد نیمز یوربت تشد
بتشادندی زادناریز چیه و دوب نیمز

هزاجا ! نینمؤلاریمآ یا : درک ضرع ربندق
نهنپنیمز یوررد امش یاربار مسابلنمی هدیم
؟ منک

و کاذ زا ریغ رگم اجنیا ایآ ، هذ : دومرف
هاگنمیشند رد نمؤم ابتمحازم ای ، نمؤم تبرت
؟ تسوا

کاذ ! نینمؤلاریمآ یا : دیوگیم غبصأ
و هدوب اجنیا رد هک میسانشیم و مینادیم ار نمؤم
ابتمحازم یانعم نکیل ، دوب دهاوخذ ادعب هکنآ ای
میدیمهفند ارش هاگنمیشند رد نمؤم

هدرپرگا ! هتأبذ دنزرفی ا : دومرف ترضد
حاورا دینیبیم ، دوربرانک امش یاهمشچرباربز
ی داو هک هفوک رهظ رد (رهظ نیارد ار نینمؤم
اب و هتسشن دوخ درگ هبر او هقلد هک) تساملا سلا
نیارد ؛ دنلوغشم دینش و تفگ و نخس هبرگدکی
«توهرب ی داو» رد و ، نمؤم ره حور رهظ
2. تسایرفاک ره حور

ذاذتلا رد دنتسه ملاملا ی داو رد هکنینمؤم
تبحم سأك و ماجزا و دنربیم رسد هبت رسم و
قشع رد راشرسد و ، تسمرسد تیلانو و

1 می مدرم و ، نآ یگنسر فکیرد هفوک ج راخذوبی نوتسود «ن پیرغ»
و . دندرکیم هداقتسا تملاءن اونعبن آ زا دندمآمی هفوک هبر ج راخزا هک
ی نعید ؛ دنیوگیم ن پیرغلا ضرا ای و سی رغلا ضرا ار فجدت هج نیدد
بتسامقاو نوتسود نیای ولهد هکی تشد
2 ۲۴۳ و ۲۴۲ ص ۶۰ ج «راونلا راحب»

نامز رورم اذل و ،دنرورس و تجهد و
 دننکی منس حدت مایق مایق اتاری خزر ب
 تفرعم و مدع زاناشتسد هک رآفکی لو
 تیلو ل لاز بآ راشرس ماج زاناشناج و ماتوک
 نمیتوهر ب رازکشرد تسامتشگن باریس
 دنراد عامتجا

هلاسمنیا دشابی بسنرما رگانامز سیط
 یارب نامز تشنگ ردقچ هک دناسریم بوخار
 هدنبوک و زارد و ارجامرپ و تخستوهر بدلها
 و ؛تساهل اسنانا زامظط ره یئوگوت هک تسار
 ردقچ ،تسانمیا یداو هک ماسلا یداولها یارب
 زای لاس هک یئوگوت ،فیطل و رذگدوز و تحار
 دوشیم سیط مظط کیردنا

،بوجم ابدتولخو سنا سلاجمرد ،ی رآ
 ماقم نآرد و ،تسیند سوسحم نامز تشنگ
 کاپت اقلعت و تارثک راگنر زاح اورا هک ،تدحو
 و مهرد تسناؤم و تادوم و افسد ماقمرد و هدش
 و دهشد و رکشد و ریش نوچ و هدش هتخیمآ مه ابد
 زاهک - نامز تشنگ ،دناهتفر ورف مهرد نیبگنا
 اجنآردنا چیردت سیط کارد و - تساهدام رانآ
 هار

ی ایلوا ی ارب نامز سی ط ی انعم دیاشد و ؛ درادن
دشاب نیمه زیند ادخ

ی ئادج و قارف ی اهن ادنز رد س کع هب و
و درنگیم ی لاس هظط ره ، تاقلعت و بوبحم زا
رد ار نامز ، تاقلعت نیا م هوت و تارثک هبل غوت
ار ن آت عاسد ره و هومذ ی ذلاوط هلیختم ی اوق
ار رظتم صخش هتسویپ و ، زارد ادلی بشد نوچ
و ل صو و دیما حبصد هدیپس عولط هار هب مشچ
درادیم سنا و تولذ

ترضد برق ماقم هب هک ی دارفا هتبلأ
زابن انا تریصب مشچ و هدیسر ل ج و ز عتیدحا
ی ناهترو ص هب تاوما هک روط نامه ، دشاب هدش
مه اهنا ، دنیبی م ار ناگدنز و دنوشیم م سجم
دندک م لکت اهنا اب و دنیبب ار ناگدرم دنناوتیم

دوخ دلاوا زا ی ضعب اب ح اورا ی ضعب تا قلام

«رئاصب» باتک رد رافص ن سدن ب دمحم
ابا ترضد زا دنکیم تیاور دوخل صتم دانسا اب
دومرف هک م لاسلا هیلع رفعدن ب ی سوم میهار با
هب ی شکر سد ی ارب هینیدم زا مردپ اب نم
ار حصرد نوچ ؛ میدش جراخش لاوما زا ی ضعب
ترو صو رسد ی اهوم هک ی درمریپ کی میدش دراو
م لاسد و ارب و دروا یور مردپ رب دود دیفسد و
درک

مدینشی م و تفر و ا دزن هب و دش هدایپ مردپ
تفگی م و ا هب هک

ی ئدم رد اهنآ و میتسشنس پسو ؛ موشد تیادف
 دندومنی ناهش سرپ م هزا ی نلاوط
 تفر و تساخرب در مریدن آ ، ن آ زا سپ و
 دومنی ظفاحادخ و عادو مردپ اب و
 هراظن و ارسد تشپ هب هتسویپ و داتسیا مردپ
 دشن اهنپ رظن زا اتدومنی م

هک در مریدن یا ! ناجر دپ : مدرک ضرع ن م
 هکی تفگی م نخسد و ا اب ن انچه هک مدینش ن م هک دوب
 ؟ ای اهتفگن نخسد نینچس ک چیه اب
 1. دوب مردپ ن آ : دومرف

«تاجر دلا ر ئاصب» باتک نیمه رد زین و
 نب میهار یا زا دنکیم تیاور دوخل صتم دانسا اب
 هیلع اضرماما تر ضده بن م : تفگ هک دلابا ی با
 ن آسد نب میرکلا دبع : هک مدرک ضرع م لاسلا
 ریشد نب لله دبع نب ددیئع زا درک ل قنن م ی ارب
 : تفگ و ا هک امشر دپ زا ی معثذ

هدشر اوسد هکی تقو رد مردپ فیدر رد ن م
 هداتفا هار هب و مدوب هتسشنس دوب² ضیرع مزاع و
 هک دیپس رسد یوم و ن ساحم اب ی در مرید ، میدوب
 مردپ ؛ دروآ یور مردپ هب دوب ن تفر هار ل احرد
 دیسوب ار وای ناشیپ و دش هداپ

تسد هک م نادیم نینچن م و : دیوگیم میهار یا
 بتسا هدیسوب ار و

، موشد تیادف : تفگی م و ا هب هتسویپ س پسو و
 دومنیم ی ناهش رافسد مردپ هب در مریدن آ و
 هار هب خیشد و تساخرب مردپ و : دیوگیم

1 تمثلاً ن آ باب ۸۰، و ۷۹ ص ، ی گنسد عبط «تاجر دلا ر ئاصب»
 ی تو ملاً نوروزی
 2 هینیدم فارطالاحم و ی حاوندزا ی یکی «ریئز» نزو رب «ضیرع»
 (هقیلعت) بتسا هر ونم

سپس و دش ناهنپ رظن ز ا هک تفر ردقن آ و داتفا
میداتفا هار هبام و دش راوس مردپ

و ا اب هک دوب هک درم نیا : متفگ مردپ هب نم
راتفر و ا زا ریغ ی دحا اب هک ی درک راتفر نینچ
؟ ی ا ه دومنذ

1. دوب مردپ درم نیا ! مدنزرفی ا : تفگ

دنوشی می لامشوگ خزربرد راکهنگ نینموم

خزربرد هک دنکی ی راک دیابن اسنا هصلاح
و دوحج هطساوب هدرکانی ادخ و ؛ دشابن راتفرگ
توهر ب ی داو هب ددرگ بلسد و ا زان امیا رگا راکنا
لامعا هطساوب دیابن نموم هکلب ؛ ددرگیم راتفرگ
ش حور ات دیوپد ار برق قیرط هتسویپ ، هحلاص
، دشابن میا و مارآ ماسلا ی داو رد گرم زا سپ
ش تیدل ها و دمحم ت عافش اب تمایق زور رد و
دلخم اجنآ رد و هتفر نیرب تشهد هب ماسلا مهیلع
نموم رگا و ؛ تسیند خزربرد ت عافش ن وچ . دنامد
ی لامشوگ خزربرد دشاب دنسپان ش رادرک زین
دشدهاوخ

ورمء زا دوخل صتم دنس اب «ی فاک» رد

: دیوگیم هک دنکیم تیاور دیزیند

لُكُتْعِمَسْدِی نَا : مُمَلَّسْلَا هِیْلَعِ اللّٰهِ دَبْعِی بَلَا تُتَّقِ

لُوقْتَتْنَا وَ

1 ۲۴۸ ص ۶، ج «راونلا راحب» و ؛ ۷۷ ص «تاجر دلا رنصب»

مَهِيذَنَ اَكَامِى اَعِيَةً جَاى فَاَنْتَعِيَشُلُك

بِهَنْجَاى فِى اللّٰهِ وَ مَهْلُك ، اَكْتَقَدَص : ل اَقَف

عَرِيَتِكَ بَوْنُذِلَانَا ، اَكَادِفِ تَلِعُج : بُتُّق : ل اَقَف

رَايِك

بِهَافَشِبِ بَهَنْجَاى فِى فَمُكُّكْفِ بَهْمَايَقْلَاى فِى اَمَّا : ل اَقَف

فَوَّخْتَا اللّٰهَ وَى نِكَاو ، بِنَاى صِوَا عَاَطْمَلَاى بِنَا

خَزْرَبَلَاى فِى فَمُكِيَا

؟ خَزْرَبَلَا اَم وَ : بُتُّق

1. بَهْمِيَقْلَا مَوِي ل ا بَهْتَوْمَ ن يِدُ دُئِم رُبَقْلَا : ل اَقَف

ماما تر ضد به : ديويگيم ديزيند ورمع»

مدينش نم : مدرك ضرع ملاسلا بهيلع قداص رفعب

يرادر كه ره بام نايعيش مامت : ديتفگيم امش به

دنتسه تشهبرد دنراد به

قيدصتار وتلوق نيا : دومرف تر ضد

دنتشهبرد همه به اذ به دنگوس ، منكيم

رايسب ، ناهانگ ! موش تياذف : مدرك ضرع

تسا گرزبو

همه سپ تمايق رد اما : دومرف تر ضد

به ايد عاظم ربمايپت عافشه طساوب ديتشهبرد امش

خزرب زانم نكيو ؛ ربمايپن آى صوت عافشه

مشابى مسارهرد و مزار گنامش

؟ تسپخ خزرب : مدرك ضرع

زاربق ملاعزاتسا ترابع خزرب : دومرف

اپرب تمايق به كى نامز ات دريمى م ناسنا به كى تقو

» . دوشيم

وَ اَرْضَهُم رِيْذَنَم تَلِمَعَام سِيْ فَنَلُّ كُدِجَتَ مَوِي

نَم تَلِمَعَام

۱. اَدِيعَبْ اَدْمًا هُنَيْبٍ وَ اِهْنَيْبِنَّ اَوْ اَدُوْتِ عَوْسِد

زا هکار هچنآ س فنر ه هک دسریم ی زور»
هچنآ و ، تفایدها و خرضاد هداد هاجنا ریخل امعا
هک دراد تسود هداد هاجنا تشزل امعا زا هکار
«دشاب ی رود ه لصاد و انید و اهنآ نید

ش لمع ه دنورپ ، دوریم ایند زا هک ناسنا
هطساوب دوزا دعب هکی دار فارگم ، دوشیم هتسب
ی ملع رثا و هیریخ روما فاقو دننام هیراج هقدص
دنررف و دنوش دنمهر هب نآ زا مدرم هکی نید و
دوزا دشاب و تاحلاص تایقاب هک حلاص
دنراذگب ی راگدای

عومجم هجیتد هک ناسنا تیدوجوم س فنر
تسا ی قابن اسنا اب ، تسوا هحیبه ای هحلاصل امعا
تسا دنسر خای و اب ن دش نیرق و رای اب ناسنا و
هتسوید دشاب بوخت تیدوجوم س فنرگا ؛ بّذعم ای
ادخ دای زا رگا و ، دربی م ذانتلا و از ناسنا
تروصب ار و تیدوجوم دنوادخ دنک ضار عا
دشاب و انیرق و رای ات درامگی م و اربی ناطیش
رد ناطیش تروصب هب هحیبه لامعا مّسجت
خزرب

نمض دوزل صتم دنس اب «ی فاک» رد
و رکنم هتشر فودل اوّس و خزرب هرابرد ی تیاور
هیلع قداص ترصد زا نآهد ریشب زا ، ریکذ
اهنآ ل اوّس زا نمؤم نوچ : هک دنکیم تیاور ماسلا
ش سرپ ماقم رد اهنآ ، دیوگیم خساپ دیحوت هب عجار
:دنکی م ل اوّس ، ادخل وسر زا
نَیْبِ جَرَخِ ی ذَّلَا لِجَرَّلَا اَدَّه ی فُلْ وُقْتِ اَم

مُكِينًا نَهْظُ

يَهْدِي اللَّهُ لِمَنْ يَشَاءُ اللَّهُ لَوْ سَرَ دِمْحَمُنَ عَأْ: لَوْ قَيَفُ

يَذَلَّ أَسْتَهْلَاءُ وَ

؟الله لوسر هئا دهشت ؛هلن لاوقيف

الله لوسر هئا دهشا ؛لوقيف

هلحسفيو ،اهيفمحد لا تمونمذ ؛هلن لاوقيف
و اتجلا ؛لإبأهلحثفيو و عرذا تعست هربق ؛ف
اهيفه دعقم يري

ميقا و هيلع لآخذ ارفاكلجرلا ناك اذا و
هلن لاوقيف ؛سأخذنم هانيع ،هيدن نيدي ناطيشلا
لجرلا اذه ؛فلوقت ام و ؟كئيد ام و ؟كبرنم
؟مكينار هظ نيدنم جرخدق ؛ذلا

نيد و هنيدي نايخيف ؛يردا لا ؛لوقيف
نيعست و تعست هربق ؛ف هيلع طلسيف ،ن اطينشا
ام ضرلا ؛ف خفد اهنم ادحاو انينت نا و ؛انينت
يريو و رانلا ؛لإبأهلحثفيو ؛ادبا ار جشت تبنأ
1. اهيفه دعقم

ن ايمزا هك يدر منيا هرابرد ؛ئوگيم هچ»
؟تساخر بامشد

ادخلوسر دمحم زا ايا ؛ديوگيم نموم
؟دينكي مشسرينم زا هلا و هيلع الله ؛لصد
؛هديم ؛هاوگ و تايا ؛ديوگيم هتشر فود نا
؟تسا هدوب ادخلوسر وا هك

لوسر وا هك مهديم ؛هاوگ ؛ديوگيم نموم
.تسا هدوب ادخلوسر

باوخ ،باوخب ؛ديوگيم هتشر فود نا
بارطضا نا رد هك ؛باوخ ،تچار و شوخ
واربقو ؛دشابند دنك هتسخ ؛ايور و یركف

ن آ ز ا ی ر د و ، دنیاشگی م ع ا ر ذ هُذ ر د ق ه ب ا ر
ل ز ن م و ل ح م ه ک ی ر و ط ب د ن ن ک ی م ز ا ب ت ش ه ب ه ب ر ب ق
د نی ب ی م ت ش ه ب ر د ا ر د و خ

ه د و ب ر ف ا ک ی ف و ت م ص خ ش ن آ ر گ ا ا م ا و
ن ا ط ی ش د و د ن و ش ی م د ر ا و و ا ر ب ه ت ش ر ف و د ن آ ، د ش ا ب
س م د ن ن ا م ن ا ط ی ش د ی ا ه م ش چ ، د ر ا د م ا ی ق و ا ل ب ا ق م ر د
د ش ا ب ی م

ت ر ا گ د ر و ر پ : د ن ی و گ ی م ه ت ش ر ف و د ن آ
ر د ه ک ی د ر م ن ی ا ه ر ا ب ر د و ؟ ت س ی چ ت ن ی د ؟ ت س ی ک
؟ ت س ی چ ت ا ه د ی ق ع ه د و م ذ ر و ه ظ ا م ش ن ی د

و ا ن ی د ل ا ح ن ی ا ر د ؛ م ن ا د ی م ن : د ی و گ ی م ر ف ا ک
ن ا ط ی ش د س پ د ن ن ک ی م ا ه ر و ه ل ی ا ر ن ا ط ی ش د ن آ ن ی د و
ی م ط ل س م و ا ر ب ه د ن ز گ ر ا م ه ذ و د و ن و ا ر ب ق ر د
ی و ر ه ب ا ه ن آ ز ا ی ک ی ر گ ا ه ک ی ن ا ه ر ا م ن آ ز ا ؛ د ی ا م ن
؛ د ش د ه ا و خ ن ه د ی ئ و ر ی ت خ ر د ا د ب ا ر گ ی د د م د ب ن ی م ز
د و ش ی م ه د و ش گ م ن ه ج ی و س ب ش ر ب ق ز ا ی ر د و
ی م ش ت آ ر د ا ر د و خ ی ا و ا م و ل ح م ه ک ی ر و ط ب
» د ن ی ب

ه ل ض ی ق ن م ح ر ل ا ر ک ز ن ع ش ع ی ن م و *
و ل ی ب س ل ا ن ع م ه ن و د ص ی ل م ه ن ا و * ن ی ر ق ه ل و ه ف ا ن ا ط ی ش
ی ن ی ب ت ی ل ا ی ل ا ق ا ت ا ع ا ج ا ذ ا ی ت د * ن و د ت ه م م ه ن ا ن و ب س ح ی
1. * ن ی ر ق ل ا س ن ی ف ن ی ق ر ش م ل ا د ع ب ا ک ن ی ب و

ض ا ر ع ا ن م ح ر د ن و ا د خ د ا ی ز ا ه ک ی س ک و «
ا ب ه ت س و ی پ ه ک ا ر ی ن ا ط ی ش د و ا ر ب م ی ر ا م گ ی م ا م ، د ن ک
ن ا ن آ ه ت س و ی پ ن ی ط ا ی ش د ن آ و ؛ ت س ا م ز ل ا م و ن ی ر ق و ا
ی م ن ا م گ ن ی ن چ ن ا ن آ و د ن ر ا د ی م ز ا ب ا د خ ه ا ر ز ا ا ر
د و ش د ر ا و ا م ر ب ه ک ی ن ا م ز ا ت د ن ن ا گ ت ف ا ی ه ا ر ه ک د ن ن ک

نیدہ لصفاشاک ی ا : دیوگیم

من و تو که شیطان قرین من هستی، به اندازه
فاصله مغرب از مشرق بود، پس چه بد قرینی
هستی».

ابن‌طیثت روصه ب هراما سفن دود مزلام ناسنا

سفن زوربو و روهظت قیقدر د، ناطیثت نیا
هدر پطساوب ایند رد هکتسواتیدوجوم و هراما
خزرب رد هک کنیا و دشی مذ هدیدها باجد و اه
ناسنا و دوشیم هدهاشم تساهتفر رانک بجد
دشابن مؤمرگا و دنکیم ار وازا یرودیوزرا
تروصه ب مزلام و نیرقن آ، دشاب ابیز شلمع و
رباربرد سابل شوخ و و بشوخ و و کین ناسنا
1. دنکیم هولج ناسنا

2. اهاسدنم باخذدقو * اهاکز ن محلفا دقو

هکتسایسکن آزا یراگتسر و حلاف»
ینامیشپ و تبیخ و، دهد و مذ و دشر ار دوخسفن
هعدخ و هسیسد دوخسفن اب هکتسایسکن آزا
«دنکی زاب

ریما، رخا به ات «ةغلابلا جهند» لوازا
و گرم به عجار ار ناسنا ماسلا هیلع نینمؤما
داعم و دیحوت به عجار و دهیم رادشه ن آبقاوع
دنکیم هیصوتی وقت و

ه دومرفتیاندعلوسر ود ناسنا به دنوادخ
ناسنا اب هشیمه و تسان طابلوسر هکلقع یکی
ربمایه کرهاظلوسر رگید و، تسا

1 دارم و؛ تسار شبریغ و رشبز آلقتسم ی دوجوم کلمه دننام ناطیثت
دارم هکلب؛ تسیند هراما سفن هبن آل یوات و ناطیثت یفن، ملاکنیا زام
ن تفریذپ و ناطیثت زاناسنا تعاطا بجوم هراما سفن هکتسایسکنیا
تسواتلابوست

2 سمشلا: ۹۱ مروسدزا، ۱۰ و ۹ هیا

او نطاب لوسر توعد هبار ناسنا و تسوا
ديامنی م بیغرتو درادیم

دومندی ط ار قدهار ناسنا رگا، نیاربان
لوسر و دراذگ نطاب لوسر یور شوپرسد و
تسوا دوخریصقت، درکدر مه ار رهاظ

مِلاَظِبِ سَيِّدِ اللَّهِ نَأْ وَ مُكِيدِيَا تَمَدَّقَ امِبِ كِلِذ
1. دِبِعَلًا

یاهتسد هکتسا نامه، لمعجئاتنیا»
ناگدنب هبتبسد دنوادخو، تساهداتسرفشپد امشد
«دنکی مذ متسد دوخ

یازج ارچ ار اگدرو رپ راب: دیوگیم ناسنا
؟ی تشاد ررقم نینچ نیا ارم

تسامشد دوخل امعا نیا: دیوگیم خساپرد
ام قیقد و مظنم هاگتسد رد و دیا هدا تسرف لابق هک
دوخل معلا س کع و شنکاو نیا؛ هدهش طبض و تبث
نیدب ملع نیا رد هکتسامش لمع سفند، تسامشد
و دومن ملظ نم هکنا هذ، تساهدمآ رد تروصد
؛ متخاس لاتبم امشل معزا شیبی تبوقع هبار امشد
یبارخن آ لاماد دوب بارخ ایند رد امشل مع سفند
بوخ ایند رد نمؤمه حطاصل امعا و؛ هدرکروهظ
تسا هدمنروهظی بوخن آ لاماد دوب

اب ناسنا تساکچوک رایسب یزیچی تقو
برکیم؛ دنیبب ار نا دناوتی مذی داعی اهمشچ نیا
ی مذپوکسور کیم حلاس هبحلسم ریغ مشچ اب ار
یوقی باهنید هرد ریز رد هکی تقوی لو، دید ناوت
دنیا منی م گرزب رتشیب ای ربارب راز هکی ار نا
دوشیم تیور لباق

ی م مَسْجَم رِبْقَ رِد هَكَ ن مَوْم لَامَعَا ت رَوْص
دَنُوش

زَا نَاسِنَا لَامَعَا ،عَبْط و هَدَام مَلَاء نِيَا رِد
و تَحَّصِرْظَن هَطَقَن

و ی‌دار آدوخ و ی‌ئامندوخ و ایر ،داسف
ادخ به بَرقتی ار بای ،س فذّب دو ی‌بلط تیصخش
تسا ی‌فتخم ن اوضر و عاقله ماقم بدل و صو و

نوطب رد و لامعا مکش رد تاهج نیا
و زور بدل معر هاظ .تسا ی‌فتخم و تسا لامعا
نوچ ؛تسا ناهنپن آ حور و ناجی لو دراد روهظ
راکفا زا هکتسا ی‌نیب هژذ و زیر و قیقد و فیطلا
،دنکیم هولجن طاب ،ملاءن آرد .دشابی مرود هّماء
ش بدل لامعا زان اسنا تقون آ ،دوشیم ربار برازه
زا و ،ددرگیم ژئمشم ن آزا و دنکرار فدهاوخیم
و رورسم ردقن آ ،دوشیم رورسم ش بوخ لامعا
.دنکیم بّجعتش دوخ هک ددرگیم ل احشوخ

هقیقد تروص هک دنکی مذ نامگ لأوصا
دوخل لامعا زا ،دشاب ابرلد ردقن یا واهنسد لامعا
دناه دومن روهظ ابیز ی‌توکلم ی‌اهتروص هک
؟ی‌تسیک وت :دنکیم ل اوّسد

هک متسه ی‌زامن ن م :دیوگیم خساپ رد
ن م ،ی‌اهد رک ادا هک متسه ی‌تاکز ن م ،ی‌اهد ناوخ
متسه ی‌اهقدص ن م ،ی‌اهدرو آ اجب هک متسه ی‌جّد
ن م ،ی‌اهداد ریقف هب ادخ ی‌اضر ی‌ار ب افخ رد هک
ن آ ن م ،ی‌اهدومذ تسد ریز زا هک متسه ی‌تناعا ن آ
ن م ،ی‌اهداد ماجنا ن اگرزب هب تبسن هک متسه ی‌بدا
ی‌اهدومذ دنوادخ ی‌ار ب هک متسه ی‌تیدوبع ماقم ن آ

رِبْقَةُ مَلَأَ رَدَّ تَرَوْصَ نِیرَ تَوَکِیذَ هِبَ تِیلاو مَسَجِدَ

زا دوخ دنس اب ی‌قرب «ن ساحم» باتک رد
امهیاع ن یقداص زا ی‌کی زا دنکیم ل قذ ریصب و با
اب و اربقر ددریم بن مؤم هدنب نوچ :هک ماسلا

اهذا زای کی هک دنوشیم ل خاد تروصد ش شد و
ش یوب و رتلیم جش تئیه و رتو کینش یامیس همه ز
دشابیم رتفیظنش تروصد و رتهزیکاپ

واتسار فرط رد اهتروصد ن آ زای کی
رد یرگید و ، پچ فرط رد یرگید و ، دستسایم
رد یرگید و ، وارسد تشپ یرگید و ، واول باقم
تسار تو کین همه ز ا هکی تروصد ن آ و ، وای پادزد
دستسایم وارسد ی لا ا ب رد

ی عنام تسار بناج زارگا ل ا د ن یا رد
تسار فرط رد هکی تروصد ن آ دسر وای ا رب
ره رد روطنیمه و ؛ دنکیم عفد ار عنام ن آ تسار
ن آ دسر بی عنام رگا هناگشش تاهج زای کی
دیامنی عفد تسار تهج ن آ رد هکی تروصد

ن آ هب تسار تو کین همه ز ا هکی تروصد ن آ
امش اذخ ؟ امش دیتسیک : دیوگیم رگید ی اهتروصد
ن م ز ا دهد ریخ ی از ج ا ر

رد تسار تسار فرط رد هکی تروصد ن آ
رد هکی تروصد و ، متسه زامن م : دیوگیم خ ساپ
و ، متسه قاکز ن م : دیوگیم تسار پچ فرط
: دیوگیم تسوای و ربور و ل باقم رد هکی تروصد
رسد تشپ رد هکی تروصد و ، متسه هزور ن م
ی تروصد و ، متسه هر م ع و ج د ن م : دیوگیم تسوای
ی ئو کین و ر ب ن م : دیوگیم تسوای پود دزد هکی
تسار هدیسر تار دار ب هب و ت فرط ز ا هکی متسه

تروصد ن آ هب اهتروصد ن یا س پس و
ام همه ز ا هکی و ت ؟ ی تسیک و ت : دنیوگیم رتو کین
و تئیه و ، رتهزیکاپ تیوب و ، رتابیز تروصد
تسار رتبالاج تلکش

دَمَحْمَلْ آ تیلو و نم: دیوگیم اهنآ خساپرد
۱. مَتَسَه نِیَعَمَجَا مِهیلَع اللّهُ تُاَوَلَصَد

تیلو و تحت رد ناسنا بهتسویپه که دنک ادخ
نیارد تسه هچ ره که دشاب دَمَحْمَلْ آ و دَمَحْم
و ناسنا نید لَصْتَم ناسیر، تسا تیلو
ناسنا تسد به ناسیر نیارسد کیرگا، تسادخ
لَفْسَا و تَوَسَاذ ضِیَضْذَا ار ناسنا اهنآ، دشاب
ناسنا هنرگ و، دنناسریم تو هلا جوا به نیلفاس
نیطایش و، راتفرگ هر اما سفند و عبط هچ رد
به و دنناسکی می تخدب و تاملظ به ار ناسنا
بارخی رگید زا مادکره که یراتفرگ نازاره
دناسریم تسا رتدب و رت

هیاپ چنپر به ماسا که تسا دراو تیاورد
و سَجْد و قَاکَز و هَزُور و زَاْمَن: تسا هدش اند
چیه و^۲، تیلو و لَابِی دُونْدَا مَکِّی شَبَدَانِیْمَ و؛ تیلو
یارب و تسیند تیمها ی اراد تیلو دننام زیچ
هدشن لاعا و ملاعانا به صیرحت و بیغرت
تسا

رگا، تسالامعا حور و ناج تیلو
تسا دودرم هنرگ و لوبقم لامعا دشاب تیلو
ی دبلاک، هدرم دسجنوچ تیلو نو دبل مع: نوچ
تاگز و داهجو هزور و زامن، تسینش پید ناجی بد
رکنم زای هذو فورعم بهرما و تاقدص و سجد و
تسا نفعتم و هدرم نآنو دبو، هدنز تیلو اب

ملاسلا هیلع نینمؤملا ریما تیلو اب تفلاخم

ملاسلا هیلع نینمؤملا ریما که، هفوک مدرم
زا دوزخی اهبطخرد

۲۸۸۱ ص ۱، ج ۱، «نساحم»
۱۸۲ ص ۲، ج «یفاکلوصا» و ۲۸۶ ص، ردصن نامه

همه، ناورهذ جراوخ و، دنلانی م نانا تسد
 و نهادهاز و ریگمشچ رهاظ به لامعا ی اراد
 ،دندوب دجهت و دبعت لها ،دناه دوب ی اهلص
 لیامد ن آرق و دندوب ن آرق ظفاد نانا زا ی ضعب
 ار دوخ ماما اما ؛دنتسجی م کسمت ن ادب و هومند
 و ا هیلع مایق و دربذ به و ال باقم رد و دنتخانشی مند
 رد ی لو تسا حلاص تروص به ل مع .دنتساخر ب
 نفع هدرم و هولا و بارخ و حلاط ن طاب

هیلع نینمؤملا ریما ابرفک ماهتا به جراوخ
 رفک مرج به ار وا و دندرکیم گنج ماسلا
 زانامیا هک دنتسه ی دارفا اهنیا .دنتسکب دنتساوخیم
 نیا و هدرکن ادیپ خوسر اهنأ بلق به نانا رهاظ
 و هتشدان ی رثا ناشناور رب اهلص لامعا
 نانیا ،تسا هومند رادیب و هدرن ار ناشحور
 ملاء اب و دناه درکن ادیپ طبر هک دنتسه ی دارفا
 .دنتکی م تسیز زیامتم و ادج ی نعم

هر ابرد ترضدن آ هک دنتسه ی دارفا نانیا
 ،نکت حار نانا تسد زا ارم ایادخ :دیامرفیم ن اش
 اهنأ زانم ؛نکت حار نم تسد زا زینار نانا
 مْهْتَمِسْوَ ؛دناه دش هتسخن م زان اهنأ و ماهدش هتسخ
 ی نوْمِسْوَ

هطساوب اهنأ تسد زان هکنأ زان سپ
 :دیامرفیم هبطخرد ،دنتکیم هلان اشتفلاخم
 نَوْلَادِيسَ مَوْقِلًا ءِلَاؤَهَنَّ اَنْظَلَالِ اللّٰهَ وَیِّنَا وَ
 ،مُكِّقَدْنَ عَ مُكْفِرَقَتَّ وَ مْهَلْطَابِیْ اَعْ مْهَعَامْتَجَابِ مُكْنِمِ
 ی فَمْهَمَامَا مْهَعَاطَ وَ قِحَا ی فَمْکَمَامَا مْکِتِیْصَعْمَبِ وَ
 ،مُکْتِنَايْذَ وَ مْهَبِحَا صِیْ لِاَ تَنَامَلَا اْمْهَدَا دَابِ وَ ،لِطَابِلَا
 .مُکِدَاسَفَ وَ مْهَدِلَابِیْ فَمْهَحِلَا صِبِ وَ

نَا تُشِخَا بِعَقَى اَع مُكَدَحَا تُتَمْتَا وَاَف
بِهْتَقْلَاعِبِ بَاهْدِي

وَ مُهْتَمِسِد وَ ،ى نُوْلَم وَ مُهْتَلِم دَقَى نَا مُهَلَا
اَرْتَدَى بِ مُهَلْدَبَا وَ مُهْنِم اَرِيخ مُهْبِى نَلْدَبَاَف ،ى نُوْمِسِد
۱. اَمَلَاى فُحْلِمَا تُاَمِي اَمَك مُهَبُوْلُقْ تُم مُهَلَا .ى نِم

نامگ نینچ ن م هک دنوادخ هب دنگوسد و»
و تلود هیواعم نارادفرط هورگ نیا هک منکیم
نوچ ،دنریگ تسد رد امش یاج هب ار تموکد
دنراد داختا و عامتجاناشلطابرد رگیدکی اب نانا
نانا و ،دیتسه تشد و قرفرد ناتقد زامش و
زامش و دنراد تعاطا لطابرد ناشماما زامش
هب تبسندنانا و ،دیراد تفلانم قدرد نامتاما
ءادا تسا هیواعم هک ناشسیئر و روما بحاص
م تنایدناتبخاص هب امش و دنکی م تناما
و حلاص هب ناشدوخ یاهرهشرد نانا و ،دیزرو
یاهرهشرد امش و دنکی مادقا ی نادابا و یدابا
دیزایم تسدی بارخ و داسف هب ناتدوخ

ی حدق رب ار امش زای کی ن م رگا سپ
ظوفحم و هتسب ی نامسیر و باکر رد هک گرزب
ن آمید هنیار ه ،مهد رارق دوخت ناما دروم تسا
درید و هدروآرد ار ش نامسیر و حدقه هک مراد
و مدشل ولم ناشیا زانم ! ار اگدرو رپ راب
هتسخ ناشیا زانم و ،دندش لولم ن م زاناشیا
یاج هب ! ایادخ ،دندش هتسخ ن م زاناشیا و مدش
هب و ،امرفی زور ار نانا زارتهب ن م یار بنانا
! ادنوادخ .ن کردقم ار م زار تدب نانا ربن م یاج
بآرد هک ی کمذ هر اپ دننام ار نانا ی اهل د

«بامرفبوز ددرگیم بوز

تسد هب دوز تدهش زارارم و ارارک
یمار زورن اراظتنا و دادیم ربختما نیرتی قش
دیشک

تدهش زاراملسا هیاء نینمؤما ریمأ رابخا دوز

هک تسای دنوار «حئارج و جئارخ» رد
ترضدن آهک تسادر او هرتاوتم تایاور رد
بابیند زامکنیا و دادیم دوز تدهش زارابخا
دبایم لاحترا تدهش

،أَهْقُوفَ نَمِ أَهْبِضْخَيْلِ اللَّهِ وَ :دومرفیم و
اهنیا هک راکدرو رپ هب دنگوس» ،هتیبیشی لای مؤید
هب هراشا و ،دنکیم باضدنوز هب شیلاب زار
«دومنیم دوز دیپسن ساحم

نأ أهأقشأ سُبحی أم :دومرفیم نازا سپ و
ارتما نیرتی قش زیچ هچ» !مَدِبِ أَهْبِضْخِي
باضدنوز هبار ن ساحم نیا هک تساهتشاد زاب
«!دنک

رُودَتِ هَيْفَ وَ نَأْضَمَرَ رُهَشَ مُكَاتَأ :دومرفیم و
أَقْصَدَ مَاعِلًا أَوْجَادَ مُكَّنَا وَ لَأَأ ، إِنِ اطَّلَسَا يَحْرَ
مُكَيْفُ تُسَلَا يَنَّا كَلِذُ تَيْاء وَ ،أَدِحَاو

«ماه رمضان در رسید و در این ماه آسیای
حکومت دور میزند و منقضی میگردد، آگاه باشید
که در امسال همه شما در صف واحدی حج
میکنید و علامت آن این است که من در میان
شما نیستم».

وَ نَسَحًا دَذَعًا لَيْلًا رِهَشًا أَدَهِي فُرُطْفِينَاكَ وَ

1 ناطیشل صاهخسزرد هک تساهدامل امتحاهیاء الله ن اوضری سلجم
تساهدش فیرحت خاسنتسار د و هدوب

جُوزَ رِقْعَ نَبِ اللَّهِ ذُبَعٌ ذَنْعٌ قَلِيلًا وَ نِيسُحًا ذَنْعٌ قَلِيلًا
يَأْذُ دِيزِي لَا ، اَهْلَجَلَا يَهْتَبِ بَنِي
اللَّهُ رُمَا يَنْتَأِي : لَأَقْفَ ، كِلْذِي فُلْهَلْ يَقْفَ ، مِقْلَثَ لَاتِ
نَمَ بِيصُافَ ، نَاتَلِيَا وَ أُقْلِيَا يَهْ أَمَّنَا ، صِيْمَخَ أَدَا وَ
لِيلَا¹

¹ لوسرلا رابخا باب، ۶۴۸ ص، ۹ ج، ی نایمک عبط «راونلا راجب»
هسفنره داهشبه هیاء الله تاولصه رابخا و هتداهشبه هلاء و هیاء الله ی لصد

دز نرد بشد كيد ناضمر هام نيا رد و»
 بشد كيد و نيسد ماما دز نرد بشد كيد و نيسد ماما
 ، بنيز شر تخذ رهوش ، رفعج نبد الله دبع دز نرد
 هس زاهد ايز و ، دومنيم راطفا شر تخذ تهج هب
 . تشادي مذرب همقل

چون علتش را پرسش نمودند فرمود: امر
 خدا ميرسد و من بايد گرسنه باشم، يكي دو شب
 ديگر بيشتر نمانده است. و در سياهي شب
 ضربت خورد؛ همان شبی كه وعده داده بود.»
تداهش راطفا ماسلا هيلع نينموما ريمأ
ديشكي م ار دوخ

ديوگ بوشار هشد نبا «بقانم» رد و

يَّيْلَعُ سَأْرَ دُوْدْبَعِ نُبِّ وُرْمَعِ حَرَجُ مَنَّا يَورُ
 يَّيْلَعُ اللهُ لَوْسَرَ يَإِءِءَاجَفِ ، قَدْنَخْلَا مَوِيْمَ مَاسْلَا هِيْلَعِ
 نُوْكَأَنِيَا : لِقَاوْ أَرْبَفِيْفَتَفَدُوْ هَدَشَفِ هِلَاءِ وَّ هِيْلَعُ اللهُ
 1! هِدْه نَمِ هِدْه تَبِضْدُ إِذَا

رد دودبع نبد ورمع هك تسا هشد تياور»
 هيلع نينموما ريمأ رسر بي تحارج باز حأ گنج
 لوسر دز نتر ضد نأ ، دودبع تخاسد دراو ماسلا
 ادخلوسر و دما ملس و هلا و هيلع الله يي لصد ادخ
 و تفاي تاحصد و ديمد نأ رد و تسب ار مخز
 نسا حمنيا هك ي زور نأ نم متسه اجك : دومرف
 «!دوشد باضد رسد نيا نوخزا

ن ب دمحاً : دیوگ «ص اوخلا قرکذت» رد و
دومرف اذخلوسر : دیوگ «ل ئاضف» رد ل بند
وَ نَیْلَوَآ اِی قَشَا نَم ی رِدَتَا اِی اِی اِی
مَدَعَا لُوسَر وَّ اللّٰه : تُتَقُّ ؟ ن یرِ خَلَا

مُتَحِطِّ اِی نَعِی ؛ هِدَه نَم هِدَه بُضَخِی نَم : ل اَق
1 اِی تَمَاهُ نَم

و ن یلوا ن یرتی قش ی نادیم ایآ اِی اِی اِی
؟تسیک ن یرخآ

د نرتاناد لوسر و اذخ : م تفگ

فرمود: کسی که این را از این خضاب کند؛
یعنی محاسنش را از خون سرش».

مُلاَسِلَا اِی اِی ن ینمؤملا ریمأ ناک : اِی ر هُزُلا ل اَق
2! اِی اِی اِی اِی اِی اِی : اِی ل و قِی ف ، ل ت اَق ل اِی اِی طَبَتْسِی

اِی اِی ن ینمؤملا ریمأ ل اِی اِی : ت ف گِی مِی ر هُزُ

تداهش یار بار دوخل تا ق مایقه که دو بنینچ م لاسلا
ی قش ع قوم هچ : دومرفیم و تفایم عی ط و دنک
«! ن م تداهش یار ب دنکیم مایقه ت ما ن یرت

و جماعتی از وافدین خوارج از اهل بصره
به کوفه وارد شدند، و در میان آنان مردی بود به
نام جعد بن نَعَجَة، و رو به امیر المؤمنین کرده و
گفت: یا علی! اِنَّ اللّٰهَ فَاِنَّکَ مَیِّتٌ. «ای علی! تقوای
خدا پیشه دار، تو خواهی مُرد».

1 «راونلا راحب» و ۱۰۰۴ ص، ی گنسد عبط، ی زوجن با طبس «مرکذت»
۱۹۵ ص، ۴۲ ج
۱۹۵۲ ص، ۴۲ ج «راونلا راحب» و ۱۰۰۴ ص «ص اوخلا قرکذت»

دومر فتر ضد:

هَذِهِ بَضُخْتَفَ آذِهِ يَأْعِيهِ بَرَضِبِلُّ وَتُقْمَ أَنَا لَبِ
وَ دُوهُعَمَ دِهَع ، هِسَارُ نَمُ مَتَيْحِ يَ تَعِيدِ [هَذِهِ نَم] ^۱
يَرْتَفَا نَمُ بَأْذِدَقَ وَ هِي ضِقْمَ عَاضَقَ

هک ی تبرض تآء هب مروشیم هتسک ن م هکلب»

زا ن م هیح و دروخیم (رس هب ی نعید) اجنیا هب
عاضق و دوهعم دهع ، ددرگیم باضخ ن آ نوخ
ن آ زا ی نامیشپ و تبیخ و ، تسا راگدرورپی متد
«ددنبارتفا هک تسا ی سک

تیاور ی راصناً هلاضف ی با ن بةقلاضف زا و
رد و دوبردبَلها زا هلاضف ردپ هلاضف و با) تسا
دیهش ن یفصد رد ماسلا هیلع نینمؤملا ریما باکر
هفوک رد ماسلا هیلع نینمؤملا ریما : هک (دش
ترضدن آ تدايع هب مردپ اب ن م و ، دش ضیرم
میتفر.

امش ففوت تآء : تفگ ترضدن آ هب مردپ

؟تسیچ هنیهد بار عا نیدرد هفوک رد

رد تلجا رگا ؛وشد راپسهر هنیدم یوسب
و نیفکت رشابم و ی دصتم وت باحصا ، دسر
دنداوخیم زامن و ترب و دندرگیم وت لیسغت

هیلع الله ی لصد ادخل و سر : دومر فتر ضد

ایند زا هک هتسب قاثیم و دهع ن م اب ملس و هلا و
باضخ اجنیا نوخ زا اجنیا هکنا رگم مورن

^۱ ص ، ی گنس عبط ، دیفم «داشرا» و ۱۰۰؛ ص «ص اوخلا قرکنت»
۱۹۵ ص ، ۴۲ ج «راونلا راحب» و ۱۷۷؛

۱. شرسد نوزداش نساحم ی نعید؛ ددرگ

هدروآل یفطلا وبأزا «تاقبط» رد دعسنبا
تعید یارب ار مدرم ماسلا هیلع یاع: هک تسا
مجله نبا ناگدننگ لابقنسا هلمج زا، دناوخذ ارف
دوبن محرلا دبع ی دارم

و دومذدر ار وا راب ود نینمؤملا ریمأ
دمآس پس

دومرفترضد:

هَذِهِ نَعْبُصُتَا وَأَنَّ بَضْخُتَا! أَهَاقْشَا سُبْحِيَامَ
نِيذَهَبُ لَثْمَتُمَّ مَثٌ، هِسَارُ نَمُ هَتِيحِ ينعيد، أَذْه نَم
نِيْتِيْبِلَا

!تسا هشد تّمّا نیرتی قشد عنام زیچ هچ»
ایدش دهاوخذ باضخ نیا زانیا هک دنوادخب مسق
و، شرسد زاش نساحم ی نعید؛ دشد دهاوخذ گنر
دومذل ثمت تید ود نیدب س پس

نک مکم گرم یارب ار دوخی اهدنبرمک
دیاً دور فوت هناد هئاتسا رد گرم هکی تقون آرد
و از کشته شدن مهراس و جزع منما، در
آن زمانی که در وادی تو حلول کند و وارد
شود».

۱ ۱۹۵ ص ۴۲ ج «راونلا راحب» و ۱۰۰۴ ص «صاوخلا قرکنت»
۱۹۶ و

قدیدع نب دممح زا «تاقبط» رد زین و
بهک تسا هدروآ

عیجی نأ مُکافشأ سُبحی ام بیلع لاق
یئم مُهحرأف، ینومئسد و مُهتئمئسد دق مُهللا! ی نلتقیف
1. مُهنم ی نحرأ و

تلع: دومرف ماسلا هیلع نینمؤملا ریما»
!دشکب ارم و دیایب بهک تسیچت ما نیرتی قش ریخات
زیناهنا و ماهدش هتسخ اهنا زانم! اراگرد و رپراب
نم تسد زا ارنانا سپ، دناهش هتسخ نم زا
«بامبت حار نانا تسد زانم ارم و نکت حار

مساق نب نامیلد زا «تاقبط» رد زین و
ثیدح مردام: تفگ بهک تسا هدرک تیاور یفت
یبا نبیلع نازینک زا یکی بهک رفعجم زا درک
تفگ بهک دوب ماسلا هیلع بلاط

هُسأر عَفَرٌ ذَا، عَامِلًا هِیْدِیْ لَع بُصْلًا ی نِا
لِاَقْفِ هِفْنًا ی لِا اِهَعَفَرَفِ هِتِیْحِلِبِ دَخَافِ
مَوِیْ بَبِیْصَافِ: تَلَّاقِ بِمِ دَبِّ نَبَضْخُتَلِ اِکَلَّ اِهاو
2. عَمُّجَلًا

نینمؤملا ریما ی اها تسد یور رب نم»
ار دوخ رسد ناهگان بهک متخیریم با ماسلا هیلع
هد و هتفرگ ار شنساحم دوخت سد اب و درک دنلب
تفگ و دیشک لااب دوخی نیب فرط
عجبا از تو که هر آینه سوگند بخدا که
بخون خضاب خواهی شد. آن کنیز گفت: در
جمعه ای که رسید ضربت خورد».

351 و 34 ص 3، ج 3، دعسد نبا «تاقبط»
2. نامه»

تو کلم ندوب نیرق : م هدزوند س لجم
خزرد و ا ابن اسنا ی خزرد

مِجْرَ لَانِاطِيْشَلَا نَمِ لِّلّٰهَابِ ذُوْعَا
 مِجْرَ لَانِ مَحْرَ لَانِ اللّٰه مِسْبِ
 عِ اَعْمَالِ سَلَا وُقْلَا صِلَا و نِيْمَلَا عِلَابِ رَبِّ اللّٰه دُمَحْلَا
 نِيْرَهَاطِلَا هِلَا و دِمَحْمُ اِنْدِيْس
 مِاِيْقِ عِ لَانِ لَانِ نَمِ نِيْعَمَجَا مِهْمَادْعَا عِ اَعْمَالِ اللّٰه تَعْلُو
 نِيْدِلَا مَوِي
 اَمِيْظَعْلَا عِ لَعْلَا لِّلّٰهَابِ لَا اَقُوْقَ لَا و لَوْدَ لَا و

مِير كَلَا هِبَاتِكِ عِ فُمِيْ كَحْلَا اللّٰه لِقَا
 وَّ اَرْضَحْمُ رِيْخُنْمِ تَلِمَعَا مِ سِيْ فَنَلُّ كُدِجَتَ مَوِي
 وَّ اَدِيْعَبْ اَدْمَا هِنِّيْبِ وَّ اِهْنِّيْبِنَّا وُلْدُوْتِ عُوْسُنْمِ تَلِمَعَا مِ
 دِاِيْعِلَابِ قُوْرُ اللّٰه وَّ هَسْفَنُ اللّٰه مُكْرَرُ حِي

نيموس : نارمعلاء هروسد زا ، مایسد هیا)

(میرکن آرقزا هروسد

یویند تشهد ، خزرپ تشهد و مدآ تشهد

تسا

ای و ی تشهد رد دوریم ایند زا هکناسنا
 مّنهج و تشهد ار نآ هکدوشیم لخدای مّنهج
 تمايق مّنهج و تشهد هب تبسن هکدنیوگ ی خزرپ
 تاپاور زای ضعبرد اذو ، تسار تفيعض ی لیخ
 و ربق ملعارد هک تساهدش ربیعت نینچ هدر او
 وای تمايق مّنهج ای ی تمايق تشهد هب یرد خزرپ
 رد ندش زابزا هکی نازیم نامه هب و ؛دنیاشگی م
 نآ ی اشامت و

¹ ناضمر کرابه مام مهدزون زور رد هدش هتفگ بلاطم

تَذَن اسنا زیگنا تریح و بلاج ی اهر ظنم
ریعد و شتا و ناخذ و دود تیور زا ایو، دربی م
و چنر رد ی عافاً و نابعث و میمد و موقز و
ای تشهب نیا نازیم نامھ هب، دتفای م بار طضا
ربو. تساتما یقزا ی رثا و هنومذی خزر ب مّنهج
هب ار دوخی مّنهج ایی تشهب تیدو جوم ساسا نیا
تسا هدروآ تسد

ایند تشهب ار نیا تیاور زا ی ضعب رد و
رد هیأء الله ن اوضری سلجم موحر م و؛ دناه دیمان
هب ن آزا «راونلا راحب» زا داعم و لدء باتک
نیا هب ار ی باب و هدومذ ربیعت ایند مّنهج و تشهب
تسا هتخاس دقنم ناوند

ملاء هممتت زا خزر ب ملاء هک تسنا شتلاء و
اجنآ رد رشبلا و ب مدآ هکی تشهب زا اذو. تسایند
زا نوچ، تساهدش ربیعت ایند تشهب هب زین دو ب
وی گدامآ بجوم و نآ هب ل صتم و ایند تامدقم
تسا هدوب ایند هب ندما و یهت

نسد زا دوخ دنس اب «عئارشلا لاء» رد
هیأء قداص رفعج ماما ترصد زا راشب ن ب
هک تسا هدرک تیاور ماسلا

نم هتّج: ل آقف، مّداء هتّج ن ع هتّلاسد: ل آقف
وَلَوْ رُمِقْلًا وَ سُمِّمْنَا هَمِيْفٍ هِيْءٌ عُلْطٌ اِيْتِدْلًا تَاتَج
۱. اَدْبًا اَهْنِمِ جَرَّخَا مِ دِلْخَلَا تَاتَجْنِم تَنَاك

مدآ تشهب هر ابرد ترصد ن آزا: دیوگیم»
ایند ی اھت تشهب زا دوی تشهب: دومرف، مدرکل اوسد
،دنتشاد عولط هام و دیشروخن آرد هک

۵۵۱ ددء، ۶۰۰ ص، ل لعا رداون باب، ۲ ج «عئارشلا لاء»

نَا زَا هَاكْچِيه دُوب دَلْخِ يَاهْت شَهْبِ زَا رْگَا وَ
«دشی مذ جراخ»

شردپ زَا مِپهار بِاِن بِي لَعَزَا «ی فاک» رد و
قداصد تر ضد زَا رَسیم ن بِن یسد زَا ی طَنْزَب زَا
1. ت سا هدرو آ ار تیاور نیا لثم ماسلا هیلع
:هیآ ل یز رد «مِپهار بِاِن بِي لَعْرِیسفت» رد و
شردپ زَا هَنْجَلَا كَجُوزَ وَ تَنْأُ نْ كَسَا مُدَا اِبِ اَنْقَ وَ
2. ت سا هدرو آ اعو فرم

تَاتَجِ نِمَ اَمَدَا هَنْجِ نَع قُداَصِلَا لِسُد
؟ هَرِ خَلَا اِن اِنَجِ نِمَ اَمَ تَنَاك اَيْنِدَلَا
هيفِ عُطَطَ اَيْنِدَلَا تَاتَجِ نِمَ تَنَاك :لِ اَقَفِ
اَمَ هَرِ خَلَا تَاتَجِ نِمَ تَنَاك وَا وَ هُرْمَقَلَا وَ سُمْمَشَلَا
2. اَدْبَا هِنِمَ جَرِ خَا

رو صرد و دش ی رپس خزر ب هکنا زاس پو
دوریم ی تمایق تشهب ه بن اسنا تقون آ ، دش هدیمد
اب دوشیم دراو خزر ب رد هک ناسنا
ایند نیا رد . دوشیم دراو دوخت یلعف و تیدوجوم
و وا رهاظ ، ت سا ی فتخم و ا تا کلم و تیدوخ
نیا خزر ب ملاء رد ؛ ت سادیپ و ا رادرک رهاظ
ه ب ش لامعاً و دنکیم ادیپ رو هظ ه جرد کی ت ایفتخم
و ، ددرگیم رهاظ دراد هک ی توکلم تروص
رثا و ا تیصخش و تیدوخ یور هک ش تا کلم
دیامنی م رو هظ خزر ب رد ناسنا اب دنا هتشاذگ

يَنْثِيْلَ اِبِلْ وُقَيْدِ هَيْدِي لَعِ مُلَاظَلَا ضَعِيْدِ مَوِيْدِ وَ
اَنْلَا فُذِخْتَا مَلِي نَثِيْلِي تَلِيُو اِبِ *اَلَايِبَسِلِ وُسْرَلَا عَمَ تَدْخَتَا
دَقَلَا *اَلَايِلْخِ

۶۸۱ ص ۱۰ ج ، ی گنس عبط «ی فاک عورف»
۳۶۲ و ۳۵ ص ، ی گنس عبط «مِپهار بِاِن بِي لَعْرِیسفت»

نَاطِيشْلا نَاك وَ يِنْمَا جِ ذَا دَعْبِ رِكْذِلَا نِ عِي نَلْضَا
اَوْدَحْتَا يِ مَوْقَنَّ اِبْرَايِلَ وُسْرَلَا لِقَاو * لَأَوْدَحْنِ اِسْنِا لِ
1. اَرَوْجْهَمَنَ اَرْقُلَا اَذْه

تشگنا رگمتسد صخش تمايق زور رد»
نم هک شاک ی ا: دیوگیم و دزگیم ن اددن هب تماند
هک شاک ی ا، مدوب هدومذ ادیپ ادخل و سر ابی هار
! م تفرگیمذ دوخل یلذ و تسود ار ن لاف نم
هکنآ زا دعب، ادخ رکذ و ن آرق زا ارم وا
بجوم ناطیشد هتبا و؛ تشاد زاب، دما نم یوسب
تسا ناسنا ن لاندخ

!نم راگدرو رپ راب: دیوگیم ادخل و سر و
و دنتشاد روجهم ار ن آرق نیا نم موق و تماقق
»دندرکی رود ن آزا

و لوذخ ار ناطیشد هک تایا نیا رد
ن لاف، ل احن یعدرد و دنکیمی قرعم هدننک فرحنم
مولعم، درامشی م ن آرق و رکذ زا هدننک هارمگ ار
هراما سفند و ناطیشد رو هظّل حم، ن لاف هک دوشیم
دوخذ سفند تایلجت روحم و زکرم، ن لاف هر خلاب و
زا ناسنا، ی نعم و تقیقرد سپ؛ تسا هدوب وا
و ی دوخذ ن آ، دراد هیلاگش تیدوجوم و ش دوخذ
تانا حتما و تائلاتبا و بنائصم مامت هکی تیصخش
ش ریذپروحم و ددرگیم دراو ناسنا ربوا هلیسوب
تسا قق د ن خسد و تداعسد لوبق مدعای

رد هک تسا یئوسد نیرق نامه، سفند نیا
ردق هب ش دوخذ و وانید دراد اضاقت ناسنا اجنآ
دَقَو و ا هر ابرد و دشاب هدوبی نادج نیقرشم ه ل صاف
تسا هومرفا هاسد ن م باخ

1ن اقرقلا: ۲۵ مروسد زا ۳۰۰ ات ۲۷ تایا

ابيز و ى نامحر و ى توکلم سِ فذ نامھ ايو و
کار دلإا عيرسد و ليمج و

تاریخش و ارتو و تبّحم نوناکو و فطالّ حمو
 بتسا هدومرفاهاکَزَنَمَحَلْفَأُ دَقَّ و اهر ابرد هکتسا
حناصل مع دناوف و ربقر د تاکنم مسجت

زیند س فذنیا دوریم ربقر نایم رد هکناسنا
 دنکیم ل اؤسد و ازا و تسامزلام و نیرقر ناسنا اب
 و تبّحم و یئابیز هبل احد هباتنم هکی تسیک و ت
 ؟ ماهدیدن و ت ا بسنا

،متسه تدوخ ل مع نم : دیوگیم خساپ رد
 ،متسه تدوخ راتفر و رادرک هجتتم هعومجم نم
 .متسه و ت تدوخ و ایاجسد و تاکنم رو هظ نم
 اجنیا زا و ماهدمآ اجنیا هب و ت ا ب ایند زا نم
 هکی تقو و . دوب مهاوخ و ت ا ب زیند تمایق زور ات
 هدش رشحم دراو و ت ا ب نم یروآی مرد ربقر زا رسد
 میهاوخ ی هلا لدع ماقم و ضرع هاگشیپ رد و
 بتفر

مصاعن بسیقن اتساد و ربقر د تاکنم مسجت

دوخ ل صتم دنس ا ب ق و دص «یلاما» رد
 شردیزالضفن بدمحم ن ب علاعزا دنکیم تیاور
 ا ب نم : تفگ مصاعن بسیق : تفگ و ا هک ش دج زا
 هیلع الله ی لصد ادخل و سر رب میمتی نبزا ی تعامج
 . میدش دراو ی نامهیم و دوفون او ندع هب ملسد و هلا و
 ل اصلص مدید مدش تر ضدن آ ر ب ل خادنم نوچ
 هتسشن تر ضدن آ روضد رد زیند س مهلدن ب
 بتسا

ار ام ! ادخ ربمغیپ ی ا : مدرک ضرع
 ی موقام نوچ میربب ع فذن آ زا هک امر فی اهظ عوم
 امش ت مدخ و مینکی می گذنر ار حصر د هک میتسه
 ! میسریم رتمک

وَ ، لَأَذْرِعُ لَكَ مَنِّي ! إِيَّاكَ يَا رَبِّ : اللَّهُ لَوْ سَرَّ لَأَقْفَ

عِي شَدَلِ كِلَانِ وَ ، دَرِخَاءِ اَيُّدِلَا عَمَّ نَا وَ ، اَتَّوَمَ
 يَتَسَدَلِ كِلَانِ وَ ، اَبِيَقَرِ عِي شَدَلِ كِي اَع وَ ، اَبِيَسَدَ
 اِبَاتِكِلِ جَالِ كِلِ وَ ، اَبَاقِعِ هَيْسَدِلِ كِلِ وَ ، اِبَاوْثَ
 كَعَمَ نَفْدِي نِيرِقَ نِم سِي قَا اِي كَلَدُّبِ لَا هِنَا وَ
 بُتِيَمَ تَنَا وَ هَعَمَ نَفُدْتِ وَ هِي حِ وَ هُ وَ
 اَمِيئَا نَا كِنَا وَ ، كَمَرَكَا اَمِيرِ كِ نَا كِنَا اَفِ
 هَعَمَ لَا اِثْعَبْتِ لَا وَ ، كَعَمَ لَا اِرْشَحِي لَا مَثْ ؛ كَمَلَسَا
 نَا اِنْفَا ؛ اِحْلَاصَ لَا اِهْلَعَجْتِ اَلْفَ ؛ هِنْدَا لَا اِلْ اُسْتِ لَا وَ
 هُنِمِ لَا اِشْحَوْتَسْتِ لَا دَسَفَنَا وَ ، هِبَتَسَنَاءِ حَلْصَ
 كَلْعِفِ وَ هُ وَ

هِبِ اِسِي قَا يَا : دَوْمَرِفِ اِدْخِلِ لَوْسِرِ سِ پِ
 يِ كَدَنَزِ اِبِ وَ ، تَسَا يِ تَلْذِي تَزْ عَرِ هِ اِبِ هِ كِي تَسِرِدِ
 رِ هِ يَارِبِ وَ ، تَسَا تَرِخَا اَيْنِدِ اِبِ وَ ، تَسَا كَرْمِ
 بَقَارْمِ يَزِيچِ رِ هِ رِبِ وَ ، تَسَا يِرِگَبَسَدِ يَزِيچِ
 يِ بَاوْثِ يِ ئُوكِيذِ رَا كَرِ هِ يَارِبِ وَ ، تَسَا يِرَادِسَا پِ وَ
 يَارِبِ وَ ، تَسَا يِ بَاقِعِ يِ تَشْزِ رَا كَرِ هِ يَارِبِ وَ ، تَسَا
 تَسَا يِ رِي دَقْتِ وَ بَاتِكِ يِ لَجَا رِ هِ

وَ تَا بَلْ كَشْدِ نِ وَ دَبْ اَقْدِ وَ اَمْتَدِ اِسِي قَا يَا وَ
 ، تَسَا هَدَنَزِ وَ اِ وَ دُوشِيْمِ نَفْدِ وَ تَا بَلْ هِ كِ تَسَا يِ نِيرِقِ
 يِ تَسَهْ هِدْرِمِ وَ يِ وُشِيْمِ نَفْدِ وَ اِبِ زِيذِ وَ تِ وَ

دِنَزِ كَزَا اِرِ وَ تِ دِشَابِ مِيرِ كِ نِيرِقِ نَا رِگَا سِ پِ
 دِهَاوْخِ يِ مَارِگِ وَ تَشَادِ دِهَاوْخِ نِ وَ صَمِ ثِ دَاوْحِ
 تَارِطْخِ شِ وَ خْتَسَدِ اِرِ وَ تِ دِشَابِ مِيئَا رِگَا وَ ، تَشَادِ
 دِرِپَسِدِ دِهَاوْخِ اِبِ نِ اَفُوطِ هِبِ هِدُومَنْدِ تَا فَا وَ

دِدْرِگِي مَنْدِ رُوشْحَمِ تَمَايِقِ زُورِ رِدِ وَ اِ وَ
 رِگَمِ دَشِ يِ هَاوْخِ دِ هِتْخِيْگَنَارِ بَزِيذِ وَ تِ وَ ، وَ تَا بِلِ رِگَمِ
 زَا رِگَمِ دَشِ دِهَاوْخِ يِ سِرِپَزَا بِ وَ تَزَا وَ ، وَ اِبِ

ح لاصد رگا نوچه دبر ارق ح لاصد ار و اس پ، و ا
دشاب دسافرگا و ،تفرگی هاوخ سنا و ا بادشاب
ن آ و ؛ و ا زا رگم ی راند تشحو زیچ چیه زا
»تسا وتل مع و رادرک

مراد تسود !الله سی بند ای: درک ضرع س یق
ام ات دیارد رعش زا ی تایب ا رد امش ظعاوم نیا که
تمو کد ام به که بر عزا ی دار ف ا ر بر اعشاً نیا اب
س نأفد زا و ه دومتظفد ار اهنآ و ،مینکر اختفا دننک
.میهد رارق دوزر نأخذ

به مّلس و هلاّ و هیلع الله یّ لصد ادخل و سر
ن بن آسد و دور به که دندومر فرما راضد زا ی کی
.دروایب ار اتباث

ن آسد ندمآ رظتنم که نیمه :دیوگیم س یق
متفر ورفر کفتر دن من امز زا ه هر بنیا رد میدوب
.مروآرد رعش به دوزار ظعاوم نیا که
هدامآ امزج و هتخادرپ و هتخاسد ار اهرعش
:مدرک ضرع دسر بن آسد هکنیا زال بق و متخاسد
نینچ و مدورسد مدوزار اهرعش ن م الله لوسر ای
ن آ ی ارب و دشاب امش دنسپ قباطم که مراد نامگ
:مدناوخت رضد

¹ رعاشد و بیدا ی درم و ادخل و سر باحصا زا «تباث ن بن آسد»
نومضم نیدب ی ترابع و ا مرابرد الله لوسر که تسا فورعم و .دوب
و .بکیناسلب انتر صند ام س دقلا حورب ادیوم ل ازت ام !ن آسد ای: دندومرف
ملاسلا هیلع نینمؤملا ریما تیلو و مّذ ریدغ مرابرد زغذ ی راعشا
.أینامدّعتام و دشن امثعن ار ادفرط زا رمعرخآ رد ی لو ؛تسا ه دورسد

«راحب هضور» ردی سلجم ار تیاور نیا
 نیا اب اتسا هدرک لقذی ملید «نیدلا ملاء» زا
 یصخش راعشا هدنیار سد لقذ نیا قبط هک فلاتخا
 و هتشاد روضد سلجم رد هک هدوب باحصا زا
 ۲. دنتفگی مل اصلد ار وا

**ار ناسنا ی زیچ هکنیا رد ادخلوسر هبطخ
 لمعزج دهیمذ تاجذ**

«ةغلابلا جهذ حرشد» رد دیدحلا یبأ نبا
 رد ملسو هلا و هیلع الله یلصد ادخلوسر: دیوگیم
 دندومرفن اشفیر شد رمعرخا هبطخ

بَسَدِ دَحًا نَيِّدَ وَ اللّٰهُ نَيِّدَ سَيِّدُهُنَّ اِسْ اَنَّا اِهْيَا
 لَّا اَرْتَدُّ هُنَّ قَرِيْدٍ وَّ اَرِيْخِ بِهٖ يَتُوِي رُمًا لَّا وَ
 نِمْتَمَّ نَيِّمْتِي لَّا وَ ، عَدْمَ نَيِّعَدِي لَّا لَّا اَلْمَعْلَا

۳۱ ص، یگنس عبط، قودصد «یلاما»

۲ زا و ۵۰؛ ص ۱۷، ج ی نایمک عبط زا، هضور دلج «راونلا راحب»
 ۱۷۶ ص ۷۷، ج ی فورج عبط

عَمَلٌ مَع لَّاءٍ أَيْ جَنِيْدٌ لَّا قِ حَلَابٍ يَنْتَعِبُ يَدًّا وَ
أَبْتُغَلَّبُ دَقْمٌ هَلَّا بُتِيوَهَا تُيَصَعُ وَآوٍ، مَمَحَرٌ
نَبِيْدٌ أَمِيْفًا قَد هَكَ: دِيْنَادِبْنِ أَمْدَرْمِ هُوْرْگِ يَا»

ی رما و ،تسیند ی بسند ادخ نید و مدرم زا ی دحا
هجوتم دوزخ هبار یریز ،نآ هطساوب هک تسیند
رگم ،دندارگ رود دوزخ زا ار یرشد ای و دزاس
لمع

ی نَاعِدَا نَبِيْچِ ی عَدْمِ چِیْه هَكَ! دِیْشَابِ هَاگَا
نَمْ هَكَ دِیْأَمْنِی نَائْمَتِ نَبِيْچِ ی اَهْدِنْنِکْ أَمْتِ چِیْه وَ دَنْکِ
حِجَانِ ،لَمْعِ زَا رِیْغِ ی رِگِیْدِ رَمَا یِ بَسْنِ هَطْسَاوِبِ
دَشْمِ هَاوْخِ رَاگْتَسِرِ وَ

قَدْ هَبْ أَرْمِ هَكَ ی نَادِخْ نَا هَبْ دَنْگُوسِ
دِهْدِیْمِزْ تَاچِنِ اَرْنَاسِنَا ی زِیْچِ ،تَسَا هَتْخِیْگِنَارِبِ
اِدْخِ تَمْحَرِ اِبْلِ مَعْرِگِمِ

اِدْخِ رَمَا تَفْلَاخْمِ وَ مَدْرِکِیْمِ هَانْگِ رِگَا مَهْنَمْ
ی تَسِیْبِ هَبْ وَ هَدِشْ طَقَاسِ دُوْخِ هَجْرِدِ زَا ،مَدُومَنِیْمِ
مَدِیْنَارِگِیْمِ

اَرْ بَلْطَمْ نَمْ هَكَ آقَدْ! اَرَاگْدِرُورِیْ رَا بِ
تَقِیْقِدْ نِیَا عَادَا وَ غِیْلِبْتِ هَدِیْعِ زَا وَ مَدِیْنَا سِرِ
«مَدْمَا رِبِ

تُتَا فِصْدُ» بَاتْکِ زَا هِیْلِعِ اللّٰهُ نَاوْضِرِ ی سَلْجَمْ
:هَكَ دَنْکِیْمِ لَقْدِ (هَرِ) قِوَدِصِ «تَعِیْشَلَا
سِیْ پَمْلَسِ وَ هَلَا وَ هِیْلِعِ اللّٰهُ ی لَّصْدِ اِدْخِلْ وِ سِرِ
دَایْرِفِ وَ هَتْفِرِ اَفْصِ هُوْکِ ی لَّأَابِ هَبْ هَكَمْ حَتْفِ زَا
:دَنْدِرُوْآرِبِ

!بَلْطَمْلَا دَبْعِ نَارِ سِیْ یَا! مَشَاهِنِ اَرِ سِیْ یَا
عَمَجِ بَلْطَمْلَا دَبْعِ وَ مَشَاهِنِ اَدْنِرْفِ مَامْتِ

ملاعِ امش به ن م : دومرف و هتخاسد بطاخم
:منکیم

لَا مُكَيْلَعُ قَيْفَشَ يِّنَا ، مُكَيْلَاِ اللّٰهِ لُوسَرَ يِّنَا
لَا وَ مُكْنِمِ يِّنَا يَلُوْا اَمِ اللّٰهِ وَفَ ؛ اَنِمِ اَدْمَحْمَنَّا : اَوْلُوْقَتْ
نَ وَ قَتْمَا لَّا اِمُكْرِ يَغْنَمَ

نَ وُلْمِحَتَ ، اِمِيْقَلَا مَوِي يِّنُوْتَا تَ مُكْفِرِعَا لَافَ
.ةَرِ خَلَا اَنَ وُلْمِحِيْسُ اَنَلَا يِّنَا يَو ، مُكِبَاقِرِ يِّنَا اِيْتِدَلَا
وَ ، مُكْنِيْبَ وَ يِّنِيْبِ اَمِ يِّنَا فُتْرَدَعَا دَقِ يِّنَا وَ لَآ
وَ يِّنَا لَمَعِ يِّنَا وَ . مُكْنِيْبَ وَ لَجَ وَ زَعِ اللّٰهِ نَيِّبِ اَمِ يِّنَا
1. مُكَلْمَعُ مُكَلَا

متسه ادخ هدا تسرف ن م آقد هک ی تسردب»
قیفش امش رب ن م آقد هک ی تسردب و ، امش ی وسب
ادخ دنگوس ؛ تسام زا دمحم : دیئوگن . منابرهم و
امش ریغ زا و امش زا ن م ن ابحم و ن اتسود هک
! ن اراکز یهر پ رگم دنتسیند

زور رد هک مسانشنو مبابیند ار امش نینچ ن م
ندرگ رب ار ایند هکی لاحرد ؛ دیئاً ن م دز ن تمایق
رگید مدرم و ، دیشکی م و هومذل مد دوخ ی ماه
دوخ اب و هومذل مدار ترخاً هکی لاحرد دنیاید
دروایید

غیلبت و نایید دهع زا آقد ن م ! دیشاب هاگا
مدمارب هدوب الله نید و ی نید امیف امش به جار هچنآ
. مدرک مامدار تَجِدْ وَ مَتَسِبْ اَمَشْ رِبْ اَرِ رَذَعِ هَارِ وَ
وَ بَدْرَسْتِيْ كِهْ حَقًّا بَرَايْ مِنْ عَمَلِ مَنْ اَسْتِ
وَ بَرَايْ شَمَا عَمَلِ شَمَا».

1 «بحار الانوار» طبع حروفی، ج ۲۱، ص ۱۱۱؛ و در «روضه کافی» ص ۱۸۲ آورده با دو زیاده: اول، قَوْلُهُ: اِنَّ مُحَمَّدًا مِنَّا «وَ سَنَدْخُلُ مَدْخَلُهُ». دَوْم، ما اَوْلِيَّايْ مِنْكُمْ وَ لَا مِنْ غَيْرِكُمْ «بِا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ» اِلَّا الْمُتَّقُونَ.

موزا رد ماسلا هیاء قداص ماما راعشاً تیسعم زا بانتجا

تیسعم زا بانتجا موزا هر ابرد و
نیریشد و زغده چ ماسلا هیاء قداص ترصد
دناه دورسد

هکی لاحرد ی نکیم ار ادخ تیسعم وت»
وتن اج هب دنگوس؛ ی ئامنی م ار وا تبجم راهظا
ی ندینش و هزات راک کین یا اهراک نایم رد هک
تسا

اگر در محبت به خدا صادق باشی باید
متابعت و اطاعت او را بنمائی، چون شخص
محبّ طبعاً مطیع حبیب خود خواهد بود».

ندع تشهد و دلخ تشهد قرف

تسیند دلخ تشهد ی خزر ب تشهد، ی راب
ن آرد هکی سکو و تسا دولخ، دلخ تشهد رد نوچ
آبیرق هک روط نامه؛ دیای مذ نورید رگید دور ب
دوب دلخ تشهد رگا هک تشدگ مدآ تشهد هر ابرد
دندر کیمذ نورید ار وارگید

تشهد هک تسا هدمآ ندع تشهد هر ابرد
هب نایتشهد ی زور اجنآ رد نوچ، تسا ی خزر ب
ی تمایق تشهد رد و تسا هدمآ میسقت بشد و حبص
تسیند بشد و حبص

هَذَا بِيْغْلَابٍ هَدَايِعُنْ مُحَرَّرًا دَعَوِي تَّلَا نِدَعَاتِ اَنْج
مُهَلَّ وَ اَمَلَسَ لِاِ اَوْغَلَا هِيْفَنَ وُعَمْسِيْدَ لَا * اَيْتَامُ هُدَعَوَنَا
1. اَيْشَع وَ هَرُكْبَ اِهِيْفَ مَهْقَزِرِ

ن محر دنوادخه ک دنتسه ی نَدَع ی اهت شهید»
 هدعو هتبا و ،تسا هداد ی بیغه هدعو دوخ ن اگدنب هب
 و وغل ملاک ادباً اهت شهید ن آرد .تسا ی ندما ادخ
 زا هک ی تملاس و ماسد رگم دنونشی مذ ی اهدو هبید
 ی زور ن انا ی اربزا و ،دسریم اهنا هب ادخ هیحان
 «دوب دهاوخی بشد و حبصده ررد ن انا»

دراو «ی مق میهاربا نبی لع ریسفت» رد

هک تسا

وَ ،مَایقَا لَبَقَ اَیْدِلَا تَانَجِی فِ کَلِذْ لَاقِ
 وَ ؤَرْکُبَلَفِ ایشدَع وَ ؤَرْکُبُ هُلُوقِ کَلِذْ ی لَع ل یلِدِلَا
 اَمْنًا وَ ،دَلْخَلَا تَانَجِی فِ ؤَرْخَلَا ی فُن وکَت لَاشِی شَعْلَا
 لِقَنْتَ ی تَلَا اَیْدِلَا تَانَجِی فِی شَعْلَا وَ ؤَادْغَلَا نُ وکَت
 ۱. رَمَقْلَا وَ سُ مَشَلَا اهِیْفَعُ لَطَتْ وَ اهِیْلَا نَیْمُوْمَلَا ح اوزا
 «میفرماید که جنات عدن بهشت هائی در

دنیاست قبل از قیام قیامت، و دلیل آن اینکه: در
 این آیه لفظ بکره و عشی - که صبح و شب است
 - بکار برده شده و صبح و شب در آخرت و در
 بهشت های خلد نیست. بلکه حقاً صبح و شب
 متعلق به بهشت های دنیوی است که ارواح
 مؤمنان بدانجا انتقال می یابد و در آنجا خورشید و
 ماه طلوع دارند».

دنوری م توهر ب هب ن ارفاک ح اورا

ح اورا هک تسا دراو هضیفتسم رابخا رد
 و ن ارفاک ح اورا و ماسلا ی داو رد ن انموم
 .تسا ن می^۲ توهر ب رد ن ادناعم

۱۲۱ ص ،ی گنسد عبط «میهاربا نبی لع ریسفت»

۲: ماسلا هیلع ی لع تیدرد :دیوگریتا نیا «هیاهند» رد

ی قیمه ماچ کید عار و عاب ح تفه هب توهر ب ،توهر ب ض رلا ی فرید رُشد
 هب ندیسر و ن آزا ن تفر نیئاپ تردق ی سک هک تومرَضد رد تسا
 و .عار نوکسد و عاب مضم هب ،توهر ب :دوشیم هتفگ و .درادن ار شرعق
 ج «هیاهند» .تسا ی لصا ی ناثل امتحان رب انب و هذناز شئات ل و ا رب انب

نیمز رس رد تسای ہاچ ماہ توہرب
 باب ز اہتبلہ؛ تسان میب ونجر دہک تو مَرَضَد
 ی نعید؛ تسا ربق ملع اب خزرب ملع طبر و قلعت
 و طبر ایند زای ئاھن اکم نآ ہب ہیخزرب رو صد نآ
 رتت سپ و رتت فآر پ و رتھ دننکھتسخ ہک دنراد قلعت
 تسا رتفیٹک و رتھ دننز و

، اہبرقع ، ہامیس ی اہرام ، ہاچ نآ رد
 ی سک ہک دنناوار فردقن آ ی شحو تاناوید و اہدغج
 نازوسد ی امرگ ہتشنگ ہمہزا ، دراد زروب عتردق
 تسینل محتل باقن آزا ی اہقیقد ہک

ہک دنکیم تیاور دوخ دنس اب «ی فاک» رد

۶۷ ص ، ۱ ج ، ی گنسعبط «ی فاک عورف»

رَأْنَا ی فِرْبُ رُشْدٍ ؛ مَلَأْسَلَا یِیَء نِیْمُوْمَلَا رُیْمَا لَاقَ
 اِرْ اَفْکَلَا حِ اَوْزَا یِیْفِ ی ذَلَّا تُوْهْرَبَ

رد ہک تسا توہرب ، شتآ رد ہاچ نیرتدب»

«تسا نارفاک حاورا نآ

دنکیم تیاور دوخ دنس اب «ی فاک» رد زینو

؛ مَلَأْسَلَا مِیْیَءِ یِیْءِ اَبَا ءِ نَعِ اللّٰهِ دَبَعِ یِیْ بَا نَعِ حَادِقَا
 یِیْ اَعِ اَمَ رُشْدٍ ؛ مَلَأْسَلَا یِیَء نِیْمُوْمَلَا رُیْمَا لَاقَ : لَاقَ
 تُوْمَرَضَحِبِ یِیْ ذَلَّا وَ هُوَ ، تُوْهْرَبَ اَمَ ضِرْ لَا اِیْجُوْ
 ۲. رَأْفْکَلَا مِ اَھُ هُدِرَتَ

مہیلع شناردپ زاقداص ترصد زانآ

اللہ تاولص نینمو ملا ریمآ ہک تسا تیاور مہیلع
 بآنیمز طیسب رد اہبآ نیرتدب : دندومرف ہیلع
 رد ہک تسا نامہ توہرب و تسا توہرب
 حاورا ہک ی ئاھدغج اجنآ رد و ، تسا تو مَرَضَد

(۲۲ ص ، ۱)

۶۷۱ ص ، ۱ ج ، ی گنسعبط «ی فاک عورف»

۲ نامہ

«دنوشیم دراو ت سا هدرک ادیپ قلعن اهنادب ر آفک

ی نوکس ز ا دوخ دنس اب «ی فاک» رد زین و

هک دنکیم تیاور ماسلا هیلع قداصت رضد ز ا

رُشَد ۛ هِلَاءَ وَ هِیْءُ اللّٰهِ یُّلْصِدِ اللّٰهُ لُوْسَرَ لَآقِ

ی راصن ی راصنلا رُشَد وَ ، نَاسِیْدُ دُوْهِیْدِ دُوْهِیْلَا

، مَزْمَزُ عَامِ ضِرْ لَا هِجَوِ یُّعِیْ عَامِ رُیْخَوِ ، نَ اَرَجَدَ

وُه و ؛ تَوْهَرَبُ عَامِ ضِرْ لَا هِجَوِ یُّعِیْ عَامِ رُشَد وَ

۱. مُمُ هَادَصَد وَ رِ اَفْکَلَا مَاهِ هِیْءُ دَرِ ی ت و مَرَضِ دَاو

رد دوهین یرتدب: ت سا هومرف اذخل و سر»

، ی راصن یرتدب و ت سا ناسیید دوهید ملاء

بأ نیمز یور رد بآ یرتهدو . ن ارجدی ا راصن

بأ نیمز یور رد بآ یرتدب و ت سا مزمز

رد ت سا ی داو کید مان ت وهر ب و ؛ ت سا ت وهر ب

دراو اجنادب ر آفک ح اورا ی اهدغج هک ت ومرضد

«دنوشیم

رد ی رزج ز ا لاقن) ت سا هومرف ی سلجم

هَمَاءَ رِیْبَعَتِ سَاسَا رِبْ اَهْدِغْجِ هِبْ رِیْبَعَتِ : («هیاهن»

تیم حور هک دنرادنیپم نینچ هک ت سا مدرم

دیای مرد ی دغج تروصد هب هتشک حور ص خلااب

ن آ دنک صاصق نوچ و دنکیم لیتق نوخ باط و

ماسا و . دیای مرد ز اور پ هب دغج

«تسا ہدرکی فذاری نعم نیا

لوسر تیاور نیارد» :تسا ہدومرف ماگنا
ہدومذی دصد و ماہ ہب ربیعت رافک حاورا زا ادخ
نینچ برع مدرم ہماء ناسا رد نوچ ،تسا
ی نامگ نینچ ہچرگا و ،تسا ہدوب جئاری ربیعت
«۱.تسال طاب

ہدرکتیاور دوخ دنساب «ی فاک» رد زیند و
ملاسلا ہیاء قداصد رفعج ماما ترصد زا تسا
:دومرف ہک

ی داو :ہل ل آقید ایداو نیمیا ءارو نم نیا
دوسلا تیاہٹا لای داو لاک اندر و اجید لا و ،توہرب
:ہل ل آقید ربی داو لاک اندر ی ف ؛ریتلا نم موہلا و
نیکر شملا حاوراب اہیلا حاری و ی دغی توہلب
² دیدصلا ءام نم نو قسید

ن آ ہ ہک تسای داو لکی نیمیتشپ رد»
تنوکسی داو ن آرد و ،دوشیم ہتفگتوہرب ی داو
؛دغج طقف ناگدنرپ زا و ہایسی اہرام رگم دراند
رہ ہک توہلب مان ہب تسای ہاچی داو ن آرد
ی ما اجنا ہبار نیکرشم حاورا ماگماشو ماگبصد
نوچ و مرگ ہتخادگ زلف نوچ ہکی بآ زا ات دنرب
«دنماشاید تسای نوخ اب ہدش طولخم لکرچ

زا دوخ دنساب «تاجر دلا رئاصب» رد و
دنکیم تیاور ماسلا ہیاء رقاب دمحم ماما ترصد
:دیوگیم لمسم نب دمحم ہک

،ماسلا ہیاء رقعب ی بآ ی لای بی بار عا ءاج
؟بی بار عا ای تئج نیانم :ل آقف
تیار :ل آق ،داع فاقدا ،فاقدلا انم :ل آق

۲۹۱۱ ص و ۲۸۹ ص ۶، ج ،ی فورح عبط «راونلا راجب»
² نامہ

هُرْعَقُرْ صَبِيدَ لَا مُوْبِلَا وَ مُهْلَا هَيْفَ

؟ يَدَاوُلَا كَاذَامَ يَرِدَتَو : بِلَاقَ

يَرِدَا مُلِلَه وَ لَا : بِلَاقَ

۱. رِفَاكَلِ كُتْمَسَنَدِ هَيْفَ ، تُوْهَرَبَ كَاذَامَ : بِلَاقَ

دَمَحَمَ مَامَا رَضَحَمَ هَبِي بَارَعَا دَرَمَ كِي»

يَبَارَعَا يَا : دَوْمَرَفَتَرَضَحَمَ ، دَمَا مَلَا سَلَا هَيْلَعَرَقَابَ

؟ يَدَمَا اَجَكَزَا

هَدَمَا دَاعِ فِاقِدَا ، فِاقِدَا زَا : تَفْغَ يَبَارَعَا

هَكِ مَدِيدِ اَرِي كِيرَاتَو هَايَسِ يَدَاوُلَا كِي : تَفْغَو ، مَامَا

گَرَزَبِي اَهَزَا دَنَا هَبُو دَنَدُو بَاهَدِغَجُو اَهْمُو بَاهِنَا رَدَ

دَشِي مَنَدِيدِنَا تِيَاهَنَدِ هَكِ دُوْبَ

يَدَاوُلَا هَبِي نَا يَنَادِيْمَ اَيَا : دَوْمَرَفَتَرَضَحَمَ

؟ تَسَا

مَنَادِيْمَنَا اِدْخَبَ دَنُگُوْسَ : دَرَكِ ضَرَعِ

هَكِ تَسَا تُوْهَرَبِي دَاوُلَا نَا : دَوْمَرَفَتَرَضَحَمَ

» تَسَا يَرِفَاكِرْ هُ حُوْرِنَا رَدَ

نِيْنِمُوْمَ حَاوِرَا هَكِ تَسَا دَرَاوِي تِيَاوُرْ رَدَو

عَمْتَجَمَسِ دَقْمَلَا تِيْبِ هَرْ خَصْرَدِ هَعْمَجِي اَهَبِ شَرْدِ

دَنُوْشِيْمَ

هَيْلَعِي بَتَجَمَنَسَدِ مَامَا زَا مَوْرَ كَلِمَ تَلَاوُسَدِ

مَلَا سَلَا

هَيَا لِيْزِ رَدِ «مِيْهَارِيَا نَبِيْ لَعِ رِيْسَفْتِ» رَدِ

يَلُصَفَمَ تِيَاوُرِ رِيْعَسَلَا يِفْقِيْرَفِ وَ اَتَجَلَا يِفْقِيْرَفِ

اَبِ مَلَا سَلَا هَيْلَعِي نِيْنِمُوْمَلَا رِيْمَا دَرَبِنَدِ هَبِ عَجَارِ ، اَرِ

نَايِيْبِ ، هَيْضَقِنِيَا زَا مَوْرَ كَلِمَ عِلَاطَا وَ هِيُوَاعَمِ

تَرَضَحَمَ هَبِي اَهْمَاذِ مَوْرَ كَلِمَ هَكِ دِيُوْگِيْمَ وَ دَنَكِيْمَ

يَرِگِيْدِ هَمَاذَو مَلَا سَلَا هَيْلَعِي نِيْنِمُوْمَلَا رِيْمَا

۱، ۶ ج «راونلا راحب» و ۱۴۸ ص، ی گنسد عبط «تاجر دلا رناصب»
ص ۲۹۲

ار دوختید لھا ملعا : ہک تشونہ ہیواعم ہر
ردس پسد و ، منکی تلاؤسد اہنا زانم ات دیتسرفہ
ہک مہد ربخامشد ہرنا زاسپو و منکرظنل یجنا
دیرتر او ازسد تفلاخ رما ہر امشد زاکیمادک

نینمؤملا ریمأ و ، داتسرف ار دیزی ہیواعم
دنداتسرف ار یبتجم نسد ماما

ات دھدیم حرشد لأصفم ار ہیضق س پسد و
دیوگیم ہکنا ہر دسریم

نیا دومن نسد ماما زاکہ کی تلاؤسد ہلمجزا
ی عمج اجک گرم زاسپن نیمؤم حاورا ہک دوب
دومرف ترضد ؟ دنوش

تَلِيْلًا فِي سِدْقَمَلَا تِيْدِي قَرْخَصَد دِنِعْ مُعْمَتَجَتِ
اللّٰهُ طُسْبِيْ اَهْنِمِ . يَنْدَلَا اِلّٰه شِرْعَ وَهُ وَ . تَعْمُجَا
اَهْنِمِ وَ رُشْحَمَلَا اَهْنِمِ وَ ، اَهْيُوْطِيْ اَهْيَلَا وَ ضَرْلَا
عَامَسَلَا يْ اَعِيْ لَوْتَسَا يْ اَ ، عَامَسَلَا يْ لَا اَبْرِيْ وَتَسَا
بِهَكْنَمَلَا وَ

تید گنس دزن رد دنکی عماتجا»
شرع سدقملاتید و . ہعمج بشد رد سدقملات
نہپار نیمز دنوادخ اجنازا و . بتسادخ لکیدزن
رد ار نیمز سدقملاتید ہر و دنارتسگب و درک
زا و ددرگیم اپ ہر رشحم اجنازا و ، دچیپی مہ
لایتسانامسا و ناگتسرف ربام راگدرورپ اجنا
» . بشد طیحم و ہدومنادیپ

لحم و رآفک حاورا زامور لکلم س پسد
دومرف ترضد . درکش سرپن انا عماتجا

بَتْنِيْدِمَ عَارَوْ ، تَوْمَرْضَدِيْ دَاوِيْ فِعْمَتَجَتِ
نَمَّ اَرَاذَ وَ قِرْشَمَلَا نَمَّ اَرَاذَ اللّٰهُ تُعْبِيْدُ مَثْ . نَمِيْلَا
نِيْحِيْرِبِ اُمُّهُعَبْتِيْ وَ بَرِعَمَلَا

«اجتماع می‌کنند در وادی حضموت در پشت شهر یمن. و سپس خداوند بر می‌انگیزد آتشی را از طرف مشرق و آتشی را از طرف مغرب، و به دنبال آنها دو باد تند را بر می‌انگیزد، پس مردم محشور می‌گردند».

هناگراهچ ی اهرهذ و رثوک ضود فاصو

نسد نب دّمحم «تاجر دلا رئاصب» رد
نانسد نب الله دبء زا هلبجن با زا دوخذنس ابر افسد
دیوگیم واکتسا هدرکتیاور

هرابرد ماسلا هیاء قداصد ترصد زا
مدرکل او سد رثوک ضود

امتسا ی عیسو ضود: دومرف ترصد
ار نا یراد تسود ایآ، اعنص و یرصد نبید
؟ی نیب

ی لب موشد تیادف: مدرک ضرع

هنیدم زا ارم و تفرگ ارم تسد ترصد
سپ، دز نیمز هبار دوخی افس پس و درب نورید
و هیشاد لاصاً هکتسا یراج یرهذ مدید هاگان
هکی ئاج نامهرگم دروخی مذ مشچ هب شرانک
ترصدن آ و نم هکی ئاجن آ و. مدوب هداتسیا نم
دوب ی اهریزج هیشد مدوب هداتسیا

یراج هکی یرهذ هب داتفا مرظنل احنیا رد
فرب زا هکی للاز باش بناج کی زا هک، دوب
یریشد شرگید بناج زا و دوب یراج دوب رتدیفس
طسو زا و، دوب یراج دوب رتدیفس فرب زا هک
یراج دوب رتابیز توقای زا هکی بارشد رهنیا

نید هک یرمخنینچ زارتابیز زگره نم و .دوب
.مدوب هدمند هدهاشم دشاپریش و بآ

اجک زار هذنيا ! موشد تيادف : مدرک ضرع
؟تساجکش يارجم و دوشي م ج راخ
هک دنتسه ي ئاهمشچ اهنيا : دومر فترضد
ديجم ن آرقرد تشهدرد ار اهنأ فصو دنوادخ
همشچو ، بآزاتسا ي اهمشچ :تسا هدمرفن ايد
هک بارشذزاتسا ي اهمشچو ، ريشذزاتسا ي
تسا ي راجرهذنيا رد

زبسرس ي ئاهتخرد رهذنيا فارطار بو
ي تشهد ي اهيرود اهنأ ي اهاهخاشدهبو دودم رخو
اهنأ رس ي اهوم و ن اوسیگ و دندوب هتخيوأ ار دوخ
مرم عددنم هک دود زيگنال د و ابيز ي اهزادنا هبو
هديدن ي ئوکيند و ي فيطلان آ هبو ار ي زيچ هاگچيه
م دود

نم هک دود ي ئاهفرظ نانا ي اهتسد هبو
زا اهفرظ نأ ؛ م دود هديدن ي ئابيز و ي ئوکيند ن آ هبو
دوبذ ايند ي اهفرظ

کيدزن اهيرود ن آزا ي کيهبو ترضد
هدبام هبو بآ ي رده هک دومرف هراشا و هشد
ي تيفيکن آ اب مدرکيم اشامتار هيرودن آنم
مديد ، درادرب رهذنيا بآ تساوخيم و هشد مخ هک
رهذرد ار فرظ هيرود . دش مخ و اب مهتخرد
داد ترضد هبو و مدرک رپ ن آزا و هدر بورف
و دنداد و ا هبو ار فرظ و دنديشون ن آزا ترضد
ن آ . هدبام هبو بآ رگيد ي رده هک دندومرف هراشا
مخ و اب مهتخرد و درادرب بآ ات دش مخ هيرود
ن آزا و هدر بورف رهذرد ار فرظ هيرود و ، دش
دنداد نم هبو ترضد و داد ترضد هبو و مدرک رپ

چیه هک ادخبدنگوسد و مدیشونذ نآ زانم
هدیشچذ تذذ نآ هب و یئار اوگ نآ هب ی ندیماشآ
مدوب.

لد و رواجرف کشم یوبد دننام نآ یوبد و
دوب زیگنا

هسد نآ رد مدرک رظذ هساک نآ رد نوچ
مدید بارشذ زا گنر

ی زیچن ییچنم! موشذ تیادف: مدرک ضرع
هک مدرکیمذ نامگ لأصاً و مدوب هدیدن زورما دننام
دشاب رارقنیا زارما

ی زیچن یرتکچوک نیا: دومرف ترضح
هدومرف ردقم ام نایعیش یارب دنوادخ هک تسا
رهذ نیا هب شحور دبا ی تافو نمؤم نوچ. تسا
هب رهذ نیا فارطا ی اهاغابرد و ددرگیم هجوتم
یاهی ندیماشآ زا و ددرگیم لوغشم حیرفت و جرّفت
دماشآی م رهذ نیا

هب شحور دبا ی تافو نوچ ام نمشد و
توهر ب باذع رد و دریگیم قلعت توهر ب ی داو
، دروخیم نآ موّقز زا و ، دنامی م نادواج و دلّخم
ادخ هب ی داو نیا زاسپ؛ دماشآی م نآ میمدزا و
دیربب مانپ

«صاستخا» رد دیفم خیشار تیاور نیا
تسا هومرف رکذ

باب رد «راحب» رد ی سلجم موحرم و
زا داعم و لدع باتک رد «اهران و ایندلا هنج»
هدرکل قذ «رئاصب» و «صاستخا» زا ، «راحب»
1. تسا

¹ «صاستخا» و ۱۱۹ و ۱۱۸ ص، ی گنسعبط «تاجردلا رئاصب»
۲۸۷ ص، ج ۶، ی فورعبط «راوندلا راحب» و ۳۲۲ و ۳۲۱ ص

لَا نَنْمُشِدْ يَارِبِ تَوْهَرِبِ يَدَاوِ نِيَا تَقِيْقِدْ
شَوْمَاذِ دَدَصِ رِدِ دُوخِ يَاوَقِ مَامَتِ اِبْ هَكَ دَمَحْمِ
اِهْنَا هِبْ اَذِيَا وَ رَا زَا وَ تَقِيْقِدْ رُوْنِ دُوْمَنْ

تسا مک دنتسه

هیلع نینمؤما ریما اب سیق نب ثعشأ توادع

ملاسلا

ریما نانشد زا یکی سیق نب ثعشأ
و ورشد تسا یدرم؛ دوب ماسلا هیلع نینمؤما
و ناولهپ. تسا هفوک نارادرس زا یکی، نیرفآرشد
یئب هلیبقزا و هریشعو موقی اراد و رکشل سیئر
تسا دنمتردق و ددنگ

دوبانیبانه کار^۱ «هورفم» رکب و با رهاوخ
ابی داماد تبسانم هب و هروآرد دوخ جاودزا هب
اههدافتسا عوس، ی رابتعا تیصخش و رکب و با
دنکیم

نب ثعشأ ن تشک زب رکب و با ن دروخ فسات

سیق

تسا رشد و منتفل های اهزادنا هب درم نیا
زا و دروخیم فسات و ان تشک مدع رب رکب و با هک
ریساناوند هبار و اهکی تقوررد و اندزندن درگ
دوبن امیشپ و مداندندروآی و دززد

نآ زا یکی هک تسا «بهدلا جورم» رد
اهنا رب گرم مانگنه رد رکب و با هکی زیچ هس
یماجد دیابو هدرک کرتار اهنا هک دروخیم فسا
دوب عوضوم نیمه، دروآ

باهتلعفی نأ تُدِدَو وَ اهتکرتی تئا ثلاثا و

اریسا سیق نب ثعشلا اب تیتا موی ی نأ تُدِدَو

۱، ۲۹۶، ص ۱، ج ۱، دیلج ۲۰ - دیدحلا ی با نبا «ة غلابلا جهن حرش» رد
نایعاً» رد ی لو؛ تسا هدوب روک؛ عایمء تَناک قورفم: هک تسا دراو
؛ آروء تَناک قورفم: هک تسا دراو، ۲۶ ۸، حفص، ۱۲ ج «ة عیشلا
رد: دیوگیم «ل اقملا ح یقنت» رد و؛ تسا هدوب روک شمشچ کی ی نعید
املسم (هدوب هرکابر تخدی نعید) آردء تَناک: تسا هدمأ هک خسنی ضعب
تسا هدرک حیرصل لاجر بحاصد دواد نبا ی نعم نیا هب و تسا مابنشأ
۱۴۹ (ص ۱، ج «ح یقنت»)

هَذَا يَلِيخُ دَقُّ نَافِهُ قَدَعُ تَبَرَضُ

أُنْعَاةً لَّا أَرَّشِدِي رِيْلَا

و مدومذ كرتنم هك يزيج هسن ائما و
رد هك دودنیا ی کید: مدر و آی ما جب هك مراد تسود
ناوندع هب نم دزن ار سیق نب ثعشأ هك ی زور
نینچنم نوچ؛ مدزیم ار وان درگ، دندروا ریسا
و تناعا زان هك تسای درم وان هك مدرک كاردان
راذگورفی رّشد و هنتف و هلتاغ چیه رد ككم
»تسیند

هلاسلا هیلع نینمؤملا ریمأ ابانلع درم نیا
رب یراچان هب ترضح، تشاد ار تفلخمی انب
گنج رد تشاد هفوک رد هکی تردق و ذوفن ساسا
هذراود اب و هدمذ هدنکی نیب سیئر ار وان یفص
رکشلی یاسور هلمج زان، یدنک رکشل رفن رازھ
ی ناهت فرشیپ رما ودب رد و دنداد رارق نیفص
دوب هتسب هیواعم هك ار یبأ رتشیأ کلام اب و درک
دنتفرگ سپ

رب فرشم ترضح ن آرکشلی هکنیمه ی لو
اهن آرق و هدمذ هعدخ هیواعم و دود رفظ و حتف
ترضح ن آرکشلی نایم رد و درک هزینر سد رب ار
ریمأ دزن هك ی دارفا هلمج زان، تخادنا هقرفت
یرادرب گنج زان تسد دیاب تفگ و دمانینمؤملا
دوب سیق نب ثعشأ

اب نایرکشلی زان رفن رازھ تسید اب وان
نیمه! یلع ای: تفگ و هدمأ هدیشکی یاهریشمش
نیا اب ای، یرادیم رب گنج زان تسد نلا
مینکی م هعطق هعطق ار و تاهریشمش

تلهم نم هب تعاس کید: دومرف ترضح

و ھڊيسر ھيواعم ھميخ ڪيڊز نام رڪشلا ڪنيا ، ڊيھڊ
رتشيبت عاسد ڪي ٿاھڙي زوريپا ت

دوخ، دوخ نایرکشلا بارتشاً کلام بتسا هدنامذ
هرسکیراک کنیا و دناه دیناسر هیواعم همیخ هبار
دوشیم

دزندهبار و آروف، تسین کمم ادباً: دنتفگ
لأ و دنرادرب گنج زاتسد و گب و ناوخب دوخ
مینکی متاعطقه عطقه

زا و دنرب یاهریشمش برفن رازه تسید
هطاحا ار نینمؤما ریما هدش هدیشک نورید فلاغ
نآ هک دوباتاظن نامه و دنتفرگ هرپرد و هدرک
دنروآرد یاپز اترضد

آروف هک کلام دزنده دنداتسرف ترضد
دیدرگرب

هک هد تلهم امه بتعاسد کی بی لعا ی: دنتفگ
میاه دیسر هیواعم همیخ هبارام

ردی لعا امش دیهاو خیم: درک مایپ ترضد
!؟ هذ ای دنامد هذرتعاسد کی نیا

هنتف درم ثعشاً، ترضدی ارب روطنیا
دوبتخسر سندنمشد و بالطتصرف و وج

نامه شردام هک ثعشاً نب دمحم شرسپ
رازه راهچا ب دوبرکب و با ره اوخ و انیباند قورفم
دیسد ترضد اب گنج و لابریک رومأم راوسد ن
ترضد دنعجش رتخد و، دش ماسلا هیلع ادهشلا
نیک رهز اب ار ماسلا هیلع ی بتجم نسد ماما
بتخاسد مومسم

نم تئجاً یثیبخه رَجَشْکِ یثیبخه یَمَلِکِ لَثم و
^۱ رارقنم اهلام ضزلأ اقوف

یثیبخه تخرد دننام هثیبخه ملک لثم و»

^۱ میهاربیا: ۱۴ مروسدزا، ۲۶ میا

زا هشير اب و هدوب دساف دایند و لصا زا هک تسا
«درادنی تابث و رارق و هدش هدنک نیمز خید

تموكد ماسلا هیاء نینمؤما ریما تموكد

تسا هدوب هیها

ی بیجء تموكد ماسلا هیاء نینمؤما ریما
و تمیلام اب مأوت تمظء و تردقن آهک تشاد
ی تایانج هامت زا هکی روطب ،دوب ی صاخ تلادء
دیشوپی م مشچ دشیم تر ضدن آ دوخ هب تبسن هک
ربار برد و ،رفص ار دوخ ی صخش ح لاصم و
زا و تفرگیم ه دیدان مدرم قوقد و عون ح لاصم
دومرفیم نیء ضمغ اهتناها و اهدصق ءوس

دمأ دننام ی دارفا مینیبی م هک تساجنیا زا
«دیر فلا دقء» رد هبر دبع نبا و ی رسم نیمأ
هبشا توبنك ی هب نینمؤما ریما تموكد :دنیوگیم
تر ضدن آهک ار ی دارفا و .تموكد هب ات دوب
ن ب ی سیء تر ضدن ویراود دننام درک تیبرت
ر ب و .تسیند تموكد زرطنیا سپ ؛دندوب میرم
رد هیواعم هک دوب تلادء و قصد ساسا نیمه
دمأ بلاغ نیفصد گنج

زا اهنأ لاثماً و رفذ ود نیا هب دیاب ی رآ
و ركم اب مأوت تسایسك ی ار تموكد هک ی دارفا
زان آ هبل و صوی ارب و دننادیم غورد و هعدخ
:تفگ دنرادنغیرد ی تیانج چیه

و تساقق د تموكد ،هیها هقء د تموكد
سوفذ و ل اوما و ضار عأ رب ندش طلسم روظنم
رد هعراصم و ی ئامن دوخ دوصقم ؛تسیند مدرم
ندناشد هکلب ؛تسیند ی تسریدرف و تینم هنحص
؛تساقوقد قاقحاً و مدرم بولقر د تلادء لاهند
تسد هب دیاب هک تسا هیها تموكد نیا هتبلا و

دریگ تروصد و اب تکم رد

ارجا ار هّقد تموکد ات دناه دما زیند ءایبنا
لام و ن اجزا ار وان او عا و ناطیشت سد و دنک
و ی تسرپ دوخ طاسب و دنک عطق مدرم سومان و
غویزا ار مدرم و دنچیب مدرم ار یگماکدوخ
جراخن لادن یگنس و ن ار کفن ار گن ار گراب طلست
شمارا و افصد و جلد زای نایند کیرد ات، دنک
قو قد هب و دندرگ عتمتمه بیها باهاوم نیرتهبزا
دنسرب دوخ هیلوا و هّقد

بَاتِكُمْ مُمْهِمَ أَنْزَنَا وَ تَائِيْلَابِ أَنْسُرِ أَنْسُرًا دَقًا
1. طَسْقَابِ سُنَانَا مَوْقِيْلَانِ اَزِمْلا وَ

تانیب هب ار دوزن ار بمایب امام آقد هنیار ه»
اب و میداتسرف تاحضاو نیهارب و تازجم و
یگمه ات میداتسرف و رفلدعیوزارتو باتکن انا
«دنک هایق تلاء و طسق هب مدرم

زا دوخل صتم دنس اب قو صد «ی لاما» رد
ترضد: هکتسا یورم ی بّضلان امیلسی با نرق
نانابساپ زا یضعب ماسلا هیلع نینمؤملا ریما
ار واک ی دراطع دیبل لابند هب دنداتسرف ار دوخ
و دنتفای کاسد جسم رد ار وانانابساپ دنروایب
ی دسأة جاجد نبع میعد دنروایب ار وادنتساوخ نوچ
ار واک دشع نام، وازا یرادفرط هب و تساخرب
دنروایب

ار میعد و دنداتسرف ار یسک ترضد
ترضد دش رضاد میعد نوچ دندرک رضاد
بیداتو دندرب ار میعدن اب ات دندرک دندار یزیچ
دنک

تفگ میعد:

رُفُكَلَا كَفَلَاخِ نَّ اِ و ، لُذَا كَتَبْحُصَنَّا اِ اللّٰه و
بَلْ اَق؟ كَاذْمَلَعَت و ؛ مَلَّاسَلَا هِيَا عِي نِمُوْمَلَا رِيْمَا لْ اَقْف
1. مَوْلَاذْ بَلْ اَق. مَعَد

اب تبحاصم و ترشاعم هك ادخب دنگوسد»
اب تفلاخم و تسای گتسکش رسد و تاذ بجوم و ت
، یئوگیم هکنیا هب: دومرف ترضد. تسار فک و ت
ار وا: دومرف ترضد. ی رآ: تفگ؟ ی راد ملاء
«دینک اهر

**تیلضفا رد هیواعم ابئی لهاب اقماما و با هجاجم
ن نیموملا ریما**

تافلوم زای ضعب رد» : دیوگ ی سلجم
هماما و با هك تساهدش تیاور هك ماهدید باحصا
ار وا مدقم هیواعم. دش دراو هیواعم ربئی لهاب
مارتحا و دناشد دوزد زندهار وا و تشادی مارگ
و دندرک رضاد ماعط تفگ س پسد و ، دروا ی اجب
دادیم ماعط هماما و با هب دوزت سد اب

و رسد هب دوزت سد اب رطع زای س پسد و
هر دب کی هك درک رما و دیلام هماما و با تروصد
دندهد و ا هب (دشابلاط رانید زای هسیک کی هك) رز
ایا: وگب دنگوسد ادخب ار و ت: تفگ س پسد و
؟ بللط ی با ن بائی لع ای م تسه رتهب نم

رد و میوگیم تسار ی رآ: تفگ هماما و با
مه ادخ ریغ هب ارم رگا و تسین غورد نم ملاء
ادخب دنگوسد. متفگی م تسار زای دوب هداد دنگوسد
و رتمرکم و رتر اوگرزب و تسار رتهب و ت زای لع
ادخل و سر ابش تبارق و رتر او تسار و رتهبش ملاء

و رتشیب ناکرشم ر ب ش تلوص و تّدش و رتشیب
تسا رتشیب تّما دز رد ش یانغتسا
؟تسیک ی لعی نادیم هیواعم ی ا ایآ

و هیاء الله یلصد ادخل و سر م ع رسپی لع
نایملاء یاهنز هدیسه شرتخد رهوشد و ملسد و هلا
ناناوجی اقا و دیسود نیسد و نسدر دپو .تسا
و ،ءادهشلا دیسه زمدر دار بر سپو ،تشهدلها
تسا نیحانجلا یذ رفعدردار

نیا ابسایقار ت دوخ ارچو ت! هیواعم ی
یهاوخیم اههنیمز نیا رد ار دوخو ی نکیم لئاسم
یهد رارق

یفاطلا نیا اب هیواعم ی ا ی راد نامگ و ت ایا
و مرادیم مدم ی لع ر بار و تنم ی دو منم هب هک
یماعط اب ی ر ادنیسم نینچو ،منکیم رایتخا ار و ت
نم لد ی دو منم هب هک ی ناطعو ی داد نم هب هک
نمؤم ،نم هکنا ات دنکیم باختنا و ددنسپی م ار و ت
مدرگ ج راخر فاکو هتفایروضد اجنیا رد
ی بیرفو هدر ی لوگ مسق دبو و ت هب و ت سفند
هیواعم ی ا ،هداد بیجعد

هیواعم .دما نوریدو تساخردن آزا سپو
داتسرفوا یار بوالابند هبار رز هسیک
مه ار شرانید کی ادخب دنگوس :تفگ و ا
1. درک مهاوخذل وبق

**ابثعشأ توادع زوربو و رهظ زا ی ناههنومذ
نینمؤملا ریمأ**

زاسیقن بثعشأ» :دیوگیم دیدحلا ی با نبا
نینمؤملا ریمأ باحصا رد رهاظ هبو دوبن یقفانم
دبع هکنا امک ،دوبن یقفانم سار و دوبن ملسلا هیلع
لوسر نامز رد ن یقفانم زالولسد نبی با نب الله
و ؛دشیم هدرمش باحصا زا رهاظ رد و دوب ادخ

1 ج ،ی فور دعبط و ۶۴۳ ص ۹۰ ج ،ی نایمک عبط «راونلا راحب»
۱۸۰ و ۱۷۹ ص ۴۲

«^۱دناه دود دوخ نامز رد قافذ

زا دیدحلا ی با ن با «ة غلابلا جهذ حرش» زا و
و ریزج: هک دنکیم تیاور ش معاً زا ی کمر ب ی یحی
هتفر هفوک هجاب هب و هتد ج راخ هفوک زا ثعشأ
اهنأ ی ولج رد ی رامسوس ل اح ن آ رد هک دندوب
زا تّمذم و داقتنا مرگرس م ه اب ود ن آ و ،دیویدیم
ن آ هب ن اشمشچ هک نیمه .دندوب نینمؤملا ریما
نَیْنِمُؤْمَلَا رَیْمَا ی ^۲لَسَدَ اِبَا اَی: دنتفگ داتفا رامسوس
مینک تعیدت فلاخ هب و ت ا ب ا ت ر و ا ی د ا ر ت ت س د

هیدع نینمؤملا ریما هب بلطم نیا نوچ
دنوشیم روشحت مایق زور: دومرف ،دیسر م لاسلا
و ^۳تسا رامسوس ن اشماما و

هک تسالقد «حئارج و جئارخ» زا و
ریما لزنم رد هک تساوخ نذا س یق ن ب ثعشأ
ر ب اذلو ،دادن نذا ار و ا ربنق ،دوشد دراو نینمؤملا
دمآ نوخ و ا ی نیبزا و تفوک ربنق ی نیب

^۱ ۲۹۷۱ ص ۱، ج ،ی دلج ت س ی ب «ة غلابلا جهذ حرش»

^۲ تسد رامسوس هینک هدمآ «ن او یحلا قوید» رد هکنانچ ل س د ا ب ا

^۳ ص ۱۲، ج «ة عیشلا نایعاً» و ۱۴۹؛ ص ۱، ج «ل ا ق م ل ا ح ی ق ن ت»

مّود عبط زا ، ۲۶۸

^۴ و تساهدروآ ، ۲۷۵ ص ۱، ج «ی شایع ریسفت» رد ار ن اتس اد نیا
ا م ه م ا م ا و ه ف ا م ه ع د : [م ل ا س ل ا ه ی ا ع] ی ل ع ل ا ق ف : هک تسادراو ن آ ل ی ذ رد
رد هیانیا . ی ل و ت ا م ه ل و ن : ل و ق ی د (و ه و) ا ل ل ه ی ل ا ع م س د ا م ا ؛ ا م ی ق ل ا م و ی
ن م ل و س ر ل ا ق ق ا ش ی ن م و : ت س ا ن ی ا ن آ و . ت س ا ۱۱۵ هیآ و ع ا س د ه ر و س د
ه ل ص د و ی ل و ت ا م ه ل و ن ن ی ن م و م ل ا ل ی ب س د ر ی غ ع ب ت ی و ی ذ ه ل ا ه ل ن ی ب ت ا م ذ ع ب
ا ر ی ص ه ت ع ا س و م ت ه ج

ی. ا. م: تفگو و دما نوری دل ز نمرات رضد
 ماه در که چه و تا بنم ثعشأ ی. ا»^۱ «؟؟ ثُعْشَأُ اِیْکَا وَ
 ۲» «؟ ی. نکیم نینچ هک

ن ب دمم رفعد و با: دیوگ دیدحلا ی. با ن با
 :تسا هتفگ خیرات رد ریرج

هُنْعَلِیْ وَ تَعْشَلَا نَوْنَعْلِیْ نَوْمِئْسُمَا نَاکَا وَ
 مِمُوَقْ ءِاسِنْدُ هَامَسَد وَ مِمُوَقْ اِیَابَسَد وَ اُضِیَا نَوْرَفَاکَلَا
 ۳. م هذنع رداغلا مَسَا وَ هُوَ وَ رَانَلَا فَرْعُ

تنعلا س یق ن ب ثعشأ هب هتسویپ ن انا ملسم»

و دندرکیم ن عا ار وا زین ن ارفاک و دنداتسرفیم
 تراسا هب و ا ر کم و هعدخ هب هک - و ا موق ن اریسا
 ما حرا زان انز و دندرکیم تنعلا ار وا - دندما رد
 هنتف ه دشه تخانش ی نعیر رانلا فرع ار و اش ماوقا و
 ی ارب اهنا دزد رد ماند نیا و دندرانگ ماند ش تا و
 «. دشاب بیرفو و رکمل ها هک تسای سک

نید رد نینمؤملا ریما هب ثعشأ ضارتعا
ترضدن آ باوج و هبطذن دناوخ

هیلع نینمؤملا ریما هکی لاحرد ثعشأ

دجسم رب نم زار فر ب ماسلا

۱ ص ۱۲، ج «تعیشلا نایعأ» و ۱۴۹؛ ص ۱، ج «ل اقملا ح یقنت»

مؤد عبط زا، ۲۶۸

۲ ی. ا. م: ل ا ثُعْشَلَا اِیْکَا: هک تسا هدر و آ ۳۴ ص «ن یبیلأطلال تاقم» رد
 ا م: ل و قی و ه و ی. ا. م: ج ر خ ف، ه ف ن ا ثُعْشَلَا ی. م د ا ف، رُبْنَقْ هَدْرَفِ اِیْلَعُ ن ذَا اِئْسِیْ
 ؟ ثُعْشَأُ اِیْکَا وَ ی. ا.

ریما ای: بل یق، کتاریعشد ترعشقلأ تسرمت فیقت دبعب و لا الله و اما
 برعلا ن م تبیل ها ی قبی لا مهیلی م لاغ: ل ا ق؟ فیقت م لاغ ن م و! ن ینمؤملا
 ن یرشع: ل ا ق؟ ث ک م م ک و؟ ی. ا. م: ک! ن ینمؤملا ریما ای: بل یق. ل ا ذ م ه ل خ د ا ل ا
 ا ه غ ل ب ن ا

۲۹۶۳ ص ۱، ج، ی. دلج ۲۰ «ة غلابلا جهن حرشد»

هجر عجار و دندوب هبطخ ن دناوخل و غشم هفوك
ضارتعا تر ضدن آ هجر دنتفگی من خست تیمکدر ما
یاعدم هیلع نیا» بکلا لا کیلع هده :تفگ و درک
»امش هلا هذت سامش

دنتفگ و درک و ا هجر فیفخ هاگن تر ضد

وَ اللّٰهُ تَعَالٰی كَيْعًا؟ اَ اَمِّ سَيِّ اَعَامَ كِيرِدِي اَم
رِفَاكُنْ بَا قُفَانِم، كِنَادُنْ بَا كِنَاد، نَنِذِعَالَا اَتَعَل
اَمَف، اِرْخَا مُمْلَسِلَا وَا وَا رَم رُفُكَلَا كَرَسَا دَقَلِ اللّٰهُ وَا
كُبَسَدَ لَا وَا كَلَام اَمُهْنِمِ هَدِحَاو نَم اَكَا دِف
مُهَيْلَا قِاس وَا فَيْسِلَا هِمُوقِي اَعَلَدَّ اَرْمَانِ اِ وَا
اُدْعَبَلَا اَهْمَاي لَا وَا بُرَقَلَا اَهْتَقْمِي نَ اَشْي رِحَا فَتَحَلَا
اي و تسانم هیلع هچنآ هک ی نادیم هچ وت»

تنعل و داب و ترید اذت نعل؟ تسام ادکت سانم هلا
قفانم ی ا و! هذنفاب رسپ هذنفاب ی ا، ن اگدنک تنعل
!رفاک رسپ

تراسا رد ار و تر فکر ابکی هک ادخب دنگوس
و در هر د هچنآ و؛ ملسا رگید راب و در و آرد دوخ
هذ و هذوب و تل ام هذ دش وت ی ناهر بجوم راب
و تفرش و بسد

ماحرا و ماوقا ربار ریشمش هک ی درمن آ و
گرم ماک رد ار اهنآ و دنک ی نامهار ش دوخ
ی رود و از اش ناکیدزن هک تسار او از سد ناشکب
و دنک وزرآ تکلاه و گرم و ا ی ارب و هتسج
»دنر امش دنیمار و ازین ناکیدزن ریغ

1 رسم - هذبع دمحم عبط زا، بَطْخَا باب، ۱ ج «ةغلابا جهن»
۵۶ ص، (ی بلحلی بابلی سیع ءعبطم)

و توتف و ی حور ت عاچش و تلادع نیا
 اهتناها نیا هب تبسن هک تسا یاع ی درمناوج
 درنگیم رد دوحی راوگرزب هب و دنکیم ضامغا
 دننام هک تسا سفذ تراهط و هقذ تیلانو نیا و
 مدع هب مدع و دنکی م هداقتسا عوسن آزا اهت عشا
 اهنا ، نانا ی اهتراسج رباربرد یاع مایق و ماقتنا
 .تسا هومذی رجار

بِنَسْحًا أَبَا أَيُّكَ يَلْعُ اللَّهُ يَلْعُ

و فیرعت زانابز ، رگید هک تساجنیا
 و هشیر هب هشیدنا و رکف و دوشیم ل لا وت دیجت
 ملق و هماذ و دسریمذ وت ی لاعم ی ناعم نیا لصا
 و زجع راهظا زاریغ و ، دنکشی م ن آ حرش زانابز
 ی حور ل لاج و تهبا و تمظع رباربرد ی ناوتان
 :رهام پیدا و رعاشد لضااف هک روط نامه - وت
 نیدلا ی فص هب روهمش هک ایار سلا ن بزیزعلا دبع
 یاع ی لحد ق قحم اندلاوم زریم نادرگاش زانابز
 رد و هدرک نایب ، تسا فیر سلا امه ماقم ی لاعت الله
 :دسریمذ رظن هب ی زیچ - هداد ناشن ی تایب

نَیْمُوْماً رِیْمًا هَرَّابِرْدِی لِّدِنِّیْدِلَا ی فِصْرَاعِشَا

وت میشد و قلاخا رد ! نینموماً ریماً یا - ۱
 تهج نیدد و دندش عمج مه اب ی داضتم تافص
 دوجولا ردان وت ن از ابنا مه و ن اراطقمه و ن افیرح

دنده ناشدی دود ملاء نه صدر د دنتسناوتد و هشد

و ،مکاد مه و ی دود دهاز مه وتن وچ - ۲
ی بدن ز ریشمش ،عاجشل اادن ی عرد و ی دود میلح
ریقف ،اعد و تدابعل هال اادن ی عرد و ی دود کاب
هدنیاشخل اادن ی عرد و ی دود

ل احباته که دادضا ز اتسا ی تافصا هنیایا - ۳
ناگدنب ز ا کیچیه و هشدن عمج ی رشب چیه رد
دود رد و دندرگ زئاد ار نآ لثم دناهتسناوتد
دنروآ دوجوب

ی میلام و فیطلا و وکینق بلاخانانچوت - ۴
،دنکیم هدنمرشد ار فیطلا میسندن آت فاطله که ی تشاد
ی تشاد ی تلوص و تدشل اادن ی عرد و

دنوشیم بوذ تادامج شرهقا زا هک

و هدز رسی بنأج و اهت مارک و تزا - ۵
هک ی نأج ات تسا هتسگ رهاظ ملاء لها یارب
فارتعا ، اهنا ب همه ، و تریب ناگدنرب دسد ، راجان
دناه دومن رارقا و

هزات دننک بیزکت ار اهنا و تن انمشد رگا - ۶
نار بمایپ دع موق و طول موق مهن آزال بق ؛ تسیند
دندومن بیزکت ار دوخ

و تیعاو و وترد هوجومی ناعم - ۷
دناوتب هکنا زاتسا رتی قار و رتی لاء و تقیق
طیحم اهنا رب و دناجنگب دوخ رد ار اهنا ، رعش
و ناداقت دناوتب هکنا زاتسا رتگرزب و ، دوش
دنروآرد شرامش هب ار اهنا نارگباسد

هیلع نینمؤملا ریما تیمولظم هک تساجنیا
دنکیم هولج ماسلا

و وفع ردقنیا و ، تردق تیاهن اب رخا
و تاناکما مامت ن تشاد تسد رد اب و ؟ ضامغا
؟! محتردقنیا و تاداعتسا

**دروخرب رد نینمؤملا ریما یراوگرزب و ملحد
سیقن ب ثعشا اب**

ریما هناخ رد هب ثعشا ! الله ناحبس
رگم .تسا هدادنهار ار وا ربنق و هدمآ نینمؤملا
نودب مهنآ ، صخش هناخرد ار یسکن تفریزپ
؟تساتابجاو زا ، ناذیتسا و علاطا

؟درادن تحارتسا نینمؤملا ریما رگم
نیا اب ثعشا هعجارم هک تسامولعم یهگناو
زج ، تیانج زا رپ هدنورپ نیا و عوس هقباسد
نینمؤملا ریما زای عورشم ریغ رما تساوخر
تسا هدوبند

ملاسا مکاح و سیئر نینمؤما ریما ماگنا
و تروصد ربتشم ابدی زو جم هچ هب و ت، ت سا
و ش اهنادر ادساچ و ش ملاغی نیب

زا و ی بوکیم ش بجا د و دور و نذا بحاص
؟ ی نکیم ریزار سد نوخ و ا ی نیب

زا هک ماسلا هیلع نینمؤملا ریما دینیب لاما
:تفگ هچ دش ع لطم هیضق

وتابنم ثعشأ ی ا «؟ ثَعَشَأْ اِیْکَا وَ ی ل ا م
»؟ ی نکیم نینچ هک ماهدرک هچ

هزرل هب ادخ شرع دراد اج هک تساجنیا
و ربکتسم ت عامج نیا ادخ بضغ و دیارد
ماقتنا هنوگ رهش وختسد ار زواجتم و هاو خود
ترخا رد و درب ورف ت لذ ماگرد ار نانا و دنک
دیامند هداما ناشیارب ار دوعوم ی هاش تا نا

نینمؤملا ریما نوچ هک تسا «جئارخ» رد
هدش ناور ربنق ی نیب زا نوخ دید و دما نورید
:دومرف تسا

فِیْقَثْ دُبْعِبْ وَ لَ ا ل ل ه وَ ا م ا ؟ ثَعَشَأْ اِیْکَا ا ذ ا م
ا ک ت س ا ت ا ر ی ع ش ت ر عَشْق ل ا ت ر ر م

هب دنگوسد ؟ ثعشأ ی ا ی نکیم روطنیا ارچ»
، ی نک روبع فیقت ملاغ ی ولهد زا رگا هک ادخ
» دیای مرد هزرل هب و تن دب عاضعال فاسا ی اهوم
لا ، م هیلید م ل ا غ : ل ا ق ؟ فِیْقَثْ م ل ا غ ن م : ل ا ق
؟ ی ل ی م ک : ل ا ق . ل ل ا م ه ل خ ذ ا ل ا ا ب ر ع ل ا ن م ت ی ی ق ب ی
ا ه غ ل ب ن ا ن ی ر ش ع : ل ا ق

ی ملاغ : دومرف ؟ تسیک فیقت ملاغ : تفگ»
چیله و ، دریگیم تسدب ار اهنا تموکد هک تسا
رگم دنامی منی قاب بر ع رد ی اهناخ

آنکه ذلت و خواری و پستی را در آن وارد می‌سازد. گفت: چقدر حکومت میکند؟ فرمود: بیست سال اگر به آن برسد».

۱. وَ سِمْخَةَ نَسْ جَاجِحًا يَلُو: یوارلا لآق
 ۱. نَ يَعْسِدُ وَ سِمْخَةَ نَسْ تَامَ وَ نَ يَعْبَسُ

ملاغزا دارم: دیوگیم ربخ نیا رد یوار»
 هند رد هک تسا یفقت فسوی ند جاجد، فیقث
 لاسد تسید و دیسر هفوک تیلو و هب چنپ و داتفه
 «تفر ایند زا چنپ و دونه‌نسر رد و درکت موکد

۲. اَرِيصَنَ وَ اَيِدَاهُ كَبَّرَبِي فَك
 وَ نَ يَمِرْ جُمًا نَمَ اَوْدَعِي بَدَلِكِلِ اِنلَعَجَ كَلِدَكَ وَ

دارفا زا، یربمایپره یاربامروطنیا و»
 و تراگدرو ریو؛ میاهداد رارقن مشد رفن کید مرجم
 «تسا یفاک و تیاریب و تترصد و تیاده رد
 هک هدوب ینانمشد زا سیق ند ثعشاً آقد
 ترضدن آ و هدوب نینمؤملا ریما اب مزلام هتسویپ
 بتسا هدرکیم تیزا ار

دایرفی دارفا نینچتسد زا نینمؤملا ریما
 ار اهنیا و، اهنیا تسد زا ارم! ایادخ: درادیم رب
 نکتحارن متسد زا

ملاسلا هیلع نینمؤملا ریما زا دعب دنوادخ
 زا رفن راز ه داتفه. درک طلسم هفوک رب ار جاجد
 زا یضعبرد و، تشکار نایعیشد نیمه

۷۳۳۱ ص ۸، ج ۱، نایمک عبط «راونلا راجب»

۲ هیأ، ماعناً هروسد رد هیأ نیا ریظن؛ ناقرفلا: ۲۵ هروسد زا، ۳۱ هیأ
 سِذِلًا نَ يَطَائِشِدْ اَوْدَعِي بَدَلِكِلِ اِنلَعَجَ كَلِدَكَ وَ: بتسا هدمآ ۱۱۳ و ۱۱۲
 كَبَّرَبَرِ عَاشِدْ وَ اَرورُ غَلْ وَ قَلًا فَرُخُرُ ضِعْبِي لِإِ مِهُضَعْبِي حَوِيْدِنِ جَلًا وَ
 نَوْنِمُوِيْدِي لَانِ يَذَلًا هَدِنْفًا يَمِيْلًا يَغْصِيْلًا وَ *نَوْرُنْفِيْدَامَ وَ مُهْرَدَفُوْ لَعْفَامَ
 نَوْفِرِنْفَمُ هَامَ اَوْفِرِنْفِيْلًا وَ مُوَضْرِيْلًا وَ هَرِخَلَاِبًا

ار ر فذ راز ه ت سید و د صکی هک ت سا ت ایاور
؛ در کذ مّ حر تن اوج و ریپ و در م و ن ز ر ب و ، تشک
ت سا ه قبا س ی ب خیر ا ت رد دومن هک اری تایانجن آ و

ملاسلا هیلع نینمؤملا ریما ی عامتجا تاداع

ن ارس هک ی مهم تاهج زا ی کی لّاوصا
دنتشاد ت فلاخم نینمؤملا ریما ا بن امز ن آ فور عم
ن ا ر ا د م ت س ا ی س و ن ا گ ر ز ب . د و ب ق و ق د ن ی ب ه ی و س ت
ت ی ب و ه د ر ک ر ا ت فر ر م ء ت ن س س ا س ا ر ب ب ر ع
ی م ذ م ی س ق ت ن ا س ک ی م در م ت ا ق ب ط ه م ه ن ی ب ا ر ل ا م ل ا
ت م س ق ت ا ق ب ط ف ل ا ت خ ا س ا س ا ر ب ه ک ل ب د ن د و م ن
ق و ق د ز ا ا ر ب ر ع ن ا م ل س م ق و ق د و د ن د ر ک ی م
ن ا م ث ع . د ن ت ش ا د ی م ه د ا ی ز و ا د ج ب ر ع ر ی غ ن ا م ل س م
ا ه ن ا ف ر ط ز ا ه ک ی ن ا ر ا د ن ا ت س ا م ا م ت و ه ی و ا ع م و
د ن د ر ک ی م ر ا ت فر م س ق ن ی د ب د ن د ش ی م ن ی ی ع ت

هک تّ نس نیا اب مّ لاسلا هیلع نینمؤملا ریما
دومذ تخسد هز ر ا ب م د و ب ی دنسپان ت عدب ت قیق د ر د
ا ر ل ا م ل ا ت ی ب د ی س ر ت ف ل ا خ ه ب ه ک ی ل و ا ز و ر ز ا و
ر و ط ب ی ن ا ق ی ر ف ا و ی م و ر و ی ن ا ر ی ا و ب ر ع ن ی ب
ق و ق د ر ئ ا س و ج ا و د ز ا ر د و . د و م ذ م ی س ق ت ی و ا س م
تّ نس نیا» : د و م ر ف ی م و د ر ک ی م ر ا ت فر ن ا س ک ی ز ی ن
ر و ت س د ن ی ا . ت س ا ن ا ر ق ر و ت س د ن ی ا ، ت س ا م ل ا س ا
د ا ژ ن ف ل ا ت خ ا و . ت س ا م ر ک ا ر ب م ا ی پ ی ل م ع و ی ل و ق
و ت م و ک د ، ن ا ز ی م ن آ ر ب ن ی ش ی پ ی ا ف ل خ ه ک ه ق ب ط و
ی ه د ن ا م ر ف و ت و ا ض ق و ت ع ا م ج ت م ا م ا و ت س ا ی ر
و ل ا م ل ا ت ی ب ز ا ه د ا ف ت س ا و ح ا ک ن و ر ک ش ل و د و ن ج
ن آ ر ی غ و ل ک ش م و ت خ س د ی ا ه ر ا ک م ی ه س ت و م ی س ق ت
ه ب ش و ر ن ی ا و د و ب ط ل ا غ د ن د و م ن ی م ن ی ع م ا ر
«ت س ی ن ر ا گ ز ا س م ل ا س ا ش و ر ا ب ه ج و چ ی ه

ت م و ک د ن ا ر و د ر د ه ک ، ن ا گ د ر ک ر س و م ا ک د

ی صا صتا ی ایاز م و ن اوار فوق و قدا بن یشیپ ی اه
اه هدا فتساء وسد نیلم سل اما تید زا

دندوب هتفرگ و خي فارساي گدنز هبو و هومنيم
 و ي داء حطس هب حطس ن آزا دندوبن رضادر گيد
 و يور هدايز زاتسد و هومذل زانته مدرمه ماع
 دنرادربل املا تيب رد فارسا

ءادتها زاهك ي ساسا نيمه رب اذله و
 هيلع نينموئلا ريمأ هك مه س پس و دنتسناديم
 نيبرد و ي لمع ار قوقد نيبهيوست لامع ماسلا
 نامه هك ار مجاعا و ي لاوم و دندر ك ار جا مدرم
 ناملسم قوقد مامت اب دندوب برع ريغ ناملسم
 رارق ميهس و كيرش ي نانتسا چيه نودب برع
 عورشتر ضدن آابت فلاخم ي انب اجنيا رد ، دنداد
 نأ هيلع ني فصد و لمج گنج ي اهم چرپ و دش
 بفر لا ابتر ضد

نبدتمحم زادوخل صتم دنس اب «ي فاك» رد
 ماسلا هيلع قداصت رضد زادنكيم تياور ملسم
 دندومرفهك

دِمَحْفَرَبْنِمَا دِعْصُمَاسْلا هِيْءَعِيْءَعِيْ لُوْ اَمَّا
 :لِاَقَمْ مْثِ هِيْءَعِيْ نَنْثَا وَ اللّٰه
 مَاقَامْ مَهْرِدْ مُمْكِنِيْفِنَمْ مُمْكُوْرَزَا لِاِ اللّٰه وَ يِنَا
 بَرْتِيْبِقْ ذِعِيْ
 وَ يَسْفَنَ اَعْنَامِ يَنْوَرَتَفَا ! مُمْسَفْنَا مُمْكُفْدْصِيْف
 ؟ مُمْكِيْطَعْم

هُلَالِاَقْفُ ، هُهَجَوُ اللّٰه مَرَّ كَلِ يَوْعِ هِيْلَا مَاقَفْ : لِاَقْفِ
 .ءَاوَسِدِ هِنِيْدِمْلَابِ دَوْسَا وَ يَنْلُعْجَتَلِ اللّٰه وَ
 مُمْلَكْتِيْ دَحَا اَنْهَاهِ نَاكْ اَمَّا ! سَلْجَا : لِاَقْفِ
 1. يَوْقْتِبِ وَ اَيْقِبَاسِبِ لِاِ هِيْءَعِ كُضَفَا مَمْ وَ ؟ كُرِيْغ
 و تموكدماقم هب ماسلا هيلع ي لعدن وچ»

لا ابا ربنم رب ، دنتفرگ تسد رد ار روما مامز
 سپس و هروا یاجب ار ادخ یانث و دم و هتفر
 :دندومرف

زا امش هیلام قوقد زا نم هک ادخب دنگوس
 کیه هکی تقوات منکی منم م هرد کیه ریغ و مئاذغ
 دشاب یقاب هنیدم رد نم یارب امرخ هخاشد

ایا ، دیوگبتسار امش هب دیاب امش یاهس فذ
 یارب لاملا تید رد مدوخ نم هک دیر ادنی م نینچ
 منکیم زواجت امش یارب و منکی من زواجت مدوخ
 یسک هب هاگذا مرادیم زب مقدر از شید مدوخ ینعی)
 ؟ (مهدیم شقذ از شید رگید

زا امش هذ و نم هذ هکلب تسین نینچ ، هذ)
 . (میر ادنی قذ ناملسم رذ کیه از شید لاملا تید
 نآرتگر زب ردارب هک ههجو الله مرک ل یقع
 و تهک ادخب دنگوس :تفگ و تساخرب دوب ترضد
 ناگذب هک ار ناهایس نیا و ارم یهاوخیم
 یهد رارق ناسکی ، هنیدم رد دنتسه تسوپهایس
 رد و ته زاریغ ! نیشنب : دومرف ترضد
 ی تلیضف و تفارش ؟ دنک مکت هک دوبن یسک اجنیا
 ماسا هقباس هبرگم ی رادنتسوپهایس درم نآرب
 » . ی وقت و

هیوست رد ماسلا هیاء نینمؤما ریمأ هبطخ تیعر قوقد

تیاور دوخل صتم دنس اب «یفاک» رد و
 تیاور اعوفرم هکی بقع رفجن بدّمحم زا دنکیم
 :هک تساهدرک

الله دمحف ماسلا هیاء نینمؤما ریمأ بَطْخ
 ل اَقْمُثْ ، هِیْءِ ی نَثَا وَ

وَ، تَمَّأَ لَا وَ أَدْبَعُ دَلِيمَ مَدَاءَ نَّإِ! سَأَنَّا أَهْيَا
مُكْضَعِبَ لَوَّخِ اللهُ نَكَلًا وَ زَارِحًا مُهْلَكًا سَأَنَّا نَّإِ
بِضَعَبٍ.

نَمِي لَافٍ، رِيخْلًا فِي رَبِّصَفٍ عَلَابُهَا نَأَكُنْ مَفٍ
لَجِدْ وَ زَعِ اللهُ فِي أَعْبِدِ

هَيْفَنَ وَوَسْمُنْ حَذْوً، عُنِي شَدَّ رَضَدُوقَ وَ لَأَأُ
رِمَدَلَا وَ دِوَسَلَا نَبِي

أَذْهَبُ دَارًا أَمَّ: رِييْزِلَا وَ تَحْلَطِلُنْ أَوْزَمَلْ أَقْفِ
بِمُكْرِيغٍ.

وَ. رِيْنَاءُ تَثَلَاثُ دِحَاوُ لُكُ فِي طَعَاْفِ: لَأَقْفِ
دُعْبَاءُ جَوِّ، رِيْنَاءُ تَثَلَاثُ رِإْصَنَلَا نَمَلَّجَرِ فِي طَعَاْفِ
رِيْنَاءُ تَثَلَاثُ هَا طَعَاْفُ دِوَسَا مُمَلَّغِ

أَذْهَبُ! نِيْمُوْمَلَا رِيْمَا أَيُّ: بِي رِإْصَنَلَا لَأَقْفِ
؟ أَوْسُ هَايَا وَ فِي نُلْعَجَتِ، سِيْمَلَا بِي هُتَقَدَّعَا مُمَلَّغِ
دِلُوْلُ دَجَا مُفِ اللهُ بِأَتِكِ فِي فُتْ زَطْنِ فِي نَا: لَأَقْفِ
بِأَضْفَقِ حَسَا دِلُو فِي أَعَلِ يِعْمَسَا

دَارِيَا فِي أِبْطَخِ مَلَّسَلَا هَيْلَعِ نِيْمُوْمَلَا رِيْمَا»
وَ هَدْرُوَا فِي جَابِ أَرِ وَ أَرِكْشِ وَ أَدْخِ دَمْدِ، هَدُومَنْ
:دِنْتَفْكَ سِيسِ

بِجِيهِ دُوخِ زَا رِشْبَلَا وَ بَدْمَا! مَدْرَمِ هُورْكَ يَا
دَلُوْتَمِ دُوخِ زَا وَ دِرُوَايَنْ دُوْجُوبِ يَزِيْنِكِ وَ مَلَّغِ
نَكِيْلَا وَ دِنْنَاكَدَا زَا رِشْبِ دَارِفَا مَامْتَا هَكَأَقْدِ وَ، دُومَنْدِ
بِتَسَا هَدْرِيسِ فِي ضَعْبِ هَبَّارِ فِي ضَعْبِ أَدْخِ

لَمَّحْتَمِ وَ دِرَادِ هَقْبَاسِ مَلَّسَا رَدِ هَكَسِ كَرِهِ
تَلَاكْشَمِ وَ هَا هِي تَخْسِ

شده و در خیر و خوبی صبر و پایداری کرده است، بدین جهت منّی بر خداوند عزّ و جلّ نگذارد (تا بدین وسیله خود را مستحقّ مقدار بیشتری از بیت المال مسلمین بداند).

و تسا هدیسر لأعفی اهلّام هک دیشاب هاگآ تسوپخرسد و تسوپهایسد نیدن آ میسقت رد ام میرانگی مندی قرف

تفگ رییز و محلط هبن اورم ل احنیا رد
ملاکنیا زارارگیدی سک، رفنود امش زاریغ
!تسا هدرکن دصق

رانید هس دارفا زاکیره هبن نیمؤملا ریما
زا دعبو داد رانید هس راصناً زای درم هبو؛ داد
هس مه واهب ترضد و دمای هاید ملاغ لکین آ
داد رانید

نیا! نیمؤملا ریما ای: تفگی راصناً درم
ارم، مدرک دازآ ار و زورید نم هکتسا می ملاغ
؟ می هدیم رارق می و اسم لاملا تید زار و
رظن ادخ باتک رد نم: دومرف ترضد
دلواوی اربی تلیضف و تیزم متشگه چره و مدرک
«مدیدنق حسا دلوا هبت بسنل یعمسا

**هاکد زانیمؤملا ریما هبن ایلاوم تیاکش
لاملا تید میسقت رد دوح**

تیاور دوح ل صتم دنس اب «می فاک» رد و
قداص ترضد زاکرم می بآن بدل ضف زانکیم
:دومرف هک ملاسلا هیلع

دنیوگی لاوم ار نانا هک برع ریغن اناملسم
:هک دنتفگ و هدمآ ملاسلا هیلع نیمؤملا ریما دزن هب
نامه روظنم هک - روما نایدصتم بارعاً نیا زام
تیاکش هب و تشیپ - دندوب اهنا هاکد و قباس می افلخ

مّلس و هلاّ و هيلع الله ى لص ادخل و سر
 بارعاً و اهناً و ام نيد ار لاملا تيد ى اياطع
 للابو ى سرا فن املس هبو ، درکيم تمسق هيو سلاب
 اهناً ابو داد نز بر عزا ى مور بيهد و ى شبده
 بارعاً ز ا هتسد نيا اما ، داهند ى قرف ج اودزا رد
 ى راک نينچ ام : دنيوگيم و دنراد ابا راک نيا ز ا
 مينكى مند

و هرکاهم ى ارب م لاسلا هيلع نينمو ملا ريمأ
 دنتفر اهناً دزن هب بارعاً ى اسور ن تخاسد دعاقتم
 دندرک مّکت اهناً اب عوضوم نيا رد و

ابو هدمند دنلب دايرف هب ار دوخ ى ادص اهناً
 وبأ ى ا مينكى مند ار ى راک نينچ : دنتفگ هحيص
 مينكى مند ار ى راک نينچ ! ن سحلا

ى ادر هک ى لاد رد مشخ تلاد اب ترصد
 و دندش جراخ دشيم هديشک نيمز ى ور هب ناشيا
 دنتفگ :

دوهين و چمه ار امش اهنيا ! ى لاوم هورگ ى ا
 و دوهيد هلماعم امش اب و هتشدانپ ى راصد و
 دننگيم ى راصد

رتخد امش هب ى لو دنريگيم رتخد امش ز ا
 ناشدوخ هک ى رادقم هب ل املا تيد ز ا و ، دندهديم
 دندهديم امش هب دنراديم رب

ار دوخ شاعم و ديورب تراجل ابند امش
 ! دنک ت محر ار امش ادخ ، ديئامن ميمتد ن آ ز ا
 : دومرفيم هک مديش ادخل و سر ز ا ن م نوچ

رد ار ن آ عزج هذ دنوادخ ، تسا عزج هذ ى زور
 ى اهزيچ رد ار ن آ تمسق ى و هداد رارق تراجل

ارگید

ریما تموکد رد ثعشا ی اهنکشراک ملاسلا هیاء نینموما

زا هک س یق نب ثعشا ، ساسا نیمه رب
زان آفء نب نامثء و ، دوب اسور و نارادرس
مهرد راز ه دسکیوا هب هلاسره ن اجیابرذا جارخ
ریما تموکد تحت رد دوبن رضاد² ؛ دادیم
رظن هطقن زان اناملسم دارفا رئاس اب نینموما
درکیم ی نکشراک اذل ، دشاب ناسکی ایازم و قوقد
بفرگیم داریا و لاکشا و

تلادع ی رارقرب رد نینموما ریما اب تفلاخم ی عامتجا

ی فقط دمحم نب میهاربیا «تاراغلا» باتکرد
هک دنکیم تیاور ی دسا الله دبع نب دابع زای فوک
تفگی م و ا

مُلاَسْلا هِیْآءٌ سُّیْآءٌ وَ اِیْمُجْبَلًا مَوِیْدًا سَلِیْجًا تُتَنَك
؛ سَلِیْجًا نَاحِوَصًا نُبَا وَ ، رُجْآءٌ نَمِ رِبْنِمِ یْآءٌ بَطْنِیْ
سَ اَنَّا یَطْخَتِیْلَ عَجَفَ ، تُعْشَلَا اِءَاجَفَ

ءَا رَمَحَلًا هِذِهِ اَنْتَبَلِغَ ! نِیْنِمُوْمَا رِیْمَا اِیْ : لَ اَقْفَ
بَضِغَفَ ، کِهْجَوَ یْآءَ

بِرَعْلًا رِمًا نَمِ مَوِیْدًا نُبِیْلًا : نَاحِوَصًا نُبَا لَ اَقْفَ
یْفَخِیْنَ اَکَامَ

نَمِ یَنْرُدُعِیْدُ نَمِ : مُلاَسْلا هِیْآءٌ سُّیْآءٌ لَ اَقْفَ
هَایْشَدِ یْآءٌ بَلَقْتِیْمُ هُدَحَا لَ یَقِیْ؟ ةَرَطَایْضًا اِءَ لَ اَوْهَ
نُ وُكَا فَمُ هَدْرُطًا نَا یَنْرُمَایْفَ ، اَللّٰهُ رِکْذِلْمُ مَوْقَرِّجْهَیْ وَ
نَیْمِلَاطْلًا نَمِ

تُعَمِّسَدُ دَقْلًا تَمَسَّنَا اَرَبًا وَ تَهَبْحَلًا قَآفَ یْذَلًا وَ

۶۳۸۱ ص ۹، ج ۱، ی ناپمک «راونلا راحب»
۳۶۵۲ ص ۱، ج «تاراغلا»

لِوَقْتِ [مَّسَدٍ وَ] هِلَاءٍ وَ هَيْءِ اللَّهِ يَأْتِيهِ أَدْمَحُ
مُ هُوَ مُتَبَرِّضٌ أَمْكَ أَدْوَعِ نِيدِلَا يَأْتِيهِ اللَّهُ وَ مُكْتَبِرٌ ضِيَا
أَعْدَبِ هَيْءِ

يَأْتِيهِ لِيَمَّا مُلَاسِلَا هَيْءِ يَأْتِيهِ نَاكُ: تُرِيَعُمُ لَأَقِ
فَطَلَا وَ يَأْتِيهِ لَأَوَمَّا

۱. مُهْنِمَ اُدْعَابَتَّ دَشَأْ رُمْعَنَ اَكْوِ وَ، مُهْبِ

هبطخ عامتسا یارب هعمج زور رد نم»
یربم زارف رب ماسلا هیلع یلع و مدوب هتسشن
ناحوصد نبه عَصَعَصَد و ؛ دناوخیم هبطخ رجاً زا
دوب هتسشن زین

نودب و ۲، دما سیق نبه تشأ ماگنه نیارد
دوخ یاهماگ ریز ار مدرم، هظحلام و اباهم
ریما دزد هب و هومذ روبع نانا یور زا و هتفرگ
:تفگ و تفر ماسلا هیلع نینمؤملا
و تموکد نامز رد ! نینمؤملا ریما یا
سپ ؛ دندش هریچ ام رب ناتسو پخرسد نیارت تردق
دمارد بضغ و ریغتل احده

۴۹۹۱ و ۴۹۸ ص ۲، ج «تاراغلا»

۲ و مکد زا هملک رازه «ةغلابلا جهذ حرش» نایا پرد دیدحلا یبا نیا
هیلع نینمؤملا ریما ترصد زا تساراصقتا ملک تروصبه که ظعاوم
:تسانیا نازا ۲۷۷ هرامشو، دنکیم لقن ماسلا
رَهْطًا لَا وَ هَدَسَدَ لَا اَفْرَشَعَفْرَيَمَلِ اللّٰهِنَّ اَفْ - تَشْعُشَأْ يَّعِي - رُوْعَلَا اَذْهَامَا
اُمُهْنِيْبِ وَهَفْ، وَجَزَيِّ وَ قَاخِيْ اِهْ عَدْحَيِّ وَ هَسْفَنِي تَمِيْ وَهْ وَ، هُبَاعَ لَا اَلْاَضْفَ
اَعَاجِيْشَنَ اَكْوِ وَ، اَنَابَجْ هَلْعَجَنَ اَبِ هَيْلَعُ اللّٰهِنَّ مَدَقْ وَ اُمُهْنِمِ دِحَاوِبِ قَثِيْ لَا
قُحَلًا هَلْتَقَلْ

یَرِيْ وَهَفْ - يَّ لَجِبَلَا اللّٰه دَبْعَنَ بَرِيْرَجِيْ عِي - هَيْلِهَا جَلَا دَنْعَفَتَكَلَا اَذْهَامَا وَ
كَلْدَعَمَ وَهْ وَ اَرَانِي لَمَدَقْ، هُرَقَتْحَيِّ وَ دِحَا لْ كُرْغَصْتَسِيْ وَ هَنُوْدِ دِحَا لْ ك
قَرَامَا مُوْرِيْ وَ هَسَائِرُ بُلْطِيْ
هُنْدَعَصْ كَنْدْ هَنُوْدِ مَاقْنَا وَ هَبْذَكْ هَنْدَنْ اِ هِيْغَطِيْ وَ هِيْوَعِيْ رُوْعَلَا اَذْهْ وَ
يَّنَا لَكْنِمُ عِي رْبِيْ نِيْ لَاقَ رَفْكَ اَمْلَفْ رُفْكَ اِنَاسْنَلِلَا لَاقَ ذَا نِاطِيْشَلَاكْ اُمُهَفْ
.. نِيْمَلَعَلَا بَر اللّٰه قَاخَا

(۲۸۷ و ۲۸۶ ص ۲۰، ج، هبیرعلا بتکلا عایح را دعبط زا)

نَیْمُوْمَلَا رِیْمَا زورِما :تفگ ن احوص ن با
دوب ی فخم ل احب ات هک ار هچنآ برع روما زا
دومذ دهاوخ ن شور

تسیک :دومرف م لاسلا هیلع ن نیموُملا ریمَا
ل باقم رد ن مرذع رب و دزیخرب ن م تیامد هب هک
نیا تشر هیور نیا ل باقم رد هک ی تافاکم
ی گداتسیا م ههدب هرهد مک و ی عَدَم رُپ ن اربکتسم
؟دنگ

هک ،رمث مک و عمط رُپ ن اربکتسم نیا
یور هب دوخ ی اهب اوختخرد اهزور هتسویپ
هناخرد تدارتسا رد و دنبسخی م دوخ ی اهمکش
رما ارم و ،دربی م رسد هب دوخ درس و کنذ ی اھ
ی ارب مرگی اوھن نیا رد هک ار ی هورگ هک دننگی م
دوخ دزدن زا دناهدمآ نورید اھناخ زا ادخ رکذ
زا نیاربان و ؛منک عنم و درط ار نانا و مزارب
مشابن اراکمتسد

ار هناد هک ی راگدرو رپ ن آ هب دنگوس
هک ی تسردب ،دروآ دیدپ ار حور و ناج و دفاکشب
هک مدینشد مّلس و هلاّ و هیلع الله ی لّصد دّمحم زا آقح
:تفگی م

ار امش (برع ریغ ن اناملسم) مجاعا نیا
ن ایاپ رد ریشمش اب ادخ نید ی رار قرب ی ارب
ی ادتبا رد امش هک روط نامھ ،تفوک دنهاوخ
دیدز ریشمش اھنا هب م لاسا

هب م لاسلا هیلع ی لع :دیوگیم ی بَض قَرِیْعُم
،برع ریغ ن اناملسم هب ی نعید ،مجاعا و ی لاوم
تّدش اب اھنا زا رمع و تشاد ی صاخذ لیم و فطلا
»دومنیم ی رود ر تمامت هچرھ

«تیاھن» رد ی رزج ار فیرشد تیدد نیا

هڊومرفو هڊرڪرڪڙ:

بی‌مور و ی‌ناریا زاتسا مجع ءارمَد ز ا دارم»
 مُه: ءرطایض و دیوگ ءارمَد ار ی‌لاوم برع و
 رپهک دنتسه ی‌دارفا: مُهَدْنِعَ ءانِغَ لَا نَیْذَلَا مُهَاحْضَلَا
 و تسین اهنا رد ی‌اهرهبی لو دنتسه ادص و رسد
 ایاشد و بتسا دناز ءایو، بتسا راطیض ش‌درفم
 - «بتسا دیدشت بهب ءیشد ش‌درفم و بتسا ش‌ارف
 1. ی‌هنتا

ریما لوق و هدر و آ «ل‌ماک» رد دَرَبُمُ زیند و
 بتسا هدرکل قدر وطنیا ار نینمؤملا
 عُغْرَمَتِي؛ ءَرَطَائِضًا هَذِهِ نَمِی تَرُدُعِي نَمِ
 ؟ رَامِحَلًا عُغْرَمَتِي هِشَارْفِي اَعْمُ هُدَحَا
 ی‌شاداپ بهب، ن‌م رذع بهب تک بتسا ی‌سکه چهچ»
 مدرم نیا؛ دنک مایق م‌هدب هرطایض نیا بهب که
 رد ن‌اشراک رخ دننام که هرهب زای ر‌اع ربکتسم
 2. «بتسا ن‌دروخ ط‌اغ باوختخ
 ن‌ایب اب «راونلا ر‌احب» رد ی‌سلجم و
 رکذ، ن‌ا حرشرد ی‌رستخم

1؛ ۳۹۳ ص ۱، ج: باشد ءدام و؛ ۸۷ ص ۳، ج: رطض ءدام «ءیاهند»
 ۴۳۸ ص ۱، ج: رمد ءدام و

[۱۹۷ ص ۳، ج] «ءیاهند» رد ی‌رزج زیند و
 رذعتساف: بتسا هدمرف ی‌تَرُدُعِي ی‌انعم بهب ع‌جار
 ﴿ی‌با الله دبعم هلا و هیلع الله ی‌لصد الله لوسر
 دَقَلِ لِجَرَ نَمِی تَرُدُعِي نَمِ: رِبْنِمَلَا ی‌اَع وَ هُ وَ لاقف
 بهم کردعا انا: دعسل اقف﴾؟ اذک و اذکُ هَدَعِی نَغَلِبِ
 بهعینصد ءوسد ی‌اَع هتأفاک ن‌ا ی‌رذعب موقینم ی‌ا
 ﴿ی‌نمولی لاف

ل‌وسر ن‌ء م‌ربخا انا ءیواعم ن‌م ی‌تَرُدُعِي نَمِ: ءءاردلا ی‌با تُثیدد هئم و
 ؟ هیار ن‌ء ی‌تَرُبْخِی و ه و الله
 ؟ ءَرَطَائِضًا ءَلَاؤُهُ نَمِی تَرُدُعِي نَمِ: بی‌اَع تُثیدد هئم و
 ۸۲۹۲ ص ۲، ج: تاقیلعترد «تار‌اغلا»

زا نوچه هک در ادنی م س یق ن ب ثعشاً
 هب اج همه ل املا تید هک کنیا ت سا ناگر کرس
 ار ل املا تید رد نینمؤملا ریما دیاب دسریم هفوک
 دنده رارق و ا رایتخا رد و هدرک زاب

هب ار ل یقع دوح رد ارب هک ی نینمؤملا ریما
 دوجو اب ،مدنگ زا ن م ک ی ی نعید عاصد ک ی ی اضاقت
 هک دندرک غاد ،ررکم دما و تفر و نیگنس هلاء
 تید زا دوح مهس زا هدایز ی ئاضاقت نینچ رگید
 ن ایوگروز و هرطایض نینچ هب اجک ،دنکذ ل املا
 دندهیم زواجت و ی دعت ل اجم دنمتردق

ل تق هب دیدهت ار نینمؤملا ریما س یق ن ب ثعشاً دنکیم

دما تر ضد ن آ دزد رابکی س یق ن ب ثعشاً
 دنتفر یذیند تر ضد ،تشاد لوپ ی اضاقت و
 تر ضد ؛درک ل تق هب دیدهت ار تر ضد ن آ
 دندومرف

ی ا ع ت ع ق و ی ل ا ب ا م الله و ف ی ئ د د ه ت ت و م ل ا ب ا
 2. ی ا ع ت و م ل ا ع ق و و ا ت و م ل ا

؟ ی نکیم دیدهت ن تشکو و گرم هب ارم و ت ایآ»

مورب گرم غارس هب ن م ؛مرادن ک اب ادخب دنگوس
 «.دیابید ن م غارس هب گرم ای

ریما تدهشد مایا اهزور نیا نوچه ی راب
 یردق میدید بسانم ؛ت سا م ل س ل ا ه ی ل ع نینمؤملا
 زا ن یقانه تسد هب تر ضد ن آ ی اهی راتفرگ زا
 ی تیصخش دوح ی ارب ه ن ا ر ب ک ت س م ک ی ر ه هک ،ت م ا
 شحب زا یردق هچرگ ؛مینک ن ایب ،دندوب ل ئاق

1 ۷۳۴ و ۷۳۳ ص ۸ ج ، ی ن ا پ م ک ع ب ط زا «راونلا راجب»
 2 ۳۴۲ ص «ن ی ی ل ا ط ل ا ت ا ق م»

و اهی را و گرز برد رکفت و لمّأت اب نکیلا و
 و تلاندر و ی تسپ و نینمؤملا ریما ی اهاشذنگ
 اهنهت هذ هک ،باط ماج و وجدوس دارفا نیا تئاند
 و هقرفت هب دوزخ ل ابلند هب ار ی تعامج هکلب دوزخ
 ترضدن آ هلداء تموکد هیلع ی نکشراک و قافذ
 زا شیب و مکن اکم و نامز ره رد و ،دندیشکی م
 و هدرک روھظ ی اهنوگ هب اھیحور زا عون نیا
 م شچ هب ت ایضتقم بسدر بت ازواجت زا هوحن نیا
 دوخان هدرکان ی اذ هک میشاب هجوتم ؛ دروخیم
 ماقم هب نیتسار عیشت ی اعدا اب ام دوزخ ،هاگآ
 رد و میدرگن ی راکفا نینچ زیواتسد ،ش سدقا
 و روک ءاوها و ءارآ و ی ناسفند ت ایونم ریسم
 عقاو رد و میوشند اھهئطوتش وختسد ،هدننک هارمگ
 میزینخرب همصاخم هب و ا تیلو ت قیقدا ب

رد ار مّنهج ی رادیب ن اج ره هک ت ساجنیا
 رتمارآ ،دنیبب رته تخورفا ی ناراکتیانج نینچش اداپ
 مَوِي: ی هلا ی اذنربار برد و .دشدهاوخ رتن کاسد و
 ی اذنو **اِدِيْمَ نَمَلْ هَلْ وُقْتَوِ تِ الْاَتْمَالِ هَمْ مَّهَجِلْ وُقْد**
 و لدع نازیم زج **دِيْنَعِ رِاْفَكْلْ كَمْ مَّهَجِ ي فِ اَيْقْلًا**
 بتفایدهاوخندار داد و طسقیوزارت

تداهش رد ار مجلم نبا ،س یق نبت عشأ
 درك ككم ملاسلا هیلع نینمؤملا ریما

1 ایآ : میئوگیم خزود هب ام هک ی زور رد» : ق : ۵۰ هروسزا ، ۳۰ ایآ
 ؟ی تشگ ریسد و ی دش ریپ ، میاهتخادنا و ترد هک ار ی دارفا ترثک نیا اب
 «؟تسه مهنیا رب هدایز ایآ ، مراد اهتشا زابنم : دیوگ خساپرد خزود
 2 رفاک ص خشره مّنهجش تآ رد دینکفید و» : ق : ۵۰ هروسزا ، ۲۴ ایآ
 «.دزرویم رارصا دوزخ دانع و رفک رب هک ار ی دناعم

ننیموئلا ریما تدهش رد ثعشا ن دومذ ككم ملاسلا هیلع

بتاك ،ن امیلد زا دوخ دنس اب «ی فاك» رد
قداصد ترصد زا یرگید درم زا ن یطقی ن بئی لع
ن ب ثعشا : دومرف هك دنکیم تیاور ماسلا هیلع
تکرش ماسلا هیلع ن نیموئلا ریما نوخ رد سیق
هیلع ن سد ماما ترصد ؤدعج شرتمد و درک
ن یسد نوخ رد ش رسپ دمحم و داد رهز ار ماسلا
1. درک تکرش ماسلا هیلع

هنس ناضمر هام مهدزون بش رد ثعشا
هفوك دجسم رد حبص هب ات بش زا ترجه زا ملهچ
سیء ن ب رجد ،دوب حبص ن اذا كیدزن .دوب رادید
و مجلم ن با هب درک ور سیق ن ب ثعشا مدید :دیوگیم
حَضْفُ دَقْفِ كِتْجَا حِ اَاجِنَّا اَاجِنَّا !مَجْلَم ن ب اید :تفگ
عولط حبص باتشب باتشب !مجلم رسپی ا» .بُحْبُصَا
«بش ی هاوخ اوسر ؛درک

هزرا هب مندب ثعشا ملاك نیا زانم :تفگ
ار سیء ن تشك دصق وت !روعاً اید :متفگ و دما رد
ن نیموئلا ریما لزنم هب مدرک تکرحد آروف ؟ی راد
ی دصق عوسد امش هیلع دجسم رد هك مهد ربخ
بتسا

رگید هار زا ترصد هك دش مولعم اقاقتا
مدیناسر دجسم هب ار دوخ آروف ؛دندما دجسم هب
تبرصد مدید ؛مذارگ ربخ اب ار ن نیموئلا ریما هك
ی اهداب و 2؛تسا هدا در او ترصد ن آ قرف رب
و دروخیم مه هب دجسم ی اهرد و دزوی م هایس

1 ۱۶۷۱ ص «ی فاك هضور»

2 ص ۹، ج ،ی نایمك «راحب» و ؛۱۱ ص ،ی گنس عبط «دیفم داشرا»
۶۵۶

دَنكِيمِ اذْنِ نِيْمِزْ وَ نَامَسَا نِيْدِلْ يِيَارْبِجْ

اَللّٰهُ وَ تَسْمَطْنَا وَ يَدُهٗا نُنَاكِرَا اَللّٰهُ وَ تَمَدَّهَتْ
مُوْرُ عِلَّا اَللّٰهُ وَ تَمَصَّفْنَا وَ يَفْتُلَا مُلَاعَا وَ اَمَّسَلَا مُوْجُنْ
دَمَّحُمَّ عُنْبَا لِنُقْ؛ يَفْتُوْلَا

سِّيْءَ لِقُتْ ، سِيْبَتَجْمَا سِيْ صَوْلَا لِقُتْ ، سِيْ فَطْصُمَا
سِيْ قَشَا هَلْتَقْ ؛ سِيْ اِيْصَوْلَا اُدَيْدِ اللّٰهَ وَ لِقُتْ ، سِيْ ضَتْرْمَا
1. سِيْ اِيْقَشَلَا

تِيَادِه سِيْ اِهْنَوْتَسْ وَ اِهِيَاپْ اِدْخَبْ دَنْغُوْسْ»
سِيْ وُقْتِ سِيْ اِهْمِچْرِيْپْ وَ نَامْسَا نَاگْرَاتَسْ وَ ، تَسْكَشْ
هَرَاپْ سِيْ هَلَا مَكْحَمْ زِيْوَاتَسْ وَ ، تَشْكَ كِيْرَاتِ وَ وَحْمِ
سِيْ صَو ، دَشْ هَتَشْكَ سِيْ فَطْصَمِ دَمْحَمِ سِيْ وْمَعْرِسِيْپْ ؛ دَشْ
، دَشْ هَتَشْكَ سِيْ ضَتْرْمِ سِيْ اِعْ ، دَشْ هَتَشْكَ هَدَشْ رَايْتَخَا
نَا رِيْمَايِيْپْ سِيْ اِيْصَوَا رِلَاَسْ وَ اِقَا هَكْ اِدْخَبْ دَنْغُوْسْ
» . تَشْكَ اِيْقَشَا نِيْرْتِيْ قَشَا رِ وَ اِ ؛ دَشْ هَتَشْكَ